

Rekabet Kurumu Başkanlığından,

REKABET KURULU KARARI

Dosya Sayısı : 2013-4-112 (Soruşturma)
Karar Sayısı : **15-44/740-267**
Karar Tarihi : 16.12.2015

A. TOPLANTIYA KATILAN ÜYELER

Başkan : Prof. Dr. Ömer TORLAK
Üyeler : Arslan NARİN, Fevzi ÖZKAN, Dr. Metin ARSLAN,
Doç. Dr. Tahir SARAÇ, Kenan TÜRK

B. RAPORTÖRLER: Çiğdem TUNÇEL, Bahar ERSOY, Şevket GÜLTEKİN,
Süleyman DAĞDEVİREN

C. BAŞVURUDA

BULUNAN : - Deutsche Bahn AG ile Schenker AG
Temsilcisi: Av. Gönenç GÜRKAYNAK
Çitlenbik Sok. No:12 Yıldız Mah. Beşiktaş 34349 İstanbul
- Rail Cargo Logistics - Austria GmbH
Temsilcisi: Av. Efser Zeynep ERGÜN
Büyükdere Cad. No: 127 Astoria A Kule Kat 6-24-26-27 Esentepe
34394 İstanbul

D. HAKKINDA SORUŞTURMA YAPILANLAR:

- 1- Schenker & Co AG, Schenker A.E., Schenker Arkas Nakliyat ve Ticaret A.Ş., Fertrans AG
Temsilcisi: Av. Gönenç GÜRKAYNAK
Çitlenbik Sok. No:12 Yıldız Mah. Beşiktaş 34349 İstanbul
- 2- Kühne + Nagel International AG, Kühne + Nagel A.E.
Temsilcisi: Av. M. Togan TURAN
Orjin Maslak, Eski Büyükdere Cad. No:27, K:11 Maslak 34398 İstanbul
- 3- Rail Cargo Logistics-Austria GmbH, Express Interfracht Hellas A.E
Temsilcisi: Av. Efser Zeynep ERGÜN
Büyükdere Cad. No:127 Astoria A Kule Kat 6-24-26-27 Esentepe
34394 İstanbul
- 4- Raab-Oedenburg-Ebenfurter Eisenbahn AG (Győr-Sopron-Ebenfurti Vasut Zrt.)
Temsilcisi: Av. Kortan TOYGAR
Kabataş Setüstü, İnebolu Sk. Ada Apt. No:25 D:11 Beyoğlu 34427
İstanbul

- (1) **E. DOSYA KONUSU:** Batı Avrupa'dan Güneydoğu Avrupa'ya olan güzergâhlarda faaliyet gösteren demir yolu kargo hizmeti ve blok tren nakliye aracılığı hizmeti sağlayıcılarının müşterileri paylaşmak suretiyle rekabeti kısıtladıkları iddiası.

- (2) **F. İDDİALARIN ÖZETİ:** ; 01.11.2013 tarihli ve 7363, 7365 sayılı yazılar ile Kurum kayıtlarına giren pişmanlık başvurusunda Schenker & Co AG (SCHENKER AVUSTURYA), Schenker A.E.¹ (SCHENKER YUNANİSTAN), Schenker Arkas Nakliyat ve Ticaret A.Ş. (SCHENKER ARKAS), Fertrans AG (FERTRANS), Kühne + Nagel International AG (K+N İSVİÇRE), Kühne+Nagel A.E. (K+N YUNANİSTAN), Rail Cargo Logistics - Austria GmbH² (RCL AT) ve Raab-Oedenburg-Ebenfurter Eisenbahn AG³ (GYSEV)'nin blok trenlere ilişkin demir yolu nakliye aracılığı hizmetlerine yönelik müşterileri paylaşmak suretiyle kartel kurdukları iddia edilmektedir. Başvuruda ayrıca, bu kartelin kısmi olarak, SCHENKER AVUSTURYA'nın kontrolünde bulunan SCHENKER ARKAS vesilesiyle Türkiye'de 1998-2011 yılları arasında etkilerini göstermiş olabileceği ifade edilmektedir.
- (3) **G. DOSYA EVRELERİ:** Batı Avrupa'dan Güneydoğu Avrupa'ya olan güzergâhlarda faaliyet gösteren demir yolu kargo hizmeti ve blok tren nakliye aracılığı hizmeti sağlayıcılarının müşterileri paylaşmak suretiyle rekabeti kısıtladıkları iddiasını içeren 01.11.2013 tarihli ve 7363, 7365 sayılı yazılar ile, Deutsche Bahn AG ile Schenker AG'nin tüm ilgili teşebbüsleri ve iştirakleri adına vekilleri tarafından Kartellerin Ortaya Çıkarılması Amacıyla Aktif İşbirliği Yapılmasına Dair Yönetmelik (Pişmanlık Yönetmeliği) doğrultusunda pişmanlık başvurusunda (1. pişmanlık başvurusu) bulunulmuştur. Rekabet Kurulunun (Kurul) 22.01.2014 tarihli toplantısında, söz konusu başvurunun Pişmanlık Yönetmeliği'nin 6. maddesindeki koşulları yerine getirmesi kaydıyla aynı Yönetmelik'in 4. maddesinin birinci fıkrası kapsamında kabul edilmesine 14-04/72-MP sayı ile karar verilmiştir.
- (4) Yapılan pişmanlık başvurusu üzerine hazırlanan 20.05.2014 tarihli ve 2013-4-112/ÖA sayılı Öneri Raporu, Kurulun 29.05.2014 tarihli ve 14-19 sayılı toplantısında görüşülmüştür. Kurul tarafından, 29.05.2014 tarih ve 14-19/365-M sayı ile, SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, SCHENKER ARKAS, FERTRANS, K+N İSVİÇRE, K+N YUNANİSTAN, RCL AT ve GYSEV hakkında, söz konusu şirketlerin 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun'un (4054 sayılı Kanun) 4. maddesini ihlal edip etmediklerinin tespiti amacıyla aynı Kanun'un 41. maddesi uyarınca soruşturma açılmasına karar verilmiştir.

¹Kurulun 14-19/365-M sayılı kararında hakkında soruşturma açılan şirketler arasında Schenker S.A. unvanlı şirket de yer almaktayken, Kurum kayıtlarına 09.06.2014 tarihinde 3339 sayı ile intikal eden ve Schenker S.A. ile Schenker A.E.'nin Yunanistan'da faaliyet gösteren aynı şirketi ifade ettiğinin belirtildiği başvuru üzerine, Kurulun 25.06.2014 tarihli toplantısında 14-22/434-M sayı ile Schenker S.A. unvanlı teşebbüsün soruşturma kapsamından çıkartılmasına ve Yunanistan'da bulunan şirket bakımından Schenker A.E. unvanının kullanılmasına karar verilmiştir.

²14-19/365-M sayılı Kurul kararında Rail Cargo Logistics GmbH olarak geçen teşebbüsün ticaret unvanı, Kurum kayıtlarına 01.07.2014 tarihinde 3752 sayı ile intikal eden başvuru üzerine, Kurulun 16.07.2014 tarihli toplantısında alınan 14-24/490-M sayılı karar ile Rail Cargo Logistics-Austria GmbH olarak düzeltilmiştir.

³14-19/365-M sayılı Kurul kararında Raab-Oedenburg- Ebenfurter Eisenbahn olarak geçen teşebbüsün ticaret unvanı, Kurulun 24.04.2015 tarihli toplantısında alınan 15-22/261-M sayılı karar ile Raab-Oedenburg-Ebenfurter Eisenbahn AG olarak düzeltilmiştir.

- (5) Pişmanlık başvurusunda bulunan SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, SCHENKER ARKAS ve FERTRANS'a yapılan soruşturma bildirimini 10.06.2014 tarihli ve 6296 sayılı yazı ile gönderilmiş olup, anılan şirketlerin vekili tarafından 16.06.2014 tarihinde tebellüğ edilmiştir. Söz konusu şirketlerin ilk yazılı savunmaları 11.07.2014 tarih ve 3976 sayı, 11.07.2014 tarih ve 3977 sayı ile Kurum kayıtlarına girmiştir. Hakkında soruşturma açılan şirketlerden K+N İSVİÇRE ile K+N YUNANİSTAN'ın, RCL AT'nin ve GYSEV'in yurtdışında bulunması nedeniyle ise, anılan şirketlere 4054 sayılı Kanun'un 43. maddesi uyarınca yapılan soruşturma bildirimini 7201 sayılı Tebligat Kanunu ve T.C. Dışişleri Bakanlığının 07.10.2011 tarihli ve 359081 sayılı "7201 sayılı Kanun kapsamındaki idari tebligatlar" konulu yazısı gereğince Dışişleri Bakanlığının dış temsilcilikleri aracılığıyla yapılmaya çalışılmıştır. Bu çerçevede, soruşturma bildirimleri; K+N İSVİÇRE'ye tebliğ edilmek üzere 13.06.2014 tarihli ve 6492 sayılı yazı ile T.C. Zürih Başkonsolosluğuna, K+N YUNANİSTAN'a tebliğ edilmek üzere 13.06.2014 tarihli ve 6488 sayılı yazı ile T.C. Atina-Pire Başkonsolosluğuna, RCL AT'ye tebliğ edilmek üzere 13.06.2014 tarihli yazı ile T.C. Viyana Başkonsolosluğuna, GYSEV'e tebliğ edilmek üzere 13.06.2014 tarihli ve 6489 sayılı yazı ile T.C. Budapeşte Büyükelçiliğine gönderilmiştir.
- (6) Bu süreçte, RCL AT'nin vekilinin 26.06.2014 tarihinde sunduğu vekâletname dikkate alınarak soruşturma bildiriminin bir örneği, düzenlenen bir tutanak karşılığında, anılan şirket temsilcisine aynı tarihte elden teslim edilmiştir. Bunun üzerine, ilgili teşebbüs 01.07.2014 tarihinde Pişmanlık Yönetmeliği'nden faydalanmak üzere başvuruda (2. pişmanlık başvurusu) bulunmuştur. Yönetmelik'in 6. maddesinin (a) bendinde sayılan bilgi ve belgeler RCL AT tarafından 05.08.2014 tarih 4415 sayı ile Kurum kayıtlarına sunulmuştur. Söz konusu başvuru, Rekabet Kurulunun 20.08.2014 tarihli ve 14-29/614-MP sayılı kararıyla Pişmanlık Yönetmeliği'nin 6. maddesinde belirlenen koşulların yerine getirilmesi kaydıyla aynı Yönetmelik'in 5. maddesinin birinci fıkrasının (a) bendi kapsamında kabul edilmiştir. İlgili teşebbüsün ilk yazılı savunması ise 25.07.2014 tarihinde 4330 sayı ile Kurum kayıtlarına, süresi içinde, intikal etmiştir.
- (7) Diğer yandan, T.C. Budapeşte Büyükelçiliğinin Kurum kayıtlarına 21.07.2014 tarihinde 4181 sayı ile giren yazısında, soruşturma bildirimini GYSEV'e 04.07.2014 tarihinde tebliğ edildiği bildirilmiştir. Anılan teşebbüsün ilk yazılı savunması 09.09.2014 tarihinde 5170 sayı ile Kurum kayıtlarına girmiştir.
- (8) T.C. Zürih Başkonsolosluğunun, Kurum kayıtlarına 26.06.2014 tarihinde 3673 sayı ile alınan yazısında ise, İsviçre adli makamları nezdinde temas kurulması gerektiğinden bahisle soruşturma bildirimini K+N İSVİÇRE'ye tebliğ edilmediği belirtilmiştir. Bunun üzerine, söz konusu tebligat, ilgili teşebbüse normal posta yoluyla gönderilmiş ve 17.09.2014 tarihinde K+N İSVİÇRE tarafından tebellüğ edilmiştir. K+N YUNANİSTAN ise soruşturma bildirimini 02.09.2014 tarihinde tebellüğ etmiştir. Bu çerçevede anılan şirketlerin ilk yazılı savunmaları 03.10.2014 tarihinde 5691 sayı ile Kurum kayıtlarına intikal etmiştir.
- (9) Kurul'un 16.10.2014 tarih 14-40/742-M sayılı kararı ile soruşturmanın ilk altı aylık süresinin, 4054 sayılı Kanun'un 43. maddesi uyarınca bitiminden itibaren altı ay uzatılmasına karar verilmiştir.

- (10) Ayrıca elde edilen yeni bilgi ve belgeler doğrultusunda hazırlanan 06.04.2015 tarihli ve 2013-4-112/BN sayılı Bilgi Notu, 24.04.2015 tarihli ve 15-22 sayılı Kurul toplantısında görüşülerek, 15-22/262-M sayılı Kanun'un 4. maddesini ihlal edip etmediğinin tespiti amacıyla Express Interfracht Hellas A.E. (EXPRESS YUNANİSTAN) hakkında aynı Kanun'un 41. maddesi uyarınca soruşturma açılmasına karar verilmiştir. Yine aynı Kurul kararı doğrultusunda, söz konusu soruşturma 29.05.2014 tarih ve 14-19/365-M sayılı ile başlatılan soruşturma ile birleştirilmiştir.
- (11) Kurulun 24.04.2015 tarihli ve 15-22/262-M sayılı kararı ile hakkında soruşturma açılan EXPRESS YUNANİSTAN'a yapılan soruşturma bildirimini 06.05.2015 tarihli ve 4823 sayılı yazı ile gönderilmiş olup, anılan şirketin vekili tarafından 12.05.2015 tarihinde tebellüğ edilmiştir. Kurulun 20.05.2015 tarihli ve 14-24/275-MP sayılı kararı ile, EXPRESS YUNANİSTAN'ın RCL AT adına yapılan ve Kurulun 20.08.2014 tarihli ve 14-29/614-MP sayılı kararıyla Pişmanlık Yönetmeliği'nin 6. maddesinde belirlenen koşulların yerine getirilmesi kaydıyla Yönetmelik'in 5. maddesinin birinci fıkrasının (a) bendi kapsamında kabul edilen pişmanlık başvurusundan faydalanması uygun görülmüştür.
- (12) Soruşturma sonucunda hazırlanan 29.05.2015 tarihli ve 2013-4-112/SR sayılı Soruşturma Raporu ve ekleri taraflara ve Kurul üyelerine tebliğ edilmiştir. Tarafların 03.08.2015 tarihinde tamamlanan ikinci yazılı savunmaları üzerine, 4054 sayılı Kanun'un 45. maddesi gereğince hazırlanan Ek Yazılı Görüş taraflara ve Kurul üyelerine gönderilmiştir.
- (13) SCHENKER ARKAS'ın cevabı 18.09.2015 tarihinde 4462 sayılı ile, SCHENKER AVUSTURYA'nın, SCHENKER YUNANİSTAN'ın ve FERTRANS'ın cevapları 18.09.2015 tarihinde 4463 sayılı ile, K+N İSVİÇRE'nin ve K+N YUNANİSTAN'ın cevapları 18.09.2015 tarihinde 4479 sayılı ile, GYSEV'in cevabı 18.09.2015 tarihinde 4473 sayılı ile Kurum kayıtlarına intikal etmiştir. RCL AT ve EXPRESS YUNANİSTAN'ın talepleri üzerine 09.09.2015 tarihli ve 15-36/552-M sayılı Kurul kararıyla anılan şirketlerin cevap süreleri, 4054 sayılı Kanun'un 45. maddesinin ikinci fıkrası uyarınca, bitiminden itibaren 30 gün uzatılmıştır. RCL AT ve EXPRESS YUNANİSTAN, Kurum kayıtlarına 28.09.2015 tarih 4549 sayılı ile giren yazılarıyla mali tablolarını ve vergi numaralarını; 23.10.2015 tarih 4977 sayılı ile giren yazılarıyla ise Ek Yazılı Görüş cevaplarını sunmuşlardır.
- (14) Sözlü savunma toplantısı 15.12.2015 tarihinde yapılmıştır. Rekabet Kurulu 16.12.2015 tarihli toplantısında, 15-44/740-267 sayılı nihai kararını vermiştir.
- (15) **H. RAPORTÖR GÖRÜŞÜ:** İlgili raporda;
- Balkan Treni işbirliği kapsamında uygulanan müşteri paylaşımı anlaşmasının 1999-2004 ve 2007-2011 dönemleri bakımından Türkiye piyasalarına Kanun'un 2. maddesi anlamında bir etkisi olup olmadığına ilişkin bir tespit yapılamaması ve söz konusu anlaşmanın 2005-2006 dönemi bakımından Türkiye piyasalarında 4054 sayılı Kanun'un 2. maddesi anlamında bir etki yaratmadığının anlaşılması nedeniyle,
 - Soptrain işbirliği kapsamında uygulanan müşteri paylaşımı anlaşmasının Türkiye piyasalarında 4054 sayılı Kanun'un 2. maddesi anlamında bir etki yaratmadığının anlaşılması nedeniyle

söz konusu anlaşmaların 4054 sayılı Rekabetin Korunması Hakkında Kanun kapsamında değerlendirilemeyeceği kanaatine varıldığı ifade edilmiştir.

I. İNCELEME VE DEĞERLENDİRME

I.1. Hakkında Soruşturma Yürütülen Teşebbüsler

I.1.1. SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, SCHENKER ARKAS ve FERTRANS

- (16) Dosya konusu soruşturma SCHENKER AG'nin iştiraklerinden, SCHENKER AVUSTURYA⁴, SCHENKER YUNANİSTAN⁵, SCHENKER ARKAS ve FERTRANS⁶ hakkında yürütülmüştür. 1872 yılında kurulan SCHENKER AVUSTURYA, karayolu, havayolu ve okyanus nakliye aracılığı, sözleşmeli lojistik ve tedarik zinciri yönetimi hizmetlerinde faaliyet göstermekte olup; hisselerinin %85'i SCHENKER AG'ye⁷, %15'i ise Stinnes Handels GmbH & Co Beteiligungs OHG'ye⁸ aittir. 1997 yılında kurulan SCHENKER YUNANİSTAN, kara yolu, hava yolu ve okyanus nakliye aracılığı, sözleşmeli lojistik ve tedarik zinciri yönetimi hizmetlerinde faaliyet göstermekte olup; hisselerinin tamamı DB Mobility Logistics AG'ye aittir. 1995 yılında kurulan ve SCHENKER AVUSTURYA'nın Türkiye iştiraki konumunda bulunan SCHENKER ARKAS, deniz, kara, demir yolu ve hava yolu taşımacılığı ile entegre lojistik hizmetleri, acentecilik, armatörlük, liman işletmeciliği, gemilere yakıt ikmali, otomotiv, sigorta hizmetleri, bilgi sistemleri ve kruvaziyer turizmi gibi birçok alanda faaliyet göstermektedir⁹. Şirketin hisselerinin %55'i SCHENKER AVUSTURYA'ya, %45'i ise Lucien Arkas'a ait bulunmaktadır. 1972 yılında kurulan FERTRANS, demir yolu nakliye aracılığı alanında faaliyet göstermekte olup; 05.01.2014 tarihli birleşme sözleşmesi doğrultusunda 02.06.2014 tarihi itibarıyla Schenker Schweiz AG'ye katılmıştır. Söz konusu işlem sonucunda FERTRANS'ın ticari faaliyetleri külli halefiyet yoluyla Schenker Schweiz AG'ye aktarılmıştır.
- (17) Bu bilgiler çerçevesinde; SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN ve SCHENKER ARKAS şirketleri halihazırda tüzel kişiliklerini devam ettirmekte ve aynı ekonomik bütünlük içerisinde faaliyet göstermektedir. Bahsi geçen ve ilgili oldukları dönemde anılan ekonomik bütünlük içerisinde yer almış olan SCHENKER RAILOG ve FERTRANS şirketleri ise sırasıyla 2008 ve 2014 yıllarında tüzel kişiliklerini kaybetmiştir.

⁴ 1. pişmanlık başvurusu kapsamında, SCHENKER AVUSTURYA'nın tren nakliye aracılığı departmanının 2001 yılında SCHENKER AVUSTURYA bünyesinden çıkartılarak bir Deutsche Bahn AG ve Schenker AG ortak girişimi olan Railog'a aktarıldığı belirtilmiştir. Yine başvuruda, söz konusu departmanın 2008 yılında SCHENKER AVUSTURYA'ya yeniden entegre edildiği bilgisine yer verilmiştir. Buna bağlı olarak, 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 2001-2008 dönemine ilişkin olan delillerin bir kısmında SCHENKER AG'nin Avusturya'da tren nakliye aracılığı hizmetlerini yürüten iştiraki SCHENKER RAILOG olarak geçmektedir. Ayrıca, yine delillerde geçen Schenker Viyana, Schenker Salzburg ifadelerinin SCHENKER AVUSTURYA'ya ifade etmek üzere kullanıldığı anlaşılmaktadır.

⁵ Delillerde geçen Schenker Atina ve Schenker Selanik ifadelerinin SCHENKER YUNANİSTAN'ı ifade etmek üzere kullanıldığı anlaşılmaktadır.

⁶ 1. pişmanlık başvurusu kapsamında, İsviçre merkezli FERTRANS bünyesinde 2008 yılına kadar Fertrans GesmbH unvanıyla faaliyet gösteren bir tüzel kişilik bulunduğu ve soruşturma konusu faaliyetlerin fiilen bu tüzel kişilik tarafından yürütüldüğü, ancak 2008 yılında Fertrans GesmbH'nin SCHENKER AVUSTURYA ile birleştirildiği ifade edilmiştir.

⁷ SCHENKER AG'nin hisselerinin tamamı DB Mobility Logistics AG'ye ait olup; Deutsche Bahn AG, DB Mobility Logistics AG'nin hisselerinin tümünü elinde bulundurmaktadır.

⁸ Anılan şirketin hisselerinin %63,3'ü Stinnes Logistics GmbH'ye, %36,7'si ise Beteiligungs-Verwaltung GmbH'ye ait bulunmaktadır. DB Mobility Logistics AG, Stinnes Logistics GmbH ve Beteiligungs-Verwaltung GmbH'nin tüm hisselerine sahiptir.

⁹ <https://www.dbschenkerarkas.com.tr/log-tr-tr/start/sirkethakinda/sirkethakinda.html> (Erişim tarihi: 05.01.2015)

I.1.2. RCL AT ve EXPRESS YUNANİSTAN

- (18) Taşımacılık ve lojistik hizmetleri sunan Express-Interfracht Internationale Spedition GmbH (EXPRESS)¹⁰ unvanlı şirket, 28.02.2014 tarihinde ticaret unvanı değişikliğine gitmiş olup hâlihazırda RCL AT adıyla faaliyet göstermektedir¹¹. RCL AT'nin tüm hisseleri Rail Cargo Austria AG'ye¹² aittir.
- (19) Rail Cargo Grubu'nun Türkiye'de de Rail Cargo Logistics Uluslararası Taşımacılık ve Ticaret Limited Şirketi (RCL TR) adında bir iştiraki bulunmaktadır. 2003 yılında kurulmuş olan RCL TR'nin hisselerinin tamamı RCL AT'ye aittir. RCL TR, firmaların özel ihtiyaçlarına göre çok yönlü lojistik ve depolama hizmetleri sunmakta; münferit vagon, vagon grupları, blok trenler ve ayrıca demir yolu konteyner taşımaları ile özel lojistik çözümleri üretmektedir.
- (20) Hakkında soruşturma açılan şirketlerden EXPRESS YUNANİSTAN ise, RCL AT'nin bir iştiraki olup, hâlihazırda tüm hisseleri RCL AT'ye ait bulunmaktadır¹³. EXPRESS YUNANİSTAN, 2014 yılı itibarıyla Yunanistan'da Rail Cargo Logistics - Goldair SA unvanlı ortak girişimin kurulmasıyla birlikte, operasyonel anlamda aktif bir şirket olmaktan çıkmış, yalnızca bir depo olarak faaliyet göstermeye başlamıştır. Şirketin yeniden yapılandırma öncesi (esas sözleşmesinde yer alan) faaliyet alanları; her türlü nakliyat yöntemi kullanarak herhangi bir başlangıç noktasından herhangi bir varış noktasına taşıma ve mal nakliyesine, depo ve dağıtım hizmetlerine, lojistik hizmetlerine ilişkin teklif hazırlanması ve hizmetlerin sunulması, her türlü mal ticareti ve gümrük işlemi, şirketin iş amacına uygun Avrupa Birliği programlarına ve her türlü ihaleye katılım olarak belirlenmiştir.
- (21) Bu bilgiler çerçevesinde; RCL AT, RCL TR ve EXPRESS YUNANİSTAN şirketleri halihazırda tüzel kişiliklerini devam ettirmekte ve aynı ekonomik bütünlük içerisinde faaliyet göstermektedir. Bahsi geçen ve ilgili oldukları dönemde anılan ekonomik bütünlük içerisinde yer almış olan BALCONRAIL ve RAABERSPED şirketleri ise sırasıyla 2005 ve 2009 yıllarında tüzel kişiliklerini kaybetmiştir. EXPRESS olarak anılan şirket ise, 2014 yılında ticaret unvanı değişikliğine giderek RCL AT unvanıyla faaliyetlerine devam etmektedir.

¹⁰ Pişmanlık başvuruları kapsamında sunulan delillerde söz konusu şirketin zaman zaman EXIF kısaltmasıyla anıldığı görülmektedir.

¹¹ Pişmanlık başvuruları ile sunulan delillerde adı geçen ve o dönem Rail Cargo Grubu'nun %75 oranında hissesi bulunduğu Raabersped Speditionsgesellschaft m.b.H (RAABERSPED) unvanlı şirket, 2009 yılının Kasım ayında RCL AT ile birleşmiş olup, tüzel kişiliğini kaybetmiştir.

¹² Bu şirketin tüm hisseleri ise devlete ait bir şirket olan Österreichische Bundesbahnen-Holding AG'ye aittir.

¹³ RCL AT tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, pişmanlık başvuruları ile sunulan delillerde "BALCONRAIL" olarak adı geçen şirketin önceleri BalconRail SA unvanıyla Anasthasios Papadimos, Menelaos Papadimos ve Christos Papadimos tarafından kurulduğu; 2003 yılı itibarıyla Balconrail Logistics SA unvanıyla ve anılan kurucu şahısların yanı sıra EXPRESS'in %51 ortaklığıyla faaliyetlerine devam ettiği; 2005 yılının Eylül ayında ise EXPRESS'in BALCONRAIL'in tüm hisselerini iktisap ederek şirketin ismini EXPRESS YUNANİSTAN olarak değiştirdiği ifade edilmiştir. Bu çerçevede BALCONRAIL'in 2003 yılı itibarıyla EXPRESS kontrolünde faaliyet gösterdiği söylenebilecektir.

I.1.3. K+N İSVİÇRE ve K+N YUNANİSTAN

- (22) K+N İSVİÇRE, K+N şirketler topluluğunun ana/holding şirketidir. K+N İSVİÇRE kara yolu taşımacılığının yanı sıra deniz ve hava taşımacılığı yapmakta, sözleşmeli lojistik ve entegre lojistik hizmetleri sunmaktadır. K+N İSVİÇRE, raylı taşımacılık faaliyetlerinin (blok tren hizmetleri tedariki dahil) bir kısmını 31.12.2013 tarihi itibarıyla VTG Aktiengesellschaft AG ile kurulan bir ortak girişim şirketine (VTG Rail Logistics GmbH) devretmiştir. Bu ortak girişimin hisselerinin %70'ine VTG Aktiengesellschaft AG, kalanına ise K+N İSVİÇRE'nin %100 iştiraki olan Kuehne+Nagel Beteiligungs AG sahiptir. Bu sebeple, demir yolu işiyle ilgili olarak K+N Grubu'nun temel faaliyetinin bir parçası olarak geriye hâlihazırda sadece intermodal¹⁴ raylı lojistik hizmetlerinin geliştirilmesi ve tedariki kalmıştır. K+N YUNANİSTAN ise K+N İSVİÇRE'nin %100 iştiraki konumundadır¹⁵.
- (23) Pişmanlık başvurularında Proodos S.A. Hellenic & International Transport Company (PROODOS) unvanıyla ihlalin taraflarından biri olarak belirtilen şirket, 1946 yılında Yunanistan'da kurulmuş olup, bir süre K+N İSVİÇRE'nin bir iştiraki olarak taşıma işleri komisyonculuğu ve lojistik alanlarında faaliyet göstermiştir. K+N YUNANİSTAN ile birleşen ve külli intikal yoluyla K+N YUNANİSTAN'a geçen PROODOS, 01.01.2012 tarihinde tüzel kişiliğini kaybetmiştir.
- (24) K+N şirketler topluluğunun, Türkiye'de Kühne+Nagel Nakliyat Ltd Şti. (K+N TÜRKİYE) adında bir iştiraki bulunmaktadır. K+N TÜRKİYE, Umumi Turizm ve Transport Ltd. Şti. unvanı altında 12.01.1966 tarihinde kurulmuş olup, şirketin ticaret unvanı 13.01.2005 tarihinde bugünkü halini almıştır. Şirketin %99,9 oranındaki hissesi Kühne+Nagel Investments S.L.'ye, %0,1 oranındaki hissesi ise Kühne+Nagel Management AG'ye ait bulunmaktadır. Şirket, ulusal ve uluslararası düzeyde eşya taşımacılığı ve lojistik alanında faaliyet göstermekte olup, müşterilerine deniz ve hava taşımacılığına ilişkin kapsamlı çözümler, kara yolları ulaştırma yönetimi ve aynı zamanda entegre lojistik hizmetleri sağlamaktadır. Şirketin demir yolu departmanı 03.08.2010 tarihinde kurulmuş olup, şirketin 2013 yılına ait cirosunun yaklaşık %(.....) demir yolu taşımacılığı departmanının faaliyetlerinden elde edildiği bilinmektedir.
- (25) Bu bilgiler çerçevesinde; K+N İSVİÇRE, K+N YUNANİSTAN ve K+N TÜRKİYE şirketleri halihazırda tüzel kişiliklerini devam ettirmekte ve aynı ekonomik bütünlük içerisinde faaliyet göstermektedir. Bahsi geçen ve ilgili olduğu dönemde anılan ekonomik bütünlük içerisinde yer almış olan PROODOS şirketi ise 2012 yılında tüzel kişiliğini kaybetmiştir.

¹⁴ Intermodal taşımacılık, taşıma şekilleri değiştirilirken yük üzerinde herhangi bir işlem yapmadan birden fazla noktaya yükün birden fazla taşıma modeliyle taşınması yöntemidir.

¹⁵ Kararın ilerleyen bölümlerinde, K+N İSVİÇRE ve K+N YUNANİSTAN'ı içermek üzere "K+N Grubu" ifadesi kullanılmıştır.

I.1.4. GYSEV

- (26) GYSEV¹⁶ hâlihazırda tren yolu altyapı işletmeciliği, mühendislik hizmetleri, yolcu taşımacılığı ve çok yönlü tren yolu işletmeciliği gibi alanlarda faaliyet göstermektedir. 01.01.2011 tarihinden önce demir yolu taşımacılığı da yapmakta olan GYSEV, söz konusu tarihten itibaren demir yolu taşımacılığı işini, %100 iştiraki konumunda bulunan GYSEV Cargo Zrt.'ye devretmiştir. GYSEV'in yaklaşık %65 oranında hissesi Macaristan'a, %28 oranında hissesi Avusturya'ya, %6 oranındaki hissesi ise Strabag SE'ye ait bulunmaktadır. Bir Avusturya-Macaristan demir yolu işletmecisi olan GYSEV'in Türkiye'de herhangi bir iştiraki bulunmamaktadır.

I.2. Pişmanlık Başvuruları

i) 1. Pişmanlık Başvurusu

- (27) Rekabet Kurumu kayıtlarına, 01.11.2013 tarih, 7363 ve 7365 sayılar ile intikal eden yazılarla, Deutsche Bahn AG ile Schenker AG'nin tüm ilgili teşebbüsleri ve iştirakleri adına vekilleri tarafından, blok trenlere ilişkin demir yolu nakliye aracılığı hizmetlerine yönelik bir kartelle ilgili olarak Pişmanlık Yönetmeliği'nden yararlanmak üzere pişmanlık başvurusunda bulunulmuştur.
- (28) Kartel ve Yerinde İnceleme Destek Birimi ile teşebbüs temsilcisi arasında 01.11.2013 tarihinde gerçekleştirilen görüşmede teşebbüs temsilcisinden kartelin etkilediği hizmetler, kartelin süresi ve kartelin tarafları hakkında genel bilgiler alınmış ve Pişmanlık Yönetmeliği'nin 6. maddesi çerçevesinde gerekli bilgi ve belgelerin tamamlanabilmesi için pişmanlık başvurusunda bulunan şirketlere 09.12.2013 tarihine kadar ek süre tanınmıştır. Bunun üzerine, pişmanlık başvurusu kapsamında talep edilen bilgi ve belgeler Kurum kayıtlarına 09.12.2013 tarih ve 8219 sayı ile intikal etmiştir.
- (29) Rekabet Kurulunun 22.01.2014 tarihli toplantısında, söz konusu başvurunun, Pişmanlık Yönetmeliği'nin 6. maddesindeki koşulları yerine getirmesi kaydıyla aynı Yönetmelik'in 4. maddesinin birinci fıkrası kapsamında kabul edilmesine 14-04/72-MP sayı ile karar verilmiştir.
- (30) Anılan başvuruda özetle, Pişmanlık Yönetmeliği'nin 6. maddesinin ikinci fıkrası uyarınca, başvurunun yapıldığı tarihe kadar elde edilebilen bilgiler kapsamında kartelin meydana geldiği ilgili ürün pazarının/sektörün, demir yolu nakliye aracılığı hizmetleri pazarı/sektörü ve özellikle blok trenlere ilişkin demir yolu nakliye aracılığı hizmetleri pazarı/sektörü olduğu belirtilmiştir. Kartelin meydana geldiği ilgili coğrafi pazarın/bölgenin ise, Avrupa Birliği'nin bazı üye ülkeleri ve kartele taraf olan teşebbüslerin Türkiye'de bulunan müşterilere demir yolu kargo hizmetleri sağlamış olmaları sebebiyle, Türkiye Cumhuriyeti olduğu ifade edilmiştir. Bu doğrultuda, kartelin tarafları SCHENKER AVUSTURYA ile SCHENKER YUNANİSTAN dahil olmak üzere SCHENKER Grubu şirketleri; PROODOS, K+N İSVİÇRE, EXPRESS ve GYSEV olarak belirtilmiştir. Başvuruda ayrıca, bu kartelin kısmi olarak, SCHENKER AVUSTURYA'nın kontrolünde bulunan SCHENKER ARKAS vesilesiyle Türkiye'de 1998-2011 yılları arasında etkilerini göstermiş olabileceği ifade edilmiştir.

¹⁶ Pişmanlık başvuruları kapsamında sunulan bazı belgelerde, anılan teşebbüsün ismi "Raaberbahn" "(ROeEE)" olarak da geçmektedir.

ii) 2. Pişmanlık Başvurusu

- (31) Rekabet Kurulu'nun 29.05.2014 tarih ve 14-19/365-M sayılı kararı ile başlatılan soruşturma kapsamında yapılan soruşturma bildirimini RCL AT tarafından 26.06.2014 tarihinde tebellüğ edilmesi üzerine, RCL AT vekili tarafından 01.07.2014 tarihinde pişmanlık başvurusunda bulunulmuştur.
- (32) Başvuru kapsamında gerekli bilgi ve belgelerin hazırlanabilmesi için Kartel ve Yerinde İnceleme Destek Birimi tarafından 01.08.2014 tarihine kadar ilgili teşebbüse süre tanınmış, ancak bu süre Başkan Yardımcılığı Makamının 10.07.2014 tarihli ve 7694 sayılı yazısı ile 04.08.2014 tarihine kadar uzatılmıştır. Pişmanlık Yönetmeliği'nin 6. maddesinin (a) bendinde sayılan bilgi ve belgeler RCL AT tarafından 05.08.2014 tarihinde 4415 sayılı Kurum kayıtlarına intikal ettirilmiştir. Söz konusu başvuru, Rekabet Kurulunun 20.08.2014 tarihli ve 14-29/614-MP sayılı kararıyla Pişmanlık Yönetmeliği'nin 6. maddesinde belirlenen koşulların yerine getirilmesi kaydıyla aynı Yönetmelik'in 5. maddesinin birinci fıkrasının (a) bendi kapsamında kabul edilmiştir.
- (33) Başvuru kapsamında, Balkan Treni ve Soptrain adında iki ayrı kartelin mevcut olduğu ifade edilmiştir. Bu sebeple anılan kartellere ilişkin olarak sağlanan bilgiler, iki ayrı alt başlık altında aşağıda sunulmaktadır.

Balkan Treni Karteline İlişkin Bilgiler

- (34) Başvuruda özetle, Balkan Treni ile ilgili işbirliğinin 1999 yılında PROODOS ve SFC Grubu tarafından başlatıldığı, anılan işbirliğine 2004 yılının Temmuz ayında EXPRESS'in katıldığı, SFC Grubu ve PROODOS arasındaki müşteri paylaşımının EXPRESS'in Balkan Treni işbirliğine katılmadan önce de varlığını sürdürdüğü, Temmuz 2004'te SFC Grubu, PROODOS ve EXPRESS arasında, o dönem EXPRESS'in iştiraki olan RAABERSPED tarafından yönetilen bir müşteri koruma programı hakkında anlaşmaya varıldığı belirtilmiştir. Bu bağlamda, anılan müşteri koruma sisteminin, Batı Avrupa'dan Türkiye'ye yapılan nakliyeleri içerdiği, ancak EXPRESS'in Türkiye'den Batı Avrupa'ya yapılan taşımaları sisteme kaydetmediği ve nakliye ücretlerinin olağan koşullarda Batı Avrupalı müşteriler tarafından ödendiği ifade edilmiştir.
- (35) Başvuruda, Balkan Treni'ne yönelik müşteri koruma programının taraflarca 2007 yılı sonu/2008 yılı başında sona erdirilmesine karar verildiği, bununla birlikte 2012 yılının ilk yarısına kadar bazı müşterilerin taraflar arasında paylaşılmaya devam edildiği, ancak kartelin kesin sona erme tarihini belirlemenin mümkün olmadığı belirtilmiştir. Kartelin tarafları SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS, K+N İSVİÇRE, K+N YUNANİSTAN, EXPRESS YUNANİSTAN ve EXPRESS olarak sayılmıştır.

Soptrain Karteline İlişkin Bilgiler

- (36) Başvuruda özetle, Balkan Treni'nin yanı sıra yalnızca Macaristan bölgesi ile ilgili olarak ve Soptrain olarak adlandırılan hat kapsamında K+N YUNANİSTAN, FERTRANS, SCHENKER AVUSTURYA, EXPRESS ve GYSEV arasında bir işbirliği bulunduğu belirtilmiştir. Bu bağlamda, trenin esas olarak Sopron-Macaristan'da (Avusturya sınırı yakınında) oluşturulduğu, yükleme ve sonlandırma işlemlerinin ise Romanya sınırında yapıldığı; K+N YUNANİSTAN, FERTRANS, SCHENKER AVUSTURYA ve GYSEV tarafından oluşturulan ve o dönemde devam eden işbirliğine, EXPRESS'in 2005 yılının Mayıs ayında katıldığı; müşteri koruma sisteminin GYSEV tarafından yönetildiği; bunun yanı sıra taraflar arasında fiyat anlaşmalarının da mevcut olduğu; işbirliği ortakları arasında yalnızca Macaristan güzergahına teklif vermemek ve yalnızca birleştirilmiş güzergahlar (Avusturya ve Macaristan veya Macaristan Romanya güzergahı ile birleştirilerek) söz konusu olduğunda teklif vermek konusunda bir anlaşma olduğu; ancak bahsi geçen müşteri koruma sisteminin Türk pazarına herhangi bir etkisi olmadığı; kartelin Macaristan'da yapılan blok tren taşımacılık hizmetlerini etkilediği ifade edilmiştir. Kartelin süresiyle ilgili olarak ise, kartelin takriben 2005 yılının Mayıs ayında başladığı ve en erken 2009 yılı sonuna kadar devam ettiği belirtilmiştir.
- (37) Bu çerçevede, başvuru kapsamında son olarak, gerek Balkan Treni'ne gerekse de Soptrain'e ilişkin kartellerin ayrı ihlaller olduğu vurgulanmıştır. Bu bağlamda her iki kartelin; taraflarının, organizasyon yapısının, kapsamının ve coğrafi sınırlarının farklı olduğu, ihlallerin gerçekleştiği süre zarfının ve her iki kartel bakımından EXPRESS bünyesinde anlaşmaya katılan kişilerin farklılık arz ettiği belirtilmiştir.

I.3. İlgili Pazar

I.3.1. Sektör Hakkında Bilgi

- (38) Dosya kapsamındaki pişmanlık başvurularına konu olan eylemler, demir yolu ile yük taşımacılığına yönelik nakliye aracılığı hizmetleri alanında gerçekleşmiştir. Dosya kapsamında edinilen bilgiler çerçevesinde, demir yolu ile yük taşımacılığının tek vagon ile yük taşımacılığı ve blok tren ile yük taşımacılığı olmak üzere iki şekilde gerçekleştirildiği anlaşılmıştır.

- (39) Tek vagon ile yük taşımacılığı, demir yolu şirketinin (demir yolu taşımacısının) bir müşterisinin¹⁷ taşımaya konu olan yük miktarının görece az ve blok tren taşımaya olanak vermeyecek düzeylerde olduğu durumlarda kullanılan bir demir yolu taşıma sistemidir. Bu taşıma sisteminde, müşteri, eşyanın yükleneceği sayıda vagonu demir yolu şirketinden talep ederek ya da üçüncü kişilerden kiralarak taşınacak malları bu vagonlara yüklemekte ve demir yolu şirketi ile yaptığı sözleşme karşılığında, söz konusu vagonları varış yerine taşınmak üzere, çıkış noktasında demir yolu şirketine teslim etmektedir¹⁸. Demir yolu şirketi, farklı müşterilerle yaptığı sözleşmeler uyarınca kendisine teslim edilen vagonları, çıkış bölgesinde bulunan bir manevra alanında bir araya getirerek bir tren oluşturmaktadır¹⁹. Bu şekilde oluşturulan tren, varış noktasına doğru seyri esnasında yolu üzerinde bulunan çeşitli aktarma istasyonlarında durmakta ve bu istasyonlarda, nihai varış noktalarına ulaştırılmak üzere, tren katarından bazı müşterilere ait vagonlar ayrılabilen ve ya aktarma istasyonunda mevcut tren katarına yeni müşterilere ait vagonlar eklenebilmektedir. Yol üzerindeki aktarma istasyonlarında gerçekleşen ayrılmalar ve eklemeler sonucunda nihai varış bölgesine ulaşan tren bu bölgede bulunan bir manevra alanında vagonlarına ayrılmakta ve vagonlar/yükler alıcılarına ulaştırılmaktadır²⁰.
- (40) Blok tren ile yük taşımacılığı ise, demir yolu şirketinin bir müşterisinin taşımaya konu olan yük miktarının görece fazla ve tek bir tren oluşturmaya yetecek düzeyde olduğu durumlarda kullanılan ve bir tren katarının tümünün demir yolu şirketinin tek bir müşterisine tahsis edildiği taşıma sistemi olarak tanımlanmaktadır. Bu sistemde, demir yolu şirketi ile müşteri arasında yapılan blok tren sözleşmesi çerçevesinde, farklı başlangıç noktalarından gönderilen ve demir yolu şirketinin tek bir müşterisinin yükünü taşıyan vagonlar, çıkış istasyonunda tek bir tren katarı haline getirilmekte ve bu çıkış istasyonundan belli bir varış istasyonuna kadar doğrudan taşınmaktadır. Bir başka deyişle, blok tren çıkış ve varış istasyonları arasında durmadan, dolayısıyla da tren katarından vagon ayrılması yahut da katarı vagon eklenmesi söz konusu olmadan ilerlemektedir. Varış noktasında ise katar, vagonların/yüklerin alıcılarına ulaştırılmasını sağlamak üzere ayrılmaktadır.
- (41) Blok tren taşımacılığı, tek vagon taşımacılığına kıyasla hem demir yolu şirketi hem de müşteri bakımından çeşitli avantajlar sağlamaktadır. TCDD'den edinilen bilgilere göre blok trenle yük taşımacılığının işletmeci açısından sağladığı faydalar; daha kaliteli taşımacılık yapılması, daha az personel ile hizmet verilebilmesi, aynı zaman diliminde daha çok yükün taşınabilmesi, bu hizmete ayrılan kaynakların daha verimli kullanılması, maliyetlerin düşürülmesi ve dolayısıyla müşteri memnuniyetinin artırılması olarak sıralanabilecektir. Blok tren ile yük taşımacılığının müşteriler bakımından ortaya çıkardığı avantajlar ise; taşıma maliyetlerinin düşürülmesi, ürünlerin daha kısa sürede ve toplu olarak taşınması, taşıma sırasında fazla manevra yapılmasından ve tren değiştirilmesinden dolayı ortaya çıkan hasarların azaltılması ve stok maliyetlerinin azaltılması şeklinde özetlenebilecektir.

¹⁷ Aşağıda ayrıntılı olarak açıklanacağı üzere, demir yolu taşıyıcısının müşterisi, taşınacak malın göndericisi konumundaki üretici ya da malın nihai alıcısı olabileceği gibi, taşıma işini üretici ya da alıcı adına organize eden bir nakliye aracı (*freight forwarder*) da olabilmektedir.

¹⁸ Taşımaya konu malların üretim yerinden tren çıkış noktasına taşınması ön nakliye olarak adlandırılmaktadır.

¹⁹ Tek vagon ile yük taşımacılığında, müşteriler bireysel olarak belirli vagonlar için demir yolu şirketlerinden demir yolu çekiş hizmetleri satın almaktadır. Dolayısıyla tek vagon taşımacılığında demir yolu şirketlerinin birden fazla müşterisi olmaktadır. Müşterilerden toplanan vagonlar başka müşterilerin vagonları ile birleştirilerek, bir "karma" tren oluşturulmak üzere manevra alanına çekilmektedir.

²⁰ Taşımaya konu olan malların trenin varış noktasından alıcılarına ulaştırılması son nakliye olarak adlandırılmaktadır.

- (42) İster tek vagon ile ister blok tren ile yapılıyor olsun, demir yolu taşımacılığı, çevreye duyarlı, diğer taşıma türlerine göre daha güvenli ve özellikle ağır ve hacimli yükler için çok yüksek maliyetlere katlanılmadan yapılabilecek bir taşımacılık türü olarak kabul edilmektedir. Blok tren ile yük taşımacılığı ise, demir yolu taşımacılığının bu avantajlarını sunmasına ilaveten yukarıda sayılan avantajlara sahip olması nedeniyle, uluslararası demir yolu taşımacılığında ve özellikle tarım ürünleri, madenler, otomotiv sanayi ürünleri, orman ürünleri vb. eşyaların taşınması amacıyla sıklıkla kullanılan bir taşıma modeli olarak ortaya çıkmaktadır.
- (43) Bununla birlikte, Türkiye'deki altyapı yetersizlikleri nedeniyle dış ticaret taşımalarında demir yolu taşımacılığının kullanımı sınırlı kalmıştır. Aşağıdaki tablolar, sırasıyla, 2000-2014 döneminde, Türkiye'ye yapılan toplam ithalat taşımalarında ve Türkiye'den yapılan toplam ihracat taşımalarında demir yolu taşımalarının payını göstermektedir:

Tablo 1:Türkiye'de Demir Yolu Taşımacılığının 2000-2014 Döneminde Toplam İthalat İçerisindeki Oranı

Yıl	Toplam İthalat (ABD Doları)	Demir Yolu İthalat (ABD Doları)	Demir Yolu İthalat /Toplam İthalat (%)
2000	54.502.821	229.889	0,42
2001	41.399.083	281.345	0,68
2002	51.553.797	460.443	0,89
2003	69.339.692	645.051	0,93
2004	97.539.766	1.254.518	1,29
2005	116.774.151	1.816.522	1,56
2006	139.576.174	2.196.112	1,57
2007	170.062.715	2.540.385	1,49
2008	201.963.574	2.573.376	1,27
2009	140.928.421	1.723.345	1,22
2010	185.544.332	2.454.604	1,32
2011	240.841.676	3.185.525	1,32
2012	236.545.141	2.346.113	0,99
2013	251.661.250	1.773.400	0,70
2014	242.182.568	1.206.626	0,50

Kaynak: http://www.tuik.gov.tr/PreTablo.do?alt_id=1046 (Erişim Tarihi: 27.04.2015)

Tablo 2:Türkiye’de Demir Yolu Taşımacılığının 2000-2014 Döneminde Toplam İhracat İçerisindeki Oranı

Yıl	Toplam İhracat (ABD Doları)	Demir Yolu İhracat (ABD Doları)	Demir Yolu İhracat /Toplam İhracat (%)
2000	27.774.906	93.957	0,34
2001	31.334.216	173.592	0,55
2002	36.059.089	249.366	0,69
2003	47.252.836	394.459	0,83
2004	63.167.153	577.822	0,91
2005	73.476.408	756.935	1,03
2006	85.534.676	911.760	1,07
2007	107.271.750	1.081.911	1,01
2008	132.027.196	1.260.202	0,95
2009	102.142.613	906.923	0,89
2010	113.883.219	990.802	0,87
2011	134.906.869	1.242.610	0,92
2012	152.461.737	1.017.753	0,67
2013	151.802.637	956.521	0,63
2014	157.627.674	922.785	0,59

Kaynak: http://www.tuik.gov.tr/PreTablo.do?alt_id=1046 (Erişim Tarihi: 27.04.2015)

- (44) Yukarıda yer verilen tablolardan da görüleceği üzere, Türkiye’ye yapılan toplam ithalat taşımalarında demir yolu taşımalarının payı ilgili dönemde %0,42 ile %1,57 aralığında değişmiş, en yüksek seviyesi olan %1,57’ye ise 2006 yılında ulaşmıştır. Türkiye’den yapılan ihracat taşımalarında demir yolu taşımalarının payı ise aynı dönemde %0,34 ile %1,07 aralığında gerçekleşmiş, en yüksek seviyesi olan %1,07’ye ise 2007 yılında ulaşmıştır. 2014 yılında ise demir yolu ile yapılan ithalat ve ihracat taşımaları sırasıyla %0,50 ve %0,59 olarak gerçekleşmiştir. Bu bilgiler çerçevesinde, ithalat ve ihracat taşımaları bakımından demir yolu kullanımının ihmal edilebilecek düzeyde olduğu ifade edilebilecektir.
- (45) TCDD tarafından 2004 yılından itibaren dış ticaret hacmini geliştirmek ve ulaştırma sektörü içinde demir yolu taşıma payını artırmak amacıyla değişik ülkelerle yapılan anlaşmalar çerçevesinde Avrupa ülkelerine, Orta Asya Türk Cumhuriyetlerine ve Ortadoğu ülkelerine uluslararası blok yük trenleri işletilmeye başlandığı ve bu çerçevede; batıda Almanya, Macaristan, Avusturya, Bulgaristan, Romanya, Slovenya, Polonya ve Çek Cumhuriyeti; doğuda İran, Suriye ve Irak; Orta Asya’da Türkmenistan, Kazakistan ve Pakistan ile karşılıklı olarak blok trenler işletildiği ifade edilmiştir.

I.3.2. İlgili Ürün Pazarı

- (46) Dosya kapsamındaki pişmanlık başvurularına konu olan eylemler, demir yolu ile yük taşımacılığına yönelik nakliye aracılığı hizmetleri alanında gerçekleşmiştir. Nakliye aracılığı hizmetleri; müşterilerin²¹ ihtiyaçları doğrultusunda ve müşterilerin adına malların nakliyesine ilişkin organizasyon hizmetlerinin yürütülmesi olarak tanımlanabilmektedir. Bu hizmetler çoğu zaman gümrük işlemleri, depolama, ön ve son nakliye gibi yan hizmetleri de kapsamaktadır. Nakliye araçları, genellikle, taşımacılık için gerekli varlıklara kendileri sahip olmamakta ve taşımacılık işlemini fiilen kendileri gerçekleştirmemektedir²². Bunun yerine, taşımacılık işlemlerinin fiilen gerçekleştirilmesi için üçüncü kişilerden (taşıyıcılardan) taşıma kapasitesi satın almakta ve bu çerçevede taşıyıcılarla imzaladıkları alt sözleşmelerle taşıma işini taşımacılara aktarmaktadırlar²³.
- (47) Nakliye aracılığı hizmetine ilişkin bu genel açıklamalardan sonra, dosya özelinde demir yolu ile yük taşımacılığı bakımından nakliye aracılığı hizmetlerinin ne şekilde yürütüldüğüne ilişkin bilgiler verilmesinde yarar görülmektedir. Demir yolu ile yük taşımacılığının gerçekleştirilmesinde temel olarak üç farklı seviyede, üç aktör rol oynamaktadır. Bu aktörlerden ilki, malının demir yolu ile taşınmasını isteyen, gönderici ya da alıcı konumunda bulunan müşteridir²⁴. Bu müşteri yapılacak taşıması için bir nakliye aracısından nakliyesinin organizasyonunun sağlanması amacıyla hizmet satın almaktadır²⁵. Nakliye aracısı ise, taşımanın yapılacağı güzergahı göz önünde bulundurarak, güzergahta yer alan ülkelerde faaliyet gösteren demir yolu şirketlerinden ayrı ayrı çekiş hizmeti/taşıma kapasitesi satın almaktadır²⁶. Dolayısıyla nakliyeye konu malların fiilen taşınması ilgili demir yolu şirketi tarafından gerçekleştirilmiş olmaktadır.
- (48) Demir yolu taşımacılığı özelinde ayrıntılarına yer verilen bu ilişkiler çerçevesinde, bir taşımanın gerçekleştirilmesi bakımından nakliye araçlarının sunduğu hizmetler ile demir yolu şirketlerinin sunduğu hizmetlerin farklılaştığı söylenebilecektir. Nitekim Avrupa Birliği Komisyonu (Komisyon) da taşımacılık hizmetlerini incelediği kararlarında; nakliye aracılığı hizmetleri ile taşımacılık hizmetlerini, birbirine rakip olmayan ve farklı ihtiyaçlara cevap veren hizmetler olarak değerlendirmiş ve farklı ilgili ürün pazarları kapsamında ele almıştır²⁷.

²¹ Aşağıda ayrıntılı olarak açıklanacağı üzere, bir nakliye aracısının müşterisi, taşınacak malın göndericisi konumundaki üreticisi ya da malın nihai alıcısı olabileceği gibi, taşıma işini üretici ya da alıcı adına organize eden bir başka nakliye aracısı (yardımcı yükleyici) da olabilmektedir.

²² Dikey bütünleşik pek çok teşebbüs hem nakliye aracılığı faaliyetinde bulunmakta hem de taşımacılık hizmetleri sunabilmektedir.

²³ Case No COMP/M.1794 Deutsche Post/Air Express International, Case No COMP/M.4746 Deutsche Bahn/EWS.

²⁴ İlerleyen bölümlerde ayrıntılı olarak açıklanacağı üzere, taşımalarda 'müşteri' çoğunlukla malların göndericisi konumundaki üretici olmaktadır. Bununla birlikte, bazı taşımalar özelinde alıcının da müşteri konumunda bulunduğu görülmektedir. Ayrıca, bazı nakliyeler bakımından yardımcı yükleyici konumundaki nakliye araçlarının da gönderici ya da alıcı ve dolayısıyla müşteri konumunda olabildiği anlaşılmaktadır.

²⁵ Bazı durumlarda, müşterinin hizmet aldığı nakliye aracısı, 'yardımcı yüklenici' rolü üstlenmekte ve uluslararası taşıma hizmetinin organizasyonu için bir başka nakliye aracısından hizmet alabilmektedir. Bu durumlarda demir yolu ile yük taşınması faaliyetlerine ilişkin dikey zincirde dört farklı seviyede, dört farklı aktörün rol oynadığı söylenebilecektir.

²⁶ Demir yollarının serbestleştirilmiş olduğu ülkelerde taşıyıcı konumunda pek çok teşebbüs faaliyet göstermektedir. Bununla birlikte, demir yollarının henüz serbestleşmemiş olduğu ülkelerde ulusal demir yolu işletmecisi aynı zamanda taşıyıcı konumunda bulunmaktadır. Bu duruma Türkiye ve TCDD örnek verilebilecektir.

²⁷ Case No COMP/M.4746 Deutsche Bahn/EWS, Case No COMP/M.4786 Deutsche Bahn/Transfesa, Case No COMP/M.5096 RCA/MAV Cargo.

- (49) Bu çerçevede, işbu dosya bakımından ilgili ürün pazarının en geniş tanımının “nakliye aracılığı hizmetleri” pazarı olarak yapılabileceği değerlendirilmektedir. Ancak, bu noktada, nakliye araçlarının soruşturmaya konu eylemlerinin demir yolu ile uluslararası yük taşımacılığı hizmetlerine ilişkin olduğu da göz önünde bulundurularak, nakliye aracılığı faaliyetlerinin, taşımaların ulusal ya da uluslararası olmalarına göre ya da ilgili oldukları taşımacılık türlerine göre daha dar ilgili ürün pazarları çerçevesinde incelenip incelenmeyeceği sorusu gündeme gelmektedir.
- (50) Nitekim bu soru, nakliye aracılığı hizmetlerini konu alan dosyalarda Komisyonu da meşgul etmiştir. İlgili kararlar incelendiğinde, Komisyonun ulusal ve uluslararası nakliye aracılığı hizmetlerini ve ayrıca hava taşımacılığına, kara taşımacılığına ve deniz taşımacılığına ilişkin nakliye aracılığı hizmetlerini ayrı pazarlar çerçevesinde ele aldığı görülmektedir²⁸. Ayrıca, Komisyon, kara taşımacılığına yönelik nakliye aracılığı hizmetlerinin de kara yolu taşımacılığı ve demir yolu taşımacılığı bakımından ayrı ayrı ele alınmasının mümkün olduğunu belirtmiş ancak ilgili dosyalarda yapılacak değerlendirmeyi değiştirmeyecek olması nedeniyle bu konuda net bir ilgili ürün pazarı tanımı yapmamıştır²⁹.
- (51) İşbu soruşturma bakımından da pişmanlık başvurularına konu olan eylemlerin demir yolu ile uluslararası yük taşımacılığına yönelik nakliye aracılığı faaliyetleriyle sınırlı olduğu görülmekle birlikte, muhtemel ilgili ürün pazarı tanımları çerçevesinde ihlale ilişkin değerlendirmenin değişmeyeceği değerlendirilmektedir. Bu noktadan hareketle, işbu dosya bakımından kesin bir ilgili ürün pazarı tanımı yapılmasına ihtiyaç duyulmamıştır.

1.3.3. İlgili Coğrafi Pazar

- (52) Hakkında soruşturma yürütülen teşebbüslerin pişmanlık başvurularına konu faaliyetleri, temel olarak, Balkan Treni (Balkantrain) ve Romanya Treni (Soptrain)³⁰ adıyla anılan blok tren projelerine ilişkindir. Söz konusu blok tren projeleri kapsamında yapılan demir yolu yük taşımacılığına yönelik nakliye aracılığı hizmetleri bakımından ilgili coğrafi pazarın ne şekilde belirlenmesi gerektiğini tespit edebilmek için, öncelikle bu blok tren projelerinin kapsadığı hatlara ilişkin bilgilere yer verilmiştir:

- Balkan Treni Projesi: Balkan Treni Projesi, aşağıda sayılan dört hattı kapsamaktadır:
- Almanya, Belçika, Hollanda, Lüksemburg ve Avusturya'dan gerçekleşen nakliyatlar için Macaristan'da bulunan Sopron'un tren birleştirme noktası olarak kullanıldığı ve burada oluşturulan blok trenlerin Kelebia (Macaristan) ve Belgrad (Sırbistan) üzerinden aralarında Türkiye'nin de bulunduğu Güneydoğu Avrupa ülkelerine taşındığı hat
 - Polonya, Çek Cumhuriyeti ve Slovakya'dan gerçekleşen nakliyatlar için Slovakya'da bulunan Sturovo'nun³¹ tren birleştirme noktası olarak kullanıldığı ve burada oluşturulan blok trenlerin Kelebia (Macaristan) ve Belgrad (Sırbistan) üzerinden aralarında Türkiye'nin de bulunduğu Güneydoğu Avrupa ülkelerine taşındığı hat

²⁸ Case No COMP/M.1794 Deutsche Post/Air Express International, Case No COMP/M.3971 Deutsche Post/Exel, Case No COMP/M.4045 Deutsche Bahn/Bax Global.

²⁹ Case No COMP/M.4786 Deutsche Bahn/Transfesa, Case No COMP/M.5096 RCA/MAV Cargo.

³⁰ GYSEV'den alınan bilgiler çerçevesinde pişmanlık başvuruları kapsamında sunulan belgelerde “Romanya Treni”, “Romtrain” ya da “Soptrain” adıyla anılan projelerin aynı projeyi ifade ettiği anlaşılmıştır. Ancak, belgelerden ve dosya kapsamında elde edilen diğer bilgilerden söz konusu projenin ağırlıklı olarak “Soptrain” olarak ifade edildiği anlaşılmıştır. Bu nedenle kararın devamında bu projeden “Soptrain” olarak bahsedilecektir.

³¹ 1. pişmanlık başvurusu kapsamında, Sturovo'nun 2005/2006 yılları itibarıyla bir tren birleştirme noktası olarak faaliyete başladığı ifade edilmiştir.

- İtalya, Fransa ve İsviçre'den gerçekleşen nakliyatlar için Avusturya'da bulunan Villach'ın tren birleştirme noktası olarak kullanıldığı ve burada oluşturulan blok trenlerin aralarında Türkiye'nin de bulunduğu Güneydoğu Avrupa ülkelerine taşındığı hat (Koridor X hattı olarak anılmaktadır)
 - Aralarında Türkiye'nin de bulunduğu Güneydoğu Avrupa ülkelerinden Batı Avrupa'ya yapılan nakliyeler için kullanılan hat (Güney-Kuzey hattı olarak anılmaktadır)
- **Soptrain Projesi:** Soptrain Projesi, Batı Avrupa ülkelerinden gerçekleşen nakliyatlar için Macaristan'da bulunan Sopron'un tren birleştirme noktası olarak kullanıldığı ve bu istasyondan çıkan trenlerin Budapeşte (Macaristan) ve Curtici (Macaristan) üzerinden Romanya'ya taşındığı hat (Soptrain hattı olarak anılmaktadır)
- (53) Balkan Treni Projesi kapsamındaki hatlar Batı Avrupa ülkelerinden Güneydoğu Avrupa ülkelerine yapılan (kuzey-güney yönlü) taşımalar ile Güneydoğu Avrupa ülkelerinden Batı Avrupa ülkelerine yapılan (güney-kuzey yönlü) taşımalar için kullanılmaktadır. Soptrain hattı ise Batı Avrupa'dan Romanya'ya olan taşımalar için kullanılmaktadır.
- (54) Komisyon uygulamaları incelendiğinde, nakliye aracılığı hizmetleri bakımından ilgili coğrafi pazarın ulusal düzeyde ya da uluslararası düzeyde belirli bir coğrafi alan olarak tanımlanabileceğinin³² ya da çıkış-varış noktaları arasında³³ hat bazında ilgili coğrafi pazar tanımlamaları yapılabileceğinin kabul edildiği; ancak ilgili dosyalar bakımından yapılacak değerlendirmeyi değiştirmeyecek olması nedeniyle, net bir ilgili coğrafi pazar tanımlanmasına ihtiyaç duyulmadığı anlaşılmaktadır
- (55) İşbu dosya konusu bakımından, soruşturma taraflarının incelemeye konu olan faaliyetlerinin ilişkin olduğu hatlarda demir yolu ile yük taşınan ülkelerin ilgili coğrafi pazar kapsamında olduğu söylenebilecektir. Bununla birlikte, 4054 sayılı Kanun çerçevesinde yapılacak değerlendirmede soruşturmaya konu eylemlerin Türkiye'ye etkileri esas alınacağından, alternatif coğrafi pazar tanımlarının Kanun kapsamında yapılacak değerlendirmeyi değiştirmeyeceği değerlendirilmektedir. Bu nedenle, işbu dosya bakımından net bir ilgili coğrafi pazar tanımlanmasına ihtiyaç duyulmamıştır.

I.4. Pişmanlık Başvuruları Kapsamında Sunulan Deliller

- (56) Yukarıda belirtildiği üzere, dosya kapsamında iki adet pişmanlık başvurusunda bulunulmuş ve bu başvurularda Kurumumuza çok sayıda delil sunulmuştur. Aşağıda pişmanlık başvuruları kapsamında sunulmuş olan delillerin gerekli görülenlerine en eski tarihten başlamak üzere sırasıyla yer verilmiştir³⁴.

³² Case No COMP/M.1794 Deutsche Post/Air Express International, Case No COMP/M.3971 Deutsche Post/Exel, Case No COMP/M.4045 Deutsche Bahn/Bax Global.

³³ Case No COMP/M.4746 Deutsche Bahn/EWS, Case No COMP/M.4786 Deutsche Bahn/Transfesa

³⁴ Bu bölümde, pişmanlık başvuruları kapsamında sunulan delillerin sayıca çokluğu ve uzunluğu nedeniyle yalnızca başvuru konusu eylemlerle ilgili olan delillere ve bu delillerin ilgili kısımlarına yer verilmiştir. Delillerin tamamına yakınının orijinal dili Almanca olduğundan, Türkçe tercümelelerinde yer yer orijinal dilinde kalan kısımlara rastlanabilmektedir. Ancak, delilin yorumlanması bakımından kritik olan ifadelerde yer alan Almanca sözcüklerin ve kısaltmaların yanında parantez içerisinde Türkçe karşılıklarına yer verilmiştir. Delillerde bahsi geçen şirketler, delillerin ilgili olduğu dönemde geçerli olan ticaret unvanlarıyla anılmıştır.

- (57) **Delil 1:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'ya gönderilmiş olan 26.06.1997 tarihli "Blok Tren Gelişmesi / K & N – Proodos" konulu faks mesajı aşağıdaki gibidir:

"1. Yaklaşık 2,5 hafta önce Selanik'te Sayın (.....)/Proodos ile karşılaştım, kısa bir sohbet dışında aramızdaki rekabet ilişkisine değinilmemiştir.

2. Proodos müşterileri ile zaman zaman başarılı bir şekilde, çalışmaya devam ediyoruz.

(...)

5. Kanımızca Proodos ile müşteri koruma anlaşmaları yapılması mantıklı değildir. Zira pazar payı kazanabilmemiz ve gelecekte demiryolları kuruluşları karşısına güçlü bir navlun alıcısı olarak çıkabilmemiz için imkanları değerlendirmemiz gerekmektedir.

(...)"

- (58) **Delil 2:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından hazırlanarak SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN ve FERTRANS çalışanlarına dağıtıldığı anlaşılan 09.02.1998 tarihli "Blok tren projesi 1998" başlıklı notun ilgili kısımları aşağıdaki gibidir:

"PROODOS S.A.'dan (.....)³⁵ ile 11.01.1998 tarihinde Atina'da yapılan görüşme

Görüşme kısmen Schenker / Atina'dan (.....) ile gerçekleşti.

1. Geçmişe bakış

(...)

2. Ortak alıcı birliği

Bunun en uygun işbirliği şekli olduğuna dair mutabakata varıldı. Ancak farklı sebeplerden dolayı bu projenin 01.01.1998'e kadar gerçekleştirilmesi mümkün olmadı. Bu konseptin 01.01.1999'dan itibaren gerçekleştirilebileceği açık bırakılmıştır. (.....) bunun için Schenker/Fertrans'ın "iyi davranmasını" şart koştu, yani Proodos'a karşı bilinçli kötüniyetli davranışlarda bulunulmaması veya proje ile bağlantı demiryolları ile görüşmelerde Proodos'un adının lekelenmemesi.

3. Geçici anlaşma

Aşağıdaki 1998 yılına ilişkin konularda Proodos ve Schenker/Fertrans'ın mutabakata varması gerekmektedir:

• Demiryolu işlem hacminin Proodos ve Schenker/Fertrans arasında 70/30 oranında bölüşülmesi taraflarca prensip olarak kabul edilmeli.

• Taraflar mevcut blok tren anlaşmalarına kasıtlı hamlelerden kaçınmalı.

• Karşılıklı olarak belirlenen sınırlı miktarda kilit müşterilerinin müşteri edinme yasağına konu edilmesi veya bu müşterilere karşı uyumlu hareket edilmesi.

• Yardımcı yükleyici nakliyeciler ile ilgili mevcut duruma saygı gösterilmesi, yani belirlenmiş nakliyecilere ilişkin fiyatların kırılmaması.

• Sorunları ve gelişmeleri tartışan ve kapsamlı olarak karara bağlayan bir 'kontrol grubunun' belirlenmesi. (.....)'e göre bu grup kendisi, imzalayan (.....) ve ilaveten Schenker/Fertrans bünyesinden Orta Avrupa'dan olan bir kişiden oluşmalıdır.

Yukarıdaki şartlar ile ilgili şubat sonu/ mart başı tekrar görüşülmesi kararına varılmıştır.

4. Schenker/Atina'nın görüşü

Yapılan bir görüşmede, (.....) ve (.....) şartlarını temel olarak kabul ettikleri görülmüştür. Sadece sahiplik oranının farklı değerlendirilmesi gerekmektedir. Yani son 5 ayda yapılan sevkiyatlar bazında, Proodos lehine en fazla 55/45 oranı belirlenmelidir. Kontrol grubuna Bay (.....) ve (.....)'un yanında (.....) da dahil olmalıdır."

- (59) Aynı delil kapsamında sunulan ve FERTRANS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) ile SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'a gönderilen 10.08.1998 tarihli "Blok tren müşteri listesi" konulu faks mesajında aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

"07.08.98 Cuma günü konuştuğumuz üzere, Proodos ve bizim müşteri listelerini Belgrad'a getirmeni rica ediyorum. Böylece Atina seferimizden (14.08-15.08.98 arası) önce güncellendirilebilir."

³⁵ Bu delil kapsamında (.....) olarak anılan şahsın, PROODOS çalışanı (.....) olduğu tahmin edilmektedir.

- (60) Aynı delil kapsamında sunulan ve FERTRANS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....) gönderildiği anlaşılan, bilgi kısmında FERTRANS çalışanı (.....) yer verilen 01.10.1998 tarihli faks mesajında aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

"Konu: Çeşitli konular – Dün yolladığınız

Sevgili (.....), Sevgili (.....),

Dünkü faksınız ile ilgili görüşlerim aşağıdaki gibidir:

1. PR ile ortak tren oluşturulması

Görebildiğin üzere, farklı öbek büyüklüklerinden dolayı uzun süredir Türkiye'ye gidecek bütün tren oluşturmakta zorlanmaktayız. Ayrıca yapılan görüşmeler Proodos ile yapılacak işbirliği konusunda olumlu gelişmelere işaret etmektedir.

Bu sebepten dolayı Türkiye'ye gidecek trenlerin yarım kalması durumunda şimdiden Proodos ile birlikte yükleme yapma yoluna gidebileceğimizi düşünüyoruz. Sonuçta SFC grubunun Türkiye işleri çok düşük miktarda sevkiyatlardan oluştuğu için, yarım kapasite ile yürütülen trenlerin zarara yol açacağı kaçınılmazdır. SFC ortakları arasında bir zarar paylaşımı kimse için tatmin edici bir çözüm olmayacaktır. Ayrıca tablolara göre, ilk yarıyıldan Türkiye'ye yapılan tren sevkiyatlarında, Türkiye işlerinin %(.....)'sinin (.....) ve (.....) ton aralığında gerçekleştiği ve %(.....)'inin (.....) tonun altında olduğudur. Bu alanda birlikte önlem alma gereği bulunmaktadır.

Ekte Proodos'a yollanan, hesaplaşma şekli ve gönderenin belirttiği, faksı bulabilirsin. Lütfen bunu kabul ettiğini bana ilet.

(...)

3. Müşteri listesinin genişletilmesi

Öncelikle ilk müşteri listesini, Haziran ve Temmuz nakliye bilgilerinin eklenmesi için, e-posta ile Schenker Salzburg'a göndereceğiz. Hazırlanıp geri yollandıktan sonra Fertrans'ın verilerini ekleyip size yollayacağız.

(...)"

- (61) **Delil 3:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 05.01.2000 tarihinde FERTRANS çalışanı (.....), SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....), FERTRANS çalışanı (.....) ve ayrıca schgrkr@hellasnet.gr ve athfrac@mail.proodos.com adreslerine gönderilen "Müşteri Koruması" konulu e-postada;

"Aşağıdaki iş için daha önce teklif sunduk:

Çelik boru / NHM 7308

Çıkış: Thononlesbains (Fransa)

Nereye: İstanbul- Halkalı

(.....)"

ifadeleri yer almaktadır.

- (62) Bu e-postaya cevaben 07.01.2000 tarihinde PROODOS çalışanı (.....)'ten FERTRANS çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgi kısmında PROODOS çalışanı (.....)'a yer verilen e-postada aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

"Teklifinizi geri çekmenizi rica ederiz.

Bu bir Proodos işidir.

Proodos-Müşteri İstatistikleri '98' e bakınız:

Çelik boru çıkış (.....) Türkiye'ye- (.....) firması= 28 vagon"

- (63) **Delil 4:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 10.01.2000 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....), PROODOS çalışanı (.....) gönderilen ve bilgide bazı SCHENKER AVUSTURYA ve FERTRANS çalışanlarına yer verilen "Müşteri Koruması" konulu e-postada aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

"Müşteri koruması talep ediyoruz:

(.....)NHM 9406

Freiberg'den İstanbul'a

(.....)"

- (64) Söz konusu e-postaya cevaben 10.01.2000 tarihinde PROODOS çalışanı (.....)'ten, SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen, PROODOS çalışanı (.....)'a ise bilgi olarak iletilen ve ayrıca ekinde "Müşteri Koruması Proodos" konulu ve 21.12.1999 tarihli bir gönderiye yer verilen e-postada;

"Sayın (.....),

Lütfen aşağıdaki 21.12.99 tarihli kaydımıza bakınız:

Bu bağlantı ve ayrıca Münih/ Nürnberg/Graz için daha önce teklif sunmuştuk. Sizin talebiniz ile aynıdır. Lütfen teklifinizi geri çekiniz."

ifadeleri yer almaktadır.

- (65) Yukarıdaki e-postada işaret edilen 21.12.1999 tarihli kaydı içeren ve yine yukarıdaki e-postaya eklenen 21.12.1999 tarihli gönderi ise PROODOS çalışanı (.....)'tan, SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e, SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'a ve FERTRANS çalışanı (.....)'e gönderilmiş olup, bilgi olarak ise FERTRANS çalışanı (.....) ile SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a iletilmiştir. Söz konusu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Aşağıdaki nakliyat için daha önce teklif verilmiştir:

Konteyner-oda birimleri-Konteyner evleri NHM KAP.94

Münih- Freiberg-Nürnberg-Graz'dan İstanbul'a

(.....)"

- (66) **Delil 5:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 27.01.2000 tarihinde PROODOS çalışanı (.....) tarafından FERTRANS çalışanları (.....) ile (.....)'ye gönderilen ve bilgi kısmında bazı PROODOS çalışanlarına yer verilen "FertransGesmbH, Internationale Transporte" konulu ve "SFC-Müşteri Koruması.dot" adlı bir eki olan e-postada aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

"Sayın (.....),

Yukarıdaki 27.01.00 tarihli başvurunuzun geri alınması gerekmektedir.

Biz bu işi 1998'de yapmıştık (28 vagon)-Proodos-Müşteri İstatistiği '98'e bakınız.

Bu iş 05.01.00'da Fertrans-Buchs/(.....) tarafından da bildirilmişti ve biz 07.01.00'da bu teklifin geri çekilmesini istediğimizi bildirmiştik (aşağıdaki 05.01 ve 07.01.00 tarihli e-postalara bakınız³⁶):

Sayın (.....)'nin dikkatine: ayrıca bilmeniz gerekir ki, Ocak ayı başlarında bu iş ile ilgili Sayın (.....) Sayın (.....) ile görüşmüş ve telefonda tarafımızca koruma fiyatları sağlanmıştır.

Acilen cevabınızı ve teklifinizin geri çekildiğine dair teyitinizi bekliyoruz."

- (67) **Delil 6:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve FERTRANS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) 27.01.2000 tarihinde gönderildiği tahmin edilen³⁷ ve bilgi kısmında SCKENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, PROODOS ve FERTRANS çalışanlarına yer verilen "Müşteri Koruması-SFC Treni" konulu ve "SFC-Müşteri Koruması" isimli bir belgenin ekli olduğu e-posta, 27.01.2000 tarihinde PROODOS çalışanı (.....) tarafından yine PROODOS çalışanı olan (.....)'e gönderilmiştir. Söz konusu e-postanın ekinde yer alan, FERTRANS çalışanı (.....) imzalı faks mesajı aşağıdaki gibidir:

"Aşağıdaki işler için teklif sunduk:

Mal: Finli Boru, 21 metre uzunluğunda

Tonaj: 928 ton

Nereden: Thonon le Bains/SCNF, Müşteri (.....)

Nereye: Yalova/TCDD ve çevresi (50-100 km)

Nakliyatı ödeyen FERTRANS AG Buchs/İsviçre³⁸"

³⁶ E-postada "aşağıdaki 05.01 ve 07.01.00 tarihli e-postalar" olarak işaret edilen e-postalar, Delil 3 olarak sunulmuştur.

³⁷ Yazı karakterindeki bozulmadan dolayı e-postanın gönderildiği tarih net olarak okunamamaktadır.

³⁸ SFC Grubu, sunduğu bilgiler çerçevesinde, FERTRANS'ın kendi kargo hacmi için blok trenlerde kapasite satın alması halinde kendisini nakliye ödeyicisi olarak adlandırdığını, ancak delile konu nakliye bakımından

- (68) **Delil 7:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) PROODOS çalışanı (.....) 27.01.2000 tarihinde gönderildiği tahmin edilen “Müşteri Koruması” konulu e-postada;

*“Müşteri koruması talep ederiz:
Boru NHM 73 maden yükü NHM 6806;7019
SlavonskeBrod, Viyana; NoviMarof’dan Yalova’ya”*

ifadeleri yer almaktadır. Söz konusu e-posta 27.01.2000 tarihinde PROODOS çalışanı (.....) tarafından yine PROODOS çalışanı olan (.....) iletilmiştir. (.....)’in, bu e-postaya cevaben 28.01.2000 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) gönderdiği ve bilgide FERTRANS çalışanı (.....) ile PROODOS çalışanı (.....) yer verdiği e-postada;

*“Sayın (.....),
27.01.00 tarihli talebinizde farklı istasyonlar ve ülkelerden Türkiye’ye boru& madeni yün nakliyatlarından bahsetmekteyiz(gönderen (.....)).
Bu nakliyatları daha önce kayıt ettirdik:
Boru: Fertrans Buchs ((.....)) ile 27.01.00 tarihli e-postalar ve 27.01.00 tarihli kaydımıza bakınız:
(...)
Bu iş ile ilgili 1998 yılında Fransa’dan Türkiye’ye 28 vagon yolladığımızı bildirmek zorundayız.
Madeni yün: bu malı 15.10.99’da ((.....) firması ile) kayıt ettirdik. 27.01.00 tarihli kaydınızda kimin neyi yolladığı anlaşıl原因yor.
Detaylar ile ilgili bilgi vermenizi rica ederiz.”*

ifadeleri yer almaktadır.

- (69) **Delil 8:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)’den, FERTRANS çalışanı (.....) 31.01.2000 tarihinde gönderildiği tahmin edilen³⁹ “Müşteri koruması” konulu e-postada;

*“Aşağıdaki sevkiyatlara ilişkin tarafımızca teklif sunulmuştur:
Ürün: Selüloz
Navlun: Breclav’dan İzmir’e
Firma (.....)
Firma (.....)”*

ifadeleri yer almaktadır. Söz konusu e-posta PROODOS çalışanı (.....) tarafından 01.02.2000 tarihinde yine PROODOS çalışanı olan (.....) iletilmiştir. (.....), kendisine iletilen bu e-postaya binaen 01.02.2000 tarihinde (.....) aşağıda yer verilen e-postayı göndermiş ve bilgi kısmında (.....) ve (.....) yer vermiştir.

*“Sayın (.....),
12.11.99 tarihinde aynı kaydı yaptırdığımızı hatırlatmak isteriz (aşağıda dikkatinize sunulmaktadır).
Ayrıca Aralık 1999’da da 14 vagon Pasko /Çek Cumhuriyeti’nden Türkiye’ye gönderilmiştir.
Geri çekilmenizi rica ederiz.”*

- (70) Yukarıdaki e-postaya cevaben 01.02.2000 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....), PROODOS çalışanı (.....) gönderilen ve bilgi kısmında FERTRANS çalışanı (.....) ve PROODOS çalışanı (.....) yer verilen e-postada aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

*“Sayın (.....),
Bu vagonların İzmir’e ulaşip ulaşmadığını bildirebilir misiniz; Eğer öyle değil ise bu konu ile ilgili görüşmemiz gerekecektir:
Yardımlarınız için şimdiden teşekkür ederiz.”*

ödeyicinin (.....) olduğunu, dolayısıyla bu delilde ‘nakliye ödeyicisi’ kavramının yanıltıcı bir şekilde kullanıldığını ifade etmiştir.

³⁹ Yazı karakterindeki bozulmadan dolayı e-postanın gönderildiği tarih net olarak okunamamaktadır.

(71) Yukarıda yer verilen e-posta silsilesi 13.06.2001 tarihinde PROODOS çalışanı (.....) tarafından “Kayıtlar ülke bazında olmalı, istasyon bazında değil” ifadesi eklenmek suretiyle PROODOS Tarifeler Bürosuna gönderilmiştir.

(72) **Delil 9:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 29.02.2000 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) PROODOS çalışanı (.....) gönderilen ve bazı SCHENKER AVUSTURYA ve FERTRANS çalışanlarına bilgide yer verilen “Müşteri Koruması” konulu e-postada;

“Müşteri koruması rica ederiz:
PVC NHM
Kazincbarcika, Budapeşte'den Halkalı'ya
(.....)”

ifadeleri yer almaktadır. Söz konusu e-posta, alıcısı olan (.....) tarafından yine bir PROODOS çalışanı olan (.....) iletilmiştir.

(73) (.....), 29.02.2000 tarihinde bu e-postaya cevaben SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) aşağıdaki e-postayı göndermiş, bilgi kısmında ise (.....) yer vermiştir.

“Sayın (.....);
25.02.00'da yaptığımız kaydı gözden kaçırmış olmalısınız. Teklifinizi geri çekmelisiniz.
25.02.00 tarihli teklifimizi bir kez daha tekrarlıyoruz:
(...)
Eğer koruma fiyatlarına ihtiyacınız varsa bilgi vermenizi rica ederiz.”

(74) Simeonidis bu e-posta kapsamında 25.02.2000 tarihli kayda ilişkin e-postayı da (.....)'a iletmıştır. “Müşteri Koruması-Proodos” konulu söz konusu e-posta, PROODOS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....), SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....) ve FERTRANS çalışanı (.....) gönderilmiş ve ayrıca 25.02.2000 tarihinde (.....) iletilmiştir. Ayrıca, bilgide FERTRANS çalışanı (.....), (.....)⁴⁰ çalışanı (.....) ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) yer verilmiştir. E-postanın içeriği aşağıdaki gibidir:

“KAZINCBARCIKA-SAJOSZENTPETER/BUDAPEŞTE'den HALKALI'ya
CNEE⁴¹ (.....)
Nakliyecisi (.....)”

(75) **Delil 10:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı Klaus Kraetzschmar'dan, PROODOS çalışanı Alexandros Charbylas'a 29.02.2000 tarihinde gönderildiği tahmin edilen⁴² ve bilgide SCHENKER AVUSTURYA çalışanları Reinhard Papp ile Bernd Mueller'e ve FERTRANS çalışanı Christa Mueller'e yer verilen “Müşteri koruması Schenker Atina” konulu e-postada aşağıdaki ifadeler bulunmaktadır:

“Aşağıdaki nakliyatlar için teklif sunmuştuk:
Sunta Pano (NHM 4410)
DB Heiligengrabe>>> MZ Üsküp
>>> BDZ Sofya
>>> TCDD Halkalı
>>> CH çeşitli
(.....)”

⁴⁰ Bu delilde (.....) adıyla yer alan şirketin, delil tarihi itibarıyla EXPRESS ile bir bağlantısının bulunmadığı bilinmektedir.

⁴¹ CNEE kısaltması bir malların alıcısını ifade eden konsinye terimini karşılamak üzere kullanılmaktadır.

⁴² Yazı karakterindeki bozulmadan dolayı e-postanın gönderildiği tarih net olarak okunamamaktadır.

- (76) Söz konusu e-posta, aynı tarihte, PROODOS çalışanı (.....) tarafından aşağıda yer verilen ifadeler eklenmek suretiyle, SCHENKER YUNANİSTAN çalışanları (.....) ile (.....), FERTRANS çalışanı (.....) ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) gönderilmiştir. Bilgide ise FERTRANS çalışanı (.....), (.....)⁴³ çalışanı (.....)'a ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....) yer verilmiştir. E-postaya eklenen ifadeler şu şekildedir:

*“Geçen hafta teklif sunarken yapmış olduğun açıklamanı anlayamıyorum.
Bilinen olaylar hariç, iki seneden beri yürüttüğümüz (Bulgaristan ve Türkiye hedefli) (.....) nakliyatlarını bildiriyorsun.
Bugün de “(.....)” bildirimini ile geliyorsun, Heiligengrabe çıkışlı, geleneksel Prodos müşterilerinden biri.
(...)
07.10.99 tarihli kaydımız ile bir kez daha (teyit olarak) (.....) ile olan işbirliğini bildirmiş olduk.”*

- (77) **Delil 11:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 02.03.2000 tarihinde PROODOS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) gönderilen ve bilgi kısmında PROODOS çalışanı (.....) yer verilen “(.....) Firması, Budapeşte” konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

*“Sayın (.....),
Bir kez daha sistemin düzgün işlemediği bir durumla karşı karşıyayız: (.....) şirketinden İstanbul'a 2 vagon Phtalsaeureanhydrit kayıt ettirdiniz.
Aynı gün bizde bu sevkiyatı saat 09:48'de kayıt altına aldık.
Yani biz daha önce kayıt yaptık. Ayrıca (.....) şirketinin işlerini zaten biz yapıyoruz.
Bizden habersiz nasıl bizden daha düşük fiyat sunabiliyorsunuz? En azından nasıl bir teklif sunulacağı konusunda bizlere danışmanız gerekirdi.
Bu sevkiyatlara ilişkin Hajmasker-Halkalı güzergahı için size m/m 30 Ton, CHF (.....)/Ton yanı vagon başı CHF (.....) fatura edeceğiz.
Ayrıca (.....)'ya sunduğunuz gelecek sevkiyatlara ilişkin teklifinizi geri çekmenizi talep ediyoruz.”*

- (78) Söz konusu e-postaya cevaben aynı tarihte, SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından PROODOS çalışanı (.....) gönderilen ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) bilgi verilen e-posta şu şekildedir:

*“Sayın (.....),
Kayıt talebi her iki tarafça 18.2.2000⁴⁴ tarihinde yapılmıştır. Sayın (.....) ile görüşme sonucu her iki tarafın da bu iş için teklif verebileceği konusunda anlaşma sağlanmıştır.
Hiçbir zaman bu işin mevcut işleriniz arasında yer aldığını belirtmediniz. Aksi takdirde sizden koruma fiyatı almış olurduk. Sizin mevcut işiniz NHM 3912, söz konusu iş ise NHM 2917'dir.
Eğer gerçekten bu işler aynı iş ise (Alıcı ve ödeyici Türkiye'de bulunan (.....)), koruma fiyatlarınızı iletmenizi rica ederiz. Bu takdirde Schenker Viyana'nın kalan sevkiyatlarını durdurabiliriz.
Hajmasker-Halkalı güzergahına ilişkin ödeme talebinizi kabul etmeyeceğiz.”*

⁴³ Bu delilde (.....) adıyla yer alan şirketin, delil tarihi itibarıyla EXPRESS ile bir bağlantısı bulunmadığı bilinmektedir.

⁴⁴ Söz konusu tarih her ne kadar delilin Türkçe tercümesinde 18.03.2000 olarak yer almakta ise de, e-posta gönderim tarihleriyle belirtilen kayıt tarihi arasındaki uyumsuzluktan yola çıkarak delilin orijinali incelendiğinde kayıt talebine ilişkin olarak belirtilen tarihin 18.02.2000 olduğu anlaşılmıştır.

- (79) Yukarıda sunulan e-posta yazışmaları ile ilgili olarak 03.03.2000 tarihinde PROODOS çalışanı (.....) SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) gönderilen ve bilgide SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) ile PROODOS çalışanı (.....) yer verilen e-posta aşağıdaki gibidir:

“Sayın (.....),

02.03.2000 tarihli görüşmemiz ile ilgili söyleyeceklerim aşağıdadır:

Yaptığımız görüşme sonrasında her iki tarafın da bu iş için teklif sunabileceği konusunda anlaşığımızı iddia ettiniz.

Böyle bir sonuç mümkün değil:

- Bu iş 1998 yılından beri müşteri istatistiklerimizde⁴⁵ kayıtlıdır. (Hangi nedenden dolayı şimdi bu işi "serbest" bırakalım??)

- Proodos'un müşteri koruma talebi önceliklidir.

- Hiçbir zaman (.....) şirketi hakkında konuşmadık.

Bundan sonra bu tarz oyunlara başvurmanızı rica ediyoruz, Bu vesileyle müşteri koruma taleplerinin yazılı olarak sunulması gerektiğini hatırlatmak isteriz. Bunun dışında Sayın (.....) konu ile ilgili belirttikleri geçerlidir.”

- (80) **Delil 12:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 05.05.2000 tarihinde FERTRANS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....), PROODOS çalışanı (.....), SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....) ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) gönderilen ve FERTRANS çalışanı (.....) bilgi verilen “Müşteri koruması” konulu e-postada aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

“Aşağıda sunulan işe ilişkin halihazırda teklif sunmuş bulunuyoruz:

Ürün: Cam şişe, NHM 7010

Nereden: Köflach

Nereye: İstanbul

Navlun Ödeyici: (.....), İstanbul”

- (81) Söz konusu e-posta aynı tarihte PROODOS çalışanı (.....) tarafından yine bir PROODOS çalışanı olan (.....) iletilmiştir. Bu e-postaya cevaben Simeonidis tarafından 05.05.2000 tarihinde FERTRANS çalışanları (.....) ile (.....) gönderilen ve bilgide (.....) yer verilen e-postada;

“Sayın (.....), Sayın (.....),

Bu iş halihazırda bizim tarafımızdan yürütülmektedir (...) ve buna ilişkin iki kere kayıt yaptırılmıştır (11.02.00 ve 04.02.99 tarihli kayıtlarımız). Teklifinizi geri çekmenizi rica ederiz. Talebiniz olması halinde koruma fiyatları iletilecektir.”

ifadeleri yer almaktadır. (.....) aynı tarihli cevabi e-postası ise şu şekildedir:

“Sayın (.....),

Yapmış olduğunuz müşteri koruma kayıtlarını inceledik ve navlun ödeyicisi (.....) olan bir kayda rastlamadık. Bu işte (.....) Köflach tesislerinden doğrudan mal göndermektedir Dolayısıyla (.....)'ye verdiğiniz tekliflerin hiçbiri etkilenmeyecektir.”

⁴⁵ SFC Grubu tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, müşteri istatistiklerinin blok tren ortaklarına ait müşterilerin isimlerini içeren listeler olduğu ve bu listelerin dosya kapsamındaki belgeler çerçevesinde “müşteri istatistikleri”, “müşteri listeleri” veya “müşteri koruma listeleri” olarak ifade edildiği anlaşılmaktadır.

- (82) Söz konusu e-postaya cevaben (.....)'in aynı tarihte gönderdiği e-postada ise;

*"Bildiğiniz üzere kayıtlarımız ağırlıklı olarak **ülke bazında** yapılmaktadır.*

Ayrıca biz bu işi daha önce yürütmüştük. Kayıtlarımız ve sevkiyatlarımızı takip etseydiniz, teklif sunmadan önce bizlere haber verirdiniz. Türkiye'de bulunan alıcıyla ilgili savunmalarınızı kabul edemeyiz.

Asıl olan, söz konusu sevkiyatların bizim tarafımızdan yürütülmesidir (Sopron çıkışlı 3181-277 1297-0,R048/13.03.00 vagonlar).

R048 numaralı vagonun sizin de alıcı olarak göstermiş olduğunuz (.....) olduğunu, ayrıca belirtmek isteriz.

Kısacası, koruma teklifine ihtiyacınız olması durumunda haber vermenizi rica ederiz."

ifadeleri bulunmaktadır.

- (83) **Delil 13:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 23.05.2000 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından PROODOS çalışanı (.....) ve bazı (.....)⁴⁶ çalışanlarına gönderilen ve bilgi kısmında SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....) SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....), FERTRANS çalışanları (.....) ile (.....) yer verilen "Müşteri koruması" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Müşteri koruması talep ediyorum.

SUNTA PANO NHM 4410

St. Johann, Herzogenburg'dan Atina'ya, Larissa, İskeçe, Selanik

(.....)"

- (84) Yukarıdaki e-postaya cevaben, PROODOS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) gönderilen e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sayın (.....),

Lütfen 30.03.1999 tarihli kaydımıza bakınız.

Müşteri koruma fiyatlarını alacaksınız."

- (85) Son olarak, PROODOS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) gönderilen e-postada şu ifadeler yer almaktadır:

"Sayın (.....),

30.03.99'dan beri neler oldu?

Bildiğiniz üzere (.....), Bulgaristan için sürekli vagon hazırladığımız bir müşterimizdir.

Ayrıca tüm bu varış yerleri için 1998'de teklif sunduk, şimdye kadar 1998'de sadece bir vagon yollandı."

- (86) **Delil 14:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 25.05.2000 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'tan PROODOS çalışanı (.....) gönderilen ve bilgide bazı SCHENKER AVUSTURYA ve FERTRANS çalışanlarına yer verilen "Müşteri koruması" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Müşteri koruması rica ediyoruz:

Araç lastiği NHM 4011

Wittlich, Debica, Hanau, Birmingham, Washington, Wolverhampton, Philipsburg ve Fulda' dan İzmit

(.....)'e

Meyva suları NHM 2009

Budapeşte'den Plovdiv'e

(.....)"

⁴⁶ SFC Grubu tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, belgede '(.....)' olarak geçen firmanın ticari marka olarak Swisscom AG'ye ait olan İsviçre'nin en büyük internet sağlayıcısı ve telekomünikasyon şirketi olduğu ve FERTRANS'ın (.....) e-posta hizmetini kullandığı anlaşılmaktadır. Ancak SFC Grubu, (.....)'in müşteri koruma sistemi kapsamındaki rolünün açıkça belli olmadığını belirtmiştir. (.....)'in soruşturma konusu eylemlerle ilişkisi kurulamadığından, bundan sonraki delillerde (.....) çalışanlarına yer verilmeyecektir.

- (87) Söz konusu e-posta, aynı tarihte, (.....) tarafından PROODOS Tarife Bürosuna iletilmiş olup, 06.06.2000 tarihinde PROODOS Tarife Bürosuna ait bir e-posta adresi kullanılarak PROODOS çalışanı (.....) tarafından cevaplanmıştır. “MEYVE SULARI (NHM 2009) BUDAPEŞTE’DEN (.....) KAYDINIZ” konusu ile gönderilen cevap e-postasında aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

“Proodos’un 21.01.99’da aynı kaydı yaptırdığı hatırlanmalıdır. Rakoshegy/Macaristan’dan Sofya’ya– Firma (.....) Macaristan. Ayrıca 05.01.00 tarihli Firma (.....) Macaristan ile Magold’dan Ilienci kaydımıza bakınız.”

- (88) 1. pişmanlık başvurusu kapsamında aynı delil içerisinde sunulan bir başka e-posta ise FERTRANS çalışanı (.....) adına aynı şirket çalışanı (.....) tarafından, SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ve (.....), PROODOS çalışanı (.....) ve SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....) gönderilen “Müşteri Koruması” konulu e-postadır. Söz konusu e-postanın 16.06.2000 tarihinde gönderilmiş olduğu tahmin edilmektedir⁴⁷. E-postanın içeriği şu şekildedir:

*“Mal: Meyva suları NHM 2009
Çıkış istasyonu: Gyömrö (MAV)
Hedef istasyonu: İlijanci (BDZ)
Nakliye ödeyicisi: (.....), Budapeşte
Gönderen: (.....)”*

- (89) Bu e-posta üzerine 20.06.2000 tarihinde PROODOS Tarife Bürosu tarafından FERTRANS’a aşağıdaki cevap e-postası gönderilmiş ve bu e-postaya PROODOS Tarife Bürosunun yukarıda yer verilen ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) gönderilen 06.06.2000 tarihli “MEYVE SULARI (NHM 2009) BUDAPEŞTE’DEN (.....) KAYDINIZ” konulu e-postası iliştilmiştir:

*“06.06.00’da Sayın (.....) meyve suları ile ilgili gönderdiğimiz e-postayı tekrarlıyoruz.
(NHM 2009) Macaristan’dan Bulgaristan’a-Firma (.....)”*

- (90) **Delil 15:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 23.08.2000 tarihinde SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....) tarafından PROODOS çalışanı (.....) gönderilen ve bilgi kısmında EXPRESS çalışanı (.....), SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....), SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....), FERTRANS çalışanı (.....) ve Kundenschutz (Müşteri Koruması) adıyla oluşturulan e-posta adresine yer verilen “Müşteri koruması SEC Atina” konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

*“Aşağıdaki müşterilerimiz için önceden teklif sunmuştuk:
Gıda maddeleri (katı, sıvı) NHM farklı
DB farklı >>>>> CH Selanik
OEBB farklı >>>>> CH Selanik
(.....)
KOKS NHM 2704
GUS Volodoij >>>>> MZ Veles
(.....)”*

⁴⁷ Yazı karakterindeki bozulmadan dolayı e-postanın gönderildiği tarih net olarak okunamamaktadır.

- (91) Aynı delil kapsamında sunulan ve 23.08.2000 tarihinde EXPRESS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....) gönderilen ve bilgi kısmında SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....), SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....), FERTRANS çalışanı (.....) ve PROODOS çalışanı (.....) yer verilen "müşteri koruması (.....)" konulu e-posta şu şekildedir:

"1.) 17.05.1999'da (.....) Schenker BTL⁴⁸ Atina tarafından koruma altına alındı, bu sebepten konu ile ilgili Sayın Kraetzschmar'a yöneltilmesi gerekirdi.

2.) Bildiğimiz kadarıyla EXPRESS'in bir (.....) kaydı bulunmamaktadır⁴⁹.

(.....) nakliyatları Express için korunmaktadır. Bu işi haftalardır yürütmekteyiz ve Schenker'in bu yönde (.....) ile bir anlaşması bulunmamaktadır!!! Bu sebepten teklif sunulmasından kesinlikle kaçınılmalı."

- (92) **Delil 16:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 23.08.2000 tarihinde EXPRESS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) gönderilen "(.....) koruma kaydı" konulu e-postada;

"Sayın (.....),

Az önce yapmış olduğumuz telefon görüşmesine binaen kaydımızı bir kez daha dikkatinize sunuyoruz"

ifadelerine yer verilmektedir. Söz konusu e-postaya iliştilen ve 01.08.2000 tarihinde EXPRESS çalışanı (.....), PROODOS çalışanları (.....) ile (.....), SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....) ve FERTRANS çalışanı (.....) gönderilmiş olan "Müşteri Koruması" konulu e-posta ise aşağıdaki ifadeleri içermektedir:

"Aşağıdaki sevkiyatlar için daha önce teklif sunulmuştur:

a) marketler için çeşitli tüketim maddeleri, hedef Yunanistan Firma (.....)

b) çeşitli tüketim maddeleri, hedef Türkiye Firma (.....)"

- (93) SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....), 24.08.2000 tarihinde (.....) tarafından kendisine gönderilen bu e-postayı ve ilişliğini SCHENKER AVUSTURYA çalışanlarına aşağıdaki notla iletmiştir:

"Sevgili Dostlar,

Çıkış istasyonu olmayan enteresan kayıtlar, ayrıca, bu kayıtları hiçbir zaman almadık."

⁴⁸ SFC Grubu, sunduğu bilgiler çerçevesinde "SCHENKER BTL"nin Schenker AG için kullanılan eski bir ticaret unvanı olduğunu ifade etmiştir.

⁴⁹ SFC Grubu tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde bu e-postadaki 1) ve 2) numaralı hususların SFC Grubu çalışanlarına ait başka bir e-postadan (.....) tarafından kopyalanması sonucunda bu e-postaya dahil olduğu ve bu nedenle e-postanın devamı ile bir çelişki oluşturduğu anlaşılmaktadır. Nitekim (.....), 1) ve 2) olarak numaralandırılan ifadeleri kendisine ait e-posta mesajında (.....) nakliyatlarının EXPRESS için korunduğunu belirterek reddetmiştir.

- (94) Aynı delil içerisinde yer alan başka bir e-posta silsilesi ise şu şekildedir: 24.08.2000 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından PROODOS çalışanı (.....) ve EXPRESS çalışanı (.....) gönderilen e-postada;

*“Müşteri koruması talep ediyoruz:
CKD-Parçaları NHM 87
Torino, Bielska, Biala’dan Bozyük’e
(.....)”*

ifadeleri yer almaktadır. EXPRESS çalışanı (.....) aynı tarihli cevabi e-postasında ise *“Biz de bu nakliyatlar için teklif verdik”* ifadesi bulunmaktadır. Bunun üzerine Reinhard (.....), aynı tarihte, (.....)’e

*“Saygıdeğer Bay (.....),
Bu nakliyatlar kayıt ettirildi mi?”*

ifadelerini içeren bir e-posta göndermiştir. (.....)’in aynı tarihli cevabı ise şu şekildedir:

*“Saygıdeğer Bay (.....),
Bunları henüz kaydettirmemiştik. Bu konu kısa süre önce Express ile tartışıldı ve teklif kısa süre önce hazırlandı”*

- (95) Bunun üzerine (.....), (.....)’e, kesin olarak belirlenemeyen bir tarihte,

*“Saygıdeğer (.....),
Aşağıdaki SFC grubuna ait adresleri kayıt işlemleri yaparken dikkate almanızı rica ederiz.”*

ifadelerini ve toplamda altı adet SCHENKER AVUSTURYA ve FERTRANS çalışanının e-posta adreslerini içeren bir gönderi yollamıştır.

- (96) **Delil 17:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 07.09.2000 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) EXPRESS çalışanı (.....), FERTRANS çalışanları (.....) ile (.....)’ye ve FERTRANS uzantılı “Müşteri Koruması” isimli bir e-posta adresine, PROODOS çalışanı (.....)’a ve SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)’a gönderilen “Müşteri Koruması” konulu e-postada;

*“Aşağıdaki işler için halihazırda teklif sunmuş bulunuyoruz:
Kağıt, NHM 48.
Hamburg’dan Atina ve Selanik’e, (.....)
Kağıt, NHM 48.
Steti, Hnevice’dan (CD) Atina ve Selanik’e, (.....)”*

ifadeleri yer almaktadır. (.....) tarafından gönderilen aynı tarihli cevabi e-postada;

“Hatırlayacağınız üzere (.....) sevkiyatları Express için koruma altına alınmıştır! Uzun zamandan beri bu işi geleneksel demiryolu trafiğine çekmeye çalışıyoruz!!”

ifadelerine yer verilmiştir. (.....) ise, aynı tarihte, bu e-postaya cevaben EXPRESS çalışanı (.....) aşağıdaki postayı göndermiş ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)’a bilgi vermiştir:

*“Sayın (.....),
Bir kaç seneden beri (.....)’un çeşitli güzergâhlardaki sevkiyatlarını demiryoluna çekmeye çalışıyoruz.
Bu konuyla ilgili geçmişte çeşitli müşteri koruma kayıtları da gerçekleştirdik.
Ancak sizden herhangi bir müşteri koruma talebi almadık. Dolayısıyla sıralamada da size ait bir müşteri koruma kaydı bulunmamaktadır.”*

- (97) Bunun üzerine, EXPRESS çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgide PROODOS çalışanı (.....)'a, (.....)'a ve FERTRANS çalışanı (.....)'a yer verilen bir e-posta gönderilmiştir. Söz konusu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sayın (.....)!

Lütfen Yönetim Kurulu Başkanı Sayın (.....)'a yöneliniz. Kendileri Express için tesis edilen müşteri korumasına vakıftır."

- (98) **Delil 18:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulmuş olan, SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından hazırlandığı anlaşılan ve konusunu SCHENKER AVUSTURYA ve FERTRANS çalışanlarının katıldıkları 14.09.2000 tarihli "Blok Tren Güneydoğu Avrupa" konulu çalışma konferansına ilişkin delinin ilgili kısımları aşağıda yer verildiği şekildedir:

"2.1. Müşteri koruma kuralları

Korunan unsurlar

- Güzergah, yani tam çıkış istasyonu ve varış istasyonu – (...)
- Mal (tam NHM kodu, en azından NHM'ye göre mal grubu)
- Müşteri (veya en azından nakliyeci⁵⁰)

Blok tren ile mal taşınmadığı takdirde koruma 6 ay sonra kendiliğinden sona erecektir. Koruma süresi içinde yapılacak başvurular ile koruma tek seferliğine 6 aylığına uzatılabilir.

2.2. Oyun kuralları "Blok trenin mevcut müşterileri"

Blok trende yürütülen işler, en son aktif nakliyatın tamamlanmasından itibaren 6 ay boyunca korunur-sonrasında serbest kalır. İlk koruma süresi içerisinde talep edildiği takdirde bir kereliğine mahsus altı aylık uzatma mümkündür.

Blok tren ile taşınan ve daha sonra başka araçlar ile de taşındığı kanıtlanabilen işler için koruma, blok tren ile yapılan son nakliyat tarihinden itibaren 3 ay daha korunur sonrasında serbest kalır. Bildirilmiş meyve, sebze ve tahıl gibi sezonluk işler ve özellikle bildirilen proje işleri istisna teşkil etmektedir.

(...)

3. EXPRESS ile işbirliği

(...)

Express ile yapılan Koridor X'te işbirliği konusunun görüşülmesi olumlu bir yaklaşımla sürdürülmesi genel kabul görmüştür. Bu, (.....)'nın 22.06.2000'de hazırladığı ortak girişim kurma konsepti ışığında da önemlidir"

⁵⁰ SFC Grubu, sunduğu bilgiler çerçevesinde, delilde yer alan "müşteri (veya en azından nakliyeci)" ifadesinin "müşteri (veya ayrıca nakliye aracı)" şeklinde okunabileceğini ifade etmiştir.

- (99) **Delil 19:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 14.09.2000 tarihinde PROODOS çalışanı (.....) tarafından EXPRESS çalışanı (.....), SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'a, SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'a ve FERTRANS çalışanları (.....) ile (.....)'a gönderilen e-postada;

*“Aşağıdaki sevkiyatlar için halihazırda teklif sunulmuştur:
Klorid NHM 2827
Bitterfeld-Nord'dan Russe Sever'e
(.....)
Kraftliner / Testliner NHM Kap. 48
Bulgaristan'dan Üsküp'e
(.....)”*

ifadeleri yer almaktadır. Bu e-postaya cevaben 14.09.2000 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'ın gönderdiği e-postada ise;

*“Sayın (.....),
Lütfen 13.09 tarihinde yaptığımız başvuruyu dikkate almanızı rica ederiz!!!
Yakında koruma teklifimizi iletacağız.
(...)
Almanya Avusturya – ve diğerden Halkalı ve diğer
Türkiye Projesi İskenderun (.....)”*

ifadeleri bulunmaktadır. Söz konusu cevap e-postası 15.09.2000 tarihinde (.....) tarafından PROODOS Tarife Bürosuna iletilmiştir. 15.09.2000 tarihinde ise Tarife Bürosuna ait e-posta adresi kullanılarak (.....) tarafından yanıtlanmıştır. Yanıt e-postası aşağıdaki gibidir:

*“Sevgili Bay (.....),
Bize koruma teklifi vermek için boşuna yorulmayın. Müracaatımızı dikkatlice incellerseniz, bu nakliyatları 31.08.00 tarihinde bildirdiğimizi anlayacaksınız.
Bir şey daha var: nereden itibaren koruma teklifi sunmak istiyorsunuz?
Bu olayda tam tersi olmalı ve bizim size koruma teklifi vermemiz gerekmektedir.
13.09.00 tarihindeki başvurunuzu bulamıyoruz. Lütfen tekrar gönderiniz.
12.09.00 tarihinde bize ulaşan başvuru Frankfurt, Linz ve Graz'dan İskenderun'a – (.....) gidecek makina parçalarına ilişkindir.”*

- (100) **Delil 20:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından EXPRESS çalışanı (.....) ve athlrs@mail.proodos adresine gönderilen ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a bilgi verilen 27.11.2000 tarihli ve “KORRIDOR X Görüşmesi, 22.11.2000 Viyana” konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

“Viyana'da gerçekleşen görüşmemizin tutanağı ekte dikkatinize sunulmaktadır. Diğer randevular telefon ile kararlaştırılacaktır.”

- (101) SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından hazırlandığı anlaşılan, konusunu 22.11.2000 tarihinde Viyana'da gerçekleştirilen toplantının oluşturduğu ve PROODOS'tan (.....) ile (.....), EXPRESS'ten (.....) ve SCHENKER AVUSTURYA'dan (.....), (.....) ve (.....) gönderilen belge aşağıdaki gibidir:

"22.11.2000 Tarihli Görüşme, Viyana

KORRIDOR X'TE BLOK TREN UYGULAMASI

1) Genel:

Sayın (.....) istisna olmak üzere, bu bilgi notunun alıcı kısmında yer alan kişiler ile söz konusu toplantıya katılan kişiler aynıdır. Maalesef Sayın (.....)⁵¹ toplantıya katılamamıştır.

EXPRESS 2000 yılının yazından beri Koridor X'de Villach / Zalog üzerinden blok trenleri yürütmektedir. Söz konusu sevkiyatlar karma trenlerden oluşmaktadır (Yunanistan / Türkiye). Bunun yanı sıra Villach'ta tek hedefli trenler de oluşturulmaktadır.

Bununla birlikte, tüm katılımcılar kesin olarak Koridor X'e ilişkin bir ortak pazarlama şirketinin kurulmasında mutabık kalmışlardır. Konuyla ilgili teknik ayrıntılar Aralık ayında görüşülecektir.

2) Çalışma Grubu ("ARGE") => Şirket Kuruluşu:

a) 31.12.2000 tarihine kadar katılımcılar bir ortak girişimin kurulabilmesinin mümkün olup olmadığı konusunda çalışmalar yürütecektir (PROODOS halihazırda olumlu karar almıştır). Gerektiği halde kısa bir uzatma süresi öngörülmüş olsa da, daha fazla zaman kaybının önlenmesi adına bu imkandan sakınılması yerinde olacaktır.

b) EXPRESS/SCHENKER nezdindeki karar mercilerinin de kabul etmesi şartıyla, Koridor X'de kullanılan trenlerin birlikte pazarlanması amacıyla bir ortak girişimin kurulacağı kesin olarak bir kez daha teyit edilmiştir.

c) Şirketin fiili olarak kurulmasına kadar, 01.01.2001 tarihinden itibaren tüm görevler bir çalışma grubu tarafından yerine getirilecektir. Bu süre içerisinde işlerinden tamamlanmasına ilişkin sorumluluk Express Viyana'da olacaktır.

(...)

6) Teklif Koruması:

a) Yıllık hacmi 1.000 tonu aşan işler 3 ay boyunca korunacaktır. Bu sürenin dolmasından önce söz konusu süre bir kereliğine ilaveten 3 aylığına uzatılabilir.

b) Yıllık hacmi 1.000 tonun altında kalan işlere ilişkin ARGE serbestçe teklif sunabilir.

7) Müşteri Koruması:

a) Sadece yıllık hacmi 1.000 tonu aşan işler korunacaktır.

b) Yıllık hacmi 1.000 tonun altında kalan işlere ilişkin uygun teklif sunulması ARGE'nin tasarrufundadır."

- (102) **Delil 21:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....) tarafından PRODOS çalışanı (.....) 27.12.2000 tarihinde gönderildiği tahmin edilen⁵² "2001: (.....) Nakliyatları" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Yarın saat 9:00a kadar (.....)'ye teklif sunmamız gerektiği için, senden bu gün içerisinde PR'nin tam olarak hangi fiyatları teklif ettiğini veya yeni teklifinizin fotokopisini iletmeni rica ederim.

Sayın Horn'un Münih'te olduğu sırada, (.....)'ye fiyatlarımızın yaklaşık %(.....) ila (.....) oranında yükselmesinin gerektiğini ima etmemiz söylenmişti. Bu yüzden fiyatlarımızı kesinlikle %(.....) oranında yükseltmeyiz. Ayrıca böyle bir yükseltme sonucu fiyatlarımız, eğer PR sadece %(.....) yükseltirse, sizinkinden vagon başı (.....) Mark daha pahalı olacaktır.

Gün boyunca sizden somut teklif fiyatları alamadığımız takdirde, (.....)'ye karşı fiyatları Münih'te ki görüşmelerimiz doğrultusunda yükselteceğiz."

⁵¹ RCL AT tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, (.....) isimli şahsın ilgili dönemde EXPRESS için çalışmakta olduğu anlaşılmaktadır.

⁵² Her ne kadar delinin Türkçe tercümesinde e-postanın gönderildiği aya yer verilmemiş olsa da, delinin orijinalinin incelenmesi ve Delil 22 ile olan bağlantısının kurulması sonucunda söz konusu e-postanın 27.12.2000 tarihinde gönderildiği tahmin edilmektedir.

- (103) **Delil 22:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 27.12.2000 tarihinde PROODOS Genel İdare Sekreteryasından SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'a gönderilen "2001: (.....) Sevkiyatları" konulu e-posta aşağıdaki gibidir⁵³:

"Sevgili (.....),
Bugün yolladığın e-postada bir yanlışlık var, konu Sayın (.....)'un Münih ziyareti sırasında Sayın (.....) ile görüştüğü 2001 yılına ilişkin fiyat artışları ile ilgilidir. Buna göre sende de mevcut olan (.....)'ye sunulacak fiyatlarımız %(.....) artırılacak ve buna bağlı olarak sen de geçen sene sunduğun fiyatları %(.....) civarında arttıracaktın.
Bu konuyla ilgili asıl mesele bundan ibarettir."

- (104) **Delil 23:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 16.01.2001 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'tan, SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'a, daha önceki bir e-postaya cevaben gönderildiği anlaşılan "Cvp: (.....) Projesi; Almanya'dan Türkiye'ye Nakliye" konulu e-postada;

"Sevgili (.....),
Biliyorsun, her şeyi Müşteri Koruma 'ya girmemiz gerekmektedir (yoksa yine bizden önce davrananlar olur). Bu yüzden aşağıdaki verileri sağlamanızı dileriz:
Çıkış istasyonu
Mal, NHM
Nakliye ödeyici veya gönderen."

- (105) **Delil 24:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 22.01.2001 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'tan PROODOS çalışanı (.....)'a, FERTRANS çalışanları (.....)'e ve (.....)'a, SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'a, SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e ve PROODOS çalışanı (.....)'a gönderilen ve bilgide SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'e ve FERTRANS çalışanı (.....)'ye yer verilen "Oyun kuralları yeni ve Koridor X" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Geçtiğimiz Çarşamba günü blok tren ortakları arasında aşağıdaki oyun kuralları tartışılmıştır. Tüm ortakların bu haftanın sonuna kadar bunu tekrar teyit etmesini rica ederiz:
*Koruma kayıtları: bunların geçerlilik süresi, blok trende mal taşınmadığı takdirde, 4 aydır. İlk koruma süresi içinde bir seferliğine 4 aylık bir uzatma yapılması mümkündür.
*Mevcut müşteriler: blok trende yürütülen işler en son aktif nakliyat işleminden itibaren 8 ay boyunca korunmaktadır-sonrasında serbest kalır. İlk koruma süresi içinde 4 aylık bir uzatma yapmak mümkündür. Kayıt edilmiş meyve, sebze, tahıl ve benzeri sezon işleri ve özellikle kayıt edilmiş proje işleri buna istisnadır.
*Blok trende yürütülen, daha sonra başka taşıyıcı türleri ile yürütüldüğü kanıtlanabilen işler, en son aktif blok tren işleminden itibaren 3 ay boyunca korunmaktadır, sonrasında serbest kalır (istisnalar için yukarıya bakınız).
Fakat yeni oyun kuralları ancak 2000 yılına ait müşteri istatistiğinin tamamlanması halinde etkili bir şekilde uygulanabilecektir. Bu yüzden, yeni oyun kurallarını 1 Mart 2001'den itibaren uygulayabilmek için, tüm taraflardan 2001'in Şubat sonuna kadar bunları (NHM, mal, çıkış istasyonu, hedef ülkesi, nakliye ödeyicisi, net vagon sayısı, ortak ile ilgili bilgiler ile birlikte) tamamlamalarını rica ediyoruz.
Koridor X: Uygun işlerin hızlıca Koridor X'e uyarlanması için gerekli hesaplamaların veya hazırlıkların en geç bu haftanın sonuna kadar (ayrıca bakınız, Sayın (.....)'in 17.01.01 tarihli e-postası) yapılmasını tüm blok tren ortaklarından bir kez daha rica ederiz. Böylelikle Cuma günü yapılacak son oylamanın önünde hiçbir engel kalmayacaktır."

⁵³ Söz konusu e-postanın Delil 21 olarak sunulan e-postaya cevaben gönderildiği anlaşılmaktadır.

- (106) **Delil 25:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 24.01.2001 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'den PROODOS çalışanı (.....)'a gönderilen ve bilgi kısmında SCHENKER BULGARİSTAN çalışanı (.....)'ya ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a yer verilen "(.....)" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sevgili (.....),

Bu işi seninle birçok kez tartıştık. Şimdiye kadar benzer bir olay yaşamadığımızdan konuyu aşağıda kısaca özetlemek istedim:

1) (.....) Schenker'in müşterisidir. 2000 yılında bu şirket için yaklaşık 50 vagon sevk etlik. Ödeyici (.....) idi.

2) (.....), Bulgaristan hattında Proodos'a aittir ((.....) aynı zamanda İtalya'da Schenker Rail Cargo'nun en önemli müşterilerinden biridir). 2000 yılında (.....)'e çok sayıda vagon sevk ettiniz. Ödeyici (.....) idi.

3) 08.01.2001 tarihinde (.....) bu işi toplu olarak yapmak üzere teklif talebinde bulunmuştur. Aynı gün öğleden önce ilgili kaydı yaptırdık. Proodos yaklaşık 2 saat sonra kayıt yaptırmıştır. Kayıt yaparken sizin açınızdan mevcut olan bir işin "taşıma şartlarının değiştirilmesine" ilişkin bir kayıt yapıldığını belirtmediniz.

(...)

5) (.....) mevcut bir Schenker müşterisidir ve bu konuda bir değişiklik yapmak istemiyoruz. Schenker Sofia karayolu konusunda da (.....) ile sıkı işi ilişkisi içindedir.

6) Geçtiğimiz aylarda pek çok kez bizim açımızdan açık olmayan sebeplerden dolayı geri adım atmak zorunda kaldık (mesela Türkiye'ye gidecek (.....) işi – burada ilk kayıt yaptıran bizdik; Bulgaristan'a (.....); Türkiye'ye (.....) - bizim için son derece sınırlı bir durumdu). Her zaman alttan alan taraf biz olamayız.

7) Sizin durumunuzun da zor olduğunu düşündüğümüzden, 2001 yılında İtalya'dan gelen (.....) işlerini bölüşmeyi öneriyoruz. Bu kapsamda Schenker Sofya K&N Sofya'ya vagon başına CHF 100,- ödesin.

8) (.....) için almış olduğunuz koruma belirtilen güzergahlarda geçerliliğini koruyacaktır. Tabii ödeyicinin (.....) olması şartı ile.

Umarım pozisyonumuzu anlarsınız ve mesai arkadaşlarınızı da ikna edebilirsiniz. Zaten Schenker Sofya'yı yukarıda belirtilen çözüm önerisi konusunda ikna etmek yeterince zor oldu."

- (107) **Delil 26:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 07.02.2001 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'tan SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'e gönderilen "(.....)" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sevgili (.....),

Sana az önce Prerov çıkışlı yeni teklifimizi yolladık (geçen seneden daha iyi!),
Proodos da fiyat vermeye çalıştı (ancak biz onlara daha yüksek bir teklif verdik)⁵⁴

(.....)'ya NHM 3206 için.

Bu sene şimdiye kadar Prerov çıkışlı hiçbir nakliye olmamıştı, her şey yolunda mı müşterilerinize ilişkin?

- (108) (.....)'ün yukarıdaki e-postaya cevaben aynı tarihte (.....)'a gönderdiği e-postada aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

"Sevgili (.....),

Az önce (.....) ile konuştum,

Ve bana şu bilgi verildi,

Bizimle ilgili herhangi bir problem yok,

Prerov'dan ithalata yeniden başlayacaklar

Mart ayından itibaren."

⁵⁴ SFC Grubu, dosya kapsamında sunduğu bilgiler çerçevesinde, delilde yer alan bu ifadenin daha uygun bir çevirisinin "Proodos da (.....)'ya fiyat vermeye çalışmıştır (ancak biz onlara daha yüksek bir teklif verdik.)" şeklinde olduğunu ve bu belgeden (.....)'nın SCHENKER AVUSTURYA tarafından korunduğunun ve bu nedenle SCHENKER AVUSTURYA'nın PROODOS'a müşteriye teklif etmesi gereken bir koruma bedeli verdiğinin anlaşılması gerektiğini belirtmiştir.

- (109) **Delil 27:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanları tarafından PROODOS çalışanı (.....) hitaben yazılan 09.02.2001 tarihli faks yazışmalarında aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

“İtalya Çıkışlı (.....)

Sayın (.....),

Ekte Siena çıkışlı Türkiye sevkiyatlarımıza ilişkin 29 Kasım 1999 tarihli kaydımızı bulabilirsiniz. Bu sevkiyatlara ilişkin tarafınızca fiyatımız kırılmıştır.”

Aynı sevkiyata ilişkin bize de bir teklif talebi gelmiştir, ancak bunu "blok trene uygun" olarak değerlendirmedik. Bu nedenle bir teklif ve/veya müşteri koruması olmayacaktır.”

“(.....) - EV ALETLERİ

3 ve 4 Mayıs 1999'da aşağıdaki teklifi sunmuştuk:

Elektronik ev aletleri NHM Kap. 85, İtalya'dan (Bassano del Grappa, Abiategrasso, Casale Monferato, Udine) Sofya'ya.

Mayıs başından beri biz de bu sevkiyatları yapıyoruz (Mesela Tren R135, R157, R212, R193 ...).

Şu an aldığımız şaşırtıcı haber göre, (.....)'nın da Haziran sonlarından beri bu sevkiyatları yaptığını öğrenmiş bulunuyoruz (Güney Villach'a İkişer kamyon: 4 akslılara yükleme ve Sopron'a aktarma =>Sofya).

Acil geri dönüşünüzü ve bu işten çekilmenizi rica ediyoruz.”

“Aşağıdaki iş için müşteri koruması talep ediyoruz:

Çelik Boru NHM 7306 (.....) firmasından:

Halkalı und Derince'den Neuss'a (Almanya)⁵⁵”

“MÜŞTERİ KORUMASI- SCHENKER VİYANA ((.....) FİRMASI)

SCHENKER (.....) ve (.....) firması arasında gerçekleşen görüşmenin sonucu aşağıda dikkatinize sunulmaktadır:

25.01.1999 tarihinde (.....) sevkiyatlarını bizim için korumanızı ve koruma teklifi sunmanızı rica etmiş olmamıza rağmen, PROODOS'un hala Gara Jana'ya (PR) sevkiyat yaptığını ve Sofya'ya da bir vagon gönderdiğini öğrenmek durumunda kaldık

Derhal geri çekilmenizi veya bu konunun görüşülmesini rica ediyoruz.”

“MÜŞTERİ KORUMASI - SCHENKER VİYANA

“Sayın (.....),

Dün gerçekleştirdiğimiz girişte PROODOS tarafından Herzogenburg'tan Gara Jana'ya vagon yollandığını tespit ettik.

Söz konusu iş (**(.....) Firması - Sunta Levhaları**) SEC Viyana için korunmaktadır. Ayrıca bu müşteri için söz konusu güzergahta 1997 yılı başından beri blok tren yürütmekteyiz.

Derhal geri çekilmenizi ve bu sevkiyatlar ile ilgili Avusturya'da hangi nakliyeciyi ile çalışıldığını bildirmenizi rica ederiz.”

BALKAN TRENİ 1999: HESAPLAŞMA MODU

“Sayın (.....),

(...)

Ayrıca Türkiye'ye taşınan dökme borulara ilişkin müşteri koruması ile ilgili gönderdiğimiz faksa (14.02.1999 tarihli faks) ilişkin yorumlarınızı beklemekteyiz.”

MÜŞTERİ KORUMASINA RAĞMEN TEKLİF VERİLMESİ

“Saygıdeğer Baylar,

08.10.1998 tarihinde aşağıdaki teklifi bildirmiştik:

DÖKME BORU NHM 7304

Marburg'tan Derince'ye. (.....)⁵⁶ firması

⁵⁵ SFC Grubu, delile konu olan (.....) nakliyatının tekli vagonlar vasıtasıyla gerçekleştirilmiş olduğu bilgisini sunmuştur.

⁵⁶ SFC Grubu, delilde geçen (.....) isimli firmaya ve bu firmanın delile konu olan ilişki bakımından rolüne ilişkin net bir bilgi sağlayamadığını, ancak söz konusu firmanın bir nakliye aracı olarak faaliyet gösterdiğinin tahmin edildiğini ifade etmiştir.

Az önce Transa Sped'den bu işin Aralık ayı başlarından beri yürütüldüğünü öğrendik, ilgili nakliyecinin (.....)⁵⁷ olduğu belirtilmiştir. Ancak bizim tarafımızdan (.....)'a herhangi bir teklif sunulmamıştır. Söz konusu işin müşteri korumasına rağmen neden gerçekleştirildiğine anlam veremiyoruz ve bu nedenle açıklamalarınızı talep ediyoruz.”

“MÜŞTERİ KORUMASI- SCHENKER VİYANA

Saygıdeğer Beyler,

Daha Güney-Kuzey güzergahı faaliyete geçmeden aylar öncesinden sürekli müşteri koruma talebi iletmenize bir anlam veremiyoruz. Üstelik henüz resmi fiyatlar açıklanmamışken.

Pazarın önceden mi paylaşılmasını istiyorsunuz?

Elbette Schenker Viyana'nın da sayısız müşterileri bulunmaktadır. Müsaadenizle bunlardan bazılarını örnek olarak sunmak isteriz⁵⁸:

CELİK BORU NHM 7303-7306

Derince, Halkalı'dan çeşitli Almanya kentlerine (.....) firması

Granit NHM 6802-2516

Bandırma'dan Leoben'e (A) (.....)

Fındık NHM 0802

Türkiye'den İsviçre'ye (.....)

Otomobil Parçaları NHM Kap.73

Bozoyük'ten (TR) Bielsko Biala'ye (PL) (.....)

SERAMİK NHM 6903

Türkiye'den Almanya'ya (.....)

SERAMİK NHM 6903

Bozuyük'ten (TR) nach Almanya / İsviçre / Avusturya'ya

(.....)”

- (110) **Delil 28:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve FERTRANS çalışanı (.....)'den, FERTRANS çalışanı (.....)'e, SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'a ve bazı SCHENKER AVUSTURYA çalışanlarına ve ayrıca 'OLD Proodos Rail Department-Offers' (Proodos Demiryolu Departmanı-Teklifler) ismi verilen bir PROODOS hesabına 27.02.2001 tarihinde gönderildiği tahmin edilen⁵⁹ "Müşteri koruma kaydı" konulu e-postada;

“Aşağıdaki nakliyatlar için teklif sunmuş bulunuyoruz:

Mal: çelik boru /NHM 7308

Nereden: Thonen les Bains

Nereye: Ankara

Kime: Yükleyici: (.....)

Müşteri: (.....)⁶⁰”

ifadeleri yer almaktadır. Aynı tarihte PROODOS Tarife Bürosuna ait adresten (.....) imzalı olarak (.....) gönderilen cevap şu şekildedir:

“Sayın (.....),

Türkiye'ye giden Thonon les Bains/(.....) çıkışlı çelik boru işini 1998 yılından beri yürütüyoruz (İstatistiklere bakınız). Ayrıca 1999 ve 2000 yıllarında bu sevkiyatlara ilişkin pek çok kaydımız olmuştur.”

⁵⁷SFC Grubu tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde (.....) isimli firmanın nakliye aracılığı faaliyetleri üzerine kurulu bir şirketler topluluğu olduğu ve delile konu nakliye bakımından yardımcı yükleyici olarak faaliyette bulunmuş olduğu anlaşılmaktadır.

⁵⁸ SFC Grubu, söz konusu nakliyelerin tekli vagonlar vasıtasıyla gerçekleştirildiğini belirtmiş ancak söz konusu taşımalar bakımından müşteri koruma programının fiilen uygulanıp uygulanmadığına ilişkin bilgi sağlayamamıştır.

⁵⁹ Yazı karakterindeki bozulma nedeniyle e-postanın gönderildiği tarih net olarak okunamamaktadır.

⁶⁰ SFC Grubu tarafından sunulan bilgilerden, (.....) isimli firmanın İsviçre merkezli bir demir yolu nakliye aracılığı şirketi olduğu ve bu delil bakımından FERTRANS'ın yardımcı yükleyicisi konumunda bulunduğu anlaşılmaktadır.

- (111) Bu e-posta üzerine FERTRANS çalışanı (.....)'den Proodos Tarife Ofisi'ne gönderilen 28.02.2001 tarihli "Hatırlatma- Müşteri koruma kaydı" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"İstanbul Halkalı'ya gidecek taşımalara ilişkin kaydı 05.01.2000 tarihinde yapmıştım. Ancak bu taşımaları" zaten koruma altında olduğu konusunda herhangi bir bilgi almadım. Sizler bu taşımaları İstanbul için mi, Ankara için mi koruma altına aldınız?"

- (112) Bu yazışmalar üzerine 01.03.2001 tarihinde PROODOS çalışanı (.....) tarafından FERTRANS çalışanı (.....)'e aşağıdaki "Müşteri koruması: Boru ve Maden Pamuğu-(.....) firması" konulu e-posta gönderilmiş ve bilgide SCHENKER AVUSTURYA'dan (.....)'a, PROODOS'tan (.....)'a ve PROODOS Tarife Ofisi'ne yer verilmiştir.

*"Sayın (.....),
Aşağıda yer alan ve Sayın (.....) ve Sayın (.....) arasında gerçekleşen yazışmaları dikkatlice incelemenizi rica ederiz. Bu takdirde söz konusu taşımaları daha evvel kayıt altına aldığımızı fark edeceksiniz. Dolayısıyla bir kez daha teklifinizi derhal geri çekmenizi rica ederiz."*

- (113) (.....)'den (.....) gönderilen 01.03.2001 tarihli cevap e-postası:

*"Tekrar merhaba
Belki bir aptalca hareket ediyorum, ama müşteri korumanız Ankara için değil de sadece İstanbul için geçerli değil mi? Yoksa Türkiye'nin tamamına ilişkin mi koruma aldınız?"*

ifadelerini içermektedir. Bu e-posta üzerine PROODOS çalışanı (.....)'dan FERTRANS çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgide PROODOS çalışanı (.....)'a yer verilen 02.03.2001 tarihli "Müşteri koruması: Boru ve Maden Pamuğu-(.....) firması" konulu e-postada şu ifadeler bulunmaktadır:

*"Sayın (.....),
Müşteri korumasının **ülke bazında** yapıldığını bilmiyor musunuz? Lütfen bu konu ile ilgili Sayın (.....) ile görüşünüz."*

- (114) **Delil 29:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 18.04.2001 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından, PROODOS çalışanı (.....)'in yanısıra bazı SCHENKER AVUSTURYA ve FERTRANS çalışanlarına gönderilen "Başvuru" konulu e-postada;

*"Sayın İlgili,
Granit Mermer NHM 6802
Banyo küveti NHM 7324 7616 7314 7415
Lavabo 6910
İstanbul'dan Macaristan'a
(.....)"*

ifadeleri yer almaktadır. (.....)'in cevabi e-postası şu şekildedir:

*"Sayın (.....),
Aynı kaydı biz de bugün yaptık. Koruma fiyatlarımız aşağıdadır:
(...)"*

- (115) **Delil 30:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 14.06.2001 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e ait e-posta adresinden SCHENKER YUNANİSTAN çalışanları (.....) ile (.....)'a gönderilen ve bilgide SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'e yer verilen "(.....) Çıkışlı Güneydoğu Avrupa Tren Sevkiyatları" konulu ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) imzalı SFC Grubu iç yazışmasında aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

"Railog, devir görevleri, sektör stratejisi ve kilit müşteri konsepti çerçevesinde (.....)'NİN (EV ALETLERİ) mevcut ve gelecekteki lojistik ihtiyaçları ile ilgilenecektir. Bununla birlikte, dün yapmış olduğumuz danışma heyeti toplantısında mevcut Schenker işlerine saldırılmayacağını teminat altına alabildik. Bu durum ortak blok tren kapsamında PROODOS tarafından gerçekleştirilen sevkiyatlar için de geçerlidir. Schenker/Yunanistan tarafından demiryolu vasıtasıyla yürütülen (.....) sevkiyatları ile ilgili olarak Sayın (.....)'in güzergah ve navlun ödeyicisi konusunda bilgilendirilmesini rica ederim. Sayın (.....)'in PROODOS'a ait demiryolu sevkiyatları hakkında bilgi sahibi olduğu düşünülmektedir. Herhangi bir yanlış anlaşılmanın önlenmesi adına: PROODOS, sadece ortak blok tren ile yürütülen demiryolu sevkiyatları ile ilgili olarak korumadan faydalanacaktır. Bunun dışında PROODOS işlerine saldırı serbest olacaktır."

- (116) **Delil 31:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 27.06.2001 tarihinde PROODOS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'nun dikkatine gönderilen ve ayrıca SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e bilgi verilen faks mesajı aşağıdaki gibidir:

"İlgi Koridor X

Az önce, telefonla Sayın (.....)' den bazı küçük ayrıntılar dışında her şeyin yolunda gittiğini ve önümüzdeki iki hafta içerisinde Villach üzerinden sevkiyatlara başlayabileceğimize ilişkin aldığım ilk teyit sonrasında, Sayın (.....) aradılar. Kendisi aynı teyitte bulunmuştur, ancak Proodos'un Villach üzerinden yürüteceği işleri içeren ve Proodos tarafından Sayın (.....)' e verilen listeye benzer bir listenin Schenker tarafından bugün veya yarın gönderilmesi şartı ile. Söz konusu listenin amacı, Express tarafından ilgili müşterilerin dikkate alınması ve bununla ilgili bir müşteri koruması sağlamasıdır. Böylece bu mesele menfaatlerimize uygun bir şekilde hızlıca sonuca bağlanabilecektir. Söz konusu listeyi birkaç saat içinde hazırlayabildik ve Schenker'in de kısa süre içinde listeyi hazırlayabileceğini tahmin ediyoruz. Size yardımcı olması adına listeyi ekte gönderiyoruz."

- (117) **Delil 32:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 12.07.2001 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından FERTRANS çalışanı (.....)'e, SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'a, SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'a gönderilen ve bilgide bazı SCHENKER AVUSTURYA ve FERTRANS çalışanlarına yer verilen "KORİDOR X VİLLACH'A GİDEN ÖN TAŞIMA⁶¹ ÜCRETLERİ" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Makul sebeplerden dolayı EXPRESS yönetimi altında Villach çıkışlı ortak tren kararı aldığımızdan, anlaşmamızın uygulanması için somut adımların atılması gerekmektedir. Villach istikametli en uygun ön taşıma ücretlerinin belirlenmesi için Sayın (.....)/ RAABERSPED, Viyana ve Sayın (.....)/EXPRESS, Viyana ile aşağıdaki hareket planını kararlaştırdık:

(...)

4) Şimdi yapmamız gereken, 04.07.2001 tarihli listemizde yer alan işlere ilişkin tercih edilen Villach istikametli ön taşıma ücretlerinin açıklanmasıdır. Lütfen her ilgili iş bazında aşağıda sıralanan bilgileri iletiniz:

(...)

6) Söz konusu bilgilerin tümünü 17.07.2001 tarihine kadar Sayın (.....)'a iletmenizi rica ederiz. Akabinde kendisi bunları toplu halde RAABERSPED'e iletacaktır.

EXPRESS ile işbirliğimizin tekrar bozulmasını istemediğimiz için kendimize zaman baskısı uyguluyoruz. Ancak bunun dışında tek seçeneğin EXPRESS / RAABERSPED ile kontrolsüz bir fiyat kavgasının

⁶¹ SFC Grubu tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, ön taşıma/ön nakliye ifadesinin nakliyyeye konu malın çıkış noktasından trenlerin birleştirildiği merkeze kadar olan taşımaları kapsadığı anlaşılmaktadır. RCL AT ise sunduğu bilgiler kapsamında, ön taşımaların her bir blok tren ortağı tarafından bireysel olarak yürütüldüğünü belirtmiştir.

olacağı ve bu durumun çok daha ciddi zararlara yol açacağı herkes tarafından idrak edilmesi gerekmektedir.
(...)"

- (118) **Delil 33:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 23.07.2001 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'den, bazı SCHENKER AVUSTURYA ve SCHENKER YUNANİSTAN çalışanlarına gönderilen "Koruma Listesi" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sayın İlgili,
Ekte Koridor X ile ilgili EXPRESS'e ilişkin müşteri koruma listesini bulabilirsiniz.
Listede bizim açımızdan kabul edilemez 3 adet iş bulunmaktadır.
1) SW: (.....)
2) SW: (.....)
3) FE: (.....)"

- (119) **Delil 34:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 14.08.2001 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ve (.....)'dan, bazı SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN ve FERTRANS çalışanlarına gönderilen 14.08.2001 tarihli ve "Koridor X Geliştirmesi" konulu faks mesajı aşağıdaki gibidir:

"Saygıdeğer Baylar,
Bu Koridor'da Express ile işbirliğimizin ikinci bir kez bozulması sebebiyle Sayın (.....) ve Sayın (.....)'un ayrıntılı değerlendirmeleri ekte dikkatinize sunulmaktadır.
(...)
Ancak yine de Express ile irtibat halinde kalma arzusundayız, bu nedenle kesinlikle Express'in müşterilerine saldırılmayacaktır ((.....)).
Express bize ait kilit müşterilere saldırmadığı sürece söz konusu müşteriler bizim için tabu olarak kalmalıdır."

- (120) **Delil 35:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 01.10.2001 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'tan, PROODOS çalışanı (.....)'a, bazı SCHENKER AVUSTURYA ve FERTRANS çalışanlarına gönderilen "Viyana'da Blok Tren Görüşmesi" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sevgili (.....),
Ekte 42. haftada Viyana'da yapılacak toplantıda değinilmesi gereken bazı sorun başlıklarını bulabilirsiniz.
KİMYASALLAR Usti nad Labem'den Bulgaristan'a (.....):
26.06.01 tarihinde sevkiyatları kayıt altına aldığımız, birkaç saat sonra Proodos tarafından kayıt gerçekleştirilmiştir. Bunun üzerine tarafımızca koruma teklifi iletilmiştir (zira bu bağlantıyı ilk önce biz kayıt altına aldığımız). Bu durum kabul görmedi ve buna da Proodos tarafından daha önce yapılan bir kayıt ileri sürülmüştür.
(...)

FERTRANS Viyana tarafından ileri sürülen anlaşmazlıkların özeti aşağıdadır:

1) (.....)'dan Yunanistan'

Bizden önce Proodos tarafından müşteri korumasına iletilmiştir. (...) Burada müşteri koruma sistemimizin temel anlamda yeniden değerlendirilmesi gerekmektedir.

2) (.....)'den Yunanistan'a

(...) Proodos'un koruma teklifi sebebiyle fiyatımız fazla yüksek kaldı. (...)

3) (.....)'den Bulgaristan'a/Obedinena (BDZ): (.....) çıkışlı harc karışimleri

Bu sevkiyatların Fertrans için korunmuş olmasına rağmen bazı vagonlar Danzas / Proodos üzerinden yürütülmüştür.

(...)

5) (.....)'dan İstanbul'a izole Malzemesi

Bu konuda Proodos'un kayıt işlemi sırasında yanlışlıkla izole malzemesi yerine odun eklendiği bildirilmiş ve şimdi de koruma teklifi verilmesi talep edilmektedir.

Temel olarak müşteri koruma sistemimizi gözden geçirmemiz ve gereken düzetmeleri yapmamız gerektiği kanaatindeyiz. (...)

ALCI PANEL: (.....), Bad Aussee çıkışlı / Stainach'dan Romanya'ya:

Schenker tarafından 24.11.00 (genel Romanya ve JZ kayıtları kapsamında) ve 13.03.01 tarihinde kayıt edilmiştir, buna karşın Proodos tarafından yapılan tek bir kayda rastlanmamıştır. (...) Bu vagonlar kurallara aykırı (ayrıca net!) olarak Proodos vagonu olarak yürütülmüştür.

(...)

Sunta Levha: (.....) Grajewo, Wieruszow'dan Sofya'ya:

Schenker tarafından 24.11.00 tarihinde şu şekilde koruma altına alınmıştır: Sunta Levha, (.....) Grajewo'dan Sofya'ya.

(...) Schenker Salzburg'tan 04.12.00 tarihinde Proodos'a iletilen koruma teklifi herhangi bir itiraz olmaksızın kabul edilmiştir.(...)

Proodos tarafından ileri sürülen 23.02.00 tarihli kaydın ((.....)) Schenker'in 24.11.00 tarihinde yaptığı kayıt ile hiçbir ilgisi bulunmamaktadır.

Sonuç: Bu sevkiyatlar Schenker Salzburg tarafından kayıt altına alınmıştır ve buna göre muamele görmelidir, yani SFC sayı miktarı, net tren masraflarının SFC'ye fatura edilmesi, 25.07.01 ve 04.12.00 tarihli koruma tekliflerinin Proodos'a fatura edilmesi”

- (121) **Delil 36: 1.** pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....)'in, SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'in, FERTRANS çalışanları (.....) ile (.....)'in katıldığı “SFC-BLOK TREN TOPLANTISI- 15.10.2001 tarihli Ön Görüşme” tutanakları aşağıdaki gibidir:

“Toplantı Konuları:

I. Müşteri Koruması (Sistem Güncellemesi?)

II. Koridor X

III. Güney – Kuzey

(...)

Güney - Kuzey ile ilgili: (...)

Müşteri koruması halihazırda kontrol edilememektedir.

(...)

(.....): 31.01.01 tarihinde kayıt edilmiştir, Proodos iki hafta sonra kayıt yaptırdı (1998 yılında yapılan bir kayda atıfta bulunarak). Halihazırda (.....) tarafından halledilmektedir.

Müşteri Koruması ile ilgili:

Sayın (.....)'e göre asıl önemli olan navlun ödeyicisinin kim olduğudur (Gönderme koşullarının değiştirilmesine hayır!).

Sayın (.....)'in önerileri: Sürekli paylaşılan edilen bir liste veya tren listelerine göre günlük bildirimler, işler ve talepler bir listede toplanır, gerçekleşmeyen talepler belirli bir süre sonra kendiliğinden silinir, söz konusu listeye Proodos ve SFC internet üzerinden ulaşabilir (sürekli güncellenmesi gerekecektir) 4 veya 8 aylık koruma.

- (122) **Delil 37:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 16-17.10.2001 tarihlerinde PROODOS, FERTRANS ve SFC Grubu temsilcileri arasında gerçekleştirildiği anlaşılan görüşmeye ilişkin “Proodos/SFC-BLOK TREN GÖRÜŞMESİ, Viyana, 16/17.10.2001” başlıklı belge aşağıdaki gibidir:

“Gündem başlıkları:

I. Uyuşmazlıklar - Müşteri koruması (Sistem yenilenmesi)

II. Koridor X

III. Güney-Kuzey

(...)

I. Uyuşmazlıklar - Müşteri koruma sistemi

(...)

Müşteri Koruma Sistemi: Sayın (.....) tüm bilgilerin tek bir klasörde toplandığı yeni bir kayıt ve koruma sistemini tanıtıyor (bkz. Müşteri Koruma Sistemine İlişkin Öneri⁶²). İncelenmiş müşteri koruma sistemi, sadece tamamen güncel işler (sayılar) dikkate alınacaktır, fazla gayret sarf etmeden hangi işlerin gerçekleştiği veya gerçekleşmediği kontrol edilebilecektir (en son taşıma tarihi her zaman gönderilen en son vagon sonrasında belirtilecektir). Girişler e-posta ile değil, Ocak 2002'den itibaren internet yoluyla yapılacaktır.

Sayın (.....). Proodos bu yeni sistemi gözden geçirmeli (Kasım ortalarına kadar süre) ve Sayın (.....) teknik açıdan uygulamanın mümkün olup olmadığını kontrol eder (Ekim sonuna kadar), manuel versiyonu Kasım ortalarında veya sonunda kullanılabilir hale getirilmeli

(Proodos ve SFC kayıt listesini birlikte tutacak. Ocak 2002'den itibaren internet versiyonuna geçilecek (tüm ortakların tek bir dosyaya ulaşımı))

4-/8 aylık süre (Kayıt koruma süresi dört aydır; mevcut işler için müşteri koruma süresi sekiz aydır, en son yürütülen vagonun itibaren) ayrıca sezon işleri için 14 aylık süre.

Bu sistem 01.01.2002 tarihinden itibaren yürürlüğe girecek (yani Ağustos kayıtları buna göre geçerliliğini kaybedecektir) - Sayın (.....) ve Sayın (.....) kabul etti.

Hala navlun ödeyicisi, bağlantı/güzergah (çıkış ve varış istasyonu) ve ürün (+NHM) gibi kriterler düzgün bir kayıt için geçerli olacaktır.

Aynı bağlantı ama farklı navlun ödeyicisi; telefonla görüşme, aynı fiyatın verilmesi, şayet mevcut bir iş söz konusu değilse.

Aynı anda yapılan talepler ile ilgili sorunlar, 3 iş günü içerisinde aynı tren fiyatı verilecektir.

Projelerin kayıt edilmesi: Öneri: Proje ismi navlun ödeyicisi olarak kabul edilecektir (kısaca tarif, gerekirse telefonla anlaşma), birlikte hareket etme kararlaştırılmalıdır.

Sayın (.....): (.....) sürekli korunmakta ama hiç gerçekleşmemektedir: Proodos utandırıcı düzeyde olan koruma fiyatları sunmak zorunda kalıyor. Sayın (.....) kayıtlarını kontrol edecek ve haber verecek.

(...)

III. Güney-Kuzey:

1) Müşteri koruması

(...)

1 ile ilgili) Müşteri koruması: Müşteri korumasının önümüzdeki günlerde güncellenmesi ve SFC ve Proodos arasında bilgi paylaşılması.”

⁶² Bu delil kapsamında bahsedilen öneri, Delil 38 olarak sunulan notlarda özetlenmiştir.

- (123) **Delil 38:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 18.10.2001 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e, SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'a, SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....)'e ve (.....)'e, FERTRANS çalışanları (.....)'e ve (.....)'e, PROODOS çalışanları (.....)'a ve (.....)'a gönderilen ve bilgi kısmında SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'ya yer verilen, "Viyana-Toplantısı" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Saygıdeğer Baylar,

16./17 Ekim 2001'de yapılan toplantının özeti ekte dikkatinize sunulmuştur."

Müşteri Koruma Sistemine İlişkin Öneri

Sistem	<i>İşler öncelikle nakliye ödeyici ve hedef ülke bazında korunacaktır. Sopron ve Koridor X hatları için geçerlidir – Güzergah seçimi kayıt ettirenin isteğine bağlıdır.</i>
Koruma süreleri	<i>1. Teklif aşaması kayıt tarihinden sonraki 4 aydır. İstisnai durumlarda geçerlilik süresi uzatılabilir. (mesela ihalelerde ve projelerde, ya da teklif zamanında işin gerçekleştirilmesinin daha sonra yapılacağı bilindiği durumlarda.) Geçerlilik süresinin uzatılması diğer ortakların rızasına bağlıdır. 2. Nakliye aşaması. Her bir vagon yollanmasında müşteri koruması otomatikman 8 ay uzatılır. Bildirilmiş sezon işleri buna istisnadır, bunlar için 14 aylık koruma süresi geçerlidir. Teklifin koruma süresi sona erdiğinde koruma kayıtları otomatikman koruma listesinden silinir. Her vagon yollanmasında mevcut koruma yukarıda sunulan süre kadar uzatılır. Teklif ve mevcut işler için sadece bir tane müşterek liste bulunur.</i>
Kayıt işlemi (Teklif aşaması)	<i>E-posta ile paylaşılması için tek tip kayıt formu. İçerik: nakliye ödeyici (ve gerektiğinde nakliyecisi) mal, NHM, çıkış istasyonu, hedef ülke, (gerektiğinde istasyonlar, eğer ilgililer arasında paylaşılma söz konusu ise), gerektiğinde korumanın uzatılması için başvuru. Toplu kayıt yapılamaz, somut şekilde belirlenen bir iş için tek kayıt.</i>
Uzatma (nakliye aşaması)	<i>Tren listeleri (Excel tabloları) yardımıyla Proodos ve SFC-blok tren servis merkezi arasında nakliye ödeyicilerin karşılıklı bildirilmesi. Trenin çıkışından itibaren 3 gün içinde bildirim yapılmalı. Yollama tarihinin koruma listesine işlenmesi ve böylece korumanın otomatikman uzaması.</i>
Özel müşteriler	<i>Bazı müşteriler veya projeler için ilgililer arasında süreden, gönderme tarihinden vs. bağımsız olarak genel bir koruma kararlaştırılabilir. Bir proje sadece tek bir hedef ülke için geçerli olur. Bu çeşitli göndericilerden, nakliye ödeyicilerinden, hedef istasyonlarından bağımsızdır. Ancak müşteri korumasının garanti altına alınması için her yeni nakliye ödeyicisi proje ismine atfen bildirilmesi gerek.</i>
Veri tabanı	<i>Başlangıç aşamasında Proodos ve SFC-blok tren servis merkezi kendi müşteri koruma listesini tutar. Ocak ayında müşterek ve internet temelli bir veri tabanı söz konusu olabilir. Burada müşteri koruması ve nakliye detayları kaydedilebilecektir. İnternet çözümü güncel verilere internet yoluyla ulaşımı, otomatik bilgi alış verişini ve günlük güncel istatistik değerlendirmeleri sağlar. Fertrans bu internet projesini hayata geçirmeyi teklif ediyor.</i>

- (124) **Delil 39:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 17.12.2001 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'den PROODOS çalışanları (.....) ile (.....)'a, SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'a, FERTRANS çalışanları (.....) ile (.....)'e ve GYSEV çalışanı (.....)'a gönderilen "ROMANYA TRENI" konulu ve "ROMTRAIN1.doc; ROMTRAIN2.doc; (.....). vcf" eklerini içinde barındıran e-posta aşağıdaki gibidir:

*"Saygıdeğer Baylar,
Ekte görüşme raporlarını bulabilirsiniz. Açık kalan soruların halledilmesine ilişkin oylamayı yarın Sayın (.....) ile gerçekleştireceğiz."*

- (125) Söz konusu e-postanın ekinde (.....) tarafından PROODOS çalışanı (.....)'e, GYSEV çalışanları oldukları anlaşılan⁶³ (.....) ile (.....)'a ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'ya gönderilen ve bu kişiler arasında 06.12.2001 tarihinde Viyana'da gerçekleştirildiği belirtilen görüşmeye ilişkin bir bilgi notu bulunmaktadır. Bu bilgi notunda aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

"ROMANYA TRENI - "ROMTRAIN"

1) TEYİT PROODOS:

Sayın (.....), Sayın (.....)'un 23.11.2001 tarihli e-postasında tarif edilen hareket planı ile prensipte mutabık olduğunu belirtmiştir. SCHENKER RAILOG, Sopron çıkışlı halihazırda devreye sokulan blok tren grubu için proje ortağı ROeEE⁶⁴ karşısında Romanya treninin yönetimini üstlenecektir. Sayın Ioannidis tarafından ileri sürülen hususlar tartışıldı ve bundan sonraki yürütme yöntemleri aşağıda tarif edildiği şekilde kararlaştırılmıştır.

(...)

2) MÜŞTERİ LİSTELERİ VE TALEPLERİN PAYLAŞILMASI:

Müşteri veya talep listelerinin tutulmasını ROeEE üstlenecektir. SCHENKER RAILOG, PROODOS ve FERTRANS diledikleri zaman çok gizli olarak Sopron'da dosyaları inceleyebilir. Konuyla ilgili 13.12.2001 tarihinde Viyana'da bir oylama yapılmasına karar verildi.

(...)

4) NAKLİYECİ ALIMLARI:

SCHENKER RAILOG, PROODOS ve FERTRANS ilgili ortağın ilgileneceği nakliyecisi ve demiryolunu belirleyecektir (Bu noktada Balkan treninin pazarlanması sırasında edinilen uygulama ve tecrübelerden faydalanılacaktır). ROeEE'nin görevi, diğer nakliye ortakları ve demiryolları ile ilgilenmek ile sınırlı olacaktır.

13.12.2001 tarihinde Viyana'da ROeEE, PROODOS, FERTRANS ve SCHENKER RAILOG arasında Romanya treninin uygulanmasına ilişkin gerçekleşen toplantı hakkında ayrıca bilgi sağlanacaktır."

- (126) Yukarıda belirtilen e-postanın ekinde yer alan diğer bir bilgi notu ise SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) imzalı olup, PROODOS çalışanları (.....)'ye, GYSEV çalışanları (.....) ile (.....)'a, FERTRANS çalışanı (.....)'e gönderilmiş ve PROODOS çalışanı (.....) ile SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'ya bilgi verilmiştir. Söz konusu bilgi notundaki ifadeler aşağıda yer verilmektedir.

"ROMANYA TRENI"

(...)

1. KAYIT SİSTEMLERİ:

Tüm yeni kayıtlar ROeEE'ye (Sayın (.....), e-postası ayrıca iletilecektir) ve Proodos, Fertrans Viyana ve SCHENKER RAILOG Viyana kopyaya koyularak e-posta yoluyla iletilecektir.

Yapılacak kayıtlar ile asgari satış fiyatı belirlemesinin yanı sıra (belirli işler için ilave indirim yapılması mümkün olacaktır) gerekli olan müşteri koruma fiyatları da belirtilecektir. ROeEE konuyla ilgili müşteri korumasının sağlanacağı veya halihazırda müşteri korumasının bulunduğu ve müşteri koruma fiyatı uygulanması gerektiği iletilecektir.

Koruma süresi 3 aydır. Mevcut sevkiyatlar bilinmekte (FERTRANS Viyana ve PROODOS Atina listeleri 17.12.01 Pazartesi günü iletilecektir) ve korunmaktadır.

⁶³ Her ne kadar söz konusu delilin orijinali ve Türkçe tercümesi incelendiğinde adı geçen şahısların GYSEV çalışanı olarak belirtildiği görülse de, GYSEV, dosyaya sunduğu bilgiler çerçevesinde bahse konu şahısların ilgili dönemde GYSEV için çalışmadığını ifade etmiştir.

⁶⁴ ROeEE ifadesi bazı delillerde GYSEV'i karşılamak üzere kullanılmıştır.

(...)

İşbu bilgi notunun kontrol edilmesi ve alıcılar tarafından olası değişiklik önerilerinin iletilmesini rica ederiz.”

- (127) **Delil 40:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 08.01.2002 tarihinde SCHENKER çalışanı (.....)'den SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'a ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'a gönderilen “ROMTRAIN-BLOK TREN SOPRON-CURTICI⁶⁵” konulu e-postada aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

“PROODOS ile yaptığımız uzun tartışmalar sonucunda Romanya'ya ilişkin GySEV ile birlikte kendi projemizi başlattık.

(...)

Uygulamada müşteri korumalarını SCHENKER RAILOG nezdinde kayıt ettirmenizi ve Macaristan'dan yapılacak transit geçişlere ilişkin tarafınızca sunulan fiyatı SCHENKER RAILOG ile kararlaştırmanızı rica ederiz.

PROODOS ve FERTRANS "psikolojik nedenlerden" dolayı müşteri korumalarını doğrudan GySEV nezdinde kayıt ettirecektir (Bize kopya vererek), ancak ilgili satış fiyatının belirlenmesi yine SCHENKER RAILOG üzerinden belirlenecektir.”

- (128) **Delil 41:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 04.02.2002 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'den GYSEV çalışanı (.....)'a gönderilen ve bilgide SCHENKER AVUSTURYA'dan Reinhard Papp'a yer verilen “ROMTRAIN-BULGARİSTAN” konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

“Sevgili (.....),

Bulgaristan'a ilişkin gelen müşteri veya nakliyeciler taleplerini istisnasız olarak blok tren ortaklarından birine (SCHENKER, FERTRANS, PROODOS) iletmeni rica ediyoruz.

Gysev kesinlikle Bulgaristan'a ilişkin navlun teklifinde bulunmamalı, zira aksi takdirde blok tren ortaklarının hayati menfaatleri tehlikeye sokulacaktır. Bu uygulama 1 Aralık'ta Viyana'da görüşüldü ve tüm taraflarca kabul edildi. Ayrıca piyasada da Bulgaristan'ın Sopron'dan itibaren blok tren ortakları tarafından yürütülen blok tren projesinin bir parçası olduğu bilinmektedir.

Bu nedenle Sopron'da gerçekleşen en son görüşme kapsamında kararlaştırılan nakliyeciler dağılımına riayet etmeni ve sınıflandırmada zorluk çektiğin durumlarda, nasıl ilerleneceği konusunda bizlerle irtibata geçmeni rica ederiz.”

- (129) **Delil 42:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 26.03.2002 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'tan, FERTRANS çalışanı (.....)'a, SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'a ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgide bazı SCHENKER AVUSTURYA ve SCHENKER YUNANİSTAN çalışanlarına yer verilen “SFC müşteri koruma istatistiği 2001” konulu e-postada;

“Saygıdeğer İstatistikçiler,

Ekte 2002 SFC-Müşteri listesini⁶⁶ bulabilirsiniz. 22 Nisan 2002'ye kadar eklemeleri yapıp geri yollamanızı diliyorum. Tabloları tekrar bir araya getireceğiz.

İstatistikte Romanya bulunmakta ve tüm ortaklar için hazır durumda (yani sadece hedef ülkeler Yugoslavya, Bulgaristan, Makedonya, Yunanistan ve Türkiye eklenecek).

Sayın (.....) göre Proodos istatistiklerini neredeyse tamamlamış durumda.”

⁶⁵ GYSEV tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, bahse konu projenin Soptrain Projesi olduğu anlaşılmaktadır.

⁶⁶ SFC Grubu, sunduğu bilgiler çerçevesinde, bu e-postanın ekinde 2001 yılı için müşteri listesinin bulunduğunu, ancak e-postanın içeriğinde söz konusu listeye sehven “2002 SFC-Müşteri Listesi” olarak atıfta bulunulduğunu ifade etmiştir.

- (130) **Delil 43:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 22.04.2002 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'den PROODOS çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgide SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'e, PROODOS çalışanı (.....)'a ve FERTRANS çalışanı (.....)'e yer verilen "KS (KundenSchutz-Müşteri Koruma) İhlalleri" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sayın (.....),

27.03.02 tarihli Viyana görüşmemiz ile ilgili sadece tarafınızca hazırlanan gayri resmi doküman hazırlanmamıştır. Aynı zamanda işbu belgeyi imzalayan tarafından da bir görüşme notu oluşturulmuş ve SFC ortaklarına dağıtılmıştır.

Gayri resmi dokümandan yola çıkarak tüm konulara yorumlarımızı sunuyoruz. Listeye ayrıca geçtiğimiz günlerde maalesef yeni oluşan diğer KS (müşteri koruma) ihlallerini de ekledik.

(...)

3)S-N (Süd-Nord=Güney-Kuzey) Türkiye – (.....): (.....) geri çekilmiş olabilir, ancak bu iş maalesef yine karayolu üzerinden yürütülmektedir ((.....) ile mi?). Bu işi tekrar demiryoluna çekme çabalarımız fiyatlardan dolayı şimdye kadar maalesef sonuçsuz kalmıştır.

(...)

11.) (.....)⁶⁷/Türkiye: Bu konuyla ilgili Sayın (.....) ve (.....) arasında bir görüşme olacaktır.

(...)

Herhangi bir kayıt veya konuyla ilgili anlaşma yapılmaksızın PROODOS bununla ilgili sevkiyat yapmış ve birçok vagon yollamıştır. Üstelik halihazırda SFC'nin bu iş için çaba sarf etmesine rağmen. Bizim açımızdan bu iş hala SFC için korunmaktadır. Ayrıca Proodos kayıt yaptırmamıştır ve bu nedenle önceden bu sorunu halletme imkanı doğmamıştır. (Haziran 2001'de Proodos'un bir kaydı nedeniyle Fertrans'ın koruma fiyatı Proodos tarafından kabul edilmişti)

Gayri resmi dokümanınızda yer almayan ve yeni oluşan KS ihlalleri:

(...)

b) (.....)-Raubling'den⁶⁸ Türkiye'ye: SFC yıllardır Strasswalchen üzerinden (.....) şirket⁶⁹ için çalışmaktadır, zira Raubling'de AGL⁷⁰ bulunmamaktadır ve ancak 01.05.02 tarihinde faaliyete geçirileceği tahmin edilmektedir. Ancak bu durum nedeniyle bu işin yeni olduğu anlamı çıkarılamaz. Bu nedenle teklifinizi geri çekmenizi rica ederiz.

c) Halle'den Bulgaristan'a İzole Malzemeleri: SFC tarafından 27.08.01 tarihinde çıkış ve hedef istasyonunun belirtilmesi suretiyle müşteri koruması tesis edilmiştir.

KS ihlallerinin artması her iki taraf için de üzücüdür. Yukarıda sunulan hususların incelenmesini ve konuyla ilgili yorumlarınızı rica ederiz."

- (131) **Delil 44:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 23.05.2002 tarihinde PROODOS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) gönderilen, 21.05.2002 tarihinde Prosser'den PROODOS çalışanı (.....)'a gönderilmiş olan bir e-posta üzerine yazılmış olan "Müşteri koruması ihlalleri" konulu e-postada aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

"Başlık 2 ile ilgili:

Sayın (.....),

Gerçekten bu nakliyatı bildirdiniz, ama Firma (.....) olacak.

19.01.02 tarihinde (.....) firması için bir kayıt yaptırıldı; sizden bir tepki gelmedi.

Ayrıca 13.02.02 tarihinde (.....) ve (.....) firmaları için kaydımız bulunmaktadır. Ekte o zaman yapılan yazışmalar ekte:

Lütfen ayrıca ilgili kaydınıza karşılık 06.03.02'de göstermiş olduğumuz tepkimize bakınız.

Şimdi PoznanGlowny'den (.....) için 3 vagon gelmekte. Bunlar 21.05.02'de SB066 treni ile Sopron'da sizin yönetiminiz altında aktarıldı, üstelik Bay Martin tarafından 3 vagonun da (.....) için değil, (.....) için

⁶⁷ SFC Grubu tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, (.....) isimli firmanın enerji, kağıt, hammadde, nakliye ve otomobil pazarlarında faaliyet gösteren bir şirketler grubu olduğu ve Türkiye'de de (.....) adı altında faaliyet gösterdiği anlaşılmaktadır.

⁶⁸ SFC Grubu tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, (.....) isimli firmanın Almanya merkezli olan ve Raubling'de bir lojistik merkezi bulunan bir taşımacılık şirketi olduğu anlaşılmıştır.

⁶⁹ SFC Grubu tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, (.....) isimli firmanın Avusturya merkezli olan bir lojistik şirketi olduğu ve bu delil bakımından yardımcı yükleyici olarak faaliyette bulunduğu anlaşılmıştır.

⁷⁰ SFC Grubu tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, "AGL" kısaltmasının "demir yolu bağlantı hattı" anlamına geldiği anlaşılmıştır.

*olduğu bilgisini aldığımız halde. Aşağıdaki e-posta ile nihai alıcının (.....) iken (.....) olarak değiştirildiğini bildiriyorsunuz. Bu nasıl olabilir????????????????????????????????????
Bu 3 vagon için size 15.02.02'de Fertrans'a yolladığımız koruma fiyatlarını faturalandıracağız.”*

- (132) SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'in bu e-posta üzerine, aynı tarihte PROODOS çalışanı (.....)'a gönderdiği e-postada;

*“Sevgili Bay (.....),
Zamandan, paradan ve sınırlardan tasarruf etmek daha iyi olacaktır. Sizin ücretlendirmeniz bizim karşı ücretlendirmemize yol açacaktır. Bundan kaçınırsak iyi olur, bu aralar başka sıkıntılarımız var.”*

ifadeleri yer almaktadır. Bunun üzerine (.....)'dan (.....)'e cevaben gönderilen ve bilgide PROODOS'tan (.....) ile SCHENKER AVUSTURYA'dan (.....)'a yer verilen 24.05.2002 tarihli e-posta aşağıdaki gibidir:

*“Sayın (.....),
Biz de zaman ve paranın harcanmaması ve sınırların yıpratılmaması gerektiği kanaatindeyiz. Ancak bundan daha da iyisi, kayıtlarımız ile ilgili fiyatların kırılmaması olacaktır. Hareket adlı şirketin nasıl Kanca şirketine dönüştüğü hususunda hala sizden bir cevap bekliyoruz.”*

- (133) **Delil 45:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 04.06.2002 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'tan PROODOS çalışanı (.....)'a ve bazı SCHENKER AVUSTURYA ve FERTRANS çalışanlarına gönderilen e-postada;

*“Çelik konstrüksiyonları NHM 7308
Ostrava'dan Bilecik'e
(.....)”*

ifadeleri yer almaktadır. Bunun üzerine PROODOS Tarife Bürosu tarafından (.....)'a gönderilen cevabi e-posta aşağıdaki gibidir:

*“Saygıdeğer Bay (.....),
Bu iş 28.05.02 tarihinde tarafımızca kayıt altına alındı. Teklifinizi geri çekmenizi rica ederiz.”*

- (134) (.....)'in aynı tarihte PROODOS Tarife Ofisi'ne gönderdiği e-postada;

*“Saygıdeğer Bayan (.....),
Teklifimi nereye geri çekeyim? En iyisi bize bir koruma teklifi verin.”*

ifadeleri yer almaktadır. 07.06.2002 tarihinde ise (.....) “Hala koruma teklifinizi beklemekteyiz” ifadelerini barındıran bir e-posta ile PROODOS Tarife Bürosundan talebini yinelemiştir.

- (135) **Delil 46:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 12.06.2002 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'tan bazı SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN ve FERTRANS çalışanlarına gönderilen “kayıtlar- 3 aylık süre” konulu ve “sfc-proodos-listesi-güncel-zip” dosyası ekli e-posta aşağıdaki gibidir:

*“Güncel kayıt listesi ektedir (3-aylık-süre), yani 01.03.02'den Mayıs 02 sonuna kadar tüm kayıtlar (SFC ve Proodos) buraya işlenmiştir. İlaveten (biz-Schenker Railog Viyana) Kasım 01'den bu yana olan potansiyel kayıtlarımızı da ekledik.
İsteğimize gelelim: Liste FE, SS ve SA tarafından⁷¹ da aynı şekilde hala potansiyel olarak bakılan kayıtlar (yani Mart'tan önce ki kayıtlar) eklenmeli ve Proodos'a iletilmelidir. Değişme günü olarak 14.06.02 belirlenmişti.”*

⁷¹ Delilde yer alan FE kısaltmasının FERTRANS'ı, SS kısaltmasının Schenker Salzburg'u, SA kısaltmasının ise Schenker Atina'yı ifade ettiği anlaşılmaktadır.

- (136) **Delil 47:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 18.06.2002 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'dan PROODOS Tarife Bürosuna gönderilen ve bilgide SCHENKER AVUSTURYA'dan (.....)'e yer verilen "Kayıtlar" konulu ve ekler kısmında "Vagon İstatistikler Hepsi.xls; sfc-proodos listesi.zip; SS-Liste.xls; KS-Liste SECGR.xls" isimli belgelerin yer aldığı e-postada "SW, SA, ST, SS ve FE listeleri ektedir"⁷² ifadeleri bulunmaktadır. Söz konusu e-postanın PROODOS Tarife Bürosu tarafından, tespit edilemeyen bir tarihte, gönderilmiş olan;

"Saygıdeğer Baylar, konuştuğumuz gibi kayıt listemiz ektedir. Kontrol etmenizi rica ederiz. Listenizi beklemekteyiz."

şeklindeki e-postaya cevaben yazıldığı anlaşılmaktadır.

- (137) **Delil 48:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 05.07.2002 tarihinde PROODOS çalışanı (.....)'dan, bazı SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS çalışanlarına ve PROODOS Tarife Bürosuna gönderilen "Kayıtlar- belirsiz olaylar" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Kayıtlarımızın işlenmesi üzerine sonucu belirsiz olaylar ve bunlara ilişkin yorumlarımızın yer aldığı listeyi dikkatinize sunarız.

Bu listeyi incelemenizi ve aynı şekilde bizim kayıtlarımıza dair yorumlarınızı sunmanızı rica ederiz.

2001 Müşteri istatistiklerini ne zaman değiştirebileceğimizi haber vermenizi rica ederiz.

Size yolladığımız kayıt listesinde 2001 İstatistiğine ait mevcut işlerin bulunmadığını göz önünde bulundurursanız seviniriz.

2001 müşteri koruma istatistiğinizi bekliyoruz.

PROODOS/SCF- Kayıtlar

Açık Olaylar

Mal	Çıkış	Hedef	Ödeyici			Yorumlar
(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)
Kağıt 4803	Wiener Neustadt	İstanbul	(.....)	SW	(.....)	Proodos ile uyumsuzluk nedeniyle bu işten çekildik, sonradan öğrendik ki, bu nakliyatlar tren ile yapılıyormuş. Tekrar başvuruda bulunacağız.
(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)	(...)
Mobilya ve diğer	İstanbul	Sopron Batı Avrupa	(.....)	SW	(.....)	Proodos ile uyumsuzluk nedeniyle bu işten çekildik, sonradan öğrendik ki, bu nakliyatlar tren ile yapılıyormuş. Tekrar başvuruda bulunacağız.

- (138) Bu e-posta ayrıca 17.07.2002 tarihinde PROODOS Tarife Ofisi tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a "Yorumlarınızı bekliyoruz." notuyla tekrar iletilmiştir.

⁷² Delilde yer alan SW kısaltmasının Schenker Viyana'yı, ST kısaltmasının Schenker Selanik'i, SA kısaltmasının ise Schenker Atina'yı, FE kısaltmasının FERTRANS'ı, SS kısaltmasının Schenker Salzburg'u ifade ettiği anlaşılmaktadır.

- (139) **Delil 49:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'ın belirlenemeyen bir tarihte yazmış olduğu bir e-posta üzerine yazıldığı anlaşılan, SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'tan SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'a gönderilen ve SCHENKER AVUSTURYA'dan (.....)'e bilgi verilen 23.09.2002 tarihli "Cvp: HAJMASKER'DEN (.....) İÇİN NAKLİYE" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

" Nakliyeler şu an bizim üzerimizden yürümekte ve eğer Proodos'u yeni bir alıcının söz konusu olduğu konusunda ikna edemezsek an itibari ile vagon başı (.....) euro zarar etmiş olacağız."

- (140) (.....)'tan (.....)'a 24.09.2002 tarihinde gönderilen cevabi e-postada;

"28.08.2002'de (.....)'den bu nakliyatlar için teklif (fiyatı) aldık. Bu işin Proodos'a ait olduğu gerekçesi ile bize verilen fiyatın yüksek olduğu belirtildi. İndirim talebimiz üzerine, Proodos ile pazarlık yapması gerektiğini söyledi. Sen şimdi bu işte her vagon için üste (.....) Euro eklediğimizi söylüyorsun. Yanlış anlaşılma olmasın diye: 2000 yılında bu müşteri bizim müşterimiz idi. (tabii zaman aşımı söz konusu). Bu müşteri yüksek fiyat vermemize rağmen, memnuniyetsizliği sebebiyle bize geliyor ve yüksek fiyatlara rağmen işi biz alıyoruz. Bu yüzden, Proodos ile neden sorun yaşayacaktınız?!"

ifadeleri bulunmaktadır. Bunun üzerine 25.09.2002 tarihinde (.....) tarafından gönderilen cevabi e-posta ise aşağıdaki gibidir:

"Proodos bu işin kendilerine ait olduğunu iddia etmekte, ama şu ana kadar alıcı hakkında bilgi vermedi. Ama sen bile bu müşterinin daha evvel Proodos ile çalıştığını söylüyorsun işimiz zor görünüyor. (...) Söz konusu nakliyeleri 2000 yılında yaptığımızı yazıyorsun (düzenli olarak mı, yoksa daha önce de Proodos'tan çalmak suretiyle bir kereliğine mahsus mu yaptık?)"

- (141) **Delil 50:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve belirsiz bir tarihte PROODOS çalışanı (.....) imzalı olarak Genel Müdürlük Sekreterliğinden SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen e-posta aşağıdaki gibidir:

"10.09.2002 tarihli e-posta ile Sayın (.....) tarafından bildirildiği üzere, müşteri koruma kaydı sonrasında Mayıs 2002'den beri yürüttüğümüz, Chemnitz'den (.....)'a nakliyatlar ile ilgili (.....)⁷³ tarafından verilen fiyat ciddi bir şekilde kırılmıştır. (...)

10.05.2002'deki kaydımızın kabul edilmesi sonrasında bu iş için Railog tarafından neden teklif sunulduğuna anlam veremiyorum (gerekirse Teklif tarihi ve miktarını önümüzdeki hafta iletebilirim) ve teklifinizi Sayın (.....) ile teklif miktarı hususunda yaptığınız anlaşma doğrultusunda derhal geri çekmenizi diliyorum. Konu ile ilgili tarafınızca atılan adımlar konusunda en kısa zamanda teyit verme nezaketini göstermenizi rica ederim."

- (142) Bu e-postaya cevaben 30.09.2002 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından, PROODOS çalışanı (.....)'e hitaben yazılan ve bazı SCHENKER AVUSTURYA çalışanlarına bilgi verilen "(.....)'ın Türkiye'ye nakliyatları" konulu ve "(.....).vcf" dosyası ekli e-posta aşağıdaki gibidir:

"Saygıdeğer Bay (.....),
Daha önce 11.09.2002 tarihli e-postamız ile Sayın (.....)'a bildirdiğimiz gibi, işiniz için hiçbir tehlike bulunmamaktadır ve (.....)'a verdiğiniz fiyatları kesinlikle aşağı çekmeniz gerekmemektedir.
15.05.2002'de nakliye ödeyicisi olan (.....)'ı kayıt ettik (eski bir "Works" işi) ve 28.05.2002'de teklif sunduk.

Proodos/(.....) bizden önce, ama bizim gibi Mayıs'ta (.....)'a teklif sunduğu ve o zamandan beri 121 vagon yürüttüğü için, sizin işiniz için bir tehlike bulunmamaktadır ki! İşinizin ödeyicisinin (.....) mı yoksa (.....)'ın mı olduğunu bilmiyoruz⁷⁴.

(.....)'deki arkadaşların kendilerini kesinlikle baskı altında hissetmelerini (kim tarafından olursa olsun) istemiyoruz. Müşteri korumasına tarafımızca %100 riayet edilecektir. Blok tren ile ilgili olmayan diğer güzergahlarda tabii olarak rakibiz ve elbette nakliye alımında sonuç itibari ile daha iyi sonuç alabilmeyi umuyoruz. Ancak bu (.....) için bizi kötü göstermeye fırsat teşkil etmemeli."

⁷³ SFC Grubu tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, nakliye aracılığı faaliyetinde bulunan (.....) isimli firmanın 2000 yılından itibaren K+N Grubu bünyesinde faaliyet gösterdiği anlaşılmaktadır.

⁷⁴ SFC Grubu tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, delilde yer alan (.....) ve (.....)'ın Kronospan isimli göndericinin Türkiye nakliyelerinin iki farklı alıcısı olduğu anlaşılmaktadır.

- (143) **Delil 51:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 30.09.2002 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından, her ikisi de PROODOS çalışanı olan (.....)'a ve (.....)'a gönderilen, bilgi kısmında bazı SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN ve FERTRANS çalışanlarına yer verilen "(.....); VOLOS'DAN POLONYA'YA" konulu ve "(.....)" ekli e-postaya aşağıda yer verilmiştir:

"26.09.2002 tarihli faksınızı bugün Sayın (.....) (bugün izinden yeni döndü) ile görüştük ve SÖZ KONUSU İŞİN HAFTALARDIR YÜRÜTTÜĞÜMÜZ İŞ İLE BİRE BİR AYNI olduğunu fark ettik!

(...)

Size siparişi verilen 3 vagonu SCHENKER Atina'ya teslim etmenizi içtenlikle tavsiye ediyoruz.

Ayrıca (.....)⁷⁵ Türkiye'deki göndericiyi (Derince çıkışlı nakliyat) sıkıştırmaya başlamıştır. Aslında size 05.09.2002'de koruma fiyatı sunmuştuk bu bir işe yarar mı acaba?"

- (144) **Delil 52:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 01.10.2002 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'dan PROODOS çalışanları (.....) ile (.....)'a ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen, bilgi kısmında ise FERTRANS ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanlarına yer verilen "(.....) Hajmasker" konulu ve "(.....)" adlı eki bulunan e-postaya aşağıda yer verilmiştir:

"Bu iş için bir çözüm bulmak adına olayları şu şekilde sıralamak istiyoruz:

1) Sckenker-Arkas (.....) için Mart 2000'de 8 vagonluk nakliyat yaptı.

2) Bu müşteri bilmediğimiz bir sebepten dolayı ve fark etmediğimiz halde Proodos'a geçti.

3) Tekrar bizden fiyat istendiğinde, müşteriye Proodos tarafından sağlanmış olan koruma fiyatları iletilmiştir.

4) (.....) koruma fiyatı vermemize rağmen gelecekteki nakliyatlar için bizi görevlendirmiştir. Müşterinin mevcut hizmetten memnun olmadığı dikkate alındığı takdirde, bu uygulama alışılmışın dışında imiş gibi görünse de olağan üstü de olmadığı da anlaşılmaktadır.

5) Ayrıca madde 1) sebebiyle Proodos'un müşteri koruma hakkını haklı olarak sorgulayabileceğimizi düşünmekteyiz.

6) Ancak kati suretle sonsuz tartışmalara yol açmak istemediğimiz için koruma fiyatlarınızı kabul etmeye hazırız.

(...)

Bu meselenin böylece kapanacağını umuyoruz. Her halükarda bizi müşteri korumanın ihlali ile itham edemezsiniz. (.....)'ya bağlı olan 3 ayrı şirket daha bulunmaktadır:

(.....)

Bu şirketlerin her birine her ay birer vagon ayrılmaktadır."

- (145) **Delil 53:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'tan FERTRANS çalışanı (.....)'e 19.11.2002 tarihinde gönderilen "Müşteri koruma verilerinin devralınması – railog" konulu; 23.11.2002 tarihinde gönderilen "NHM düzeltildi" konulu ve "sfc-pr-listesi-yeni sistem için" adlı dosya ekli olan ve 09.12.2002 tarihinde gönderilen "sfc-pr-listesi-yeni sistem için" konulu ve aynı adlı ekli bir dosyayı barındıran e-postaların tamamının ekinde müşteri kayıtlarını ve bu müşterilerin hangi blok tren ortağına ait olduğunu içeren listeler bulunmaktadır. 09.12.2002 tarihli e-postada bulunan "(Demek) bunlar 01.10.02'den beri olan güncel kayıtlar." ifadesinden söz konusu listelerin 01.10.2002 tarihinden itibaren söz konusu olan duruma ilişkin olduğu anlaşılmaktadır. Anılan listelerde Türkiye'de bulunan bazı varış ve kalkış noktaları ile Türk müşterilerin bulunduğu görülmektedir.

⁷⁵ SFC Grubu tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, (.....) isimli firmanın Türkiye merkezli bir nakliye aracı olduğu ve bu delil bakımından PROODOS'un yardımcı yükleyicisi konumunda bulunduğu anlaşılmaktadır. SFC Grubu, delile konu yazışmayı, SCHENKER AVUSTURYA'nın (.....)'ın faaliyetlerini, PROODOS'un SCHENKER AVUSTURYA'dan daha düşük bir fiyat teklif etme niyetinin bir göstergesi olarak değerlendirdiği şeklinde yorumlamaktadır.

- (146) **Delil 54:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 11.12.2002 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'den, SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ve (.....)'ya gönderilen ve bilgi kısmında SCHENKER ARKAS çalışanı (.....) ile SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e yer verilen 11.12.2002 tarihli ve "(.....) ZİYARETİ, İSTANBUL" konulu e-postada aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

"Dün yolladığınız e-posta elimize ulaşmıştır. (.....) işine ilişkin bir yanlıı anlaşılmaya dikkatinizi çekmek ve konuyu kısaca özetlemek isteriz.

(...)

Ancak bize ait olmayan bir işten bahsettiğimizi lütfen unutmayın. Zira (.....) / Proodos söz konusu işi 1,5 yıldan beri vagon ile yürütmektedir. Bu nedenle söz konusu sevkiyata müdahale etme şansımız bulunmamaktadır. (...)"

- (147) **Delil 55:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından, SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN ve FERTRANS'a 16.01.2003 tarihinde gönderilen "güncel liste" konulu ve "sfc-pr-listesi-süper yeni-3 ay.xls" adlı eki bulunan e-postanın ekinde blok tren ortaklarının güncellenmiş müşteri kayıt listeleri bulunmaktadır. Anılan listelerde Türkiye'de bulunan bazı varış ve kalkış noktaları ile Türk müşterilerin bulunduğu görülmektedir.

- (148) **Delil 56:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 12.06.2003 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'dan, SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'e gönderilen "Svilengrad – Köln, Salzburg NHM Kap 68, 69" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sayın Zander!

Ekte teklifimizi bulabilirsiniz.

(.....)⁷⁶ şirketinin (.....) için Almanya'ya 30 vagon gönderdiğini hatırlatmak isteriz.

Özellikle (.....)'in (.....) işinden geri çekildiğini göz önünde bulundurarak fiyat konusunda hassasiyetinizi rica ederiz."

- (149) Richard Zander'in bu e-postayla ilgili olarak SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'e hitaben yazdığı e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sayın (.....), Sayın (.....),

Şu ifadenizle ne demek istediğiniz anlaşılmamaktadır. Birkaç hafta önce Sayın (.....) yapılan bir görüşmede ilgili şirketin müşteri koruma sistemine kayıt edilmediği ve bu nedenle Schenker Arkas için müşteri koruması talep edilmişti.

(...)

(.....) meselesi ile ilgili şunu belirtmek isteriz:

(.....) Schenker grubunun kilit müşterilerinden biridir ve (.....) ile karayolu çözümleri ile görüşmelerimiz olmuştur. Ortağımız Schenker Arkas 15 dakikalık aralıklarla (.....) tesislerine Birleşik Krallıktan "just in time" olarak konteyner taşımaktadır. Bu nedenle (.....)'in geri çekilmesi gerektiği açıktır. Zira söz konusu iş Schenker'e ait bir iştir. Ayrıca bundan sonraki süreçte nasıl hareket edileceğinin kararlaştırılması için (.....) ile ilgili 1 ve 2 numaralı sorularımızı cevaplamanızı rica ediyoruz."

- (150) Bu e-postaya cevaben SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından (.....)'e hitaben yazılan 13.06.2003 tarihli e-postada aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

"Sayın (.....),

(...)

İlgili işlerin müşteri koruma listesine alınacağını bildirdiğim doğrudur. Söz konusu işlem gerçekleştirilmiştir. Bu tarz bir kayıt yaptığımız durumlarda, ancak müşteri ismi ve ilgili güzergah örtüştüğü zaman benzer bir kayıt yapıp yapılmadığını görebiliyoruz. (.....) şirketi için Almanya'da bulunan bazı istasyonlar için "(.....)" (= (.....)) kaydını yapmıştık. Bu nedenle tarafınızca iletilen kayıt talebi ile bir bağlantı kurulamamıştır."

⁷⁶ SFC Grubu tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, (.....) isimli firmanın Türkiye merkezli bir nakliye aracı olduğu ve zaman zaman SCHENKER AVUSTURYA ile yardımcı yükleyici olarak çalıştığı anlaşılmaktadır.

- (151) **Delil 57:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve FERTRANS çalışanı (.....) tarafından Mostnovenadrazi çıkışlı Türkiye varışlı alıcısı belli olmayan bütadien nakliyatını kayıt altına almak üzere gönderilmiş olan bir e-posta ile ilgili olarak SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından 07.07.2003 tarihinde FERTRANS çalışanları (.....)'a ve (.....)'e gönderilen ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'ya bilgi verilen "Cvp:Müşteri Koruma" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Merhaba (.....),

Lütfen Most – Türkiye için teklif sunmayın, çünkü görünüşe göre (.....)⁷⁷ bizi birbirimize kırdırmak istemektedir.

Şu ana kadar birçok sevkiyat yaptık (Ödeyicisi Türkiye'de olan), doğrudan gönderene teklif sunun (.....) da öyle. Şimdi birden bire herkes Most/Litvinov çıkışlı Türkiye sevkiyatlarını koruma altına alır oldu (ayrıca Proodos'un bugünkü müracaatlarına bakınız).

- (152) Bu e-postaya cevaben, FERTRANS çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a 08.07.2003 tarihinde gönderilen e-posta aşağıdaki gibidir:

"Merhaba (.....),

Ankara için önerini bekliyorum: ne teklif edeceksin. Dikkat tehlikeli madde – TCDD nakliye ücretleri iki katı."

- (153) Bu e-posta üzerine (.....)'tan, (.....)'e gönderilen aynı tarihli e-posta aşağıdaki gibidir:

"Merhaba (.....),

Aşağıdaki eklemeleri yapıyoruz:

Gönderen: (.....)

Çıkış istasyonu: Uzice

Nasıl bir teklif sunalım, seni bekliyorum!"

- (154) Bu e-posta üzerine (.....)'ın 08.07.2003 tarihli cevabı aşağıdaki gibi olmuştur:

"Merhaba (.....),

Bu konu biraz karışık: (.....) bizim fiyatımızı kırdı, yani biz Türk alıcılara (Schenker Arkas ve/veya (.....)⁷⁸ vasıtasıyla – ayrıca bizimle yürütülmekte olan nakliyatların belirtildiği bugünkü müracaatımıza bakınız) fiyat sunmuştuk ve (.....)'a gitti, ancak bu onun yanına kalmayacaktır. Bunun için yönetim kuruluna kadar çıkabiliriz, bundan emin olabilir.

(...)

Her halükarda 4 akslılar için en az 300,00 Euro eklemelisin, buna rağmen Türk alıcılarımızda fiyatımızın kırılması tehlikesi bulunmaktadır, fakat bundan kesinlikle kaçınılmalıdır."

- (155) **Delil 58:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 19.08.2003 tarihinde SCHENKER ARKAS çalışanı Tansel Has'tan SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'ya gönderilen ve bilgede SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'a, SCHENKER ARKAS çalışanları (.....) ile (.....)'e yer verilen "Kundenschutz (.....) Manisa" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Merhaba (.....),

Helmut ile yaptığım telefon görüşmesine binaen aşağıdaki nakliyatları müşteri korumasına almanı rica ediyorum.

Gönderen: (.....) – Solaro

Alıcı: (.....) – Manisa

Mal: Beyaz eşya"

⁷⁷ SFC Grubu tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, (.....) isimli firmanın Çek Cumhuriyeti merkezli bir kimya şirketi olduğu anlaşılmaktadır.

⁷⁸ SFC Grubu tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, (.....) isimli firmanın Türkiye merkezli bir nakliye aracı olduğu anlaşılmaktadır.

- (156) **Delil 59:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 22.09.2003 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'den SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'a gönderilen "(.....) Teklifi" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Merhaba (.....),

Erken sevinmişiz. Proodos ile az önce tekrar görüştük ve (.....) ile ilgili 2 hafta önce bir kaydın gerçekleştiğini öğrendik."

- (157) **Delil 60:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve PROODOS Demir Yolu Departmanı Sekreterliğine ait e-posta adresinden PROODOS çalışanı (.....) imzasıyla SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a belirsiz bir tarihte gönderilen;

"Sevgili (.....),

Konuyla ilgili ayrıntıları okudum. Aşağıdaki sebeplerden dolayı maalesef sana hak veremiyorum:

1. (...)

2. Eğer müşteri korumaları hala geçerliyse, Yunanistan Türkiye taşımaları için ilk kayıt yapan Proodos olmuştur.

3. Bu kayıtlarda doğru mal tiplerini belirtmiştik. Siz ise sunta olarak belirttiniz veya yanlış NHM kodlarını kullandınız.

4. "Ülkeye ilişkin" parametresi bizim için hala geçerlidir - bu nedenle bizim tarafımızda kasıt yoktur - bu nedenle Türkiye'ye ilişkin kaydımız bizim için korunmaktadır.

Yukarıda belirtilen nedenlerden dolayı müşteriye verdiğimiz teklifi geri çekemeyiz. Bu nedenle (.....)'e sunduğunuz teklifi uygun şekilde düzeltmenizi dileriz."

ifadelerini içeren e-postaya cevaben SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından 06.11.2003 tarihinde PROODOS Demir Yolu Departmanı Sekreterliğine ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen e-posta aşağıda yer almaktadır:

"Sevgili (.....),

(...)

Ayrıca 07.10.2002 tarihinde Proodos ile aynı zamanda kayıt başvurusunda bulunduk (Proodos ve Schenker Railog Viyana) (biz maalesef sadece NHM 4410 altında kayıt yaptırдық).

14.01.2003 tarihinde yeni bir kayıt daha yaptırдық (böylece Proodos ilk başvuran olmadı). Siz de 16.01.2003'de kayıt yaptırınız. Ben de müşteri korumasının geçerli olduğunu düşünüyorum. Ancak söz konusu başvurunuzu gözden kaçırmış olmamız Proodos'a tüm sevkiyatları alma hakkı vermez.

Sadece bir saat sonra kayıt yaptırдық diye Türkiye ile ilgili teklifimizi kesinlikle geri çekmeyeceğiz. Zira söz konusu müşteriye yıllardan beri hizmet etmekteyiz.

- (158) **Delil 61:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 14.11.2003 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ve (.....) imzasıyla PROODOS çalışanı (.....)'a gönderilen ve bilgide bazı SCHENKER AVUSTURYA çalışanları bulunan "Açık Kalan Tartışma Konuları: Müşteri Koruması" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sevgili (.....)!

İki ayrı müşterimiz ile ilgili Proodos tarafından açık bir şekilde müşteri koruma ihlali gerçekleştirilmiştir. Bunun yanı sıra bazı genel konular aşağıda sıralanmaktadır:

1. (.....) (Çek Cumhuriyeti'nden Bulgaristan'a)

Bu yılın Haziran ayından beri bu işe ilişkin koruma fiyatlarımızı Proodos'a fatura ediyoruz (şimdiye dek yaklaşık (.....) Avro). Ekim ayı sonunda Proodos tarafından tüm faturalar iade edilmiştir.

Burada yürüyen bir işe ilişkin fiyat kırılması söz konusu olduğundan, uygulamamızın usule uygun olarak gerçekleştiği konusunda bir kuşumuz bulunmamaktadır.

2. (.....), St. Veit / (.....), Veria⁷⁹

(.....) hesabına aralarında (.....)'ın da bulunduğu Yunanistan'daki çeşitli alıcılara aylardır sevkiyatlar gerçekleştirilmekteyiz.

Yaklaşık iki hafta önce PROODOS tarafından iki vagon gönderilmiştir. Sayın (.....) sipariş verenin (.....) olduğunu, ancak navlun faturasının (.....) mi yoksa (.....) tarafından mı ödendiği konusunda emin

⁷⁹ K+N Grubu tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, söz konusu ifadenin Avusturya'da bulunan ve delile konu nakliye bakımından gönderici konumunda olan (.....) isimli bir blok tren müşterisinin Yunanistan'da bulunan (.....) isimli bir alıcıya yapmış olacağı nakliyeyi ifade ettiği anlaşılmaktadır.

olmadığını ifade etmiştir. Navlun ödeyicisinin (.....) olması durumunda klasik bir müşteri koruması ihlali söz konusu olacaktır. Navlun ödeyicisinin (.....) olması durumunda ise navlun ödemesi göndericiden alıcıya aktarılmış sayılacaktır⁸⁰. Bu ise anlaşmamız gereği yasaktır. Bu konuyu tekrar gözden geçirmenizi rica ederiz. Müşteri koruma fiyatlarının fatura edilmesini bu konu tamamıyla açıklığa kavuşturulana kadar bekletmek istiyoruz.

Elbette bu işten geri çekilmenizi de rica ediyoruz.

3. (.....), Wronki / Polen

Bu iş halihazırda eski bir SCHENKER çalışanı ile (.....) ve EXPRESS üzerinden yürütülmektedir. Bu işin mevcut müşteri korumasına rağmen PROODOS'a devredilmesini bir kez daha teyit ediyoruz.

Bunun karşılığında Polonya şubemiz (.....) Polonya'dan Yunanistan ve Türkiye'ye olan sevkiyatlara ilişkin ayrı bir kolaylık sağlanmasını beklemektedir.

5. Müşteri Koruma Kayıtları Genel

PROODOS'un genel uygulamalarına göre ve sayısız olayda somut şekilde kanıtlanabileceği üzere, aynı işler aylık veya daha kısa süreler için korunmaktadır.

Anlaşma sağlanan 3 aylık sürenin ötesinde de maalesef sık sık müşteri koruma ihlalleri gerçekleşmektedir. Bu durum müşteri koruma sisteminin daha düzenli ve şeffaf hale getirme amacımıza aykırıdır.

Bu şekilde sık sık gündeme gelen uzatımları bundan sonra büyük bir ölçüde dikkate almayacağız, zira bunun için makul bir açıklama bulunmamaktadır.

(...)"

- (159) **Delil 62:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 29.04.2004 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından PROODOS Demir Yolu Departmanına gönderilen ve bazı SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN ve PROODOS çalışanlarına bilgi kısmında yer verilen "K/S (Müşteri Koruması)" konulu e-postada:

"Ayrıca blok tren ile ilgili olmayan taşımalara (örneğin Yunanistan'dan Makedonya'ya veya Türkiye'ye) ilişkin kayıt talebinde bulunmamanızı rica ederiz. Bu takdirde bilgi akışını azaltabiliriz."

ifadeleri bulunmaktadır. PROODOS Demir Yolu Departmanı tarafından gönderilen cevap;

"Elbette konvansiyonel⁸¹ olarak Yunanistan ve Türkiye'ye gidiş gelişli taşımalar için kayıt yapmıyoruz."

ifadelerini içermektedir.

- (160) 03.05.2004 tarihinde ise bu e-posta silsilesinin devamı olarak SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'tan PROODOS Demir Yolu Departmanına aşağıdaki e-posta gönderilmiştir:

"Maalesef e-posta yoluyla kayıt yapmıyoruz.

Blok tren ile ilgili kayıtlara ilişkin: Yunanistan'a ve Makedonya'ya kayıt yapılmayacaktı. Kayıtlar Yunanistan'dan Makedonya, Romanya, Türkiye'ye... bunlar pek tabii Proodos tarafından sürekli yapılmaktadır."

⁸⁰ K+N Grubu tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, söz konusu ifadenin ödeyicinin alıcı konumundaki firma olması halinde müşteri koruması anlaşması çerçevesinde yerleşmiş olan ödeyicinin gönderici konumundaki firma olacağı kuralında değişim meydana getireceği anlamına geldiği belirtilmiştir.

⁸¹ SFC Grubu tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, konvansiyonel taşımalar ifadesinin tek vagonla yapılan taşımaları ifade ettiği anlaşılmaktadır.

- (161) **Delil 63:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 12.05.2004 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'den bazı SCHENKER AVUSTURYA ve FERTRANS çalışanlarına gönderilen "Express-11mai04" (Express-11 Mayıs 2004) konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sayın İlgili,

Sayın (.....)'in dünkü görüşmeye ilişkin notları ekte.

Eğer bir karşı hamle başlatmamız durumunda meydana gelebilecek masrafların hangi şekilde paylaşılacağı konusunun kesin olarak cevaplanmadığı kanaatindeyim. Sayın (.....)'in aşağıdaki tanımlamaları Sayın (.....)'e yazılı olarak teyit etmesini rica ederiz. Zira masrafların karşılanması ile ilgili doğabilecek olası tartışmaları engelleme arzusundayız.

1) Müşteri koruma sistemi altında paylaşılan müşteriler ile ilgili masrafları ilgili blok tren ortağı tarafından karşılanacaktır. (...)

a) (.....) - Schenker Railog, Viyana

b) (.....) - Türkiye (Aspen⁸²), Schenker Railog, Viyana

c) (.....) - Zary - Türkiye ve Yunanistan, Proodos

d) (.....) - Proodos

e) (.....) - Proodos

f) (.....) - Proodos"

- (162) Bu e-posta kapsamında ekte sunulan, SCHENKER AVUSTURYA, PROODOS ve FERTRANS temsilcilerinin katılımıyla gerçekleştirildiği anlaşılan 11.05.2004 tarihli toplantıya ilişkin olarak (.....) tarafından alınan notlarda aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

"Blok Tren Trafiklerinin Güneydoğu Avrupa'daki Gelişmesi

(...)

Hamle yapılacak Express - İşleri

(...)

(.....) (Türkiye/ Aspen) => Schenker Railog Viyana

(.....) (Zary - Türkiye, Yunanistan): Proodos"

- (163) **Delil 64:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 23.06.2004 tarihinde PROODOS Demir Yolu Departmanı Sekreterliğinden EXPRESS çalışanı (.....)'e, RAABERSPED çalışanı (.....)'ye, SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'e, FERTRANS çalışanı (.....)'e ve PROODOS çalışanı (.....)'a gönderilen "Express Toplantı/ Raaberspeed/ Schenker/ Fertrans/ Proodos" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

(...)

Status Quo⁸³ toplantıları, olası Excel Programı ile uyumlu çalışabilmesi gereken iyi hazırlanmış listeleri şart koşuyor. Benim fikrime göre, Schenker, Fertrans ve Proodos toplamda yaklaşık 500 müşteriyi ve Express ise yaklaşık 100 bildireceklerdir, bu da toplam teker teker kişi başına konuşulması gereken 600 kişi demek oluyor. Ortak temennimiz ise müşteri sayısını mümkün olduğunca aşağıya çekmek olmalıdır ve böylece genel bakışımızı ve şeffaflığı elden bırakmamış oluruz. Liste hazırlığı için gerekli olanlar: Sevkiyatın ödeyicisi, gönderen, nakliye firması, mümkün olan alıcı, NHM, yükün geldiği ülke (UIC kodu belirtilmiş olarak), geldiği istasyon ya da mevcut olmaması halinde, geldiği yer (yani yük bir istasyondan değil de bir başka yerden gönderildi ise) yükün geldiği yerin yanında 2 işareti bulunmalıdır ve bu sayede aradaki fark belli edilmelidir, belirleyici ülke UIC kodu ile belirtilmelidir, belirleyici istasyon ya da belirleyici yer söz konusu olduğunda ise belirleyici yerin yanında 2 işareti eklenmelidir ve her bir yıl için miktar belirtilmelidir.

Miktar ile ilgili listeler söz konusu olduğunda ise yalnızca müşteriler belirtilmelidir, bilhassa gümrüklerde tonaj miktarı ile ilgili olduğu durumlar gibi delil gösterilmesi gerektiği durumlarda ise her bir yıl için 500 ton nakliye edilecek.

⁸² SFC Grubu tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, Aspen ifadesinin (.....) isimli müşterinin spesifik bir ürününü ifade etmek üzere kullanılmış olabileceği anlaşılmaktadır.

⁸³ RCL AT, sunduğu bilgiler çerçevesinde, "Status Quo" toplantılarının, 02-04.07.2004 tarihlerinde PROODOS, SFC Grubu ve EXPRESS'in katılımıyla Selanik'te yapılan ve EXPRESS'in halihazırda mevcut Balkan Treni işbirliğine katılmaya karar verdiği etkinlik olduğunu belirtmiştir.

Kayıt listeleri ise ayrı ayrı, bir kısmı Kuzey/Güney ve Romanya Bölgeleri için, bir kısmı Güney/Kuzey Bölgeleri için, örneğin Türkiye – Doğu Bölgesi ve bir kısmı Güney/Güney Bölgesi için, örneğin Yunanistan – Türkiye ya da Bulgaristan – Yunanistan gibi.

(...)

Zamanı geldiğinde, sonucun tutanağa kaydedilmesi gerekmektedir ve ancak o zaman listeleri değiş tokuş etmelidir, şayet sorunun %90'ını çözümlemiş bir duruma ulaşırsak, yeni müşteriler için kayıt sisteminin başlaması, kayıtların geçerlilik süreleri, maksatlı kayıtlara engel olunması ve benzerleri gibi diğer prosedürleri belirlemeliyiz.

(...)"

- (164) **Delil 65:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 05.07.2004 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından (.....) imzasıyla SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'ya gönderilen ve bilgi kısmında SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e yer verilen "Proodos E-Postası, Sayın (.....)- Müşteri Koruma İhlalleri" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sayın (.....),

(...)

1) (.....) Plock

Dün Schenker Linz'den Sayın (.....)'den, Plock'dan Türkiye'ye 30 adet biçerdöverin sevkiyatı için bir talep aldık. İlgili müşteri Linz'de bulunan (.....)'dir.

Biçerdöverler ile ilgili gümrük işlemlerinin Romanya' da Schenker tarafından yapılması ve ardından Türkiye'ye taşınması istenmektedir.

Yaklaşık 30 biçerdöverin taşınması söz konusudur. Konuyla ilgili Proodos ile anlaşmaya çalışacağız.

(...)

4) (.....)

(...)

Tarafımca kabul edilen müşteri koruması ihlali ile ilgili müşterek iş protokolünün tamamının iletilmesini rica ediyorum.

(...)"

- (165) **Delil 66:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 13.07.2004 tarihinde PROODOS çalışanı (.....) imzasıyla bazı SCHENKER AVUSTURYA, FERTRANS ve PROODOS çalışanlarına gönderilen "GİZLİDİR" ibareli ve "İş Kayıtları" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Halihazırda anlaşma sağlanan 100 olay dışında, Sayın (.....) ve imzalayan arasında gerçekleşen bir görüşmede aşağıda sunulan kayıt önerisi gündeme gelmiştir:

1) Exif, SFC ve PR arasındaki kayıtlar

(...)

f) Söz konusu kayıt sistemi diğer ortaklardan korunmayı öngörmektedir.

Kayıt, ilk gelen için geçerli olacaktır. Eğer aynı gün içinde birden fazla kayıt talebi gelirse anlaşmak gerekecektir.

(...)

Halihazırda mevcut olan ve anlaşma sağlanan 100'ün ölçeği altında kalan işler Exif, SFC ve PR arasında bilinçli olarak rekabet edilmesi hedeflenmeyecektir. Ancak Exif bilinçli olarak söz konusu müşterilere teklif sunmama konusunda kendini bağlamaya hazır değildir, zira kendileri temelde sadece 100 iş ve yapılacak yeni kayıtlar ile ilgili anlaşmayı kabul etmektedir. Bu nedenle bu işler halihazırda anlaşma sağlanan 100 işin devamı olarak kayıt edilemeyecektir, sadece piyasada yeni olan işler.

Söz konusu sistemin Sayın (.....) ve (.....)'ye teyit edilmesi ve sadece AS konusunun açık kalması konusunda onayınızı bekliyorum.

2) SFC ve PR ve diğerleri arasındaki Kayıtlar

Karşılıklı gereksiz rekabet edilmesinin önlenmesi için önerim, 500-2.000 ton arasındaki işlerin kayıtlarının (yaklaşık 300-350 olay olduğunu tahmin ediyorum) geçerli kılınması olacaktır. Tahmini bir sayıma dayalı olarak, anlaşma sağlanan 100 müşterinin yaklaşık 600-700.000 ton ağırlığında olacaktır. Bu nedenle kalan olaylar 500-2.000 ton ve yaklaşık 3-350 ton arasında olacaktır (bunlara ortak bir korumaya konu olmayan Exif'e ait olanlar dahildir).Kalanlar yıllık olarak 500 ton altında olanlar olabilir. Bu nedenle, eğer bu yaklaşık 300 olayı bir görüşme çerçevesinde belirlersek, 500 ton altında olan miktarlar için müşteri koruması sağlanması gereksiz olacaktır. Önerim, bu miktarların korunmaması yönündedir. Böylece üç şirket arasında 30-40 müşterilik bir liste ve SFC ve PR arasında yaklaşık 300 müşteri için koruma (olacaktır). Şimdiye dek kullanılan koruma sisteminin dik kafalı düzeneğin üstü çizilecek ve imha edilecektir. SFC ve PR arasındaki kayıtlar (500-2.00 ton) cezasız ve koruma ücreti

kullanılmaksızın uygulanmalıdır. Ancak alışlagelmiş kayıtların sayısının orantısız şekilde artması durumunda, bir kayıt ücreti uygulaması gündeme getirilebilecektir. Bu durum kayıtları ciddi oranda azaltacaktır. Bu konuya ilişkin de onayınızı rica ediyorum.”

- (166) Bu e-posta ile ilgili olarak 22.07.2004 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ve (.....) imzasıyla SCHENKER AVUSTURYA ve FERTRANS çalışanlarına gönderilen e-posta aşağıdaki gibidir:

“Sonu olmayacak tartışmaların engellenmesi adına, Sayın (.....)’in önerilerini prensipte kabul ediyoruz. Ancak sebep olduğu ilave mali risklerden dolayı, söz konusu ücretli kayıtlar ile ilgili tatmin olmadığımız belirtmek isteriz.

Ancak diğer tüm taraflar bunu kabulleniyorsa ve RAABERSPED ciddi ilave masraflara yol açmaksızın bu sistemin idaresini üstlenecekse, biz de kabul ediyoruz.

Ancak taleplerin 2/3 'ünde hacim bilgileri alamadığımızı ve dolayısıyla SFC ve PRO arasında gerçekleşen tüm taleplerin müşteri korumasına işlenmesi gerekeceğine dikkatinizi çekmek isteriz.

(...)”

- (167) **Delil 67:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 21.07.2004 tarihinde PROODOS Demir Yolu Tarife Dairesinden, bazı SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS çalışanlarına ve PROODOS Tarife Bürosuna gönderilen “M/K (Müşteri Koruması)” konulu e-postada aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

“Aşağıdaki iş için önceden teklif sunulmuştur:

Mal: Beyaz eşya, NHM KAP. 84

Nereden: Türkiye

Çıkış istasyonu: İstanbul

Gönderen: (.....), İstanbul

Hedef: Almanya, Romanya

Hedef istasyonları: (...)”

- (168) Bu e-postaya istinaden SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)’e aynı tarihte gönderilen e-postada;

“Merhaba (.....),

Schenker Arkas ve (.....) arasındaki ilişki ile kısaca görüşlerini rica ediyorum, zira burada bir cevap vermem gerekecek.”

ifadeleri bulunmaktadır. Yukarıdaki e-postaya cevaben (.....) tarafından gönderilen 22.07.2004 tarihli e-postada aşağıdaki ifadelere yer verilmiştir:

“Sevgili (.....),

(.....) ile ilgili bir durum var. Bildiğin üzere tüm hatlar için teklif sunduk ve Romanya’da test sevkiyatları da gerçekleştirdik.

(...)”

Senden bunu koruma altında bırakmanı istiyorum, çünkü hala bunun üzerinde çalışıyoruz – en büyük rakibimiz esnekliğinden, süresinden ve masraflarından (müşteri / aktarmasız müşteri) dolayı kamyonlardır. Lütfen bunu bizim için koruma altında bırak. Teşekkürler.”

- (169) SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından yine SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)’e gönderilen 22.07.2004 tarihli e-postada (.....)’in yukarıda alıntılanan e-postası kastedilerek “Bunu Proodos’a iletebilir miyim?” ifadesi kullanılmıştır.

- (170) **Delil 68:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 05.08.2004 tarihinde PROODOS Tarife Bürosu tarafından bazı SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS çalışanlarına gönderilen "M/K (Müşteri Koruması)" konulu e-posta şu şekildedir:

"Aşağıdaki iş için teklif sunulmuştur:
Mal: Beyaz eşya, NHM Kap. 85
Geliş: Türkiye
Çıkış istasyonu: Çerkezköy
Gönderen: (.....)
Hedef: Polonya
Hedef istasyonu: Lodz
Alıcı / Nakliye ödeyicisi: (.....)"

- (171) Bu e-postayla ilgili olarak PROODOS Tarife Bürosu tarafından 08.09.2004 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen e-posta aşağıdaki gibidir:

"Saygıdeğer Bay (.....),
Bugün aldığımız bilgiye göre 05.08.04'de kaydettiğimiz aşağıdaki işimizde fiyatımız kırılmıştır.
Konu ile ilgili açıklamalarınızı rica ederiz."

- (172) **Delil 69:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 08.09.2004 tarihinde PROODOS çalışanı Wolfgang Rupf'tan bazı SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS çalışanlarına gönderilen "M/K (Müşteri Koruması)" konulu e-posta şu şekildedir:

"Saygıdeğer Bayanlar Baylar,
Aşağıdaki iş için teklif sunulmuştur:
NHM 2516 Granit
Massa Zona Industria çıkışlı (.....)'ya
Nakliye ödeyici:
Gönderen (.....), Avenza"

- (173) **Delil 70:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 09.09.2004 tarihinde PROODOS Tarife Bürosu tarafından bazı SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS çalışanlarına gönderilen, "M/K (Müşteri Koruması)" konulu e-posta şöyledir:

"Aşağıdaki iş için önceden teklif sunulmuştur:
NHM 8540 – Televizyon tüpü
Goed/Macaristan'dan Türkiye'ye / diğer
Gönderen: (.....), Goed
Alıcı: (.....), Manisa / (.....), İstanbul / (.....), Çerkezköy"

- (174) **Delil 71:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 09.09.2004 tarihinde FERTRANS çalışanı (.....) tarafından, bazı SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS çalışanlarına ve PROODOS Tarife Bürosuna gönderilen, "Müşteri koruması" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Aşağıdakine ilişkin müşteri koruması talep ederiz:
Mal: Polipropilen NHM Kap 39
Çıkış istasyonu: Krems
Hedef istasyonu: İstanbul
Ödeyici: (.....)⁸⁴"

⁸⁴ SFC Grubu tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, (.....) isimli firmanın İsviçre merkezli bir emtia polimer, polietilenteraftalat ve lastik dağıtımı ve ticareti şirketi olduğu anlaşılmaktadır.

- (175) **Delil 72:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 09.09.2004 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından, bazı SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS çalışanlarına ve PROODOS Tarife Bürosuna gönderilen, “Kayıt” konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

“TV-aletleri NHM Kap 84
Halkalı Neustadt
(.....)⁸⁵”

- (176) **Delil 73:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 10.09.2004 tarihinde FERTRANS çalışanı Renata Klementova tarafından, bazı SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS çalışanlarına ve PROODOS Tarife Bürosuna gönderilen, “M/K (Müşteri Koruması)” konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

“İyi günler, aşağıdaki nakliyatları koruma altına alıyoruz:
Mal: Boya, NHM 790320
Yunanistan Marchegg'den İzmit Türkiye'ye
Gönderen: (.....); SK
Alıcı: (.....) Türkiye
(.....) Türkiye”

- (177) **Delil 74:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 10.09.2004 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından, bazı SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS çalışanlarına ve PROODOS Tarife Bürosuna gönderilen e-posta aşağıdaki gibidir:

“Novaky – İstanbul
NHM 3904 PVC ürünleri
(.....), İstanbul”

- (178) **Delil 75:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 13.10.2004 tarihinde BALCONRAIL çalışanı (.....) tarafından EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen 13.10.2004 tarihli e-postada “Teklifte bulunabilir miyim?” ifadesi bulunmaktadır. EXPRESS çalışanı Ernst Aigner'den, EXPRESS YUNANİSTAN çalışanı (.....)'ya gönderilen e-postada, “Hangi müşteriye?” sorusu yer almaktadır. (.....)'nun (.....)'e gönderdiği 13.10.2004 tarihli cevabi e-postada ise “Başlıca temsilci olan (.....) ve Yunanistan'da birkaç müşteri daha var.” denilmektedir. Cevaben, aynı tarihte, (.....)'den (.....)'ya gönderilen e-posta şöyledir:

“Teslim edilecek bölgeye göre hangi müşterilere teklif götürüleceği önceden bellidir.
Bildiğiniz gibi, (.....) ağırlıklı olarak (hatta belki de sadece?) (.....) firmasına mal gönderir.”

- (179) (.....) tarafından gönderilen e-postada aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

“Eskiden öyleydi. Ancak dün (.....)'yu ziyaret eden Yunanlı bir müşterimiz, fiyat teklifi sunmak için benden (.....) ile iletişime geçmemi istedi.
Merak ettiğim şu ki, (.....) listede zaten varsa neden benim iletişime geçmem gerekiyor?”

- (180) (.....)'den (.....)'ya gönderilen 13.10.2004 tarihli e-posta şöyledir:

“Yunanistan'daki bazı müşteriler (örneğin (.....)) listede var fakat (.....) (ahşap) listede görünmüyor.
Korumalı gönderilerin navlun fiyatında değişiklik yapılmamasını rica ediyoruz.”

⁸⁵ SFC Grubu tarafından sunulan ilk bilgiler kapsamında bu belge bakımından nakliyenin son alıcısının (.....) olduğu belirtilmiştir. Bununla birlikte SFC Grubu, daha sonra Kuruma sunduğu bilgiler çerçevesinde, ayrıca belirtilmediği sürece müşteri koruma kayıtlarının gönderici esas alınarak yapılmasından hareketle (.....)'nun gönderici konumunda olduğu bilgisini sunmuştur.

- (181) (.....) tarafından (.....)'e gönderilen 14.10.2004 tarihli e-postada "Lütfen listeyi gönderebilir misiniz? İfadeleri bulunmaktadır. (.....)'den (.....)'ya gönderilen 14.10.2004 tarihli e-posta ise aşağıdaki gibidir:

"Maalesef, listeyi kopyalayamıyoruz. E-mail olarak da gönderemiyoruz. Beni ararsanız sorularınızı telefonda yanıtlayabilirim."

- (182) **Delil 76:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 20.10.2004 tarihinde PROODOS Tarife Bürosu tarafından, bazı SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS çalışanlarına gönderilen, "M/K (Müşteri koruması)" konulu e-posta şöyledir:

*"Aşağıdaki iş için daha önce teklif sunmuştuk:
NHM 8418 – Buzdolapları
Velenje'den Halkalı (İstanbul)'ya
Gönderen: (.....), Velenje
Alıcı: (.....)"*

- (183) Yukarıdaki e-postaya istinaden SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından 28.10.2004 tarihinde SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'e gönderilen, bilgide SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a yer verilen "M/K (Müşteri Koruması) Arçelik" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

*"Sayın (.....)!
Maalesef Proodos bu işi 20 Ekim'de blok trenimizle kayıt ettiği için, size dün yolladığımız Velenje çıkışlı teklifimizi (bu fiyatlar ile) geri çekmek zorundayız."*

- (184) **Delil 77:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 28.10.2004 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından, SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen ve bazı SCHENKER AVUSTURYA çalışanlarına bilgide yer verilen "(.....)" konulu e-postada aşağıdaki ifadeler bulunmaktadır:

*"Merhaba (.....),
İlettiğin fiyatları dışımızı sıkarak müşteriye ileticeğiz. Ancak (.....) ile ilgili taşımaların bundan sonra nasıl yapılacağı konusunda nasıl hareket edileceğini açıklığa kavuşturabilirsen sevinirim. Bu noktada özellikle Sırbistan, (.....) hariç Bulgaristan, Türkiye taşımaları ve Bosna Hersek'i kastediyorum. Bu işlerde yeni talep geldiğinde ve daha önemlisi, mevcut işlerde nasıl hareket edilecek? Şu anki durum çok karışık ve nasıl hareket edeceğimizi gösteren kesin bir çizgi görünmemektedir."*

- (185) Söz konusu e-postaya cevaben (.....) tarafından gönderilen 28.10.2004 tarihli e-posta aşağıdaki gibidir:

*"Merhaba (.....),
(...)
Türkiye: Aslında Express'e söz verilmişti (ancak yapılan son 2 görüşmede hiç konuşulmadı). Türkiye demişken, bir aydan daha uzun bir süreden beri tek bir vagon göndermedik."*

- (186) Yine (.....)'un yukarıdaki e-postasına SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) ise 09.11.2004 tarihinde şu şekilde yanıt vermiştir:

*"Sevgili (.....),
Yanlış anlaşılma olmasın diye konunun özeti aşağıda sunulmaktadır:
Bulgaristan, Yunanistan ve Türkiye EXIF tarafından istenmektedir. Bu durumu bir temel anlaşma çerçevesinde onayladık.
(...)"*

- (187) **Delil 78:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve "EXPRESS/ PROODOS/ SCHENKER - THESSALONIKI 21.11.2004" başlığını taşıyan belge 21.11.2004 tarihinde PROODOS, EXPRESS, RAABERSPED, SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN ve FERTRANS temsilcilerinin katılımıyla gerçekleştirildiği anlaşılan bir toplantının notlarını içermektedir. Aşağıda belgede yer alan bazı ifadeler sunulmaktadır:

"MÜŞTERİ KORUMASI"

Express: (.....) ton, temelde tüm talepler Viyana'ya iletilmektedir, bilinçli olarak rekabet edilmemektedir (fair play), telefonla istişare her zaman mümkün olmalı, yani belirli ürünler için belirli fiyatların belirlenmesi.

Müşteri yapımız temelde aşağıdaki şekildedir:

1) 100 Müşteri: => yaklaşık (.....) ton (Toplam tonajın %50'si), > (.....) ton

2) 300 - 400 Müşteri: => (.....) ila (.....) ton arası. (Toplam miktarın %35'i)

3) 1000'den fazla Müşteri: İşlerin %(.....)'i (=> Koruma yok, Kayıt yok)

1 Ocak 2005'den itibaren - Raabersped idare edecektir. Yeni sistem ile ilgili ilave bilgi Sayın (.....) tarafından iletilecektir.

100 OLAY:

Tren istasyonlarını (Navlun ödeyicisi, çıkış istasyonu, gönderen, hedef istasyonu, alıcı, genel eklemeler) içeren Liste'nin önümüzdeki hafta tamamlanması gerekmekte ve sonrasında merkezi olarak (Raabersped' de) tutulmakta ve güncellenmesi gerekmektedir. İlgili form Sayın (.....) tarafından sağlanacaktır.

Karşılıklı olarak anlaşma sağlanması koşuluyla her ortak (EX/PR/S) ilaveten 4 kayıt yaptırabilir (yani toplam en fazla 12 kayıt).

KESME ODUN:

Şu şirketler için geçerlidir: (.....) (Holzind. Preding. Leitinger, Kem => Sayın Kraetzschmar'ın sağladığı Liste/Koruma fiyatları Sayın Aigner'de, azaltma olacaktır), (.....)

(...)

SUNTA LEVHA:

Şu şirketler için geçerlidir: (.....)

(...)

(.....): Türkiye: Proodos tarafından artırım,

(.....): Türkiye: Schenker Atina/Express tarafından oylama

Liste işlemi:

Kayıtlar 5 sayfalık listede gerçekleştirilecektir

(.....): Express (Türkiye, DE çıkışlı) artıracak, Yunanistan: Proodos ve SA anlaşacaklar. Sayın (.....) Lodz (Polonya) çıkışlı Türkiye sevkiyatlarının PR tarafından yapıldığının farkında değildi, yani Ex fiyatları da mevcuttur (=> Sayın (.....) kontrol edecek).

(.....): halihazırdaki oran 50:50'dir, korunacaktır, kaymalarda => FE ve EX arasında mali eşitleme.

Güney-Kuzey:

İlaveten boksit. Yunanistan-Avusturya Proodos için, aksi takdirde

01.-03.07.2004 tarihli rapora.

Müşteri Koruma Sistemi yeni ((.....) ton üzeri için):

Kayıtlar için herkes Raabersped'e ödeme yapacak. Artan ödemeler (Eşikler) anlaşmalı olarak mümkün, zira 1 Avro/ton çoğu zaman fazla yüksek. Yıllık 20 kaydın yapılacağı beklenmektedir.

1. Kayıt yapan herkes gerçekleşen miktarı 3 ayda bir iletilecek.

2. Gerçekleşme durumunda => Diğer iki ortak arasında paylaşılacak.

3. Sevkiyat gerçekleşmezse => Her üç ortak arasında paylaşılacak.

100'lük liste (veya 112) Sevkiyatlar 6 ayda bir kontrol edilecek.

- (188) **Delil 79:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 29.11.2004 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'ten PROODOS çalışanı (.....)'e gönderilen "(.....)" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sayın (.....),

(.....) adlı müşteriye ilişkin karmaşık müşteri tahsisi sebebiyle, Türkiye'den gelen sevkiyatlara ilişkin her bir 4 akslı vagon için (.....) Avro, her bir 2 akslı vagon için de (.....) Avro ödemeyi kabul ediyoruz. Bu şartlar geçmişte gerçekleşen ve gelecekte yapılacak sevkiyatlar için geçerlidir.

Lütfen sevkiyat edilen 4 ve 2 akslı vagonların sayısı konusunda bilgi sağlayınız. İlgili tutarı derhal hesabınıza havale edeceğiz."

- (189) **Delil 80:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 29.11.2004 tarihinde RAABERSPED çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e, PROODOS çalışanı (.....)'e ve EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen "Balkan Treni Müşteri Bilgileri veya Müşteri Koruma Kuralları yeni 'taslak'" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Saygıdeğer Baylar!

Selanik'te aşağıdaki hususlar ile ilgili anlaştık:

1. Yeni müşteri koruma sistemi 01.01.2005 tarihinden itibaren yürürlüğe girecektir

- Yeni müşterilerin kayıt edilmesi ancak (.....) tondan itibaren mümkündür.*
 - Kayıtlar, ancak gereken bilgilerin (Tabloya bakınız!) tamamen sağlanması durumunda yapılacaktır.*
 - Kayıtlar numaralandırılacak. Taraflar bu numarayı ilgili sevkiyatvagona ilişkin tren listesine işlemekle yükümlüdür. Böylece kontrol sağlanabilecektir.*
 - Projeler bu kurallara tabi değildir.*
 - İhaleler talep olarak değerlendirilecektir.*
 - "A" gününde iletilen kayıt istekleri ancak "B" gününde saat 16:00'da Raabersped GmbH Viyana tarafından tabloya işlenecektir. Bu zaman penceresi içerisinde iletilen aynı içerikli kayıt istekleri, istekte bulunan ortaklara iletilecektir ve konuyla ilgili açıklama talep edilecektir.*
 - Kayıt ücreti 5.000 tona kadar (.....) Avro / ton, 5.001-1.000 ton arası (.....) Avro/ton, 10.000 ton ve üzeri için (.....) Avro/tondur. Ücret en az 3.000 ton için hesaplanacaktır. Bu ücretler kayıt işlemi gerçekleşmesi ile Raabersped GmbH Viyana tarafından kayıt yapılan miktara göre fatura edilecektir. Faturalar elbette sürekli olarak güncellenecektir.*
 - Yeni bir müşterinin kayıt edilmesi durumunda hesaplaşmada her zaman 12 ay dikkate alınacaktır.*
 - Sevkiyat gerçekleşmeyen kayıt işlemleri için ödenen kayıt ücreti üç ortak arasında eşit olarak pay edilecektir.*
 - Sadece kısmi olarak sevkiyat gerçekleşen (tek bir vagon da) kayıtlar için ödenen kayıt ücreti, kayıt yapmayan diğer 2 ortak arasında pay edilecektir.*
 - Kayıt edilmiş kayıtlar 12 ayın bitimi sonrasında kendiliğinden uzatılacaktır.*
 - Bunun istisnası, bir kaydın 12 ayın bitimi öncesi iptal edilmesi durumudur.*
 - Senede bir defa nihai fatura gönderilir. Raabersped Speditionsges.m.b.H'nin işlem ücreti şimdilik %(.....) olarak belirlenmiştir.*
- 2. Mevcut 100-110 müşteri ekteki listeye işlenecektir.*
- Bu müşteriler için kayıt ücreti alınmayacaktır.*
 - Liste senede bir defa güncellenecektir."*

- (190) Söz konusu e-posta, 20.12.2004 tarihinde, (.....) tarafından aynı kişilere ve ilaveten SCHENKER AVUSTURYA'dan (.....) ile (.....)'e ve PROODOS'tan (.....)'e aşağıdaki not eklenerek tekrar gönderilmiştir:

"Şimdiye dek e-posta iletme herhangi bir cevap alamadım,

Bunun tamam olduğunu varsayıyorum.

'100 Müşterinin' yer aldığı listeyi en geç 30.12.2004 tarihine kadar iletmenizi rica ediyorum."

- (191) Bu e-postaya istinaden SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) 26.12.2004 tarihinde bazı SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN ve FERTRANS çalışanlarına "Müşteribilgileri_Balkantreni_22.11.2004.xls" adlı bir dosyanın ekli olduğu aşağıdaki e-postayı göndermiştir:

"Hatırlatma (30.12.04'e kadar)

Dört yeni 3000'lik taşıma ile ilgili olarak (yani şimdiye kadar 100'lük listeye eklenmeyenler)

Her bir dört ortağın listeye birer ilave iş daha eklemesini teklif ediyorum."

- (192) **Delil 81:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 29.11.2004 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'dan SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgi kısmında bazı SCHENKER AVUSTURYA çalışanlarına yer verilen "Polonya'dan Makedonya'ya (.....) Taşımaları" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sevgili (.....),

(...)

Müşteri koruması ile ilgili blok tren ortakları arasında varılan anlaşmanın dışına çıkmadık (1. Kayıt: 10.08.2004, 2. Kayıt: 29.10.2004).

Bu işi üçe bölmek bize pek doğru gelmiyor. (.....) taşımaları halihazırda Proodos (Türkiye) ve EXIF Yunanistan arasında bölüşülmüş durumdadır. Bu nedenle Makedonya sevkiyatlarının Schenker tarafından yapılması hakkaniyete uygun olan tek çözümmüş gibi görünmektedir."

- (193) **Delil 82:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 06.12.2004 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) imzasıyla RAABERSPED çalışanı (.....)'ye gönderilen "(.....)" konulu e-postada aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

"Sayın (.....),

(.....) ile ilgili yaptığımız çeşitli görüşmelere ilişkin yazıyorum. Perşembe akşamı Viyana'da size taahhüt ettiğim üzere, yukarıda bahsi geçen işin üçe bölünmesine ilişkin elbette sözümde duracağım.

(...)"

- (194) 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan bu delil kapsamında ayrıca, SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından 08.12.2004 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ve (.....)'a gönderilmiş "Cvp: (.....) – Polonya / Makedonya" konulu bir e-posta bulunmaktadır. Bu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sevgili (.....),

1) Bu işi usulüne uygun olarak PROODOS ile aramızda kayıt altına aldık. EXPRESS ile aramızda halihazırda bir kayıt sistemi bulunmamaktadır. Bu sebeple Selanik'te ki en son toplantımızda bu işin "Top 100 listesine" alınmasını talep etmiştik. Dolayısıyla blok tren ortakları arasındaki anlaşma çerçevesinde uygulamamız tamamen düzgündür.

a)EXPRESS:

EXIF, (.....)'dan Sayın (.....) ile bazı işlerin yürütülmesi ile ilgili anlaşmalara dayanmakta, ancak somut bir şey dememekte. EXIF, bu "anlaşmalara" rağmen nakliye işini (.....)'nin⁸⁶ neden bize vermediğini anlayamıyor. Söz konusu iş Top 100 listesinde bulunmamakta ve EXIF bu sebeple kendini müşteri korumasına bağlı hissetmemekte. EXIF, kendisine bu nakliyatta pay verilmemesi halinde (.....)'a⁸⁷ doğrudan teklif sunmayı ve böylece bizim ve (.....)'nin fiyatının altında fiyat vermeyi planlıyor.

Sonuç: Bilinçli olarak bizi tercih eden bir ortak nakliyecisi ile yeni bir işe başladık ve EXIF bunu kabullenmek istemiyor. Bu tutum açıkça Temmuz'da Selanik'te yapılan anlaşmanın (anlamsız, karşılıklı fiyat kırmalarına son vermeye) aykırılık teşkil etmekte.

Sonuç: Proodos'un bu işe ilişkin hiçbir hakkı yoktur ve bu işi almakta ısrar ederlerse bize karşı açıkça bir müşteri koruma ihlalinde bulunmaktadır. RAABERSPED burada açıkça PRODOOS'un menfaatlerini gözetmekte ve sadece kısmen doğru olan ifadelerle (.....) ve çalışma arkadaşlarımızı etki altına almaya çalışmaktadır

Bu nahoş durumun çözümü için önerebileceğim çözüm şudur (Bu işin üçe bölünmesi koşuluyla):

1)Ortaklardan EXIF ve PROODOS'un bu işin içine çekmek için makul bir açıklama bulunmamaktadır.

Bununla birlikte, iyi niyetimizin göstergesi olarak bazı şartlar altında bu işin üçe bölünmesine razı gelebiliriz.

6)PROODOS tren veya vagon başı ((.....),-- Avro /4-aks ve (.....),- Avro /2-akslı vagon belirlenecek olan KS (müşteri koruma) miktarını RAILOG'a ödeyecek.

⁸⁶ SFC Grubu tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, (.....) isimli firmanın (.....) grubuna ait bir şirket olduğu ve bu delil bakımından yardımcı yükleyici olarak faaliyet gösterdiği anlaşılmaktadır.

⁸⁷ SFC Grubu tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, (.....) isimli firmanın (.....) ait uluslararası bir çelik üreticisi olduğu ve delile konu olayın, müşteri konumundaki Ispat'ın Polonya'dan Makedonya'ya gerçekleştirilecek olan çelik nakliyatına ilişkin olduğu anlaşılmaktadır.

- (195) **Delil 83:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 07.12.2004 tarihinde RAABERSPED çalışanı (.....) tarafından PROODOS çalışanı (.....)'a gönderilmiş olan "(.....) Tender 2005⁸⁸ – Yük Başvurusu" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Merhaba (.....),

Aşağıda belirtilen faaliyetler (.....)-Tender 2005 dâhilindedir:

Ürün türü: Malein-Anihydrid NHM:2917.14

Ambalaj Türü: Açık

Beklenen Miktar: bilinmiyor

Nakliye Aracı: P 4 akslı KWG

Kapasite: 40-50 Ton

Bağlantı: MAV-TCDD

Yunanistan – Kelebia'dan itibaren DDU⁸⁹-Halkalı ve DDU Çerkezköy'e kadar

Gönderen: (.....).

Gönderme İstasyonu: Dunai Finomito

17.12.2004 tarihine kadar Tender cevabını vermiş olmamız gerektiği için sizden 2005 yük fiyatlarını acilen göndermenizi rica ediyorum."

- (196) Söz konusu e-posta PROODOS Tarife Bürosuna iletilmiş ve 08.12.2004 tarihinde Tarife Bürosu tarafından RAABERSPED çalışanı (.....)'e cevap gönderilmiştir. Cevap e-postası şu şekildedir:

"Saygıdeğer (.....) Bey,

Bu faaliyet maalesef korumalı. Bunun için koruma ücreti ister miydiniz?"

- (197) Bunun üzerine 09.12.2004 tarihinde (.....)'den (.....)'a aşağıdaki e-posta gönderilmiştir:

"Günaydın (.....),

Yeni sistem çalışmaya başladı mı? Bunun için (.....) Avro ayıran oldu mu?"

- (198) PROODOS çalışanı (.....)'un 15.12.2004 tarihli cevabı ise şu şekilde olmuştur:

"Hayır, koruma başvuruları söz konusu olduğunda hala eski sistem devam ediyor. Bu nedenle 08.12.2004 tarihli haberimizi size göndermiştik."

- (199) **Delil 84:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 09.12.2004 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'e gönderilen "Talebiniz" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Taraflımıza bir talep ilettiniz:

Svillengrad – Viyana, Mannheim

NHM 1201, 0713, 2003

Talep formunuzda nakliye ödeyicisinin (.....) olduğu görünüyor. Ama bize farklı bir nakliye aracı imiş gibi geliyor. Yani gerçek nakliye ödeyicisi hakkında bilgiye ihtiyacımız var. Aksi takdirde istediğiniz kaydı yapamayız."

⁸⁸ RCL AT tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, "(.....) 2005" ifadesinin Macaristan'da yerleşik bir enerji şirketleri grubu olan (.....) tarafından 2005 yılındaki nakliye işleri için gerçekleştirilen ihaleyi ifade ettiği anlaşılmaktadır.

⁸⁹ DDU kısaltması bir uluslararası ticaret terimi olup "Delivered Duty Unpaid" kavramını ifade etmekte ve gümrük resmi ödenmemiş olarak teslim anlamına gelmektedir. Bu çerçevede, ilgili mallar satıcı tarafından satış sözleşmesinde belirtilen varış yerlerine teslim edilirler ve satıcı malın teslim noktasına kadar tedariki ile ilgili riskleri ve maliyetleri üstlenmektedir. Teslim noktasında ise alıcı, vergileri ve gümrükten çekiş işlemleriyle ilgili diğer masrafları ödemektedir.

(200) SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'in bu e-postaya cevabı şu şekilde olmuştur:

"Sayın (.....) Merhaba!
Svillengrad – Viyana, Mannheim
NHM 1201, 0713, 2003
Gönderen: (.....) / Türkiye
Alıcı: (.....) / ALMANYA
Bilgileriniz için teşekkürler, en kısa zamanda cevabınızı bekliyoruz."

(201) (.....)'den aldığı bu cevap üzerine, 09.12.2004 tarihinde, SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....), bazı SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS çalışanları ile PROODOS Demir Yolu Departmanına "Kayıt" konulu aşağıdaki e-postayı göndermiştir:

"Bu sefer asıl nakliye ödeyiciler ile:
NHM 1201, 0713, 2003
Halkalı – Viyana
Halkalı – Mannheim
(.....) (Almanya)"

(202) **Delil 85:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 14.12.2004 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen ve bazı SCHENKER AVUSTURYA çalışanlarına bilgide yer verilen "Makedonya'ya Şeker" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sayın (.....),
Az önce aldığımız bilgiye göre, halihazırda "Top 100 Müşterimiz" (.....) için Polonya'dan Çek Cumh. iletilmek üzere Sopron'da 14-15 şeker yüklü vagon bulunmaktadır.
Yazın Selanik'te ayrıntılı olarak görüşüldüğü üzere, Makedonya'ya yapılan şeker sevkiyatları blok tren taşımalarının başından beri Schenker veya Schenker Railog Wien tarafından yapılmaktadır. Bu nedenle söz konusu taşımalara EXIF tarafından saldırılmasına anlam veremiyoruz.
Derhal teklifinizi düzeltmenizi rica ederiz (=> en az (.....) ton: 43,70), ortalama gelirimiz vagon başına (.....) Avro,-dir. Bu gelir kaybının ne şekilde telafi edileceğinin görüşülmesi gerekmektedir. Zira böyle durumlar için henüz bir kural bulunmamaktadır."

(203) Bu e-posta üzerine, 15.12.2004 tarihinde, (.....) tarafından gönderilen cevabi e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sayın (.....),
Dün yaptığımız telefon görüşmesi ile ilgili olarak, Çek Cumhuriyeti'nden Makedonya'ya gerçekleşen şeker sevkiyatları için grubumuz tarafından teklif sunulduğunu ve sonuç olarak gerçekleştirildiğini teyit ederim.
Mevcut dosya içeriğinden (.....)'e teklif sunulmadığı anlaşılmaktadır. Bunun yerine bir çek şeker fabrikasına ((.....)) teklif sunulmuştur. Elimde mevcut olan bilgilere göre bu durumda uygulamamızın aramızdaki anlaşmaya aykırı olmadığı anlaşılmaktadır. Her iki taraf için de konunun açıklığa kavuşturulması için, bu konuyu sizinle tekrar görüşmekten memnuniyet duyuyorum."

(204) Yukarıda yer verilen "Makedonya'ya Şeker" konulu yazışmaları bilgi olarak alan SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) 03.01.2005 tarihinde (.....)'a aşağıda yer verilen e-postayı göndermiş ve ayrıca PROODOS çalışanı (.....) ile SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e bilgide yer vermiştir.

"Burada açıkçası konunun sonucunu merak etmekteyim. Eğer burada gönderici ve alıcı aynı ise ve Express tarafından (.....)'e iletilen mevcut bir teklif kırılıyorsa, bu uygunsuzdur. (.....) bir nakliyecisi gibi faaliyet göstermektedir.- bizim jargonumuzda hiç kimse bir nakliyecinin müşteriye doğrudan teklif sunmak suretiyle fiyat kırmasını kabul etmez."

(205) (.....)'in 03.01.2005 tarihli cevabı ise aşağıdaki gibi olmuştur:

“Sayın (.....), Yeni yılınız kutlu olsun

Şeker: burada uzayan karşılıklı yazışmalar gerçekleşmiştir. Ancak sonuç itibariyle Sayın (.....) (en azından şimdilik öyle görünüyor) tüm sevkiyatların (.....) için olduğunu ve bunun bizim müşterimiz olduğunu (ve NWS'de alt kiracı) olduğunu kabul etmiş gibi görünüyor. Kendisi bunun üzerine teklifini geri çekmiştir.”

(206) **Delil 86:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 15.12.2004 tarihinde SCHENKER ARKAS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen “Milano Sevkiyatı” konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

“Sevgili (.....);

EAST GATE EXPRESS Milano çıkışlı taşıma hizmetleri ile ilgili Sayın (.....) ile sabah gerçekleştirdiğim görüşme ile ilgili iyi bir müşteri buldum. Sevkiyat ile ilgili ayrıntılar aşağıdadır:

Ürün Çeşidi: Electric Bulb (Ampules, Glass)

Nhm Kodu: 70.10

Vagon Tipi: 4 axles-Cover Wagon H Type

Çıkış Noktası: Milano { Bari factory }-Italy / Svilengrad

Hedef Noktası: Svilengrad (Halkalı)

Taşıma Hacmi: 93-94 m3

Navlun Ödeyicisi: (.....) (Turkey)”

(207) Bu e-posta üzerine, 17.12.2004 tarihinde (.....)'tan (.....)'e gönderilen cevabi e-postada;

“Sevgili (.....),

Dün (.....)'e de ilettiğim üzere, (.....) için gerçekleştirilen Bari çıkışlı Türkiye sevkiyatlarını Proodos yapmaktadır. Bu nedenle İtalya çıkışlı Türkiye işlerine girme olanağımız bulunmamaktadır (Milano, Roma veya Parma fark etmez).”

(208) **Delil 87:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 16.12.2004 tarihinde SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'dan, yine SCHENKER ARKAS çalışanı olan (.....)'e gönderilen “Demiryolu projesi – (.....)⁹⁰ görüşmesi” konulu e-postada aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

“Sevgili (.....),

(.....) şirketiyle olan toplantıya ilişkin olarak, (.....) ile kendilerinin halletmiş oldukları demiryolu ulaşım projesini geliştirmek ve büyütme için, nakliye fiyatlaması ve servis imkanları hakkında detay talep ediyorlar.

İthalat:

(...)

İhracat:

(...)

Benim görüşüm, bu nakliyenin Svilengrad'dan TCDD aracılığıyla tüm zincirlerini biz halledebiliriz ve dolayısıyla, bu projeyi Manisa'daki fabrikaya kadar genişletebiliriz.

(...)

Bizim servis imkanlarımız ve fiyat kotalarımıza ilişkin cevaplarınızı bekliyorum.

Ayrıca belirtmeliyim ki, Çerkezköy'deki (.....)'ya televizyon tüpleri nakliye etmektedirler.”

⁹⁰ SFC Grubu tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, delilde (.....) olarak anılan şirketin Türkiye merkezli bir nakliye aracılığı şirketi olduğu anlaşılmaktadır.

- (209) Bu e-postayı iletmek suretiyle, 16.12.2004 tarihinde, SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....)'a, (.....)'e ve (.....)'a aşağıdaki e-posta göndermiştir:

*"Merhaba arkadaşlar,
"b.m" işi Manisa'daki (.....)'e ilişkin, dolayısıyla kapasiteyi siz hayal edin. Bu trafiği almak çok zor olacak, bütün detaylarla çok ciddi çalışmamız gerek. Ne tür ek bilgiye ihtiyacınız olduğu noktasında lütfen beni bilgilendirin."*

- (210) (.....)'in bu e-postasına cevaben SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) 16.12.2004 tarihinde aşağıdaki e-postayı göndermiştir:

*"Selam (.....),
(...) Çek Cumhuriyeti ve Polonya'dan gelen nakliyatlar, telefonda konuştuğumuz gibi, Proodos (ortağı(.....)⁹¹) tarafından yürütülmekte. Güney-Kuzey nakliyatları ile ilgili araştırma yapmaktayız, ama burada da bir çok kayıt bulunmakta veya Proodos tarafından halihazırda yürütülen nakliyatlar var."*

- (211) **Delil 88:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 17.12.2004 tarihinde SCHENKER ARKAS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'a gönderilen "Milano Sevkiyatları" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

*"Merhaba (.....),
(...) Mesai arkadaşlarımız aşağıdaki işi bulmuşlar:
Ürün Çeşidi: Electric Bulb (Ampules, Glass)
Nhm Kodu: 70.10
Vagon Tipi: 4 axles-Cover Wagon H Type
Çıkış Noktası: Milano { Bari factory }-Italy / Svilengrad
Hedef Noktası: Svilengrad (Halkalı)
Taşıma Hacmi: 93-94 m3
Navlun Ödeyicisi: (.....) (Turkey)
Bu iş için bana bir teklif verebilir misin?
1) Milano - Svilengrad arasındaki transit süresi nedir?
2) Fiyatlar 2005 sonuna kadar geçerli olur mu?"*

- (212) (.....)'dan (.....)'e gönderilen 22.12.2004 tarihli cevabi e-postada, "Bu taşımaları Proodos yapmaktadır. Bu nedenle size teklif sunamıyorum." ifadeleri yer almaktadır.

- (213) **Delil 89:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 20.12.2004 tarihinde PROODOS Demir Yolu Departmanı Sekreterliğinden SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen "Çeşitli" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

*"1. (.....)
Ekte bulunan e-postaya göre 27 Eylül 2004 tarihinde kaydedilmiştir. Bugüne kadar sadece Almanya ve Polonya için.
Maalesef bugüne kadar Almanya'da ki nihai hedef noktaları ile ilgili bilgi alamadık."*

⁹¹ SFC Grubu tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, bu delil bakımından (.....) isimli firmanın PROODOS'tan blok tren kapasitesi satın aldığı anlaşılmaktadır.

- (214) Söz konusu e-postanın ekinde "M/K (Müşteri Koruması)" konulu bir e-postanın yer aldığı anlaşılmakta ancak içeriği görülememektedir. Yukarıda yer verilen e-postayı PROODOS Tarife Bürosu 22.12.2004 tarihinde,

"Sayın (.....)
Evet! Türkiye'den Macaristan'a serbest."

notunu ekleyerek SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a tekrar iletmiştir. (.....) ise bu e-postayı, aynı gün, SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'e,

"Merhaba (.....),
Macaristan taşımaları için teklif sunabiliriz, ilgili talebinizi iletmenizi rica ederiz"

ifadesini ekleyerek göndermiştir. (.....)'in 22.12.2004 tarihli cevabi e-postası aşağıdaki gibidir:

"Macaristan ile ilgili bilgileri önceki e-postamda vermiştim. Yıllık olarak yaklaşık 200 adet buzdolabı taşınacaktır. Hedef noktaları: Budapeşte, Gyor ve Tiszafured'dir. Bildiğin üzere navlun ödeyicisi (.....)'dir. Başka bilgiye ihtiyacın var mı? Bu bilgiler teklif sunman için yeterli mi?"

- (215) **Delil 90:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 21.12.2004 tarihinde SCHENKER ARKAS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER ARKAS çalışanı olan (.....)'e gönderilen "Fw: (.....) – İhale" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Saygıdeğer Bay (.....),
Son durumdan haberdar olmanız için aşağıdakileri aktarmak isterim:
Demiryolu teklifine ilişkin: (.....) müşteri koruması altındaymış. Bu yüzden tren nakliyatları için teklif sunamıyoruz. Aşağıya bakınız."

- (216) Söz konusu e-postanın devamında SCHENKER ARKAS yetkilileri ile SCHENKER BULGARİSTAN yetkilileri arasında 20.12.2004 tarihinde gerçekleşen e-posta yazışmalarına yer verilmiştir. Bu yazışmalarda (.....) ihalesi için SCHENKER ARKAS, SCHENKER BULGARİSTAN'dan fiyat teklifi istemektedir. Ancak SCHENKER ARKAS'ın bu talebine ilişkin olarak SCHENKER BULGARİSTAN, SCHENKER ARKAS yetkilisi (.....)'a;

"Değerli Bayan (.....),
Aşağıda Schenker / Railog Viyana'nın cevabını aktarıyorum.
Af edersiniz!"

ifadelerini içeren bir e-posta göndermiş ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'ın 21.12.2004 tarihinde SCHENKER BULGARİSTAN yetkilisine gönderdiği e-postayı iletmiştir. Bu e-postada aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

"Değerli (.....),
Af edersin, ama bu proje aylardır sevgili ortaklarımız tarafından korunmaktadır, teklif sunamayız."

- (217) Aşağıda yer verilen Delil 94 kapsamındaki yazışmalardan söz konusu projenin, (.....)'ın Avusturya ve Almanya yüklemeli, Bulgaristan indirmeli sıcağa dayanıklı tuğla nakliyatları olduğu anlaşılmaktadır.

- (218) **Delil 91:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 21.12.2004 tarihinde PROODOS Tarife Bürosundan bazı SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS çalışanlarına gönderilen “M/K (Müşteri Koruması)” konulu e-postada;

*“Aşağıdaki iş için daha önce teklif sunulmuştur:
NHM 2905 16 Diethylhexanol, 291714 Maleinanhydrid
KedzierzynKozle, Bierwa/Polonya’dan Halkalı, Çerkezköy, Derince/Türkiye’ye
Gönderici: (.....)
Alıcı:
Selamlar”*

ifadeleri yer almaktadır. Bu e-postaya cevaben SCHENKER AVUSTURYA çalışanı Reinhard Papp tarafından 21.12.2004 tarihinde PROODOS Tarife Bürosuna gönderilen cevap e-postası ise aşağıdaki gibidir:

*“Stop!!!! Biz bu işi durmadan yürütüyoruz, son zamanlarda Proodos’a birçok kez koruma fiyatlarımızı ilettik!
Teyidinizi rica ederiz!
100’lük listede⁹² de mevcuttur”*

- (219) **Delil 92:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 22.12.2004 tarihinde PROODOS Tarife Bürosundan bazı SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS çalışanlarına gönderilen “M/K (Müşteri Koruması)” konulu e-postada;

*“Aşağıdaki iş için önceden teklif sunulmuştur:
NHM 2903 StyreneMonomer
MostNoveNadrazi’dan Halkalı’ya (İstanbul)
Nakliye ödeyici: (.....)⁹³”*

ifadeleri bulunmaktadır. SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)’ın bu e-postaya cevaben gönderdiği e-posta aşağıdaki gibidir:

*“Most çıkışlı nakliyatlar (gönderici (.....)) 100’lük listede de bulunmaktadır. Koruma fiyatı ile ilgili Sayın (.....)’a yönelmenizi rica ederiz.
(.....)’in nakliye ödeyicisi olması mümkün değildir..”*

- (220) **Delil 93:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 24.12.2004 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)’tan SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)’e gönderilen “Karışık” konulu e-postada;

*“Merhaba (.....),
Bir şey daha var: Proodos/(.....) bu nakliyatları sürekli yürüttüğü için size Çek Cumh. çıkışlı oranları vermeyi reddetmiştik. Dün Proodos aradı ve Schenker Arkas’ın fiyat kırdığını söyledi. Fiyatları kimden aldınız- (.....)’dan mı? (Eğer öyle ise sıkı dursanız iyi olur ☺)”*

ifadeleri yer almaktadır. Bu e-postaya cevaben aynı tarihte (.....) tarafından (.....)’a gönderilen cevap e-postası aşağıdaki gibidir:

*“Merhaba (.....),
Bu iş ile ilgili sadece seninle görüştük. Proodos ne der bilmiyorum. Onlara sor bakalım ne biliyorlar. Kimden böyle bir şey duymuşlar? Daha fazla bilgi alırsam durumu kontrol edebilirim.”*

- (221) Bu e-posta, 24.12.2004 tarihinde konusu “Çek Cumh. ve Polonya’dan (.....)” olarak değiştirilerek (.....) tarafından FERTRANS çalışanı (.....)’ye iletilmiştir.

⁹² SFC Grubu tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, delilde bahsi geçen listenin blok tren ortaklarının en önemli 100 kayıtlı müşterisini içeren “En İyi 100 Listesi” olduğu anlaşılmaktadır.

⁹³ Söz konusu şirket pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan delillerin Türkçe tercümelerinde “(.....)” olarak belirtilmiştir. Ancak, delillerin orjinallerinin incelenmesinden söz konusu firmanın “(.....)” olduğu görülmüştür. SFC Grubu tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde (.....) isimli firmanın Almanya merkezli bir nakliye aracı olduğu ve bu delil bakımından PROODOS’un yardımcı yükleyicisi olduğu anlaşılmaktadır.

- (222) **Delil 94:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve Delil 90 olarak yukarıda yer verilen e-posta yazışmalarının SCHENKER ARKAS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'e 27.12.2004 tarihinde iletilmesi üzerine, aynı tarihte (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'ye gönderilen ve SCHENKER ARKAS yetkililerine bilgide yer verilen e-posta aşağıdaki gibidir:

"Merhaba (.....),

Bayan (.....)'dan da öğrendiğin üzere, müşteri korumasından dolayı Schenker olarak (.....)'e teklif sunma yetkisine sahip değiliz (Bahn).

Bu konuda emin olmadığım birkaç sorum olacak:

-Ekim'de İstanbul'da (.....)'de birlikte yaptığımız sunumda, müşteri korumasından dolayı demiryolu nakliyatı için teklif sunmayacağımızı kimse söylemedi ve biz de fiyat vermiştik?

-Railog'da Sayın (.....)'in e-postasına bu iş aylar öncesinden koruma altına alınmıştı? Buna inanmıyorum, zira bu iş güncel bir proje ve müşterinin hangi nakliyatlar için koruma altına alındığını öğrenmek enteresan olabilecektir.? Yoksa bu müşteriyi Bulgaristan gidişleri ve gelişleri için genel olarak mı koruma altına almışlar?

-Bu müşteride şuna dikkat etmemiz gerek:

(.....)'ten hizmet alan şirketler arasında (.....) gibi şirketler bulunmaktadır. Bildiğimiz üzere, (.....) yıllardan beri ARKAS grubunun baş müşterilerinden biridir.

Bu konuda biraz fazla araştırma yapmanı istiyoruz, çünkü bize göre bunu kolayca sineye çekemeyiz. Çünkü eğer genel olarak bu böyleyse, (.....) ile başka eylemlere girişmemeliyiz, çünkü her seferinde kötü duruma düşeceğiz: müşteri soruyor, neden teklif sunamıyorsunuz, oysa Schenker olarak özellikle demiryolu sektöründe herşeyi yapabilecekmışsiniz gibi tanıttınız kendinizi?"

- (223) Bu e-postaya cevaben 28.12.2004 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'e gönderilen ve bazı SCHENKER BULGARİSTAN ve SCHENKER ARKAS çalışanlarına bilgi verilen e-posta şu şekildedir:

"Merhaba (.....),

Müşteri koruması ile ilgili konular gizlidir ve bunları Sayın (.....) ile görüşmeni diliyorum.

Söz konusu müşteri koruması Proodos ve Fertrans ile birlikte yaptığımız blok trenlere ilişkindir. Bulduğumuzda bu konunun ayrıntılarını anlatabilirim.

Nakliyatları yapabiliriz ve (.....) ile sürekli ve iyi irtibat içinde olmalıyız ve bizi iyi bilmelerini istiyorum.

Geleneksel trenler için bir teklif verebiliriz ve (.....)'dan sana çabucak net ve piyasa fiyatlarımızı içeren bir teklif yollamasını isteyeceğim."

- (224) **Delil 95:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 29.12.2004 tarihinde SCHENKER ARKAS çalışanı (.....) tarafından (.....).com.tr adresine gönderilen "Milano Taşması" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sayın (.....) Hnm;

Yapmış olduğumuz görüşme neticesinde Milano Fabrika/ Halkalı arası taşıma Proodos sistemi tarafından korunan başka bir nakliyecisi firma ile gerçekleştirildiğinden ne yazık ki fiyat teklifi oluşturabilme şansımız yoktur. Ancak bu nakliyecisi firma ile çalışmanızın sonlandığı bilgisini yurtdışına ve bize bildirmeniz durumunda tekrar görüşmemiz söz konusu olacaktır."

- (225) **Delil 96:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 06.01.2005 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'dan SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgide SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e yer verilen "(.....)" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Saygıdeğer Bay (.....),
(.....) raporu için teşekkür ederim, sizinle Noel bayramında tanıştığımız gibi. Maalesef ancak şimdi yazmaya fırsat bulabildim.
Proodos ile ilgili tamamen haklısınız. Bunu Bay (.....) ile görüşmemde de açıkça dile getireceğim.
EXIF ile ilgili durum biraz daha karmaşık. Bu noktada temel olarak Selanik'te ki görüşmelerin ruhuna atıfta bulunuyorlar. Selanik'teki görüşmelerde koruma altında olmayan işlere de açıkça saldırılmayacağı hususunda anlaşmaya varıldığını ben de teyit edebilirim. EXIF'in rolünün önceden sezilmesi mümkün olmadığı için, bu hususu tartışırken hareket alanımızın olduğu söylenebilecektir, ancak EXIF'in bu değerlendirmeyi tersine çevirip bizi anlaşma ruhuna aykırı hareket etmekle suçlayabilmesi ihtimali de bulunmaktadır.
(...)"

- (226) **Delil 97:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve belirsiz bir tarihte SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından SCHENKER ARKAS çalışanlarına gönderildiği anlaşılan e-postada aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

"Maalesef bu sevkiyat için size bir teklif iletemiyoruz (NHM 8540 Hirajnice, Piaseczna'dan Halkalı'ya).
Bay (.....) bu konuyu (.....) ile konuştuğunu söyledi. Bu bir (.....) sevkiyatıdır. Bunun dışındaki sorularınızı lütfen Bay (.....)'a yöneltiniz."

- (227) Bu e-posta üzerine SCHENKER ARKAS çalışanı (.....), 07.01.2005 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....)'e ve (.....)'a "Cvp:NHM 8540 ile ilgili talebiniz!" konulu bir e-posta iletmıştır. Bu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Bu nakliye talebi için ödeyici (.....) değil, (.....)'dur. Yani farklı bir şirket. Lütfen (.....)'nun da müşteri koruması altında olduğunu kontrol et ve (.....) için bir teklif hazırla veya gerekli bilgileri sağla."

- (228) Yukarıdaki e-postaya istinaden SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'tan SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'e gönderilen e-postada, "(.....) ve (.....) aynı gruba ait değil mi – en azından bildiğimiz kadarıyla..." ifadeleri bulunmaktadır. Yukarıdaki e-postaya cevaben (.....)'den (.....)'a gönderilen e-posta aşağıdaki gibidir:

"Bunlar farklı gruplara ait. (.....) grubuna, (.....) ise (.....) aittir. Yani bir problem yok. Rahatlıkla teklif sunabiliriz."

- (229) **Delil 98:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 07.01.2005 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'tan SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS çalışanlarına ve PROODOS Tarife Bürosuna gönderilen "kayıt" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sayın İlgili,
Televizyon tüpü NHM 8540
Hranice, Piaseczna'dan İstanbul
(.....) ((.....) Grubuna aittir, (.....) ile ilgisi yoktur)
Bu iş ile ilgili Proodos için bir koruma mevcut mudur??"

- (230) PROODOS Demir Yolu Tarife Bürosundan (.....) imzasıyla SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen cevabi e-posta şu şekildedir:

"Hranice çıkışlı (.....) taşımaları Proodos için korunmaktadır. İlgili taşımaları biz yapıyoruz.
Çek Cumhuriyeti'nde ki göndericiniz kimdir?",

- (231) (.....)'tan, 07.01.2005 tarihinde, PROODOS Demir Yolu Tarife Bürosuna gönderilen e-postada ise aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

"Proodos (.....) taşımalarını yapıyor, ama (.....) taşımalarını yapmıyor, değil mi? (Bunlar iki ayrı şirket demiştik)"

- (232) **Delil 99:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 07.01.2005 tarihinde PROODOS Tarife Bürosundan SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen ve Delil 98 kapsamında sunulan yazışmaların devamı niteliğinde olduğu tahmin edilen "Re:kayıt" konulu e-postada;

"Sayın (.....),
Çek Cumhuriyeti çıkışı ((.....) Firması) işleri Proodos yapıyor,
• (.....) Ton, (.....) için,
• (.....) Ton (.....) için,
• (.....) Ton (.....) için."

ifadeleri yer almaktadır. (.....) bu e-postayı aynı tarihte SCHENKER ARKAS çalışanlarına "Buraya kadarmış - olay bitmiştir!!" notuyla iletmıştır.

- (233) SCHENKER ARKAS çalışanı (.....) ise (.....) tarafından kendisine iletilen yukarıdaki e-postayı 10.01.2005 tarihinde "(.....) Bey" olarak görünen bir kişiye, aşağıdaki ifadeleri eklemek suretiyle iletmıştır:

"(.....) Bey Günaydın;
Aşağıdaki gördüğünüz yüklemeler Proodos kanalıyla Çekoslovakya'dan (.....) firmasından yapılmış.
(.....) ile çalışmıyoruz."

- (234) **Delil 100:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 12.01.2005 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen "(.....) Türkiye" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Daha önce konuştuğumuz üzere aşağıdaki işe ilişkin 2005 yılı fiyatlarını rica ediyorum:
Zeltweg'den Derince'ye ve İzmir'e
(...)
Linz'den Derince ve Eskişehir'e (15.12.04 tarihli teklifin)"

- (235) (.....)'tan (.....)'e aynı tarihte gönderilen cevap e-postası şu şekildedir:

"Maalesef şu andan itibaren Bulgaristan ve Türkiye'ye giden (.....) sevkiyatlarının tümü Express için korunmaktadır. Her ne kadar şu an şaşırılmış olsanız da, sunacağımız bütün fiyat tekliflerini Express ile birlikte belirlemek durumundayız. Bu nedenle teklifleri sunmamız zaman almaktadır."

- (236) **Delil 101:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 05.08.2004 tarihinde PROODOS Tarife Bürosundan, bazı SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN ve FERTRANS çalışanlarına gönderilen "M/K (Müşteri Koruması)" konulu e-postada;

"Aşağıdaki iş için daha önce teklif sunulmuştur:
NHM 84 / 85 Beyaz eşya
Scandicci/Floransa, S. Lucia diPiave, Solaro, Porcia, Fabriano / İtalya çıkışlı
Manisa'ya
Gönderen: (.....)
Alıcı: (.....) Manisa"

ifadeleri yer almaktadır. Bu e-posta ile ilgili olarak 13.01.2005 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından, PROODOS Tarife Bürosuna gönderilen e-postada aşağıdaki ifadeler bulunmaktadır:

"Pordenone, Forli, Susegana ve Seregno çıkışlı nakliyatlarını biz yapmaktayız. Koruma fiyatlarımız aşağıdadır:"

- (237) Bu e-postaya cevaben 19.01.2005 tarihinde PROODOS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen e-posta aşağıdaki gibidir:

"Senin çıkış noktalarını da kayıt ettirmedik, değil mi? Yani sıradan bir şekilde teklif sunacağız, tabii belirtmiş olduğun istasyonlar bunun dışında, burada elbette koruma fiyatlarını kullanacağız. Eğer kabul edersen, fiyat seviyesini koruyabilmek için teklifler üzerinde anlaşmak isteriz, bunun için ne veya ne kadar olduğunu söylemen gerek."

- (238) **Delil 102:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 18.01.2005 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından EXPRESS çalışanı (.....)'e, PROODOS çalışanı (.....)'e, FERTRANS çalışanı (.....)'e ve SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'a gönderilen "(.....) – top100" konulu e-postada aşağıdaki ifadeler bulunmaktadır:

"Weissenstein'den (oksijenli su) Bulgaristan, Yunanistan ve Türkiye için teklif sunup sunmadığınızı acilen bildirmenizi rica ederim, zira burada fiyatlarımız aşırı şekilde kırılmıştır."

- (239) Yukarıdaki e-postaya cevaben FERTRANS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen aynı tarihli e-posta aşağıdaki gibidir:

"Burada Express tarafından fiyat kırılmıştır. Ama bu arada Schenker Klagenfurt'tan Sayın (.....) ile görüşüm ve Sayın (.....)'e teklif edilmesi gereken fiyatları ilettim. Bu konunun böylece hallolmuş olması gerek."

- (240) **Delil 103:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 19.01.2005 tarihinde SCHENKER ARKAS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen "(.....) 2005" konulu e-postada;

"(.....)'a teklif verme zamanı gelmiştir. İtalya için 2005 yılı fiyatlarını hazırlayacakmışız. Aşağıdakileri rica ediyoruz:

- 1) Ekte bulunan listeye net masraflarını ekle lütfen (tıpkı geçen seneki gibi)
- 2) Lütfen İtalya ile ilgili blok trenler hakkında bilgi sağla (saat programı, kalkış günleri, transit süreleri vesaire)
- 3) 2005 yılına ilişkin müşteri koruması"

ifadeleri yer almaktadır. Bu e-postaya cevaben aynı tarihte, (.....) tarafından (.....)'e gönderilen e-posta aşağıdaki gibidir:

- 1) Fiyatlar bu hafta iletilecektir, İtalya fiyatları dün henüz elimize ulaştı.
- 2) Sana tren broşürlerini verdik, bunun dışında elimde başka bilgi yok
- 3) tamam"

- (241) **Delil 104:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 18.02.2005 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'e gönderilen "(.....)" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sevgili (.....),

Bu işi halletmek oldukça zor oldu (Çok sayıda durum oluşmasına rağmen Proodos'tan sadece eksik veya faydasız bilgiler alabildik). Bilindiği üzere Kuzey/Güney sevkiyatları halihazırda tutulmuş durumda. Aynı durum Avusturya ve Almanya taşımaları için de geçerli. Yani bu taşımalar Proodos'un yönetimi altında gerçekleşmektedir.

Macaristan çıkışı: bu iş ile ilgili 30.12.2004 tarihli fiyatlar elinizde mevcut. Bulgaristan ve Romanya için lütfen Schenker Bulgaristan ile irtibata geçin."

- (242) Bu e-postaya istinaden SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'den SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'a gönderilen 21.02.2005 tarihli "(.....)" konulu e-postada aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

"Daha evvelden de görüştüğümüz ve (.....)'tan (.....) Bey'in de bahsettiği gibi (.....)'in işlerinin çoğu zaten hali hazırda Schenker/Proodos treniyle taşındığından bizim önereceğimiz parkur fiyatları ellerindekilerden daha yüksek olacak.

Uzun yazışmaların ve uğraşların sonucunda Proodos'tan şu anki fiyatlara oranla bizlere sunulacak fiyatları ekteki şekilde ((.....)-Svilengrad) elde etmeyi başardık. Railog Viyana üzerine düşen parkurları gönderdi. Daha evvelden Macaristan parkuru için de fiyat vermişti (ek Indikation). Schenker Sofya'dan da hafta içerisinde Bulgaristan ve Romanya parkurları da elimize geçecek⁹⁴.

(...)"

⁹⁴ SFC Grubu tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, bir nakliye bakımından çıkış ve varış noktası arasındaki farklı parkurların farklı SFC Grubu şirketleri tarafından fiyatlandırıldığı anlaşılmaktadır.

- (243) **Delil 105:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 22.02.2005 tarihinde SCHENKER ARKAS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgide bazı SCHENKER ARKAS çalışanlarına yer verilen "Schenker Arkas'ın Schenker Railog'a yönelttiği sorular" konulu e-postada aşağıdaki ifadeler bulunmaktadır:

"Sayın (.....),

Arada bir ofislerimizin arasındaki irtibatın koptuğunu ve geride çoğu kez sadece hayal kırıklığı kaldığını bizden de kaçmadı. Geçen senenin sonlarına doğru İstanbul ziyaretinizde de konuştuğumuz üzere, o zamanlar da ofisinizin ilettiğimiz teklif sorgulamalarına ilişkin dönüş sürelerinden memnun değildik. Bu konuda maalesef bir düzelme olmadı, ama bu da muhakkak sorgulamanın kalitesinin sebebidir.

(...)

Hangi bağlantılar tercih edilmekte?

Hangi müşteri koruma anlaşmaları mevcuttur?

Bize göre, pazara daha iyi giriş yapabilmemiz için bu hususlarda önemli bilgiler ve yardımlar sunabilirsiniz."

- (244) Yukarıdaki e-postaya cevaben 14.03.2005 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgi kısmında SCHENKER AVUSTURYA ve SCHENKER ARKAS çalışanlarına yer verilen e-posta aşağıda sunulmaktadır:

"Sayın (.....),

Lütfen gecikmemi mazur görünüz, düşünme aşaması biraz uzun sürdü.

Sayın (.....)'in gerekli dokümanlarla İstanbul'u ziyaret etmesinin Sayın (.....) ve Sayın (.....) için daha aydınlatıcı olabileceğini düşünmekteyiz. Bu durumda makul blok tren bağlantıları ve müşteri ilişkileri ile ilgili cevaplanmamış sorular bir gün zarfında hallolabilecektir.(...)"

- (245) **Delil 106:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 28.02.2005 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'e gönderilen "(.....)⁹⁵" konulu e-postada;

"Merhaba (.....),

Hatırladığım kadarı Ocak ayından itibaren vagonlar yürümeliydi, ancak şimdiye kadar – bildiğim kadarı – bir sipariş gelmedi. Bu aralar vagon sevkiyatı bekliyor musunuz?

Geri dönüşünüzü diliyoruz, zira zararımızı minimize edebilmemiz için daha iyi bir fiyatta anlaşmamız gerek"

- (246) Yukarıdaki e-postaya cevaben SCHENKER ARKAS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen ve bilgi kısmında SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'e yer verilen 01.03.2005 tarihli e-posta şöyledir:

"Merhaba (.....),

Geçen hafta (.....) ile bir görüşmemiz oldu ve sıradaki yüklemenin dokuzuncu haftada yapılacağı planlanıyor.

Bu fiyatlar ilişkin (.....) tarafında hareket alanı bulunmuyor – bildiğiniz üzere tarafınızca sunulan daha yüksek bir fiyatı kabul etmiş bulunuyoruz (müşteri koruması!!) bu yüzden önerimiz, Slovenya demiryollarından daha iyi şartlar almanızın gerektiğidir."

- (247) **Delil 107:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 23.03.2005 tarihinde SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgi kısmında SCHENKER ARKAS çalışanları (.....) ve (.....)'e yer verilen "(.....)" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"(.....)'de ki irtibat kişimizin adı İlhan (.....)'dir (Nakliye bölümü ihracat sorumlusu). Sayın (.....)'dir nakliye bölümünün tamamının şefidir. Kararlaştırdığımız üzere Fransa'dan haber alır almaz bize bir teklif göndereceksin ve söz konusu işi ortaklığımız için koruma altına alıracaksın."

⁹⁵ SFC Grubu tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, (.....) isimli firmanın Slovenya'da bulunan bir beyaz eşya üreticisi olduğu anlaşılmaktadır.

- (248) **Delil 108:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 24.03.2005 tarihinde SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen "sırbistan-feldspat Acil" konulu e-posta;

"Aşağıdaki sevkiyat için en uygun fiyatlarınızı sağlamanızı rica ederiz;
Ürün: Feldspat Nhm Code: 25.29
Çıkış: Söke / Svilengrad
Varış: Serbia- 11400 Mladenovac
Navlun Ödeyicisi: (.....)
(...)"

şeklinde. Bu e-postaya cevaben 25.03.2005 tarihinde (.....)'den (.....)'e gönderilen e-postada, "Müşteri koruması nedeniyle sana teklif veremiyorum. Gösterme fiyatlar aşağıdadır:" ifadelerine yer verilmiştir.

- (249) Bu e-postaya istinaden SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen 25.03.2005 tarihli e-posta aşağıdaki gibidir:

"Türkiye'de çok fazla (.....) teşebbüsü bulunmakta. (.....) ile kimin çalışması gerekiyor?"

- (250) **Delil 109:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 14.04.2005 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'den, EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgide GYSEV çalışanı (.....)'a, PROODOS Demir Yolu Departmanına, FERTRANS çalışanı (.....)'e, SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'a ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'a yer verilen "ROMANYA BLOK TRENLERİ İŞBİRLİĞİ" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sayın (.....),
11.04.2005 tarihinde Sayın (.....) ve Sayın (.....) arasında gerçekleşen bir görüşme sebebiyle SOPTRAIN adlı Sopran Curtici arasındaki blok tren hattına tam yetkili ortak olarak katılmak istediğinizi anlıyoruz.
Proje katılımcıları EXIF'i eşit değerde ortak olarak kabul etmeye hazırdır. Ancak elbette EXIF'in proje ortakları arasındaki mevcut anlaşmaları kabul etmesi beklenmektedir.
1) Tüm proje ortakları kararlaştırılan net ton fiyatlarına ulaşabilmektedir. (Tren ücreti + Tren oluşturma masrafı bölü ortalama tren doluluğu)
2) GySEV tarafından yürütülen trenlerin kar/zararının proje ortakları arasında paylaşılması.
3) Her bir proje ortağının mevcut müşteri bağlantılarına saygı gösterilmesi.
Eğer bu şartları kabul ederseniz birlikte yapacağımız bir görüşme kapsamında aşağıdaki konuların konuşulması gerekecektir:
1) Mevcut 2005 proje fiyatlarının açıklanması
2) Mevcut müşteri yapısının açıklanması ve bunların karşılıklı olarak kabul edilmesi.
Halihazırda bizimle istişare etmeden Sopron için blok tren vagonu topladığınızdan ve çeşitli navlun ödeme kodları kullanmak istediğinizden, burada bir hesaplaşma karmaşasının oluşma tehlikesi bulunmakta ve proje yöneticimiz GySEV'de ciddi bir güvensizlik yaratılmaktadır. Bunların önlenmesi için yukarıda sıralanan uygulamaların-tarafınızca kabul edilmesi ve görüşme için mümkün olan en yakın tarihi bildirmenizi rica ederiz (Katılanlar: GySEV, PROODOS, FERTRANS, SCHENKER RAILOG)"

- (251) Bu e-postaya istinaden (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e 14.04.2005 tarihinde gönderilen, bilgi kısmında ise EXPRESS çalışanları (.....)'ya, (.....)'e ve (.....)'e yer verilen e-posta aşağıdaki gibidir:

"Anlaşma taslağının hızlıca iletilmesinden dolayı teşekkür ederiz.
İçeriği temelde kabul ediyorum, ancak 3 madde çerçevesinde "her bir ortağın müşteri ilişkilerinin belirlenmesi" ile ilgili görüşülmesi gerekecektir.
Yarın mümkün olan en yakın görüşme gününü tüm katılımcılar ile birlikte kararlaştıracamız."

- (252) Bu e-posta üzerine 15.04.2005 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'den, GYSEV çalışanı (.....)'a, PROODOS Demir Yolu Departmanına, FERTRANS çalışanı (.....)'e, SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'a ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'a gönderilen, bilgi kısmında SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'ya yer verilen e-posta aşağıdaki gibidir:

“Aşağıda, şimdilik olduğu gibi dikkate almamız gereken EXIF'in cevabı dikkatinize sunulmaktadır. Daha önce Balkan trenine ilişkin görüşmelerimizde olduğu gibi, EXIF mevcut müşterilerimizi kendine çekmeye çalışacaktır.

Sayın (.....)'in önerdiği görüşme tarihi:

22.04.2005 09:00 - 12:00 (Dikkat: Burada Balkan görüşmelerinin yapılması planlanmıştır)

26.04.2005 bütün gün müsait

Bu iletiyi alan herkesin, bu görüşmeye katılıp katılmayacağı ve ilgili tarihlerin uygunluğu konusunda acilen yanıt vermesini rica ederiz.”

- (253) Bu e-postaya istinaden (.....) tarafından aynı kişilere gönderilen ayrıca PROODOS Genel Müdürlüğü Sekreterliğine ve SCHENKER AVUSTURYA'dan (.....)'e yer verilen e-posta aşağıdaki gibidir:

“EXIF'in, PROODOS-/SCHENKER'in alım imkanları kullanarak ortak tren işletme taraftarı olacağını ve aynı zamanda herhangi bir müşteri anlaşması yapılmasını reddedeceğini düşünmüyorum. Sayın (.....) ile görüşüldüğü üzere, "Balkan Modelini" Romanya'ya uyarlamalıyız, yani büyük işlerin işlem kriterlerinin belirlenmesi, yeni işlerle ilgili uygulamalar ve bunun dışında esas olan rekabettir. Eğer EXIF bu yaklaşımı kabul etmeyecekse, bundan sonra nasıl ilerleneceği konusunda tekrar görüşmemiz gerekecektir.”

- (254) **Delil 110:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 25.04.2005 tarihinde SCHENKER çalışanı (.....)'tan yine SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'a gönderilen, ekinde PROODOS, FERTRANS, EXPRESS, RAABERSPED ve SCHENKER AVUSTURYA temsilcilerinin katılımıyla 22.04.2005 tarihinde Viyana'da gerçekleştirildiği anlaşılan toplantıya ilişkin “Blok Tren Buluşması Nisan 2005 –railog Viyana içi.do” adlı dosyanın olduğu, “Şirket içi- olaylarımızın ilave edilmesi” konulu e-postanın eki aşağıdaki gibidir:

“(.....):

-Proodos halihazırda Tren, EXIF temelde (.....)/tonu kabul etmekte, biz ((.....)) talimatlarla birlikte EXIF'e somut fiyatları ileteceğiz.

İZLEME & TAKİP⁹⁶:

Sopron - Gevgelija halihazırda kullanıma hazır, Mayıs sonuna kadar doğrudan ilişilemez, sadece Proodos'dan bilgi alınır, dilendiği takdirde Koridor X ve Bulgaristan Mayıs sonuna kadar EXIF tarafından organize edilmeye devam edebilir, Mayıs sonu sonrasında herşey yeni sistemle yürütülmelidir.(...)

TOP-100 LİSTESİ⁹⁷:

Sayın (.....) ile oldukça zorlu görüşmeler, kendisi listenin tamamlanmasını yeni işlerin ilave edilmesi olarak değerlendirmektedir ve bu nedenle bir çok kaydı kabul etmemektedir.

EXIF'in tüm itirazları tek tek görüşüldü, düzeltilmiş liste önümüzdeki günlerde RAABERSPED tarafından hazırlanacaktır ve tüm ortakların ulaşması sağlanacaktır.

(...)

“(.....):

1) Uygun fiyatların sıralanması (sarı olarak işaretli)

2) Satış fiyatı kararlaştırılacak => Ortaklar arasında oylama

3) Kar (en uygun alış fiyatlarına/Ülke) ortaklar arasında paylaşılacak. İş alan ortak, ilgili olan uygun fiyatları sunabilir.

⁹⁶ RCL AT tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, “İzleme&Takip” olarak ifade edilen hizmetin demir yolu vagonunun lokasyonunun izlenmesine imkan veren bir hizmet olduğu ve blok trenin Bulgaristan uzantısı için bu hizmetin yürütülmesi sorumluluğunun EXPRESS'e verilmiş olduğu anlaşılmaktadır.

⁹⁷ RCL AT tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, “Top-100 Listesi”nin Balkan Treni işbirliği bünyesindeki her bir işbirliği ortağının en büyük müşterilerini ifade ettiği anlaşılmaktadır.

- (255) **Delil 111:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 27.04.2005 tarihinde FERTRANS çalışanı (.....)'den FERTRANS çalışanı (.....)'e, EXPRESS, SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, PROODOS'u temsilen K+N İSVİÇRE ve FERTRANS çalışanlarının katılımıyla gerçekleştirilen bir toplantıya ilişkin olarak gönderilen, bilgi kısmında FERTRANS çalışanı (.....) ile SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a yer verilen, 27.04.2005 tarihli "26.04.2005 tarihli görüşme, EXIF" konulu ve içerisinde "Blok tren CFR Görüşme Notları.doc" adlı eki bulunan e-posta aşağıdaki gibidir:

"Merhaba arkadaşlar,
ekte gözlemlerimi ve bazı kararları bulabilirsiniz! 03.05.2005 Salı günü nasıl devam edeceğini hep beraber göreceğiz."

- (256) Söz konusu e-postanın ekinde yer alan "Görüşme Notu" başlıklı dökümanda ise aşağıda yer alan ifadeler bulunmaktadır:

"Konu: Sopron – Lököshaza⁹⁸ Hattındaki Blok Trenler;
Fiyat Belirleme, Müşteri Koruması, Genel Görüşme Tarihleri Kararlaştırması
ROEE Sunumu Çerçevesinde Tartışma:

Müşteri Yapısı:

EXIF halihazırda kararlaştırılmış olan mevcut müşteri yapısını kabul etmemekte ana ve istek müşterilerinin birlikte belirlenmesini beklemektedir.

Koruma Süresi: 3 ay veya daha kısa

(...)

Gysev tarafından teklif idaresi:

- Taleplerin zamanı

- Eğer belirlenecek bir süre zarfında birden çok talep gelirse, net fiyat herkes için aynı olacak. Sonrasında diğerleri koruma fiyatı olacaktır.

Holzinger:

- Gysev'in 4. ortak olmasının kabullenmesi konusunda zorluk çekmekte!

(...)

Tartışmanın Sonuçları:

Kayıt zamanı:

Herkesin aynı fiyatı alacağı zamanlama 3 gündür!

Sonrasında koruma fiyatının istenmesi konusu ortaklar arasında görüşülmelidir!

Koruma Süresi: (tanımlanmış müşteriler için geçerli değildir!)

Mevcut ve yürümekte olan işlerin korunması EXIF tarafından kabul edilecek!

Yeni kayıt edilmiş veya yeniden kayıt edilmiş müşteriler için vagonların raylara gelmesi için tanınan 3 aylık süre geçerlidir!

İşin kaybedilmesinde ve vagon yürütülmemesi durumunda koruma 3 ay sonra sona erecektir!

Teklif Talepleri: (tanımlanmış müşteriler için geçerli değildir!)

Kayıt sırasında "... firması için teklif" ifadesi kullanılmalıdır!

Zaman süreleri yoktur, zira teklifler 3 aydan daha fazla bir süre önce iletilmektedir.

Tanımlanmış müşterilere kayıt yapılmasına gerek yoktur!

(...)

Müşteri belirlemeleri, "Firma + Ülke bağlantısı" belirtmek suretiyle belirlenecektir! Her bir ortak için 10-12 müşteri tanımlanmalıdır!

Yürütülmekte olan işler EXIF tarafından kabul edilecek!

Müşteri yapısının görüşülmesi için yeni toplantı tarihi:

03.05.2005,09.0'da, Kuzeybatı İstasyonu'ndadır"

⁹⁸ Macaristan ile Romanya sınırında bulunan bir yerleşim birimidir. GYSEV tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, delile konu hattın Soprain Projesi ile ilgili olduğu anlaşılmaktadır.

- (257) **Delil 112:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 06.05.2005 tarihinde EXPRESS çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....), FERTRANS çalışanı (.....)'e, K+N İSVİÇRE çalışanı (.....)'a ve GYSEV çalışanı (.....)'a gönderilen ve bilgide EXPRESS çalışanı (.....)'e yer verilen "Romanya'ya gidecek tren" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"K&N şirketinden Sayın (.....) Bey, kesintisiz nakliye tarifeleri hariç olmak üzere ve gönderen demiryollarının 2005 yılı için sözleşmeye ilişkin herhangi bir değişiklik yapmaması koşulu ile Avusturya güzergâhı üzerindeki nakliye ödemelerinin esas itibarıyla EXIF üzerinden gerçekleşmesini önermektedir.

Buna karşılık Express-Interfracht da, bu güzergâh üzerinde kendi tren yapımından imtina edecek ve eşit haklara sahip ortak olarak mevcut projeye dâhil edilecek⁹⁹.

Bu öneriyi kabul edebilmemiz için aşağıdaki belirtilen koşulların kabul edilmesi gerekmektedir:

1. Daha önceden tanımlanmış belirli müşteriler ile direkt EXIF ilgilenilecek:

- (.....) Grubu
- (.....) Grubu
- (.....) Grubu
- (.....) Grubu
- (.....) Grubu
- Çekoslovakya'dan itibaren (.....)
- (.....)¹⁰⁰ tüm şirketleri

Bazı ticari faaliyetlere ilişkin istisnalar konusunda anlaşma sağlamak mümkündür.

2. EXIF şirketi ya da (.....)'in bir şirketinin, Railog/Fertrans/Proodos şirketlerine ait nakliyelere ilişkin başvuruda bulunması halinde, müşterilerin tercih haklarını korumak adına onay alınmasını takiben eşit fiyat teklifinde bulunulmasına izin verilecektir ancak her iki taraf da fiyat kırmaktan imtina etmelidir.

3. Yıllık geliri 2.000 tondan az olan nakliyeler esas itibarıyla koruma altına alınmamalıdır.

(...)"

- (258) **Delil 113:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 15.07.2005 tarihinde RAABERSPED çalışanı (.....) imzasıyla RAABERSPED çalışanı (.....) tarafından, SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'a, FERTRANS çalışanı (.....)'e, PROODOS çalışanları (.....),(.....) ve (.....)'a, EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen "Müşteri Verileri Balkan Treni ya da Değişiklikler Düzenlemeler" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"11.07.2005 ile 13.07.2005 tarihleri arasında Mykonos'ta gerçekleştirilen Balkanlar Treni Toplantısında da görüşülmüş olduğu üzere, aşağıda belirtilen değişiklikler ya da düzenlemeler konusunda taraflar anlaşmıştır:

1. Yeni düzenleme 01.01.2005 tarihinden itibaren geçerli olacak – Değişiklik için son güncelleme 15.07.2005

- Yeni müşterilerin başvuruları 3.000 tondan itibaren mümkün olabilecek. Yeni ticari faaliyetler altında anlaşılması gereken, son altı ay içerisinde yapılan nakliyelerin demir yolları üzerinden yapılmamış olması gerekmektedir. Başvurular daha önce olduğu gibi yine, [projekt1@raabersped.at](mailto:proje1@raabersped.at)¹⁰¹ elektronik posta adresinde gönderilecektir.

- Başvurunun yapılabilmesi için bilgilerin eksiksiz gönderilmiş olması gerekmektedir. (bakınız tablo).

- Başvurular numaralandırılacaktır. Taraflar, bu numaraları ilgili göndermelerdeki/ilgili araçlardaki tren listesine belirtmelidir. Bu sayede kontrollerin gerçekleştirilmesi mümkün olacaktır.

- Projeler bu kurala uymak zorunda değildir!

- İhaleler başvuru olarak değerlendirilecektir!

- Girilen Başvurular, bir sonraki iş gününde saat 16.00'a kadar Raabersped GmbH, Viyana tarafından tabloya eklenecektir. İştirak eden tarafların itirazda bulunma hakları vardır. İtiraz 48 saat içerisinde (Pazar ve tatil günleri hariç) ve yazılı olarak başvurunun yapıldığı tarafa gönderilmelidir ve itirazın bir sureti de Raabersped GmbH, Viyana şirketinin projekt1@raabersped.at elektronik posta adresine

⁹⁹ RCL AT tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, EXPRESS'in 2005 yılı başında Romanya'ya gitmek üzere kendi trenini kurmayı planladığı, ancak daha sonra bu girişimden kaçınarak Soptrain blok tren işbirliğine katıldığı anlaşılmaktadır.

¹⁰⁰ RCL AT tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, (.....)'nin 01.01.2009 tarihinde grup içi bir birleşme gerçekleştirerek EXPRESS bünyesine katıldığı anlaşılmaktadır.

¹⁰¹ RCL AT tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, RAABERSPED'e ait bir e-posta adresi olan "projekt1" adresinin, kayıt sistemine ilişkin yazışmalar için kullanılan bir dağıtım listesi olduğu anlaşılmaktadır.

gönderilmelidir. Belirtilen bu süre içerisinde herhangi bir itirazın gelmemesi halinde, başvuru onaylanmış olarak değerlendirilecektir.

- Kayıt ücreti 5 tona kadar (.....),--/ton Avroya tekabül etmekte olup 5.001 tondan itibaren 10.000 tona kadar olan ağırlıklar için (.....)/ton Avro ve 10.001 tondan itibaren (.....)/ton Avroya tekabül edecektir. Ücret en az 3.000 tona kadar hesaplanacaktır. Bu ödemeler, müşterinin başvurusundan itibaren Raabersped GmbH, Viyana şirketi tarafından, bildirilen miktara uygun olarak fatura düzenlenecektir. Hesaplamalar sürekli güncellenecektir. Yeni müşteri başvurusu yapıldığında ise hesaplamalar sırasında 12 ay dikkate alınacaktır.

- Herhangi bir nakliyenin gerçekleştirmediği başvurular söz konusu olduğunda ise kayıt ücreti her üç tarafa da eşit miktarlarda paylaşılacaktır.

- Sadece kısmen gerçekleştirilen başvurular söz konusu olduğunda ise (örneğin bir vagonun gerçekleştirilmesi gibi), kayıt ücreti sadece başvuru yapmayan diğer iki taraf arasında paylaşılacaktır.

- Kaydı yapılan başvurular 12 aydan itibaren otomatik olarak yenilenecektir. Ancak herhangi bir kayıt 12 ay tamamlanmadan önce yazılı olarak dondurulduğu takdirde, otomatik yenilenme gerçekleşmeyecektir.

- Kesin hesaplamalar senede bir defa yapılacaktır.

- Raabersped Speditionsges.m.b.H, Viyana şirketinin işleme bedeli şimdilik %(.....)'a tekabül etmektedir.

2. 100 – 110 müşteri

Mevcut olan 100 – 110 adet müşteri ekte sunulan tabloda sıralanmıştır.

Bu müşterilere kayıt ücreti için herhangi bir fatura düzenlenmemektedir.

Bu tablo yılda bir defa güncellenecektir.”

(259) Bu e-postaya cevaben 18.07.2005 tarihinde PROODOS çalışanı (.....) imzasıyla RAABERSPED çalışanı (.....)'ye ve bilgi kısmında SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'a, FERTRANS çalışanı (.....)'e, PROODOS çalışanları (.....),(.....) ve (.....)'a, EXPRESS çalışanı (.....)'e, RAABERSPED çalışanı (.....)'ye gönderilen “Müşteri verilerinde değişiklikler – düzenlemeler, telefon görüşmemize ilişkin talimatlar” konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

“1. maddeye ilişkin:

Telefon görüşmemizde de konuşmuş olduğumuz üzere, şu ana kadarki düzenlemelerin eskiden olduğu gibi geçerli olduğunu, yeni durumun 15 Temmuzdan itibaren geçerli olacağını ve geri dönük geçerliliği olmadığını anlıyoruz ve herhangi bir başvuru ile ilgili olarak herhangi bir anlaşmazlık ya da farklılık yaşanması halinde, oluşacak sorunlar muhatapların arasında karşılıklı olarak çözümlenecek.

Buna ek olarak “Başvurular numaralandırılmaktadır” maddesine ilişkin:

Bu paragrafın tamamı “Kontrol sağlandı” maddesine kadar silinmelidir. Numaralandırma yapmak mümkün değil çünkü bu düzenlemeler gizlidir ve açık itibar noktalarının bildirilmesi, bilhassa tren listelerini oluşturan merkezlerin bildirilmesi hiç gerekmemektedir çünkü bu meseleler çok tehlikeli meselelerdir.

Ayrıca öyle ya da böyle 12 ayın dolmasının takiben her bir başvuru yapan tarafından miktarlar teslim edilmektedir. Başvuru ya da tespit edilen miktarlarda herhangi bir farklılık olması halinde, Raabersped şirketinin kontrol akabinde itiraz hakkı bulunmaktadır.

Açıklamalarımı herkes tarafından kabul edileceğini umuyor ve esenlikler dilerim.”

- (260) **Delil 114:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 26.08.2005 tarihinde PROODOS çalışanı (.....)'dan "Projekt1" olarak belirlenen e-posta adresine gönderilen ve ekler kısmında "Marketingliste Anmeldung (.....).xls (Müşteri Listesi Başvuruları)" adlı dosyaya yer verilen "Başvurular" konulu e-postanın ekinde "Başvuru Listesi" başlıklı bir tablo bulunmaktadır. Bu tabloda yer alan bilgiler aşağıda özetlenmiştir:

"Gönderen ülke: Polonya
Teslim alan ülke: Türkiye
Malın cinsi: Kağıt
NHM:48
Müşteri: (.....)
Nakliye ücretini ödeyen: (.....)
Gönderen taraf: (.....)
Gönderilen İstasyon: Terespol Pomorski
Alıcı: (.....)
Belirleyici İstasyon: FOT Bartın"

- (261) **Delil 115:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 30.08.2005 tarihinde GYSEV, PROODOS¹⁰², FERTRANS, EXPRESS ve SCHENKER AVUSTURYA temsilcilerinin katılımıyla Viyana'da gerçekleştirildiği anlaşılan "Proje Ortakları Toplantısı"na ilişkin kaleme alınan ve proje ortaklarınca imzalandığı anlaşılan tutanak aşağıdaki gibidir:

"1) Genel:

Yapılan birçok ön görüşmenin ardından EXIF, eşit haklara sahip proje ortağı olarak Sopron ve Curtici (Soptrain) blok yük treni bağlantısına katılmayı kabul etmiştir. Bu tren projesinin şu ana kadar gerçekleştirildiği biçim tekrar gösterilmiş ve görüşülmüş olduktan sonra EXIF bu gerçekleştirme biçimini onaylandığını beyan etti. Ancak şu ana kadarki projenin yürütülme biçimine ilişkin aşağıda belirtilen ilaveler ve değişiklikler yapılmıştır.

(...)

3) GySEV Durumu:

Gysev şirketinin durumunda herhangi bir değişiklik yapılmamıştır.

(...)

6) Müşteri Yönetimi:

Bu ortak projenin başlamasından itibaren gelecek başvuruların tamamı GySEV'e bildirilecektir. Ya gerekli izin verilecektir ya da bir proje ortağı ile birlikte gerekli onay alınacaktır.

Aşağıda belirtilen ticari faaliyetlere ilişkin başvurular olduğunda:

a) "normal müşteriler" için daha yüksek teklifler

b) "büyük müşteriler" için aynı fiyat teklifi

c) İki aydan daha uzun bir süreden beri sevkiyatın gerçekleşmediği ticari faaliyetler söz konusu olduğunda bunlar yeni ticari faaliyetler olarak değerlendirilecektir.

Karşılıklı bilgi alış veriş ilkesi esas alınacaktır.

b) maddesine ilişkin bir kar payı paylaşımı önerilmiştir ancak EXIF şirketi tarafından güven yeterlidir gerekçesi ile reddedilmiştir.

(...)"

¹⁰² K+N Grubu tarafından temsil edildiği anlaşılmıştır.

- (262) **Delil 116:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulmuş olan ve 19.09.2005 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'den, EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen, bilgi kısmında SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'a, FERTRANS çalışanı (.....)'e ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e yer verilen "EXIF ANLAŞMAZLIKLARI İLE İLGİLİ" konulu e-postalar aşağıdaki gibidir:

"Saygıdeğer (.....) Bey,

İki hafta öncesinde de karşılıklı yaptığımız görüşme doğrultusunda halen çözümlenememiş olan sorunlar her geçen gün azalmak yerine artmaktadır. Bu nedenle aşağıda belirtmiş olduğum ticari faaliyetlere ilişkin gerekli kontrollerin gerçekleştirilmesini ve en acil bir şekilde bir görüşme yaparak bunların çözümlenmesini sizden rica ediyorum.

1) KS (Müşteri Koruması) Fiyatlar:

Ks (Müşteri Koruması) fiyatları esas itibariyle yalnızca tren çıkış noktalarından başlayarak alıcı ülkenin sınırına varana kadar ortağa yansıtılmaktadır. Yani alım öncesinde ve alım sonrasında yansıtılmamaktadır.

(...)

3) (.....) – Almanya – Türkiye:

Burada EXIF açık seçik KS (Müşteri Koruma) ihlali yapmaktadır. 16.09.2005 tarihli Cuma günü elde ettiğimiz bilgiler uyarınca bu nakliyeler yoğun fiyat kırma nedeni ile EXIF'e yönlendirilmiştir.

Biz bu meseleyi en ince ayrıntısına kadar kontrol ettik. EXIF, yıllardır devam eden K & N / SCHENKER ticari faaliyetleri için açık seçik fiyat kırmıştır ve zamanında bu konuyu dile getirerek gerekli uyarıları yapmamıza rağmen, teklifleri geri çekmemiştir. EXIF tarafından bildirilen ticari faaliyet, bizim tarafımızdan bildirilen ticari faaliyet ile asla aynı olmadı.

EXIF söz konusu hatayı düzeltmediği takdirde gerçek bir krizle karşı karşıya kalacağız!

(...)

6) EXIF BULGARIA – Krsko kâğıtlarının Bulgaristan'a gönderilmesi:

Bulgaristan'daki SCHENKER bu ticari faaliyeti altı yıldan beri KS (Müşteri Koruması) olmadan sürdürmektedir (ortalama ayda 4 vagon). Bulgaristan'daki EXIF bizden daha az fiyat verdi ve bu ticari faaliyeti elimizden aldı. Peki, devamında ne olacak? Bu şekilde birbirimizden daha az fiyat vermeye devam etmemiz halinde, gelecekte çok daha ucuza iş yapacağız ve büyük ticari faaliyetler yerine küçük ticari faaliyetler ile yetinmek zorunda kalacağız.

(...)

Bizim artık sabredecek halimiz kalmadı ve artık harekete geçmemiz gerektiğini düşünüyoruz. Biz de "yavaş yavaş gelişen" ticari kayıplarımıza cevap vereceğiz. Görüşme teklifimiz son derece ciddidir ve aynı zamanda acildir de. Sizden ricamız, önümüzdeki günlerde acil bir görüşme tarihi belirlemenizdir!"

- (263) Yukarıdaki e-postaya cevaben, 19.09.2005 tarihinde, EXPRESS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgi kısmında FERTRANS çalışanı (.....)'e yer verilen e-posta aşağıdaki gibidir:

"Gündemdeki sorunların çözümlenebilmesi adına, elbette bir görüşme belirleyebiliriz (hatta buna mecburuz), Benim önerim 7 Ekim tarihinin sabahında olur. Bir başka görüşme tarihi için ise 10 Ekim sabahını önerebilirim.

Bu arada, bazı hususlar hakkındaki görüşlerimi dile getirmek isterim:

1) KS (Müşteri Koruması) fiyatları hususunda

Esas itibariyle ticari faaliyetler belli başlı ilişkiler tarafından koruma altına alınmış durumdadır. Koruyucu fiyatlar arasındaki farkı çok yüksek tutmamak adına bir anlaşma yaptık. Bunun sonucunda ise belli şartlar altında daha düşük fiyatlı bir alım söz konusu olduğunda ise anlaşmanın bozulabileceği anlaşılmaktadır. Bu nedenle esas itibariyle "hak sahibi" tarafından toplam giderler hesaplanmalıdır.

Elbette istisnalar konusunda anlaşma sağlanabilir – bu şimdiden belirtilmelidir (!!!) –

2) (.....) hususunda

Elbette başvuru listesinin en başında belirtilen geçerli olmalıdır. Yani;

Gönderen: (.....)

Teslim Alan: (.....), Türkiye

Yük Çeşidi: Demir ürünleri

NHM: Kap. 72, 73

Müşteri: (.....)

Yükü Ödeyen: (.....) Gönderen: (.....)

Gönderen İstasyon: Linz, Leoben, Bruck

Alıcı: değişken

Belirleyici İstasyon: değişken
Fiyat eşitliği hiçbir suretle tartışılmaz!!!

3) (.....) hususunda

Bu ticari faaliyetin hem Schenker-Railog tarafından hem de EXIF tarafından koruma altına alınmış olması sebebi ile EXIF tarafından KS (Müşteri Koruması) ihlalinin yapıldığını nereden çıkardığını gerçekten bilmek isterim.

4) (.....) hususunda

Öncelikle belirtmek isterim ki anlaşmamız yalnızca blok yük treni için geçerlidir ve ikinci olarak da orada bile (.....)'i koruma altına almak mümkün değildir.

Pardon ama bu suçlamalar da nedir??

(...)"

- (264) Bu e-postaya cevaben 20.09.2005 tarihinde, SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'den, EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sevgili (.....),

Bu elektronik posta ile Taborstrase'deki yerimizde 10.10.2005 tarihinde saat 10.00'da yapılacak toplantıyı teyit etmek istiyorum.

Toplantıya bizden ben, (.....), (.....) katılacağız.

Ben sadece (.....) konularında yorum yapmak istiyorum, çünkü bu sorun bizi çok etkiliyor. Aşağıda belirteceğim nedenlerden dolayı EXIF açık seçik KS (Müşteri Koruması) ihlali yapmaktadır:

1) EXIF Schenker'in son derece açık bir şekilde listenin en başında açıklamış bulunduğu bir ticari faaliyet için çok daha düşük bir fiyat vermiştir.

2) EXIF başvurusu, Schenker ((.....)) tarafından belirtilenden tamamen başka bir tedarikçi / sevkiyat ödeyen ((.....)) ve başka bir ürün çeşidi (elyaf levhaları) ile ilgilidir.

3) EXIF bu sene içerisinde sadece belli başlı ticari faaliyetleri (Türkiye'deki bir alıcıyla) yürüttü ve bu faaliyetler de direkt EXIF tarafından değil Alman bir nakliye şirketi tarafından kontrol edilmektedir.

EXIF kasıtlı bir şekilde Schenker tarafından listenin en başında bulunan bir ticari faaliyetin altında fiyat vermiştir. Elimizde bu konuyla ilgili daha birçok ayrıntılı bilgiler mevcut ve senden derhal bu işten geri çekilmeni rica etmek istiyorum. EXIF de bunu kabul etmek zorundadır."

- (265) Bu e-posta üzerine, EXPRESS çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen 21.09.2005 tarihli e-posta şu şekildedir:

"Bu elektronik posta ile Büronuzda gerçekleştirilecek 10.10.2005 tarihinde saat 10.00'da gerçekleştirilecek toplantıyı teyit ediyorum."

- (266) **Delil 117:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 23.09.2005 tarihinde RAABERSPED çalışanı (.....)'dan PROODOS çalışanı (.....)'a gönderilen ve ekinde Marketingliste_vorlage.xls (pazarlama listesi örneği) adlı dosyaya yer verilen "Marketingliste_vorlage.xls (pazarlama listesi örneği)" konulu e-postada;

"Biz bu ticari faaliyet için başvurmak istiyoruz.

Onaylamanızı rica ediyoruz."

ifadeleri yer almaktadır. E-postanın ekindeki "Başvuru Listesi- IV Tren Bölgesi" adlı tabloda yer alan bilgiler aşağıdaki gibidir:

"Gönderen ülke: MAV(Macaristan-Avusturya)

Teslim alan ülke: TCDD (Türkiye)

Malın cinsi: Televizyon Görüntü Tüpü

NHM: B540

Müşteri: (.....)

Nakliye ücretini ödeyen: (.....)

Gönderen taraf: (.....)

Gönderilen İstasyon: Kecskemet, God

Alıcı: (.....)

Belirleyici İstasyon: Çeşitli"

- (267) **Delil 118:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 23.09.2005 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) imzasıyla, EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgide SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'a, EXPRESS çalışanları (.....) ile (.....)'e, GYSEV çalışanı (.....)'a, FERTRANS çalışanı (.....)'e, K+N İSVİÇRE çalışanı (.....)'a ve (.....)@gysev.hu e-posta adresine yer verilen "SOPTRAIN" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Saygıdeğer (.....) Bey,

20 Eylül 2005 tarihli elektronik postanız ve birlikte yaptığımız görüşmenin toplantı tutanağını sizin tarafınızdan imzalanmış olarak gönderdiğiniz için teşekkürlerimi bildirmek isterim.

Biz de gönderdiğiniz toplantı tutanağını imzaladık ve söz konusu tutanağı tren ortaklarımızın imzalanması için onlara da göndereceğiz.

Daha önce de konuşmuş olduğumuz üzere, sadece tutanağın 6.maddesi anlaşmalı olarak düzeltilmelidir. Daha önce yapmış olduğumuz görüşmeler nedeni ile EXIF şirketinin "büyük müşterileri" ya da sizin tabirinizle "stratejik müşterileri" tanımlanmış durumdadır ve aşağıdaki gibidir.

- (.....)

- (.....)

- (.....)

- (.....)

- (.....) (kesişme yok)

- (.....) (kesişme yok)

Sizin de kabul etmeniz halinde, biz bu müşterileri, görüşme notlarımız olarak EK olarak ilave etmek istiyoruz ve anlaşmamız derhal geçerli olabilir.

Hal böyle olunca, ayrıca bir toplantı randevusunun alınma gereksinimi de ortadan kalkmış olacaktır."

- (268) **Delil 119:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 10.10.2005 tarihinde SCHENKER ARKAS çalışanı (.....) tarafından, kendilerinden fiyat teklifi istenen bazı nakliyelere ilişkin olarak, diğer bir SCHENKER ARKAS çalışanı olan (.....)'e gönderilen e-postada aşağıdaki ifadeler bulunmaktadır:

"Bu iş için (.....)'dan bize herhangi bir talep gelmiş miydi? Olmazsa Railog ile bir kontrol edelim bakalım, bu iş için fiyat isteyen oldu mu? Korumada olup olmadığını öğrendikten sonra lütfen hem (.....) ile hem de Schenker Bursa'dan (.....) Bey ile konuşalım ve olasılıklar hakkında haberdar edelim."

- (269) **Delil 120:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 06.10.2005 tarihinde PROODOS çalışanı (.....) imzasıyla gönderilen e-posta üzerine 24.10.2005 tarihinde PROODOS çalışanı (.....) tarafından RAABERSPED çalışanı (.....)'ye gönderilen "41 Numaraya kadar olan başvurular" konulu e-postada;

"20 Ekim tarihine kadar sana sunmam gereken listeyi ekte gönderiyorum.

36 ve 37 numaralarda belirtilmesi gereken bir durum var, bunlarda anlaşmazlıklar söz konusu çünkü bunların ticari faaliyetleri başvurudan önce başlamıştır ve bu nedenle başvuruları onaylanmamıştır."

- (270) E-postanın ekinde yer alan "Ticari Faaliyetler Proodos Pazarlama Listesi Başvurular 0-41" adlı tablo aşağıdaki gibidir:

Ticari Faaliyetler Proodos Pazarlama Listesi Başvurular 0-41								
Başvuru No	Nakliye Ödeyen	Mal Cinsi	NHM	Güzergah	Çıkış Yeri	Belirleyici Yer	Araç	Tonaj
5	(.....)	Mobilya	9403	5175/7475			Sıfır	Sıfır
7	(.....)	Tüketim maddeleri		Çeşitli			Sıfır	Sıfır
10	(.....)	(çocuk) bezi	4818	5175	Varşova	Halkalı	22	438939
				8075	Derkum	Halkalı	12	116628
17	(.....)	Buğday	1001	5573			59	2930010
18	(.....)	Red Bull	2002	8173			Sıfır	Sıfır
19	(.....)	Red Bull	2002	8175			Sıfır	Sıfır
26	(.....)	Yonga Plakası	4411	5675			4	85513
30	(.....)	Alçı Karton	6809	5152			75	3899750
33	(.....)	Kağıt	48	8075			154	3714991
36	(.....)	PVC	3901	5673			18	370154
37	(.....)	Kağıt	48	5473			33	1424095

- (271) **Delil 121:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 06.10.2005 tarihinde PROODOS çalışanı (.....) imzasıyla RAABERSPED çalışanı (.....) ile EXPRESS çalışanı (.....)'e, SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....), (.....) ile (.....)'a, SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'a, FERTRANS çalışanı (.....)'e gönderilen ve PROODOS çalışanları (.....) ve (.....)'a bilgi verilen e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sevgili Dostlar,

Mykonos'da yapılan değişikliklere rağmen Sayın (.....)'in mevcut kayıt sistemini eleştirildiği bir bildirim elimize ulaşmıştır. Sayın (.....)'in görüş bildirmesi, Sayın (.....),(.....) ve imzalayan arasında bir üçlü görüşme gerçekleşmesine yol açmıştır. Her üçü de kayıtların gerçekleşmesindeki şekil ve usulü başta tasarlanan şekilde olmadığı konusunda fikir birliğine ulaşmıştır. Her üç katılımcı da kayıtların büyük bir kısmının mevcut olmayan işler için ve esasında diğer ortaklar için bir iş oluşması ihtimaline karşı kayıt sisteminin bloke edilmesi için yapıldığına inanmaktadır.

Bu nedenle tüm ilgililerden ricamız, kayıtların 1-41 numara arasında (1.1.- 30.6.05 dönemi) grup başına, müşteri ve tonaj olarak belirlenmesi ve Sayın (.....)'ye iletilmesi. Bize göre, oluşturulacak liste 30.6.05 tarihine kadar sınırlandırılmalı. Böylece kayıtların süresi, örneğin 30.6. tarihinde yapılan kayıt, bugüne, 6.10.05'e kadar meşru olacaktır. Liste takip edilebilir olmalı, yani Sayın (.....) müşteri başına iletilen sevkiyatların tren numaralarının kontrolü yoluyla her bir gurubun kayıt ettirdiği miktarları karşılaştırabilmelidir. Teoride, kayıt başına 3.000 tonluk tavan azami miktar ile sınır koyulsa bile, söz konusu 41 kaydın en az $123.000 \text{ ton} \div 2 = 62.500$ yeni işe tekabül etmelidir, ki üçümüz de buna ulaşılacağını sanmıyoruz. Ancak sonuçların gelmesi ile kötüye kullanımın olup olmadığı netleşecektir. Grupların kayıtları 20.10.05 tarihine kadar Sayın (.....)'ye iletilmelidir.

Bunun dışında Kasım sonuna doğru her üç grubun da bir araya gelmesi konusunda anlaşılmalıdır. Bu görüşmenin Selanik'te ZS ile yapılacak Sırbistan Anlaşması'ndan bir gün önce yapılması faydalı olacaktır. Bu görüşmede yeni kayıtların geleceği ile ilgili birlikte karar vereceğiz.

O zaman kadar

a) Tüm Top 100 kayıtları tanınmaya devam edecektir

b) İtiraz edilmemiş olan ilave kayıtların da hepsi kabul edilecek

Ancak sizden ricamız, şu andan itibaren Kasım sonunda yapılacak görüşmeye kadar yeni kayıtları özveri ile yapmanızı ve sadece mevcut veya bağlanan veya bağlanmak üzere olan yeni işler ile ilgili kayıt yapmanızı rica ederiz. Böylece "boş işler" önlenilecektir."

- (272) Bu e-posta üzerine, 02.11.2005 tarihinde RAABERSPED çalışanı (.....) tarafından EXPRESS çalışanı (.....) ile SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a aşağıdaki e-posta gönderilmiş ve ayrıca "proje1" olarak belirlenen adrese bilgi olarak iletilmiştir:

"Sayın (.....)'in 06.10.2005 tarihli e-postasına binaen mevcut işlerin yer aldığı listeyi (.....)'ye iletmenizi rica ederiz.
Teslim tarihi 20.10.2005 idi. Şimdiye kadar elimize Proodos bilgileri ulaşmıştır. Bu nedenle bir an önce listeyi iletmenizi rica ederiz."

- (273) Bu e-posta üzerine SCHENKER AVUSTURYA'nın bilgileri 03.11.2005 tarihinde (.....) tarafından gönderilen e-posta ile; FERTRANS'ın bilgileri ise 16.11.2005 tarihinde (.....) tarafından gönderilen e-posta ile sağlanmıştır.

- (274) **Delil 122:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 27.10.2005 tarihinde EXPRESS çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen "Wgg. ExNeratovice" konulu e-postada;

"Az önce aşağıdaki Neratovice çıkışlı nakliyatın nakliye evrakları ile ilgili ilave bilgi aldım:
'Vagonların yolda olduğunu söylemek için aradıklarında, Müşterimiz, demiryolu faturalarının Schenker Arkas adına düzenlenmiş olduğunu bildirdi.
Lütfen gerekli düzeltmeyi yapınız aksi halde çok ciddi problemlerle karşı karşıya kalacağız.'
İş biter bitmez, acilen düzeltmenizi ve bilgi sağlamanızı rica ederim."

ifadeleri bulunmaktadır. Yukarıdaki e-postaya cevaben (.....) tarafından (.....)'e gönderilen 27.10.2005 tarihli e-postaya aşağıda yer verilmiştir:

"Saygıdeğer Bay (.....),
Nakliyatlar (.....) içindir, ayrıca Schenker Arkas kısmi depolamayı ve teslimatı üstlenmiş, bu yüzden talimatlarımızın değiştirilmesine gerek bulunmadığını düşünüyoruz.
EXIF Schenker Railog'a ait bu işten de geri çekileceği için, herhangi bir değişiklik yararlı olmayacaktır."

- (275) Yukarıdaki yazışmaların devamı niteliğinde aynı tarihli başka bir e-posta, EXPRESS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilmiştir. Bu e-posta aşağıdaki ifadeleri içermektedir:

"Fakat (.....)¹⁰³ Türkiye ile Svillengrad'a kadar nakliyat ücretinde anlaşılmış ve nakliyatın geri kalan kısmı için (.....) ve (.....)¹⁰⁴ sorumlu kılınmıştır. Ayrıca mal Schenker adına değil, (.....) adına depolanmalıdır. Bu yüzden nakliye evraklarını acilen revize etmenizi rica ederiz, aksi halde müşterimiz için ciddi sorunlar ve ilave ek maliyetler oluşacaktır."

- (276) Bu e-posta silsilesi iliştilmek suretiyle, (.....)'tan SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgi kısmında SCHENKER AVUSTURYA'dan (.....)'e yer verilen 27.10.2005 tarihli e-posta aşağıda sunulmuştur:

"Merhaba (.....),
Şimdilik gözardı edeceğimiz aşağıdaki Express'ten gelen e-postaya bakınız.
Şimdi senden ricam: sana kısa süre sonra oranları yollayacağız (şu an göndericinin elinde bulunan) ve ardından bu nakliyatları tekrar kendimize çekmemiz için (.....) ile irtibata geçmenizi rica edeceğiz, bu durumda tabii olarak Interas'a nakliye ücretlerini teklif etmeniz gerekecek. Seninle gerçekleştirdiğimiz telefon görüşmesinden sonra, yakın bir zamana kadar Schenker Arkas'ın nakliyatlardan sorumlu olduğunu düşünmüştüm. Fiyatlarınızın (.....)/Express'inkinden yüksek olma olasılığı var mı acaba? (bu bir suçlama değildir)
Son aldığımız bilgi, Express'in gerçekten de Halkalı'ya kadar daha yüksek tren ücretleri teklif ettiğidir. Ama Express (muhtemelen (.....) vasıtasıyla) geçiş ve teslimatı doğrudan Interas'a teklif etti ve bunun üzerine nakliyatlar exworks olarak değiştirildi."

¹⁰³ SFC Grubu tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, "(.....)" isimli firmanın Türkiye merkezli bir nakliye aracılığı şirketi olduğu anlaşılmaktadır.

¹⁰⁴ SFC Grubu tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, "(.....)" isimli firmanın Türkiye merkezli uluslararası bir nakliye ve depoculuk şirketi olduğu anlaşılmaktadır.

- (277) Yukarıdaki e-postaya cevaben SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'e gönderilen 28.10.2005 tarihli e-posta aşağıdaki gibidir:

"Bugünkü telefon görüşmemizin akabinde önce Interas sonrasında da (.....) ile görüştüm.

Hikaye çok ilginç:

(.....), Neratovice öncesi olağan yüklemelerimizi kaybetmediğimizi iddia ediyor. Yeni bir proje mevcut ve onlar navlunu Türkiye'de ödemek istiyorlar dolayısıyla da (.....) ile iletişime geçip kapıdan kapıya üzerinden beraber çalışmak istiyorlar. (bizi bu projeye neden almadıklarının cevabı yok)

(.....) ise (.....)'dan 1000 tonluk bir proje aldığını iddia ediyor. (.....) terminali %(.....)'ya ait dolayısıyla nakliyeyi oradan depolamak ve sonrasında da direkt olarak (.....)'a teslim etmek istiyorlar.

Öyle görünüyor ki, gelecekte biz olağan CIF yüklemelerimizi alacağız ve FCA projesi için fiyatlarımızı da değiştirmek durumunda kalacağız. (.....) ile ilerleyen günlerde bir ziyaret ayarlamak için iletişime geçeceğim. Lütfen, Neratovice'deki tesis ile irtibata geçin ve daha fazla bilgi edinmeye çalışın."

- (278) Reinhard Papp'tan (.....)'e gönderilen ve bilgi kısmında (.....)'e yer verilen 30.10.2005 tarihli e-postaya aşağıda yer verilmiştir:

"Merhaba (.....),

Perşembe akşamı Çek ortağımız, (.....) için göndericiden yine bir sipariş aldığını bildirdi.

Bu senin de ilettiğin gibi, bunun (.....) için ayrı bir iş olduğunu teyit eder niteliktedir, bu yüzden şunu soruyorum: daha fazla karışıklığa yol açmamak için, şu an Halkalı'ya giden vagonları (.....) adına yazsak (yani, Türkiye sınırı geçildiğinde değişiklikleri siz yapacaksınız) daha mı iyi olur? (İlgili vagon numaralarını size pazartesi sabah iletelimiz)"

- (279) Son olarak, SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen ve bilgi kısmında SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e, SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'e yer verilen 31.10.2005 tarihli e-posta aşağıda sunulmaktadır:

"Günaydın (.....),

Aşağıdaki mesajımdan sonra, (.....)'i aradım ve bunu ayrı bir iş olduğunu ve vagonları (.....)'ya devretmemiz gerektiğini söyledim. (.....)'ya da mesaj bıraktım fakat beni kimse aramadı.

(.....)'in izni olmadan teslimatları biz tutamayız. Bu (.....) ile (.....) arasında Express'i ezmek için yapılmış bir FCA anlaşmasıdır. Eğer bir ihtimal, bilgileri sizden daha evvel alabilirsek, bu siparişi taşıyabiliriz belki ama şimdi çok geç. Lütfen (.....) Bey'i vagon sayısı hakkında bilgilendirin ki o da bunları (.....) üzerinden halledebilsin.

Express ve (.....)'nun bu olayda yer almaları çok kötü. Öyle görünüyor ki, koruma sistemi bozulmuş ve herkes bu trenle her işi etkileyebilmektedir. İleride, Express/(.....)'nun Neratovice'den tüm yüklemeleri almamasına dikkat etmemiz gerekmektedir. Fabrikadan veya pazardan duyduğunuz herşeyi bizimle paylaşman gerek. Gelecek aylarda daha güçlü bir takım olmalıyız."

- (280) **Delil 123:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 07.11.2005 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'den, SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'e gönderilen "Teklif" konulu e-postada;

"Bu iş Proodos tarafından yürütülmektedir. Bu nedenle bu işi almamız mümkün değildir.

Lütfen bu işi unut. Bu iş ile ilgili sıkıntıdan başka bir şey elde edemeyiz."

ifadeleri yer almaktadır. (.....) bu e-postayı aynı tarihte (.....)'a aşağıdaki metni ekleyerek iletmiştir:

"Aşağıdaki sorular iki ayrı iş ile ilgilidir. Sistem uyarınca koruma fiyatları iletmiş olmanıza rağmen Trzemeszno için müşteri bizimle çalışmaya karar vermiştir. Müşteri Aralık ayından bizimle çalışacaktır. (...)"

- (281) Aynı tarihte (.....)'tan (.....)'e gönderilen ve bilgide SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e yer verilen e-postada aşağıdaki ifadeler bulunmaktadır:

"Merhaba (.....),

İlginç, daha yüksek fiyat vermemize rağmen işi yine bize verdiler, bu durum yine sorunlara yol açacaktır...

(...)"

- (282) **Delil 124:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 24.11.2005 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....), SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgide SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e yer verilen "Neratovice'den İstanbul (.....)'a vagonlar" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"(...)

Eğer gerçekten 2006'dan itibaren (.....) taşımaları ex work olarak yürütülecekse EXIF'i daha yüksek fiyat vermeye zorlayacağız. Zira Neratovice sevkiyatları bizim için korunmaktadır ve bu iş ile ilgili fiyat rekabetine girilmesine izin vermeyeceğiz."

- (283) **Delil 125:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 28.11.2005 tarihinde PROODOS Tarife Bürosu tarafından (.....) imzasıyla "Projekt1" adıyla oluşturulan e-posta adresine gönderilen, ekler kısmında "Marketingliste Anmeldung (.....)-Turkei.xls (Müşteri Listesi Başvurusu (.....)-Türkiye) ve Proodos Railway Tarif Department.vcf" adlı dosyalara yer verilen "Pazarlama liste başvurusu" konulu e-postanın ekinde bulunan "Başvuru Listesi- IV Tren Bölgesi" adlı tablo aşağıdaki bilgileri içermektedir:

"Gönderen ülke: Avusturya, Almanya

Teslim alan ülke: Türkiye

Malın cinsi: Baskı Kağıdı

NHM: 48

Müşteri: (.....)

Nakliye ücretini ödeyen: (.....)

Gönderen taraf: (.....)

Gönderilen İstasyon: Gratkorn, Gratwein, Gleisdorf, Ehingen, Aisfeld

Alıcı: Çeşitli

Belirleyici İstasyon: Halkalı ve çeşitli"

- (284) **Delil 126:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 28.11.2005 tarihinde EXPRESS çalışanı (.....)'den "Projekt1" adıyla oluşturulan e-posta adresine gönderilen "3000li liste başvuruları" konulu e-postada, "3000li liste başvurusunu rica ediyorum." ifadesi yer almaktadır. Bu e-postaya cevaben RAABERSPED çalışanı (.....)'den (.....)'e gönderilen ve bilgide Projekt1 adresine yer verilen e-postada ise aşağıdaki gibidir:

"(.....) Hanım Merhaba,

Avusturya-Türkiye güzergahındaki nakliyelerin, daha şimdiden Proodos'un top 100 listesine dahil edildiğini bildirmek istedim. Bilgilerinize sunar ve onaylamanızı rica ederim."

- (285) **Delil 127:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 08.12.2005 tarihinde SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgi kısmında SCHENKER AVUSTURYA'dan (.....) ile SCHENKER ARKAS'tan (.....)'e yer verilen "Türkiye'den Makine Sevkiyatı" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Aşağıdaki nakliyat için en uygun teklifinizi sunmanı rica ediyorum.

Ürün Türü: Machine Parts with pallets-bundles-bulk

(...)

Hedef Noktası: Behiçbey (Ankara) / Turkey

(...)

Yükleme Noktası: F.C.A Gorlice 38-320 Poland

(...)"

- (286) Bu e-postaya istinaden SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'tan (.....)'e gönderilen ve bilgide (.....)'e yer verilen 08.12.2005 tarihli e-postada:

*“Bu talep ne kadar gerçekçidir? Zira şartlar lehimizde olursa ve bu iş demiryolu ile yürütülebilirse (rakipler karayolu??? denizyolu???), bu işin Proodos ve EXIF'e rağmen rahatça yapılabilmesi için bu sevkiyatın koruma altına alınması gerekmektedir (Elbette daha düşük fiyat sunmamaları ve bu sevkiyattan vazgeçmeleri için ortaklarımıza toplam (.....)Avro'luk bir pay vermemiz gerekecektir¹⁰⁵), Her ne kadar (.....)tonluk bir sevkiyat olmasa da, (.....) vagonluk bir taşıma hacmi söz konusu olduğundan koruma talebinde bulunmamız yerinde olacaktır.
Aksi takdirde önümüzdeki günlerde EXIF ve Proodos'a aynı talebin gelmesi durumunda ilgili işin korunmasını talep etmeleri tehlikesi oluşabilecektir.”*

ifadeleri yer almaktadır. SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen ve bilgide SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e yer verilen 09.12.2005 tarihli e-posta aşağıdaki gibidir:

“Gösterge olarak hangi fiyatları teklif edeceğinizi bildirirsen rekabetçi fiyat sunma imkânımızın olup olmadığını belirteceğim.”

- (287) Thomas Hertinger'den (.....)'e gönderilen ve bilgide (.....)'a yer verilen 09.12.2005 tarihli e-postada;

*“Merhaba (.....)!
Gösterge olarak Avro/ton bazında aşağıdaki fiyatları sunabiliriz:
(...)
Gösterge fiyatlarına ilişkin değerlendirmelerini rica ederiz.”*

ifadeleri yer almaktadır. Bu e-posta silsilesiyle ilgili olarak 16.12.2005 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'tan SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgide SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e yer verilen e-posta aşağıdaki gibidir:

“Bugün fark ettiğimiz üzere, Ekim ayında bu konuyla ilgili göndereni ve ödeyeni (.....) olan bir müşteri koruma kaydı gerçekleştirmiştik. İlgili talebi bir ortak taşıyıcıdan almıştık. İlgili talebin (.....) ton üzerinde bir sevkiyata ilişkin olduğu belirtilmişti. Dolayısıyla her iki kayıt talebine ilişkin bilgiler büyük ölçüde örtüşmektedir. Bu nedenle aynı sevkiyatın söz konusu olduğunu düşünüyoruz.”

¹⁰⁵ SFC Grubu tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, delilde bahsi geçen (.....) Avroluk bedelin söz konusu müşteriyi koruma altına almak için ödenmesi gereken ve ton başına (.....) Avro şeklinde hesaplanan kayıt bedeli olduğu anlaşılmaktadır. Ancak SFC Grubu, amacı yalnızca somut ve kesin nakliye işlerinin kaydedilmesinin temini olan bu kayıt bedelinin müşteri koruma sisteminin kurallarını değiştirmeye yönelik görüşmelerde gündeme gelmiş olmakla birlikte, uygulamaya konulmamış olduğunu belirtmiştir.

- (288) **Delil 128:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 13.12.2005 tarihinde RAABERSPED çalışanı (.....) imzasıyla RAABERSPED çalışanı (.....) tarafından, SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'a, FERTRANS çalışanı (.....)'e, PROODOS çalışanları (.....),(.....) ve (.....)'a, EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen ve 'proje1' olarak belirlenen e-posta adresine bilgide yer verilen "Balkanlar Trenine ilişkin Müşteri Verileri ya da 12.12.2005 tarihinden itibaren yapılacak değişiklikler" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"10.12.2005 ile 11.12.2005 tarihleri arasında Atina'da gerçekleştirilen Balkanlar Treni Toplantısında da konuşulmuş olduğu üzere, aşağıda belirtilen değişiklikler ya da düzenlemeler konusunda taraflar anlaşmıştır:

- Başvurudan itibaren 12 ay içerisinde beklenen miktarın üçte ikiden fazlasının nakliye edilmesi halinde, başvuru otomatik olarak bir yıl uzatılacaktır.
- Ancak başvurudan itibaren 12 ay içerisinde anlaşma sağladığımız beklenen miktarın üçte ikisinden daha az miktarının nakliye edilmesi halinde, Raabersped (proje1@raabersped.at) şirketine yazılı olarak sürenin uzatılması için başvuruda bulunmak mümkün olacak. Bu başvurunun kabul edilebilmesi için taraflardan her birinin onayı gerekecektir.
- Kaydedilen başvuruların arasında dondurulmak istenmesi ya da artık sürenin uzatılmasını istenmemesi halinde ise tarafların onayı gerekmeyecektir. Bu da yine Raabersped şirketinin proje1@raabersped.at adresine bir elektronik posta ile yazılı olarak talep edilerek gerçekleştirilecektir.
- Raabersped şirketi, 12 aylık sürenin bitmesinden önce tüm taraflardan, her bir başvuruya ilişkin istatistiksel bilgileri vermesini talep edecektir. Bu uygulamanın amacı, gerekli tespitlerin yapılabilmesini ve kayıt giderlerinin faturasını çıkarabilmektir. Sözleşmenin diğer tarafları diledikleri her zaman, verilen bilgilerin doğruluğunu, bilinen tren listeleri aracılığıyla kontrol etme hakkına sahip olacaktır. Tarafların anlaşma sağlamış olduğu üzere, 2006 yılının yazından itibaren Genel Müdürlük Toplantısı çerçevesinde ilk hesaplamalar yapılacaktır. Top 100 listesi ile bağlantılı olarak, üretim yerinin değiştirilmesine ilişkin kanıtların gösterilmesi halinde – ki bu durumda kalan diğer bilgiler aynı kalmaktadır – koruma devam edecektir. Tarafların bu konu hakkındaki görüşlerinin bizlerle paylaşmalarını rica ediyoruz. Bu kararı onaylamanız halinde, bu değişikliği bundan sonra uygulayacağız."

- (289) Aynı delil kapsamında sunulan ve 14.07.2006 tarihinde RAABERSPED çalışanı (.....) imzasıyla RAABERSPED çalışanı (.....) tarafından, SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'a, FERTRANS çalışanı (.....)'e, PROODOS çalışanları (.....),(.....) ve (.....)'a, EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen bilgi kısmında 'proje1' olarak belirlenen e-posta adresine yer verilen "Balkanlar Treni Pazarlama Listesi ya da 12.07.2006 tarihinden itibaren Kural Değişikliği" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"En son Korfu'da düzenlenmiş olan 12.07.2006 tarihli Balkanlar Treni Toplantısında da konuştuğumuz üzere, aşağıda belirtilen ilaveler ya da düzenlemeler konusunda anlaşma sağlanmıştır:

- İlk 41 başvurunun hesaplamaları 31.07.2006 tarihinde yapılacaktır. Hesaplamalar direkt taraflar arasında yapılacaktır.
- Raabersped şirketinin (.....),--Avro tutarındaki komisyonu (EXIF payı (.....),-, Proodos payı (.....),- Avro, SFC payı (.....),-), yılın üçüncü çeyreğinde, Sopron giderleri ile birlikte fatura edilecektir.
- Bir başvurunun bitmesi halinde Raabersped şirketi ilgili tarafa bilgi verecektir. Bir hafta içerisinde, nakliye edilen miktar ile ilgili herhangi bir bilginin gelmemesi halinde, üçte ikiden daha azının kaydedildiğini veya (.....) ton asgari miktara ulaşıldığını varsayacağız. Ancak başvurudan itibaren 12 ay içerisinde, bildirilenin üçte ikiden veya (.....) tondan daha az olması halinde, Raabersped (proje1@raabersped.at) şirketinden sürenin uzatılması için yazılı bir talepte bulunulabilecektir. Sürenin uzatılabilmesi için tüm tarafların onayı alınmalıdır.
- İtiraz anlaşması konusunda, şu ana kadarki kurallar geçerli olmaya devam edecektir. Yeni bir düzenlemeye ilişkin tüm tarafların önerileri hazırlık aşamasındadır. Bir sonraki toplantı tarihi olarak 2006 yılının Eylül ortaları düşünülmektedir. Bu toplantıda kesin bir karar verilecektir. (.....) Beyin konuyla ilgili iki önerisi bulunmaktadır:
 - 1) Tüm tarafların devam eden projelerinin bir veri bankası üzerinden idare edilmesi (bakınız EK).
 - 2) Bir itiraz söz konusu olduğunda, itiraz eden taraf, başvuru giderlerinin ((.....),-/ton Avro) iki katını ödeyecektir.(...)"

- (290) **Delil 129:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 05.01.2006 tarihinde SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'dan, EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen, bilgi kısmında ise GYSEV çalışanı (.....)'a ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'a yer verilen "(.....): Çelik Bobin Taşımaları (NHM 7210) Timisoara'ya / TO" konulu e-postada:

"Yukarıda belirtilen taşımaları uzun yıllardan beri Romtrain ile yapmaktayız. Aldığımız bilgiye göre EXIF, eski teklifimiz temelinde, (.....) Avro/ton düzeyinde fiyatımızı kırmıştır. Romtrain'de mevcut trafikler ile ilgili önceden istişare etmeden teklif verilemeyeceği açık şekilde kararlaştırılmıştı. Fiyatlarınızı (.....) Avro /Ton şeklinde yukarı çekmenizi rica ediyorum."

ifadeleri yer almaktadır. Bu e-postaya istinaden, aynı tarihte, (.....) tarafından gönderilen cevabi e-posta ise aşağıdaki gibidir:

"Aşağıdaki e-posta iletiniz ile ilgili olarak, burada usule uygun hareket ettiğimizi belirtmek isterim. Teklif öncesi ürün ve hat ile ilgili Gysev'den bilgi talebinde bulunduk ve burada sevkiyatların olmadığı veya kayıt bulunmadığı bilgisini aldık. Gördüğünüz gibi, bizim açımızdan herşey uygun olarak gerçekleşmiştir. Bu nedenle teklifimizi geri çekmek için bir neden göremiyoruz."

- (291) Yukarıdaki e-posta yazışmaları üzerine GYSEV çalışanı (.....)'dan EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen, bilgi kısmında SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'a, PROODOS çalışanı (.....)'a ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'a yer verilen 05.01.2006 tarihli e-posta aşağıdaki gibidir:

"Merhaba (.....), Sayın (.....) tamamen haklı. Sen kaydı yaptığında kontrol ettim ve herhangi bir şey bulamadım (Timisoara'yı gözden kaçırmışım). Şimdi baktığımda ise, Timisoara gerçekten kayıt edilmiş (23.01.2005) ve oldukça çok yürütülmüştür ((.....) vagon, (.....) ton). Ancak şimdi, yürütme bilgilerini inceledikten sonra, söz konusu hatlarda vagonların yürütüldüğünü (LinzZlaterei, Mizii, Brasov, Tulcea) ancak kayıt yapılmadığını (büyük bir ihtimalle Proodos sene başında mevcut işlerini tıpkı diğerleri gibi kayıt ettirmemiştir) fark ettim. Her kayıt yapılmasında yürüyen işleri de kontrol edebilmek için maalesef bir düzeneğimiz bulunmamaktadır. Ama şimdi kontrol ettikten sonra Proodos'un söz konusu hatlarda yaklaşık 5.000 ton teneke yürütmektedir. Bu yüzden 2006'ya ilişkin fiyatları gereken şekilde yukarıya çekmeni rica ederim."

- (292) (.....)'ın bu e-postası üzerine 09.01.2006 tarihinde PROODOS çalışanı (.....)'dan GYSEV çalışanı (.....) ile EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen, bilgi kısmında ise SCHENKER AVUSTURYA ve SCHENKER YUNANİSTAN çalışanlarına yer verilen e-posta aşağıdaki gibidir:

"Az önce tarafınızca fiyatımızın kırıldığını öğrendik. Bu iş bizim için de uzun yıllardan beri yürümekte olduğundan, biz de yeniden bir kayıt işlemi gerçekleştirmedik. Derhal düzeltme yapmanızı veya teklifinizi geri çekmenizi talep ediyoruz."

- (293) Bu e-posta silsilesi kapsamında son olarak 11.01.2006 tarihinde EXPRESS çalışanı (.....)'den PROODOS çalışanı (.....) ile GYSEV çalışanı (.....)'a gönderilen, bilgi kısmında ise SCHENKER AVUSTURYA ve SCHENKER YUNANİSTAN çalışanlarına yer verilen aşağıdaki e-posta gönderilmiştir:

"Size daha önce ifade ettiği üzere, Exif tarafından anlaşmaya uygun hareket edilmiştir ve ancak Gysev'den bilgi ve izin alındıktan sonra teklif sunulmuştur. Bir talep iletildiğinde, ilgili ürüne ilişkin yürütülmekte olan bir hat olup olmadığı veya kayıt yaptırılan hattın kullanılıp kullanılmadığı veya anlaşma gereği 3 aylık süre sonucu hattın tekrar müsait olup olmadığının kontrol edildiği var sayılmaktadır. Aksi takdirde uygulanan müşteri koruma sisteminin amacına uygun olup olmadığı tekrar gözden geçirilmelidir."

- (294) **Delil 130:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 05.01.2006 tarihinde PROODOS çalışanı (.....)'dan "Projekt1" adıyla oluşturulan e-posta adresine gönderilen "Başvuru" konulu ve ekinde "Marketingliste Anmeldung Lenzing.xls (Müşteri Listesi Başvurusu)" adlı dosyaya yer verilen e-postanın ekinde bulunan "Başvuru Listesi- IV Tren Bölgesi" adlı tabloda yer alan bilgiler aşağıdaki gibidir:

"Gönderen ülke: Avusturya

Teslim alan ülke: Türkiye

Malın cinsi: Lif

NHM: 5504

Müşteri: (.....)

Nakliye ücretini ödeyen: (.....)

Gönderen taraf: (.....)

Gönderilen İstasyon: Jennersdorf

Alıcı: Çeşitli

Belirleyici İstasyon: Bursa, Çorlu, Halkalı, Çerkezköy, Denizli, İzmir, boğaz köprüsü, Gaziantep"

- (295) Bu e-postaya istinaden RAABERSPED çalışanı (.....) tarafından "Projekt1" adıyla oluşturulan e-posta adresine gönderilen e-posta ise aşağıdaki gibidir:

"Sevgili Arkadaşlar,

Bu ticari faaliyet hala koruma altına alınmadı mı?"

- (296) **Delil 131:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 10.01.2006 tarihinde EXPRESS çalışanı (.....)'den RAABERSPED çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgi kısmında PROODOS çalışanı (.....)'a ve EXPRESS çalışanı (.....)'e yer verilen "İtiraz" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"(.....) Bey, NHM 55 ex Jennersdorf/Avusturya'dan Türkiye'ye lif nakliyesine ilişkin itirazınızı kaydetmenizi istiyor."

- (297) Söz konusu e-posta RAABERSPED çalışanı (.....) tarafından aynı tarihte, "projekt1" adıyla oluşturulan e-posta adresine iletilmiştir.

- (298) **Delil 132:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 18.01.2006 tarihinde SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'den, SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgide SCHENKER ARKAS çalışanı (.....) ile SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a yer verilen "Çek Cumhuriyeti'nden gelen talep" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Aşağıdaki sevkiyat için en uygun fiyat teklifinizi rica ediyoruz;

Ürün tipi: Kaya yünü

Nhm Kodu: 680610

Vagon tipi: 4 axles Cover Wagon

Yükleme yeri: Czech Rep.(Sohumin station)

Hedef noktası: Gebze

Ödeyici: (.....)"

- (299) Bu e-postaya istinaden, 01.02.2006 tarihinde, SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'tan (.....)'e gönderilen ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'e yer verilen e-postada aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

"Buradaki sorunumuz, Polonya ve Çek Cumhuriyeti'nden Türkiye'ye olan sevkiyatların Proodos tarafından gerçekleştirildiği ve ilgili işlerin Top 100 listesinde yer almasıdır.

Bir haftadan beri makul fiyatlar elde etmeye çalışıyoruz ama nafile."

- (300) **Delil 133:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 20.01.2006 tarihinde EXPRESS çalışanı (.....)'den RAABERSPED çalışanı (.....)'a gönderilen "3000li Ticari Faaliyet Başvuruları" konulu e-postada, "Express firması için aşağıdaki belirtilen ticari faaliyetleri 3000li listesine kaydetmenizi rica ediyorum." ifadeleri bulunmaktadır.

- (301) Bu e-postaya istinaden 23.01.2006 tarihinde (.....) tarafından (.....)'e gönderilen ve "proje1" adıyla oluşturulan e-posta adresine bilgide yer verilen e-postada;

*"Polonya-Türkiye güzergâhının Proodos şirketi adına korumaya alınmış olduğunu hatırlatmak isterim (No:5)
Konunun aydınlığa kavuşmasını rica ediyorum. Teşekkürler!"*

ifadeleri bulunmaktadır. Bu e-postaya cevaben (.....) tarafından gönderilen e-posta ise aşağıdaki ifadeleri içermektedir:

"Haklısınız. Bunu fark etmemişiz. Bu nedenle bu başvuruyu Polonya'ya çıkış olmadan kaydetmenizi rica ediyorum."

- (302) **Delil 134:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 02.02.2006 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgi kısmında SCHENKER ARKAS çalışanı (.....) ile SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e yer verilen "Rockwool" konulu e-postada aşağıdaki ifadeler bulunmaktadır:

*"Maalesef kayyünü taşımaları halihazırda Proodos tarafından yürütülmektedir. Bu nedenle aşağıdaki fiyatları sunmak zorundayız:
(...)"*

- (303) Bu e-posta üzerine SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen 02.02.2006 tarihli cevap e-postasında;

*"Fiyat ve bilgiler için teşekkürler.
Cigacice Polonya için de navlun fiyatlarını alabilir miyiz (Ödeyici (.....)- Kayyünü kargosu)?"*

ifadeleri yer almaktadır. (.....)'ın aynı tarihli cevabi e-postası ise "Affedersin, belirtmeyi unutmuşum: Cigacice = Sulechow" ifadelerini içermektedir.

- (304) **Delil 135:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 09.02.2006 tarihinde SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'dan "proje1" adıyla oluşturulan e-posta adresine gönderilen "Pazarlama" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

*"SFC (SA)
(.....)
Belçika, Almanya, Çekoslovakya, Macaristan, Yunanistan, Türkiye
Pkws
8703
(.....)
BE, DE, CS, HU çeşitli
(.....) (GR) / (.....) (TR)
Atina, Thessaloniki, Halkalı
03.02.2005
(.....)"*

- (305) Bu e-posta üzerine RAABERSPED çalışanı (.....)'den (.....)'a gönderilen ve bilgi kısmında "proje1" adresi bulunan 09.02.2006 tarihli e-posta şöyledir:

"Söz konusu başvuru ile ilgili olarak, her bir ülke bağlantısı için ayrı bir başvuru gerektiğini söylemeliyim. Bu durumda 8 farklı başvuru söz konusu olurdu. Kayıtları bu şekilde mi yapalım?"

- (306) Bu e-posta üzerine SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'ın 10.02.2006 tarihli cevabı aşağıdaki gibi olmuştur:

"Bu nedir? 1 başvuru altında birden fazla ülkede tespit edilen kayıtlar görüyorum! Burada bir ihale söz konusu!"

- (307) **Delil 136:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 10.02.2006 tarihinde PROODOS çalışanı (.....)'dan RAABERSPED çalışanı (.....)'e ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen, bilgi kısmında ise "proje1" adıyla oluşturulan e-posta adresine ve SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'a yer verilen "92 Başvurusu için İtiraz" konulu e-postada;

"92 başvuruları için en az 2 başvuru gerçekleştirilmek zorunluluğu bulunmaktadır. Bu husus halledilmediği sürece, söz konusu başvuruyu kabul etmemiz mümkün değildir."

ifadelerine yer verilmiştir. Bu e-postaya istinaden, 10.02.2006 tarihinde, SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'dan "proje1" adıyla oluşturulan e-posta adresine gönderilen e-posta ise aşağıdaki gibidir:

"Sizden, Türkiye'ye yapılacak naklieleri iptal etmenizi rica ediyoruz!

Bu noktada açıklığa kavuşturmak istediğim husus şudur ki Proodos tarafından yapılan itirazın nakliyeler ile ilgili olmadığını, yalnızca hedef ülkesi için iki ülke belirtilmiş olması nedeniyle itiraz edildiğidir. Dolayısıyla Türkiye'ye yapılacak nakliyelerin iptal edilmesi ile birlikte itiraz sebebi ortadan kalkmaktadır. Söz konusu metinden açık seçik bu anlam çıkarılmaktadır!"

- (308) **Delil 137:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 13.02.2006 tarihinde EXPRESS çalışanı (.....)'den RAABERSPED çalışanı (.....)'e ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen "ML (Müşteri Listesi) 92 Numaralı Başvuru" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"ML 92 numaralı Başvuru birden fazla pazar ile ilgilidir (somut olarak belirtmek gerekirse B-GR, D-GR, A-GR, H-GR, B-TR, D-TR, A-TR, H-TR). Hangi pazarların kaydı yapılacağına ilişkin gerekli revizenin yapılmasını rica ediyorum."

- (309) Bu e-posta aynı tarihte (.....) tarafından "proje1" adıyla oluşturulan e-posta adresine iletilmiştir.

- (310) **Delil 138:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 21.02.2006 tarihinde RAABERSPED çalışanı (.....) tarafından EXPRESS çalışanı (.....)'e, PROODOS çalışanı (.....)'e ve FERTRANS çalışanı (.....) gönderilen ve daha sonra da "proje1" adresine iletilen "Birden fazla gönderen/belirleyici ülkelere ilişkin itiraz ve başvuru" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Birden fazla gönderen ülke/belirleyici ülke ile bağlantılı olarak itiraz ve başvuru ile ilgili olarak ufak tefek uyumsuzluklar söz konusu.

İtiraz ile ilgili olarak:

Mykenos'ta, her anlaşma tarafının herhangi ayrıntılı bir açıklama yapmaksızın bir başvuruya itiraz etme hakkının olacağına dair karar alınmıştı. Hal böyle olunca bu ticari faaliyet koruma altına alınmamış olur. Bu konuya ilişkin başka bir anlaşma varsa, beni bilgilendirmenizi rica ediyorum.

Birden fazla gönderen ülke/belirleyici ülke konusu:

Bu listede birden fazla ülkeye ait başvuru mevcuttur. Oysa biz Atina'da başvuru başına sadece bir gönderen ülkenin ve belirleyici ülkenin olabileceğini kararlaştırmıştık. Bu konuya ilişkin başka bir anlaşma varsa, beni bilgilendirmenizi rica ediyorum."

- (311) **Delil 139:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 27.03.2006 tarihinde EXPRESS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'e ve FERTRANS çalışanı (.....)'e gönderilen ve PROODOS çalışanı Kriton Ioannidis'e bilgi kısmında yer verilen e-posta aşağıdaki gibidir:

"Ex Plock Biçerdöver konusunda açık ve net bir anlaşmamız bulunmaktadır. Sizlere daha önce de defalarca, bu anlaşmaya aykırı davranmanızı neden kabul edemeyeceğimizi izah etmiştim.

Tamamen tesadüfler neticesinde iki hafta önce, anlaşmamıza aykırı olarak 38 Biçerdöveri Türkiye'ye sevk ettiğinizi öğrenmiş bulunuyoruz. Size bu hususta bir elektronik posta gönderdik ancak cevap alamadık.

Birkaç gün önce ise yine bazı Biçerdöverleri Türkiye'ye düzenlediğinizi öğrendik. Aramızda yapılmış anlaşma gereği, bu sevkiyatları en azından Sopron'da bize devretmenizi rica etmiştik. Oysa şimdi arkadaşlardan almış olduğum bilgiye göre, bu sevkiyatları bize devretmeyi reddediyormuşsunuz.

Defalarca aramızda yapmış olduğumuz anlaşmayı bozmak suretiyle bizim sevkiyatlarımızı organize etmenize göz yummayacağımızı dile getirmiştik ve bu nedenle bu meselenin derhal çözümlenmesini talep ediyoruz.

Bu çerçevede sizden ricam, (.....) Türkiye teklifinizi de geri çekmeniz yönünde olacaktır."

- (312) Bu e-postaya cevaben 31.03.2006 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından, EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgide PROODOS çalışanı (.....)'e, SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e, FERTRANS çalışanı (.....)'e yer verilen "Ex Plock Biçerdöver" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Daha önce de defalarca izah edilmiş olduğu üzere, bu sevkiyatların sizin Bölgenizde bulunan (.....) ticari faaliyetleri ile hiçbir ilgisi bulunmamaktadır!

(...)

Buradaki sevkiyatlar (.....) tarafından verilen sevkiyatlar değildir, işverenlerimiz ya İspanya'da ya da Almanya'dadır. Sevkiyatlarımız sırasında bir ara şirket Biçerdöverleri satın alıyor ve bunları Türkiye'de başkasına satıyor. Bu durumda alıcı ve teslim alan sizinkilerden tamamen farklı oluyor.

(...)

Artık senden rica ediyorum, sinir bozucu gereksiz zaman kaybı yaşamamıza sebep olan tartışmalara bir son verelim. 24 Aralık 2005 tarihinde göndermiş olduğun elektronik postadan sonra, bu konunun artık çözülmüş olduğu konusunda mutabakat sağlamıştık oysa."

- (313) **Delil 140:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan, 19.04.2006 tarihinde GYSEV çalışanı (.....)'dan EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgide EXPRESS çalışanı (.....), GYSEV çalışanları (.....),(.....) ve (.....)'a, SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....), PROODOS çalışanı (.....) ile SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e yer verilen "Halledilmesini dilerim" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Saygıdeğer Bay (.....),

Sop-Train projemizin başlangıcında temel kural olarak, ortakların mevcut işlerine saldırmaması kararlaştırılmıştı. Gysev'in (.....) ile birlikte kurup yıllarca sorunsuz bir şekilde yürüttüğü Lenzing'den Timisiora'ya giden Soda nakliyatlarının Nisan başlarından beri Express tarafından yapılıyor olması, koyulan bu temel kurala tamamen ters düşmekte.

İşbirliğinin temel kurallarına tarafınızca neden riayet edilmediği konusunda acilen açıklamalarınızı ve ayrıca, edinilen bu tecrübelerden sonra doğru dürüst bir işbirliğinin nasıl yapılacağı konusunda görüşünüzü iletmenizi bekliyorum.

Acilen yanıt vermenizi bekliyorum."

- (314) **Delil 141:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 24.04.2006 tarihinde RAABERSPED çalışanı (.....)'den "projekt1" adıyla oluşturulan e-posta adresine gönderilen "100 ve 3000'lik Listeler¹⁰⁶" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Proodos, EXIF ve SFC şirketlerindeki arkadaşlar 03.05.2006 tarihinde Viyana'da (bizim ofisimizde) toplanacaklar.

Bu nedenle güncel verileri elimizde buldurmamız iyi olacaktır. (örneğin kimin ne eksigi var ve eksik olanlar nelerdir gibi)"

- (315) **Delil 142:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 25.06.2006 tarihinde EXPRESS YUNANİSTAN çalışanı (.....)'tan¹⁰⁷ EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen, bilgi kısmında EXPRESS YUNANİSTAN çalışanları (.....) ile (.....)'a yer verilen "PR İSTATİSTİK (OFFENBURG ve TRINEC)" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Merhaba Ernst,

Sonuçlar ve diğer işlemler:

- 1. Offenburg'dan Yunanistan'a gönderilen kağıtlar Top 100 listesinde ya da Mark listesinde olmamalı.*
- 2. Gönderici (.....), alıcı (.....) olan gönderim için (.....) faturaları dahildir. (Rekabetçi fiyatlar sunulmuş, sizin de hemfikir olmanız halinde taşıyıcıya verilecek.)*
- 3. Trinec'ten Yunanistan'a yapılacak 6908 numaralı göndericinin (.....) olduğu gönderim Top 100 listesinde olacak."*

- (316) **Delil 143:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 02.08.2006 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'tan PROODOS çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgide SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e yer verilen "Türkiye'ye Raylar" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Ortağımızın yarın (.....) ile bir görüşmesi olacaktır. Sayın (.....) de yarın Türkiye'ye gidecektir. Bu nedenle (.....)'ın (.....)'ye sunacağı teklifin (.....),-/ton olan teklifimizin üzerinde olduğunu teyit etmenizi rica ediyoruz. Zira yarın kötü sürprizlerle karşılaşmak istemiyoruz."

- (317) Bu e-postaya cevaben PROODOS çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen ve bilgide PROODOS çalışanı (.....)'a yer verilen e-posta aşağıdaki gibidir:

"Daha önce de belirtildiği üzere fiyatlarımızı sizin teklifinizin üzerinde tuttuk. (.....) şirketine bu işten geri çekildiğimizi izah ettik. Dolayısıyla bizim tarafımızdan rekabetçi fiyatlar sunulmayacaktır. (.....)'ın bu aşamadan sonra yapacakları konusunda bir bilgimiz bulunmayacaktır. Ancak müşteriyi kazanmak için mücadele edebilecektir. Zira (.....) denizyolu sektöründe (.....)'ın önemli bir müşterisi konumundadır. Proodos açısından böyle bir durum söz konusu değildir elbette.¹⁰⁸"

¹⁰⁶ RCL AT tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, 100'lük listelerin blok tren ortaklarının en önemli 100 taşımalarını içeren müşteri listeleri, 3000'lik listelerin ise yıllık 3000 tonu aşması beklenen taşımalara ilişkin müşteri listeleri olduğu anlaşılmaktadır.

¹⁰⁷ RCL AT tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, daha önceleri PROODOS çalışanı olan (.....)'ın 2004 yılı itibarıyla BALCONRAIL'e ve sonrasında EXPRESS YUNANİSTAN'a geçtiği anlaşılmaktadır.

¹⁰⁸ SFC Grubu tarafından sunulan bilgilerde, bu delil bakımından PROODOS'un, (.....) adlı müşterinin nakliye işinin SCHENKER AVUSTURYA'ya verilmesini sağlamak üzere yardımcı yükleyicisi olan (.....)'a yüksek nakliye bedelleri sunduğu belirtilmiştir. Ayrıca, bu bilgiler kapsamında blok tren ortaklarının yardımcı yükleyiciler tarafından müşteriye teklif edilen nihai fiyata müdahale etmedikleri, blok tren sağlayıcılarının bu fiyatı ancak yardımcı yükleyicilere daha yüksek fiyatlar sağlamak suretiyle etkilemiş olabilecekleri ifade edilmiştir.

- (318) **Delil 144:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 10.08.2006 tarihinde RAABERSPED çalışanı (.....) tarafından, PROODOS çalışanı (.....)'a, SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a, FERTRANS çalışanı (.....)'e ve EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgi kısmında "proje1" adıyla oluşturulan e-posta adresine yer verilen "Pazarlama Listesine İlave" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"44 numaralı başvuruya, aşağıda belirtilen veriler ilave edilmiştir.

1. Gönderilen İstasyon: Kaposvar ((.....) göndericisi için)

2. Alıcı İstasyon: Veria ((.....) göndericisi için)

Gönderen İstasyon: Törökzentmiklos ve Jaszbereny"

- (319) Bu e-postaya istinaden 25.08.2006 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından, RAABERSPED çalışanı (.....)'e gönderilen e-postada;

"44 numaralı başvuru kapsamında sevk edilen miktarı gösteren elektronik postayı artık bulamıyorum. Rica etsem, bu elektronik postayı bana tekrar gönderebilir misin?"

ifadeleri yer almaktadır. (.....)'nin 28.08.2006 tarihli cevabı "44 numaralı başvuruya ilişkin nakliye miktarı 12.620 tona tekabül etmektedir." şeklindedir.

- (320) Aynı delil kapsamında sunulan ve 11.08.2006 tarihinde RAABERSPED çalışanı (.....) tarafından, PROODOS çalışanları (.....)'e, (.....)'a ve (.....)'a, SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'a, FERTRANS çalışanı (.....)'e ve EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgi kısmında "proje1" adıyla oluşturulan e-posta adresine yer verilen "Başvurulara İlişkin İstatistikler" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"51 numaralı başvuru (SFC) için tanınan 12 aylık süre bugün doluyor.

Bu nedenle sevk edilen nakliyelerin istatistiklerini tarafıma göndermenizi rica ediyorum.

Hızlı cevabınız için şimdiden teşekkürlerimi iletmek isterim."

- (321) Bu e-postaya istinaden SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'ın 24.08.2006 tarihli cevabı aşağıdaki şekilde olmuştur:

"Sevk edilen miktar: (.....) ton

Başvuruyu lütfen silin!"

- (322) Aynı delil kapsamında sunulan ve 30.08.2006 tarihinde RAABERSPED çalışanı (.....) tarafından, PROODOS çalışanı (.....)'a, SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'a, FERTRANS çalışanı (.....)'e ve EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgi kısmında "proje1" adıyla oluşturulan e-posta adresine yer verilen "Başvurulara İlişkin İstatistikler" konulu ve e-posta şöyledir:

"58 numaralı başvuru (EXIF) için tanınan 12 aylık süre bugün doluyor.

Bu nedenle sevk edilen nakliyelerin istatistiklerini tarafıma göndermenizi rica ediyorum."

- (323) Aynı delil kapsamında sunulan ve 04.09.2006 tarihinde RAABERSPED çalışanı (.....) tarafından, EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen e-postada;

"Saygıdeğer (.....) Beyefendi,

57 umaralı başvuruya ilişkin bilgi rica ediyorum."

ifadeleri bulunmaktadır. (.....)'in bu e-postaya aynı tarihli cevabı aşağıdaki gibidir:

"57 numaralı başvuruya ilişkin sevkiyat miktarı = 0

Sizden rica etsem, bana pazarlama listesine ilişkin hazırlanan güncel sevkiyat miktarları gönderebilir misiniz?"

- (324) Aynı delil kapsamında sunulan ve 04.09.2006 tarihinde RAABERSPED çalışanı (.....) tarafından PROODOS çalışanı (.....)'a gönderilen ve bilgi kısmında "proje1" adıyla oluşturulan e-posta adresine yer verilen "Başvurulara ilişkin İstatistikler" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

*"(.....) Merhaba,
54 numaralı başvuruya ilişkin bilgi rica ediyorum."*

- (325) **Delil 145:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 25.08.2006 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'den PROODOS çalışanı (.....)'a gönderilen ve bilgi kısmında SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a yer verilen "Sulechow - (.....)" konulu e-postada aşağıdaki ifadeler bulunmaktadır:

*"Railog Polonya bizi maalesef bir kez daha gafil avladı. Sulechow çıkışlı (alıcı (.....)) nakliyatlar ile ilgili güncel durumu halletmek için aşağıdaki önerimizi incelemenizi dileriz:
Sopron'dan Svillengrad'a kadar vermiş olduğunuz özel fiyatlar üzerinden hesap yaptık:
Ricamız / önerimiz şu şekildedir: başlamışken Svillengrad'dan Derince'ye olan Türk bölümünü de aşağıdaki fiyatlarla bize faturalandırabilirsiniz:
Böylece siz veya Türkiye'deki ortağınız alıcı ile irtibatta kalabilecek ve biz de Railog Polonya'ya karşı mahcup duruma düşmüş olmayacağız. Lütfen bu öneriyi kabul ettiğinizi veya en azından (yılsonuna kadar, sonrasında tamamen geri çekilmek bizim için çok büyük bir sorun olmayacak) idare edebileceğinizi teyit ediniz."*

- (326) 25.08.2006 tarihinde, bu e-postaya cevaben, PROODOS çalışanı (.....)'dan, SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgi kısmında SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a yer verilen 25.08.2006 tarihli e-posta aşağıdaki gibidir:

*"Önerinizi takdir ediyoruz, ancak nakliye ödemesi Polonya'da, müşterimize ne diyelim, alıcı nakliyeciyi koruduğumuzu mu? Schenker İstanbul vagonları bildirmediği için bu taraftan zaten bir şikâyet aldık bugün.
Hayır, bu durumda müşterimiz için bir çözüm bulmalıyız, kendimiz için değil. Ayrıca bu işin başkasına ait olduğunu bilmesine rağmen Railog Polonya bu işi yine de almaya çalışıyor, bu yüzden neden sizin mahcup olacağınızı anlamıyoruz, mahcup olan biri varsa o da Schenker Polonya'dır¹⁰⁹.
Şu an bizim için tek çözüm sizin geri çekilmeniz olacaktır."*

- (327) Bu e-posta üzerine SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'den PROODOS çalışanı (.....)'a gönderilen 28.08.2006 tarihli e-posta aşağıdaki gibidir:

*"Şu an Railog Polonya ile irtibat halindeyiz.
Lütfen Sopron - Svillengrad hattı için müşterimiz (.....)'a sunulacak özel fiyatları iletiniz ve hangi seviyenin altına geçmememiz gerektiğini bildiriniz. Yeni fiyatları böylece Railog Polonya'ya sunacağız."*

- (328) (.....)'un 30.08.2006 tarihli cevap e-postasında aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

*"Aşağıdaki fiyatların altına inilmemesi gerekmektedir:
Bağlantı: Sulechow – Derince
(...)
Geri çekilişin gerçekleştiğini teyit etmenizi rica ederiz."*

- (329) **Delil 146:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 31.08.2006 tarihinde SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgide SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) ile SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'e yer verilen "Teklif" konulu e-posta şöyledir:

"(.....)'tan (.....) tonluk Ostrava / Halkalı sevkiyatı için (.....) Euro / ton fiyatı aldı!!! Bu yüzden Express ile çalışacaklar, zahmetlerin için teşekkürler, ama biz pahalıyız."

¹⁰⁹ SFC Grubu tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, bu delil kapsamında Schenker Polonya ya da Railog Polonya olarak anılan firmanın Schenker Grubuna ait bir şirket olduğu anlaşılmaktadır. Ancak SFC Grubu, söz konusu şirketin müşteri koruma sistemine dahil olmadığını, ancak müşteri koruma sisteminin farkında olmuş ve bu sisteme ilişkin birtakım bilgilere sahip olmuş olabileceğini ifade etmektedir.

- (330) Bu e-postaya cevaben, 01.09.2006 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'e gönderilen e-postada;

"Bu taşımaların Express ile yapılacağından emin misin? (.....) aslında Proodos ile çalışmaktadır, Ostrava çıkışlı Mittal Steel işi de Proodos için korunmaktadır (bu yüzden bizim fiyatlarımız bu kadar yüksektir) ve bizim de bunu kabul etmemiz gerek."

ifadeleri yer almaktadır. SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen 01.09.2006 tarihli e-posta şöyledir:

"Demek istediğim, Express fiyatları (.....)'ın (Proodos) fiyatlarından daha düşük. (.....)'ın fiyatları nereden aldığına bilemiyorum."

- (331) **Delil 147:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 11.09.2006 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından, SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgide SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e yer verilen "(.....) için Spolana yüklemeleri- (.....) deposu" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"(...)

Neratovice'den konu açılmışken:

Aşağıdaki vagonlar kısa süre önce EXIF vasıtasıyla Türkiye'ye sevk edildi. Henüz gönderen ile ilgili bilgi edinemedim. Senin bu konuda yapabileceğin bir şey var mı (Aksi takdirde yine EXIF'le uğraşmam gerekecek...) Anlaşılan fiyatı alıcı ödeyecek. Zira (.....) sevkiyatları bizim için korunmaktadır."

- (332) **Delil 148:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 11.09.2006 tarihinde EXPRESS çalışanı (.....)'den, RAABERSPED çalışanı (.....)'ye gönderilen ve bilgi kısmında EXPRESS çalışanı (.....)'e yer verilen e-posta aşağıdaki gibidir:

"Ekte, Frohnleiten'den Türkiye'ye 05.09.2006 tarihine kadar yapılan sevkiyatlara ilişkin değerlendirmelerimizi gönderiyorum.

(.....) ton = Proodos

(.....) ton = EXIF

Sizden ricam, en yakın zaman içerisinde, Sopron'a yapılacak sevkiyatlar aktarılsın."

- (333) Bu e-posta, 11.09.2006 tarihinde, RAABERSPED çalışanı (.....) tarafından "projekt1" adıyla oluşturulan e-posta adresine; *"Bu konu hakkında acilen konuşmamız gerekiyor."* notuyla iletilmiştir.

- (334) Bu ileti üzerine RAABERSPED çalışanı (.....)'dan PROODOS çalışanı (.....)'a 11.09.2006 tarihinde gönderilen ve bilgi kısmında RAABERSPED çalışanı (.....)'e yer verilen e-posta aşağıdaki gibidir:

"Anlaşmaya göre, Frohnleiten'den gelen sevkiyatların, Proodos ile Express şirketleri arasında %(.....) oranında paylaşılması gerekiyor. Bunu onaylayabilir misin? Peki, miktarlar doğru mu?"

- (335) (.....)'dan (.....)'a yukarıdaki e-postaya cevaben gönderilen aynı tarihli e-posta aşağıdaki gibidir:

"İyi soruydu. %(.....) doğrudur ancak bunun miktar mı yoksa kazanç mı olduğu başka bir soru tabii. Esas itibarıyla kazancı otomatik olarak miktar ile kapatırlardı aslında. Bu nedenle bana soracak olursan, galiba haklı!

Evet, rakamlar uygun!"

(336) **Delil 149:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 13.09.2006 tarihinde EXPRESS çalışanı (.....) tarafından, SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen '(.....)' konulu e-postanın ekinde bulunan "Railog GmbH şirketi için Mektup 13.09.2006" isimli belge aşağıdaki gibidir:

"(.....),

Hazırlamış olduğun kronolojik özet için teşekkür ederim ancak, maalesef belirtmek zorundayım ki bilinen birkaç hususu gözden kaçırmışsın.

- Senin de doğru belirtmiş olduğun gibi, 2004 yılının Kasım ayında yapmış olduğumuz anlaşma uyarınca Türkiye'ye ve Bulgaristan'a gerçekleştirilecek olan (.....) ticari faaliyetleri EXIF tarafından yürütülecekti. Buna ilave olarak belirtilmelidir ki, EXIF tüm bu sevkiyatlar için, yani Türkiye sevkiyatları için (PR'ye) ve Bulgaristan'a yapılacak sevkiyatlar için (SFC'ye) ortaklarına, sevkiyat başına £(.....),-Ton ödeme yapmıştır.

- 2005 yılının Ocak ayında, (.....) firmasının sac ve tellerine ilişkin Türkiye ve Bulgaristan sevkiyatları SFC açısından da tartışılmayacak bir husustu. O tarihlerde demir yolları ile demir yolu makaslarının anlaşma kapsamından çıkarılması gerektiği konusunda yorumlar yapıyordu.

- Akabinde 2005 yılında SFC ile EXIF arasında, listenin en başında olan bazı hususlar hakkında bir sürü görüşme gerçekleştirildi. Her zamanki gibi SFC, ne (.....) anlaşmasına karşılık herhangi bir ödeme yapılmadığına ilişkin ya da bunun tartışma konusu olduğuna dair konular sorun edilmemişti.

- Ancak 2005 yılının sonlarına doğru, (.....) tarafından verilen bilgiler doğrultusunda Türkiye'ye yapılacak sevkiyat miktarının artacağı ortaya çıkmış ve bu bir sorundu.

- SFC, EXIF'in verdiği fiyatların çok daha altında seyreden (.....) fiyatı verdi (bu da hiç zor değildi çünkü yapmış olduğumuz anlaşma uyarınca aracılık ücreti olarak (.....),-€ hesaplamıştık.

- SFC tekliflerine itiraz etmemizin sonucunda Sayın (.....) Beyefendi ile bir görüşme ayarlandı ve bu görüşmede bana, (.....) gibi bir müşteriye göre Türkiye sadece bir tarafa ait olmamalıydı ve SFC'nin de buna uygun değişik tokuş tekliflerinde bulunma hakkı bulunmalıydı. Yaptığımız görüşme sonucunda, bir teklif düşünceğini söylemişti. Top 100 listesindeki sıralamalara göre o tarihlerde Sayın Prosser tarafından uygundu.

- Akabinde SFC ile Sayın (.....), Sayın (.....) ve Sayın (.....) Beyler arasında bir görüşme gerçekleşti. Bu görüşmede gerçekleşen uzun bir tartışmanın ardından, Türkiye'ye ve Bulgaristan'a yapılacak tüm (.....) sevkiyatlarının tartışmasız bir şekilde EXIF'e ait olduğu konusunda taraflar anlaşmıştır. Yapılan bu görüşme bir dosya tutanağına da geçirilmiştir. Ve bu tutanak tüm iştirak edenlere gönderilmiştir.

- 27 Şubat 2006 tarihinde nihayetinde Sayın (.....) ile Sayın (.....) arasında bir görüşme gerçekleşmiş olup bu görüşmede Sayın (.....),(.....) Beye karşı da yine (.....) anlaşmasının açık ve net bir şekilde EXIF tarafından izah edildiği şekilde düzenlenmiş olduğunu teyit etmiştir. Bunun üzerine (.....) Bey de SFC içerisinde bu konuyu çözümleyeceği konusunda söz vermiştir.

- Akabinde Korfu'da bu konu yine tartışmaya açıldı ve en nihayetinde, SFC döndükten sonraki bir hafta içerisinde bu konuya ilişkin kesin kararını vermesi gerektiği konusunda mutabakat sağlanmış oldu.

- Ancak bu da kararlaştırıldığı gibi gerçekleşmemesinin üzerine 01.08.2006 tarihinde bu konuyu ben de tekrar tartışmaya açtım ve (.....) ile (.....) tarafından kesin bir cevap verilmesi konusunda ısrar ettim.

- Senin bu konuya ilişkin cevabın ise bize karşı (.....) ve (.....) tekliflerinde bulunmaya devam edeceğin yönündeydi.

Kronolojik geçmiş konusuna ilişkin söyleyeceklerim bundan ibaret. Yani "dayanaksız suçlama" diye bir şeyin olmadığı ortada.

Hem (.....) hem de (.....) konusunda anlaşmamız açık ve netti ve bu SFC bu anlaşmaya riayet etmemektedir - artık riayet etmiyor demek daha doğru olur..

Aylarca seni bu yoldan vazgeçirmek için uğraştık. (.....) ve (.....) hususlarında yapmış olduğumuz birçok görüşme sırasında mantıklı bir çözüm yolu bulmak için çabaladık durduk. Ancak bu konuda başarı elde edemedik."

- (337) **Delil 150:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 01.11.2006 tarihinde SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen "Macaristan'a Metal Market Sevkiyatları" konulu e-postada aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

"Bir kaç haftadır (.....) şirketi için Halkalı'dan Macaristan'a (.....)'in çelik profillerini taşıyoruz. Macaristan'a bağlı yıllık (.....) tonluk potansiyel bulunmaktadır Ayrıca başka ülkelere de sevkiyatları oluyor. Maalesef şu sıralar Express bu işi elimizden almaya çalışıyor Bu nedenle söz konusu işi tutabilmek için yardımına ihtiyacım var:

1) Bildiğin üzere güney yönlü sevkiyatlar için müşteri koruması uygulanmakta. Aynı sistem kuzey yönlü sevkiyatlar için de uygulanıyor mu?¹¹⁰"

- (338) Bu e-postaya cevaben 02.11.2006 tarihinde, SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'tan, SCHENKER ARKAS çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgide bazı SCHENKER AVUSTURYA çalışanlarına yer verilen cevabi e-postada yukarıdaki soruya ilişkin olarak şu ifadelerin bulunduğu anlaşılmıştır:

"Maalesef HAYIR! Bu durumda sadece fiyat açısından karşılık verebiliriz. Rekabet eden mevcut bir teklif var mıdır? Bu sevkiyatları acil olarak koruma altına almamız mümkün müdür? Bu kelimeyi bundan sonra e-posta iletilerinde kullanmamamı rica ediyorum, başka bilgiye ihtiyacın olursa Pazartesi gününden itibaren yardımcı olabilirim (şu an izindeyim)."

- (339) **Delil 151:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında 2005-2006 yıllarında müşterilerden gelen fiyat teklif talepleri üzerine hazırlanan müşteri koruma listesi sunulmuştur. Listenin incelenmesinden Türkiye çıkışlı ve Türkiye varışlı bazı taşımaların da koruma kapsamında olduğu anlaşılmaktadır¹¹¹.

- (340) **Delil 152:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 09.01.2007 tarihinde EXPRESS çalışanı (.....)'den, GYSEV çalışanları (.....) ile (.....)'a gönderilen "Kayıt Romanya.doc" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Aşağıdaki talebi aldık ve bunun not edilmesini ve bu mala ilişkin çıkış ve varış istasyonu ile ilgili halihazırda bir kaydın bulunması durumunda geri dönüşünüzü rica ediyoruz:

Ürün: Meyve Suları NHM Kap.22

Çıkış istasyonu: Enns

Varış istasyonu: Bucaresti"

- (341) GYSEV çalışanı (.....)'nun aynı tarihli cevap e-postasında "Bunu Schenker yürütüyor, lütfen onlarla irtibata geç." ifadeleri yer almaktadır. Bu cevap üzerine EXPRESS çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen 09.01.2007 tarihli e-posta aşağıdaki gibidir:

"Aşağıdaki sevkiyatlara ve doluluklara ilişkin teklif ettiğiniz oranları bildirmenizi rica ederim:

Demiryoluna ait 2-akslı: (.....) ton

Demiryoluna ait 4-akslı: (.....) ton"

- (342) Bu e-posta üzerine SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'den, EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen, bilgi kısmında SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'e yer verilen 11.01.2007 tarihli e-posta aşağıdaki gibidir:

"Teklifimiz aşağıda dikkatinize sunulmaktadır:

Enns'den Bucaresti (.....)'e

(...)

31.03.2007 tarihine kadar geçerli"

¹¹⁰ RCL AT'den elde edilen bilgiler çerçevesinde delilde yer alan güney yönlü sevkiyatlar ifadesiyle Batı Avrupa'dan Güneydoğu Avrupa'ya olan taşımaların; kuzey yönlü sevkiyatlar ifadesiyle ise Güneydoğu Avrupa'dan Batı Avrupa'ya olan taşımaların kastedildiği anlaşılmaktadır.

¹¹¹ SFC Grubu, listede yer alan nakliyelerin en fazla %(.....)'sinin gerçekleşmiş olabileceğini ifade etmiştir.

- (343) **Delil 153:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 19.01.2007 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgide SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) ile SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a yer verilen e-posta aşağıdaki gibidir:

“Görüşme sonucu hepinizin malumu ve bu yüzden Bulgaristan konusunda desteğinize ihtiyacım olacak. “Tercih listelerinin” oluşumuna sebep olan tartışmalar beni çok rahatsız etmektedir.

(...)

2)Tercih listeleri

Listeler ile ilgili konuşmalarımızı çok iyi hatırlıyorum. Mevcut olan ve geri döndürülemez olan kazanımları (TOP 100 ve 3000 likler) sessiz ve sakin bir şekilde özetlemek ve kabul etmek varken, tam 3 tane yeni liste oluşturuluyor ve tüm saçmalık yeniden başlıyor. Üstüne üstlük Sayın (.....) odun işlerine ilişkin tazminat ödemeleri fikrini ortaya atıyor. Bu da hiç dikkat çekmiyor! Ayrıca listeler yeniden internette paylaşılmakta!

Çekincelerimiz ortaklarımız tarafından ciddiye mi alınmıyor, yoksa daha önce itina ile tarif ettiğiniz tehlike konusunda değişen bir şey mi oldu. Bu konuda nasıl ilerleyeceğimize dair talimatlarımızı bekliyoruz, zira olası sorunlar hepimizi etkileyecektir.

Yardıminız ve desteğiniz için teşekkürler.”

- (344) SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından 21.01.2007 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgide SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....)'e, (.....)'e ve (.....)'a yer verilen e-posta aşağıdaki gibidir:

“Bulgaristan ile ilgili (.....) ile kimin konuşacağı hususunda karar vermemiz gerek, ben ısrar etmiyorum, ama kaçmıyorum da.

Listelere gelecek olursak, Sayın (.....)'in açıklamaları beni şaşırtmakta. 3 Liste olmasını anlarım- en iyi ihtimalde el yazısı ile yazılmış olması gerekse de. Sayın (.....)'in Odun fikirleri de görüşüldü ve başlangıç olarak gayet doğru. Ama benim katıldığım bölümde de bu fikrin kesinlikle temel düşüncelerimize ters düşmemesi gerektiği açıkça ifade edilmiştir.

Listelerin yeniden internet ortamı üzerinden paylaşıldığını okuyor olmaktan dolayı çok rahatsızım. Bu gerçek olamaz değil mi?

Karar alabilmemiz için lütfen beni arayınız. Çarşamba'ya kadar seyahattemyim ama kesinlikle ulaşılabılır olacağım.”

- (345) **Delil 154:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 30.01.2007 tarihinde FERTRANS çalışanı (.....)'den bazı SCHENKER AVUSTURYA ve SCHENKER YUNANİSTAN çalışanlarına “Karşı okuma ve gerektiğinde dönüş yapılması için” notuyla gönderilen “Viyana'daki SOE Toplantısı Tutanağı” konulu e-posta ekinde bir toplantı tutanağı barındırmaktadır. Söz konusu tutanağın incelenmesinden toplantının SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN ve FERTRANS temsilcilerinin katılımıyla gerçekleştirildiği anlaşılmaktadır. Toplantı tutanağında aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

“1) Sunumlar - İstatistikler - Miktarlar - Müşteriler – Hatlar

- 2006 istatistikleri sunuldu. EXIF'de ki orantısız artışlara dikkat çekilmiştir. Bu durumun nedenlerinden biri de RO'ya olan artışlardır [RO ifadesinin Romanya olduğu tahmin edilmektedir] (Örneğin (.....) işi bizden alınmıştır)

- (...)

2) Görüşmeler Ortaklar – Proodos/Express

- Anlaşmaların kesinlikle uygunsuz ve yasadışı olduğuna dikkat çekildi. Bu konuyla ilgili bilgilendirilmiştir.

- (...)

- Sonuç itibarıyla Avusturya'da EXIF'e karşı koyabilmek için elimizde pek bir şey bulunmamakta, bu nedenle ortaklık yapısı mümkün olduğu kadar uzun bir süre ayakta tutulmalıdır.

- (...)”

- (346) **Delil 155:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 06.04.2007 tarihinde EXPRESS'e ait olduğu anlaşılan "Bahnverkehre (Demiryolu trafiği)" adlı e-posta adresinden GYSEV çalışanı (.....)'ya gönderilen "Başvuru" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Aşağıda belirttiğimiz başvuru bize ulaştı ve bu nedenle geçici kayıt yapılmasını ya da bu ürün söz konusu çıkış ve belirleme istasyonu için daha önce kaydedildiyse bize geri dönmenizi rica ediyoruz.

Ürün: Odun lifi levhası NHM: 4410,4411

Çıkış İstasyonu: Esch Belval

Belirleyici İstasyon: Chitila, RO"

- (347) GYSEV çalışanı (.....), bu e-postaya, 10.04.2007 tarihinde "Tamam" şeklinde yanıt vermiştir.

- (348) **Delil 156:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 09.05.2007 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından kaleme alındığı anlaşılan 09.05.2007 tarihli "Blok Tren Güney Doğu Avrupa" başlıklı ve SFC Grubu çalışanlarınca imzalı uyum beyanı aşağıdaki gibidir:

"RAILOG Güney Doğu Avrupa gidişli ve gelişli blok trenler yürütmektedir. Bu faaliyetler PROODOS ve Avusturyalı nakliyeci EXPRESS ile birlikte gerçekleştirilir.

Trenlerin birlikte koordine ediliyor olması ("blok trenlerin" oluşturulması), ilgili demiryollarının uygun alış şartlarının elde edilmesini sağlamaktadır.

RAILOG, tıpkı EXPRESS ve PROODOS gibi piyasada yalnız başına hareket etmektedir. Her 3 şirket de birbirinin rakibi konumdadır. 3 şirketin de "büyüme" ve hizmet kalitesinin artırılması yönünde hedef belirlemesi ışığında, PROODOS ve EXPRESS'in daimi müşterilerinin çalınmayacağına, çünkü böyle bir durumun istenmeyen ekonomik sonuçlara (idare masraflarının artması, büyümenin engellenmesi, rekabetçi piyasa refakatçileri ile mücadelenin zorlaşması gibi) yol açabileceği için, RAILOG tarafından karar verilmiştir. Daha evvel PROODOS ya da EXPRESS ile blok tren vasıtasıyla çalışan bir müşterinin RAILOG'a yönelmesi durumunda, ilgili müşterinin alınması konusu şirket idaresi ile görüşülecektir.

Rekabetçi ve refakatçi şirketlere blok tren ile bağlantılı talep olması sıradan müşteri gibi davranılacak. PROODOS ve EXPRESS ile satış fiyatı paylaşımları katıyen yasaktır."

- (349) **Delil 157:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 10.08.2007 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'tan, SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen "EXIF" konulu e-postada aşağıdaki ifadeler bulunmaktadır:

"Ekte EXPRESS'e ait Könitz'den Bulgaristan'a olan sevkiyatların dökümünü bulabilirsin. Artık bundan sonra EXIF'in sürekli hamlelerine karşı koymak istediğimizden, onlara ait sevkiyatların bazılarını seçtik, bu sevkiyata bir saldırıma imkanı (Çelik ocağı ile iletişim) görebiliyor musun? Elbette Sopron'dan itibaren olan net oranlarımızı sana sunabiliriz.

Dikkat: Romanya sevkiyatlarına şu aralar tarafımızca saldırılmaması gerekmektedir (burada senede tonlarca sevkiyat yapılmaktadır)."

- (350) **Delil 158:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 20.09.2007 tarihinde EXPRESS çalışanı (.....)'den GYSEV çalışanı (.....)'ya gönderilen "Romanya Başvurusu.doc" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Aşağıdaki belirttiğimiz başvuru bize ulaştı ve bu nedenle geçici kayıt yapılmasını ya da bu ürün söz konusu çıkış ve belirleme istasyonu için daha önce kaydedildiyse bize geri dönmenizi rica ediyoruz.

Ürün: Hijyenik kağıt NHM 4818

Çıkış İstasyonu: Ortmann

Belirleme Yeri: Turda Marfa, Ploisti Crang"

- (351) GYSEV çalışanı (.....), bu e-postaya, 20.09.2007 tarihinde "Tamam" şeklinde yanıt vermiştir.

- (352) **Delil 159:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN ve FERTRANS temsilcilerinin katılımıyla 22.10.2007 tarihinde Viyana'da gerçekleştirildiği anlaşılan Güneydoğu Avrupa Blok Tren Toplantısına ilişkin görüşme notlarında aşağıdaki ifadeler yer almaktadır:

(...)

2) Proodos/Express'in mevcut işleri

(...)

Sayın (.....) tarafından ortaya atılan, hiçbir ortağın 2006'dakinden daha kötü bir duruma düşmemesi gerektiğine dair öneri, Sayın (.....) ve (.....) tarafından istatistikler ışığında kontrol edilecektir.

7) Satış (EXIF müşteri listesinin değerlendirilmesi)¹¹²)

Fertrans Viyana:

-(.....): Türkiye paylaşımı EXIF / Proodos ((.....))'a ilişilmeyecek /kalanları FERTRANS yürütecek (şimdiye kadar olduğu gibi)

-(.....): Türkiye'yi aldı (Railog / Fertrans anlaşması karşılığında)

Schenker Salzburg:

-(.....) – Feldkirch'den İstanbul Halkalı'ya kağıt – bu iş bu haliyle artık mevcut değildir.”

Schenker Railog Viyana:

-(.....): (.....)'e: Schenker Salzburg, SCHENKER ARKAS, Kühne-Nagel ve (.....) teklif sunuyor

(...)

Bu listeye yeni öneriler eklenecektir. Proodos işleri için de geçici bir liste hazırlanmasına karar verildi.”

- (353) **Delil 160:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 02.01.2008 tarihinde EXPRESS çalışanı (.....)'den, GYSEV çalışanı (.....)'ya gönderilen “Romanya Başvurusu. doc” konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

“Aşağıda belirttiğimiz başvuru bize ulaştı ve bu nedenle geçici kayıt yapılmasını ya da bu ürün söz konusu çıkış ve belirleme istasyonu için daha önce kaydedildiyse bize geri dönmenizi rica ediyoruz.

Ürün: Çelik NHM Kap.72

Çıkış İstasyonu: Udine (Müşteri: (.....) Şirketi)¹¹³)

Belirleme Yeri: Romanya”

- (354) GYSEV çalışanı (.....)'dan, EXPRESS çalışanı (.....)'e 14.01.2008 tarihinde gönderilen cevap e-postasında, “2,- Euro ton ile koruma rica ediyoruz.” ifadeleri yer almaktadır. Bu yazışmalar üzerine, 14.01.2008 tarihinde EXPRESS çalışanı (.....)'den EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen e-posta aşağıdaki gibidir:

“Aşağıdaki belirtilen sevkiyatlar, Gysev ile Viyana'da konuştuğumuz sevkiyatlar değil mi?

Bu noktada, daha önce de konuştuğumuz gibi, proje fiyatı + EURO (.....),-/TON (.....) Beye bahsettim.

O da bana, (.....)'in toplam teklifi üzerine tekrar, (.....)/ton eklediğini dolayısıyla toplamda (.....)/ton Avro koruma olduğunu ve hiç kimsenin de kızmasına gerek olmadığını söyledi.

Ancak (.....)-Güzergâhı¹¹⁴ için şimdi bu (.....), *ton Avro koruma da niye? Bu noktada kaçırduğım bir şey mi var?”

- (355) Bu e-postaya cevaben 14.01.2008 tarihinde (.....) tarafından (.....)'e gönderilen e-postada “(.....),-Avro uygun, zaten Viyana'da da böyle konuşmuştuk” ifadesi yer almıştır.

¹¹² SFC Grubu, sunduğu bilgiler çerçevesinde, SFC Grubu tarafından hazırlanan bu listenin EXPRESS'in hedef alınabilecek işlerini tespit etmek üzere ve muhtemelen müşteri koruması çerçevesinde paylaşılan müşteri listelerine dayanılarak hazırlandığını ifade etmekte ancak bu işlerin fiili durumda SFC Grubu tarafından gerçekleştirilip gerçekleştirilmediğine ilişkin bilgi sunamamaktadır..

¹¹³ RCL AT tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, (.....) isimli firmanın İsviçre'de yerleşik bir lojistik tedarikçisi ve taşımacılık şirketi olduğu ve bu delil bağlamında Soptrain için bir teklif istediği anlaşılmaktadır.

¹¹⁴ RCL AT tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, “(.....)-Güzergâhı” ile kastedilenin, Sopron'dan başlayarak Macaristan-Romanya sınırına kadar olan Macaristan uzantısını ifade ettiği anlaşılmaktadır.

- (356) **Delil 161:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve (.....)¹¹⁵ çalışanı (.....) tarafından SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'a 02.02.2008 tarihinde gönderildiği tahmin edilen¹¹⁶ "Acil Talep" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

*"Bir sorum olacak. Burada bana bir teklif verebilir misin?
Bu mümkün mü ki, yoksa sadece koruma fiyatları mı verilecek?
NHM 4410,4411 Sunta levha
Çıkış istasyonu: Jilava, CD
Gönderen: (.....)
Hat/Güzergah:
DAF Luky pod Makytou, DAF Kutu – DDU Thesalloniki"*

- (357) (.....)'dan (.....)'e gönderilen 08.02.2008 tarihli cevabi e-posta aşağıdaki gibidir:

*"Koruma fiyatı bulunmamakta!
Grup içinde Raillog veya Fertrans'ın bu sevkiyatlar için teklif sunup sunmadığını bir sorayım bakalım.
Eğer öyle ise, yapacak bir şeyim olmaz. Sana döneceğim."*

- (358) **Delil 162:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 03.03.2008 tarihinde EXPRESS çalışanı (.....)'dan GYSEV çalışanı (.....)'ya gönderilen "Talep-Romanya.doc" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

*"Aşağıdaki talebi aldık ve bunun not edilmesini veya bu ürünün halihazırda bu çıkış ve hedef istasyonu için kaydı varsa konuyla ilgili dönüşünüzü rica ediyoruz.
Ürün / NHM: Şeker, NHM 1701
Çıkış İstasyonu: Tulln (Österreich)
Hedef İstasyonu: Cluj Napoca, Brasov, Timisoara (Rumanien)"*

- (359) (.....)'dan, (.....)'a gönderilen 03.03.2008 tarihli cevap e-postasında; *"Lütfen Schenker ile irtibata geçiniz."* ifadeleri yer almaktadır. Bunun üzerine EXPRESS çalışanı (.....)'dan SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen 03.03.2008 tarihli e-posta aşağıdaki gibidir:

*"Sayın (.....),
Oranlarınızı rica ediyorum."*

- (360) (.....)'un bu e-postası üzerine, SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'den (.....)'a gönderilen, bilgi kısmında SCHENKER AVUSTURYA'dan (.....)'e yer verilen 03.03.2008 tarihli e-posta aşağıdaki gibidir:

*"İyi günler,
Talebiniz için teşekkür ederiz. Teklifimiz aşağıdadır:
(...)"*

- (361) SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'ın fiyat tekliflerini bildiren e-postası üzerine EXPRESS çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen, bilgi kısmında SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) ile EXPRESS çalışanı (.....)'a yer verilen 14.04.2008 tarihli e-posta aşağıdaki gibidir:

*"Anlaşmamız gereği proje ortaklarına, halihazırda kayıt edilmiş olan veya mevcut olan sevkiyatlarda, müşteriye tam tamına sunulan fiyat bildirilmelidir. Burada özellikle bir kez daha sorduk ve siz de müşteriye sunulan fiyatların bu olduğunu teyit ettiniz.
Agrana stratejik açıdan önemli bir müşteri olduğundan, biz de anlaşmamız gereği bu fiyatları ilettik. Ancak bugün aldığımız bilgiye göre fiyatlarımızın devamlı olarak (.....) Avro /ton daha pahalı olduğunu öğrendik. Bu nasıl olabilir??"*

¹¹⁵ SFC Grubu tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, (.....) isimli firmanın Çek Cumhuriyeti merkezli bir nakliye aracı olduğu ve bu delil bağlamında SCHENKER AVUSTURYA'nın yardımcı yükleyicisi olarak hareket ettiği anlaşılmaktadır.

¹¹⁶ Delildeki silinme nedeniyle e-postanın gönderildiği tarih net olarak okunamamaktadır.

- (362) **Delil 163:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 21.08.2008 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'a gönderilen 21.08.2008 tarihli ve "(.....)" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Sayın (.....)'nın verdiği bilgiye göre (.....) hala bu nakliyeleri yapıyor, ama bizden daha düşük fiyat veren rakiplerimizle.

(.....) bizden arttırılmış fiyat aldıktan sonra ((.....) artırım kabul etmiyor, bu yüzden (.....) ona verdiği fiyatlarda değişiklik yapamadı), rakiplerimizden de fiyat talebinde bulundular ve onlar da çok daha düşük fiyat vermişler.

Çabuk hareket etmeleri gerektiği için, bizimle fiyat pazarlığı yapmaya fırsat bulamadılar. Aradaki fiyat farkının (bizim ve Kühne Nagel / Proodos arasındaki) çok yüksek olması sebebiyle, (.....) bizden daha uygun fiyat istese bile bu fiyatlara ulaşamayacağımızı düşünmüş.

Ancak aşağıdaki işler için uygun fiyat göndermemiz durumunda (.....) konu ile ilgili fikrini değiştirmeye hazırdır."

- (363) Bu e-postaya istinaden, SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'tan SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen, ekinde "(.....) Türkiye'ye" adlı bir belgenin olduğu anlaşılan, 21.08.2008 tarihli ve "(.....)" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Merhaba (.....),

Tam bir rezalet, Proodos'un bu sene Türkiye'ye (.....)'dan fazla vagon gönderdiğimizi görmüş olması gerek, nasıl ilerleyeceğiz şimdi? (...)(.....) (K&N Olmütz; Kühne Nagel) ile bu konuyu görüştüm ve kendisi şu an inceliyor..."

- (364) **Delil 164:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 24.10.2008 tarihinde EXPRESS YUNANİSTAN çalışanı (.....)'dan EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen ve ek kısmında "(.....).xls" adlı dosyaya yer verilen "(.....)"¹¹⁷ daha düşük fiyat önerdi!!! Çok acil!!!!" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"21 Ekim tarihinde verilen 042/08, 041/08, 043/08 sayılı teklifler için PR teklif vermiştir.

Yılsonundan önce fiyatlarımızı PR düzeyine çeksek iyi olacak.

(.....) bizi destekliyor ancak Pr doğrudan (.....)'a giderse sorun çıkabilir, çünkü onlar bizim yüksek fiyatlarımız üzerinden çalışıyorlar!!!!

Yunanistan'daki kereste fiyatlarının gelecek yılki düzeyleri hakkında PR-S toplantısı düzenleyeceğim, çünkü bu şekilde devam edemeyiz."

- (365) **Delil 165:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 04.12.2008 tarihinde SCHENKER BULGARİSTAN çalışanı (.....)'dan SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen "(.....) Kaybedilen İş" konulu e-postada;

"(.....)'den (1999'dan beri müşterimiz ve Bulgaristan'a ithalat yapan en büyük oyunculardan biri), Aralık 2008'de Neumarkt / Almanya çıkışlı (.....) şirketi, Illyantsi/Bulgaristan hedefli (.....) vagonu, vagon başına sabit fiyat olarak (.....) Avro'dan (.....) ton Express-Interfracht GmbH'dan sipariş ettikleri bilgisi geldi (buna kıyasla bizim fiyatımız vagon başına (.....) Avro), (.....) vagon hedefine ulaştı bile, (.....) vagon ise yolda.

(.....)'nin en yüksek ciro oluşturan kilit müşterilerimizden biri olduğuna dikkatinizi çekmek isterim.

Bu bağlamda gereken adımları atmanızı ve bu işi tekrar geri kazanabilmek için desteğinizi rica ediyoruz."

- (366) SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'ın bu e-postayı SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a iletmesi üzerine, 04.12.2008 tarihinde, (.....)'dan SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (.....) ile (.....)'ya aşağıdaki e-posta gönderilmiştir:

"Bana göre böyle bir şeyi daha yapamayız, 2 hafta içerisinde bu 3. müşteri. Müdahaleler işe yaramadığı için başka bir iş bulmaya çalışsak daha iyi olacak... Bu işi daha düşük bir fiyatla yapmamız mümkün müdür?"

¹¹⁷ RCL AT tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, (.....)'un ahşap işleme sektöründe faaliyet gösteren bir grup şirketi olduğu anlaşılmaktadır.

(367) (.....)'in bu e-postaya aynı tarihli cevabı aşağıdaki gibi olmuştur:

*"Bu sevkiyatla ilgili dün zaten konuşmuştuk: Neumarkt Almanya'da (.....) gönderendir, (.....)'de alıcı. Eğer EXIF'in altında fiyat verirsek zarar ederiz. EXIF ÖBB vagonlarını (Ha-) kolayca Almanya' da organize edebildiğinden tabi ki avantajlı durumda, biz ise bir ortağa muhtacız ve bunun için ayrıca ödeme yapıyoruz.
Yarın tekrar "Üstün "Yürüyücümüz" ile görüşeceğim, (...)"*

(368) (.....) aynı zamanda bu e-postayı, SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e iletmiştir. (.....)'in cevabı 05.12.2008 tarihinde şu şekilde gerçekleşmiştir:

*"Üstün yürüyücü kim?
SOE¹¹⁸ istikametli Avusturya vagonlarının Almanya'da verilmesine ilişkin talebin ile ilgili olarak, bunun ilgili vagonun Almanya'dan nereye gönderildiğine bağlı olduğunu belirtmem gerekir.
Burada izin verilen ve verilmeyen durumları gösteren bir "Kurtçuk Listesi" var. Aykırı davranışlarda para cezası verileceğine ilişkin demiryolları arasında anlaşma var."*

(369) Reinhard Papp'ın, 05.12.2008 tarihli cevabi e-postasında ise aşağıdaki ifadeler bulunmaktadır:

*"Üstün Yürüyücü=
(.....).
Biz yıllardır Neumarkt Almanya'dan Bulgaristan'a giden sunta levha sevkiyatlarını yapıyoruz. Araba oluşturulmasında bize Sayın (.....) yardımcı oluyor, yani Avusturya'daki Almanya'da boşaltılan Ha-vagonlarını organize ediyor ve Neumarkt'a yönlendiriyor.
Elbette bu hizmet için ayrıca ödeme yapıyoruz. EXIF'in tabi ki bu hizmete ihtiyacı yok ve bu nedenle bize karşı bir avantaja sahip."*

(370) **Delil 166:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 15.01.2009 tarihinde EXPRESS çalışanı (.....)'den GYSEV çalışanları (.....) ile (.....)'ya gönderilen "Romanya Başvurusu.doc" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

*"Aşağıda belirtilen başvuruyu aldık ve bu nedenle ön kaydın yapılmasını rica ediyoruz:
Ürün: NHM 2917
Çıkış İstasyonu: Büyük Schwechat
Belirleyici İstasyon: Piatra Neamt, Semenice, Bucarest"*

(371) GYSEV çalışanı (.....)'dan EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen 16.01.2009 tarihli cevabi e-posta, "Semenice seyri bize ait, diğerleri uygun." ifadelerini içermektedir.

(372) **Delil 167:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 06.02.2009 tarihinde EXPRESS YUNANİSTAN çalışanı (.....)'dan SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'a gönderilen "Ahşap Çekirdek" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

*"(.....), daha önce de sözünü ettiğim gibi ofisiniz 2009'daki çalışmalar için bir teklif sundu. Detaylarını öğrenebilir misin? Çünkü görünüşe göre verilen fiyatlar önce konuşulan düzeyde değilmiş.
Lütfen sözleşmeleri bana gönderin."*

(373) **Delil 168:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 06.02.2009 tarihinde EXPRESS YUNANİSTAN çalışanı (.....)'dan SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'ın ve PROODOS çalışanı (.....)'in özel mail adreslerine gönderilen "esp" konulu e-postanın ekinde, ESP (EXIF-Schenker-Proodos) listesi olarak adlandırıldığı ifade edilen ve her bir işbirliği ortağı için müşteri listesini ve kuralları-fiyatları içeren bir liste yer almaktadır.

¹¹⁸ SOE kısaltmasının "Südoest Europe" (Güneydoğu Avrupa) anlamına geldiği anlaşılmıştır.

- (374) **Delil 169:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 02.03.2009 tarihinde EXPRESS YUNANİSTAN çalışanı (.....)'dan SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'a gönderilen "(.....) suntaları için fiyat" konulu e-postada "Lütfen bana "Atina, tss (Selanik), Plati, Skydra, kardista Inoi" için fiyat verebilir misiniz?" ifadeleri yer almaktadır. (.....)'dan (.....)'ya gönderilen "(.....)-Yunanistan" konulu ve 06.03.2009 tarihli e-posta aşağıdaki gibidir:

"Talebinizle ilgili olarak size aşağıdaki fiyatları teklif edebilirim.
(...)"

- (375) **Delil 170:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 02.03.2009 tarihinde EXPRESS YUNANİSTAN çalışanı (.....)'dan SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı (.....)'in ve PROODOS çalışanı (.....)'in özel mail adreslerine "Lütfen yeni teklifleri işleme sokun." notuyla gönderilen "ESP Son" konulu e-postanın ekinde, ESP (EXIF-Schenker-Proodos) listesi olarak adlandırıldığı ifade edilen ve her bir işbirliği ortağı için müşteri listesini ve kuralları-fiyatları içeren bir liste yer almaktadır.

- (376) **Delil 171:** Bu delilde EXPRESS YUNANİSTAN tarafından 2005-2013 yılları arasında gerçekleştirilen Türkiye varışlı ve Türkiye çıkışlı taşımaların listesini içeren tablolar yer almaktadır. Söz konusu tablolardan EXPRESS YUNANİSTAN'ın 2009 yılında (.....) isimli bir müşteri için Türkiye çıkışlı, Yunanistan varışlı dört adet nakliye gerçekleştirdiği ve bu nakliyelerin ödemesinin (.....) tarafından yapıldığı anlaşılmaktadır. Bununla birlikte, söz konusu nakliyelerin tek vagon ile gerçekleştirildiği görülmüştür.

- (377) **Delil 172:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 15.05.2009 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'den bazı SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN ve FERTRANS çalışanlarına gönderilen ve GYSEV çalışanları (.....) ile (.....)'ya bilgi verilen "Enformasyon" konulu e-posta:

"NHM 72xx
Linz- Sibiu
(.....) Şirketi"

ifadelerini içermektedir. GYSEV çalışanı (.....)'dan SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen 18.05.2009 tarihli cevap e-postasında ise "Sizden, Express şirketi ile irtibat kurmanızı rica ediyorum." ifadeleri bulunmaktadır.

- (378) Bunun üzerine 19.09.2009 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'den EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen "Nakliye Önerisi – Sibiu" konulu e-postada "Yukarıda belirtilen nakliyelere ilişkin önerilerinizi bana tekrar göndermenizi rica edebilir miyim?" denilmektedir.

- (379) Rainer Heizinger'den (.....)'e gönderilen 25.05.2009 tarihli e-postada;

"Burada birçok teklifimiz bulunmaktadır. Sizden, daha ayrıntılı bilgi (ürün, nhm numarası, alıcı gibi) vermenizi rica ediyorum."

ifadeleri bulunmaktadır. Bunun üzerine, (.....), aynı tarihte; "Kangal, NHM 7208, Alıcı: (.....), 152-154 Stefan Cel Mare Street, Sibiu 550321 söz konusudur." ifadelerini içeren cevap e-postasını göndermiştir. (.....) ise 26.05.2009 tarihli e-postası ile istenen oranları (.....)'e bildirmiştir.

- (380) **Delil 173:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 09.06.2009 tarihinde RAABERSPED çalışanı (.....) tarafından RAABERSPED çalışanı (.....)'ye gönderilen "Yunanistan - Proodos'a Wg. (.....)" konulu e-postada;

"Biraz önce (.....) Bey¹¹⁹ ile görüştüm. Kendisi (.....) ile konuyu halletti. Son derece önemli bir karardı. Çünkü (.....) naklieleri Türkiye'den almış olduğundan (yani EXIF'E aktarmış¹²⁰ olduğundan), Türkiye'deki (.....) nakliyelerini garanti altına almak istediler ve (.....)'ya¹²¹ teklif sundular. Eğer doğruysa, bu zaten biliniyordu ve bizimle de alakalıydı."

ifadeleri yer almaktadır. Aynı tarihte, (.....), bu e-postaya aşağıdaki ifadeleri içeren bir e-postayla cevap vermiştir:

"Evet, ama bu bizimle ilgili olamaz ki. Proodos'un (.....) ile ilgili bir sorunu var bizimle değil! Yani ben şahsen bunu anlayamıyorum!"

ifadelerine yer verilmiştir. (.....)'nin aynı tarihli cevabi e-postası aşağıdaki gibidir:

"Bilemiyorum. Sözde (.....)¹²² ile Ioannidis kendi aralarında anlaşmışlardı. Akabinde de sana bu hakkında bilgi vermişler. Oysa güncel maliyet hesaplamalarına bakınca, fiyat kırdığımız teklif ile daha az bir fiyat sunmadığımızı göre, bizden daha az fiyat verdikleri açık seçik ortada. Benim fikrime göre bu, (.....) nakliyesinin EXIF'e aktarılması sonucunda yaşanan "kırgınlığın" cevabıydı."

- (381) Bu e-posta üzerine (.....);

"Yok, hayır. Bunu bizimle kararlaştırmamışlardı. Bize göre bu, Raabersped'e karşı nezaketsiz bir davranıştı. Proodos firması bu naklieleri (.....) naklieleri için de (.....)'den¹²³ sonra sunabilirlerdi. Peki, niye yapmadılar?"

ifadelerini içeren cevabi e-postasını 09.06.2009 tarihinde (.....)'e göndermiştir. (.....)'nin aynı tarihli cevabi e-postası aşağıdaki gibidir:

"Benim fikrime göre, onların bizimle ya da EXIF ile ilgili bir sorunları var. Nakliyelerin EXIF'ye aktarılması nedeni ile TCDD nakliyelerinin büyük bir kısmını ellerinden almış bulunuyoruz. Her ne kadar Yunanistan'da hiçbir değişiklik yapmamış olsak da onların, orada da bunu yapacağımıza dair endişeleri bulunmakta. Bana soracak olursan, neden bu olabilir. Ama en iyi çözüm, senin (.....) Bey ile bu konu hakkında görüşmen olacaktır. Tabi resmen EXIF olduğumuzda, ortak çalışma ilginç olacaktır. Bunun da yeni durumlar meydana getireceğini düşünüyorum."

¹¹⁹ RCL AT tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, (.....) isimli şahsın ilgili dönemde PROODOS'un bir çalışanı olduğu anlaşılmaktadır.

¹²⁰ RCL AT tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, söz konusu delil kapsamında sıkça kullanılan "nakliyelerin EXIF'e aktarılması"ndan kastedilenin "(.....)" taşımacılık şirketinin Balkan Treni'ne ilişkin taşıma hizmetlerini geçmişte PROODOS'tan alması ancak ilgili tarih itibarıyla bu nakliyelerin EXPRESS'e geçmesi olduğu anlaşılmaktadır.

¹²¹ RCL AT tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, (.....) isimli firmanın diğer nakliye faaliyetlerinin yanı sıra demir yolu ile lojistik hizmetleri sunan bir lojistik tedarikçisi olduğu anlaşılmaktadır.

¹²² SFC Grubu tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, (.....) isimli şahsın ilgili dönem itibarıyla bir PROODOS çalışanı olduğu anlaşılmaktadır.

¹²³ RCL AT tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, (.....)'nin (.....) isimli firmanın Avusturya tesislerini ifade ettiği anlaşılmaktadır.

- (382) **Delil 174:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve SCHENKER AVUSTURYA, EXPRESS ve PROODOS arasında tahminen 26.06.2009 tarihinde yapıldığı düşünülen “Güneydoğu Avrupa’ya Giden İle Güneydoğu Avrupa’dan Gelen Blok Trenlerin Tedarikinde İşbirliğine İlişkin Anlaşma”ya ilişkin metnin ilgili kısımları aşağıdaki gibidir:

“İşbirliğinin Temel Koşulları

(...)

1.2 Söz konusu işbirliği demiryolu idareleri karşısında hizmetlerin alımı ve siparişi ile ilgili birlikte hareket edilmesi ve buna bağlı olan, uzunluk, ağırlık ve benzer tren parametrelerinin tanımlanması ve arıza veya işletim kesintilerinde atılacak adımlar gibi üretim aşamalarında birlikte çalışmak ile sınırlı olacaktır. Pazarlama veya teklif hazırlama gibi konularda işbirliği olmayacaktır. Planlanan alım avantajları dışında bu çerçevede ortaklar arasında herhangi bir anlaşma, özellikle kapasite sınırlaması veya bazı ürünlerin kısıtlanması veya alım ile ilgili diğer konularda bir anlaşma olmayacaktır. Alım çerçevesinde elde edilen fiyat avantajı müşterilere aktarılacaktır. İşbirliği çerçevesinde taraflar arasında veri ve bilgiler, müşteriye ilişkin ticari bilgiler, pazara ilişkin bilgiler veya bunların ters hesaplama yoluyla elde edilmesine izin veren bilgiler gibi ticari sır niteliğinde bilgi içermeyecektir. Bunun dışında, Taraflar, bilgi işlemlerinin ayrı tutulması (Chinese Wall vb.) gibi yöntemler ile organize olacak ve böylece bünyelerindeki alım birimleri ve satış teklif oluşturma ile görevli olan birimlerin ayrı tutulmasını sağlayacaktır. İşbirliği ortaklarının (Güneydoğu Avrupa taşıma pazarında) toplam payı %(...)’in altındadır.”

- (383) **Delil 175:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 01.07.2009 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (...) tarafından EXPRESS çalışanlarına gönderilen “Romanya Blok Treni’nde Şeker” konulu e-postada;

“Bir sorumuz var. Bir araya gelip işbirliğimiz ile ilgili görüştüğümüzde mevcut işlere saldırmayacağımız ve yeni işler bulmaya çalışacağımız konusunda anlaşmıştık. Ancak şu an EXIF (...) ¹²⁴ basbayağı mevcut bağlantılarımıza saldırmaktadır. Bahsettiğim konu Avusturya’dan Romanya’ya olan şeker sevkiyatlarıdır. Bu uygulamalara ilişkin daha fazla yorum yapmak istemiyorum. Sonuç olarak bu sevkiyatları kaybettik ve pek tabii ki tekrar kazanmak için elimizden geleni yapacağız.(...)”

- (384) **Delil 176:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 18.08.2009 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (...)’den SCHENKER AVUSTURYA çalışanları (...)’a ve (...)’e gönderilen “(...) _Tel_ İletişim.doc” konulu e-postada;

“Sayın (...) ile yapılan dünkü görüşme ile ilgili kısa bir bilgilendirme vermek isterim.

Sayın (...)’ın görüşmelere ve Schenker’in teklif vermesine açık olduğunu gözlemledim. Şu an kendisi için önemli olan sadece fiyattır!

RCA’dan Sayın (...) ile görüşmemde de bu iş konusuna değindim ve desteğini talep ettim. Bu işi Fertrans ayarladı ve yıllarca yaptı. Her ne kadar şu an Proodos bu işi yapsa da, bu fiyata ilişkin müşteri koruması geçerliliğini koruyacaktır.”

- (385) Yukarıdaki e-postaya cevaben, (...)’tan (...)’e gönderilen ve bilgi kısmında her ikisi de SCHENKER AVUSTURYA’dan olan (...) ile (...)’e yer verilen aynı tarihli e-postaya aşağıda yer verilmiştir:

“Teşekkürler, fiyat ile ilgili (özellikle Proodos’un fiyat kırdığı Türkiye nakliyatları ile ilgili) bir şey söylemedi mi?”

¹²⁴ RCL AT tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, Agro Freight isimli firmanın delilin ilgili olduğu tarih itibarıyla EXPRESS’in %75 oranında bir iştiraki konumunda olduğu ve taşımacılık faaliyetinde bulunduğu anlaşılmaktadır.

- (386) **Delil 177:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 10.09.2009 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a, EXPRESS çalışanı (.....)'e ve PROODOS çalışanı (.....)'e gönderilen "Raporlama işleri" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"(...)

Eğer tespitlerim doğruysa, hedeflerimize nasıl ulaşacağımızı acilen gözden geçirmemiz gerekecek. Bunu yaparken de birbirimizin mevcut işlerini çalmanın hedeflerimize ulaşma konusunda kesinlikle faydalı olmadığını artık anlamamız gerek."

- (387) **Delil 178:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 11.03.2010 tarihinde PROODOS çalışanı (.....)'den SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a gönderilen ve bilgide PROODOS çalışanı (.....)'e yer verilen "İtalya'dan Buz Dolapları" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"İtalya çıkışlı buzdolapları taşıyan ilk vagonların yola çıktığını gördük.

Viyana'daki buluşmamıza binaen, söz verilen hesaplaşmanın nasıl yapılacağını öğrenmek isteriz."

- (388) SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'tan PROODOS çalışanı (.....)'e gönderilen ve bilgide PROODOS çalışanı (.....)'e yer verilen e-posta aşağıdaki gibidir:

"Merhaba Sayın (.....),

Maalesef Bayan (.....) ve bendeniz Alzheimer'den muzdaribiz, ama belki sizin aklınıza (.....) (burada kısa süre önce masamın üstünden kocaman bir tren geçti) ile ilgili bir şey gelebilir (ama lütfen e-posta ile değil)..."

- (389) **Delil 179:** 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 14.08.2010 tarihinde PROODOS çalışanı (.....)'dan SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'e gönderilen "31-08-10 Tarihindeki Görüşme" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Senden arkadaşlarını ((.....) ve (.....)¹²⁵), 31-08-10 tarihinde¹²⁶ evinizde yaptığımız anlaşmamız hakkında bilgilendirmeni rica ediyorum, zira Sayın (.....) dün yine Sayın (.....)'i¹²⁷ aramış ve (.....) işi ile ilgili Türk paylarına ilişkin navlun oranlarını istemiştir. Eğer Sayın (.....)'in olası bir işbirliğinden anladığı buysa, bizde bundan sonra nasıl pozisyon alacağımızı ona göre belirleriz."

(.....)'den (.....)'a 17.08.2010 tarihinde gönderilen cevap e-postasında, "Aşağıda olay ile ilgili herhangi bir bilgin bulunmamaktadır. Bu e-postanın silinmesini rica ediyorum." ifadeleri yer almaktadır.

- (390) **Delil 180:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 18.03.2011 tarihinde EXPRESS çalışanı (.....)'den PROODOS çalışanı (.....)'e gönderilen "Manznau'dan Türkiye'ye gönderilecek Suntalar" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Merhaba (.....),

Çok acil bir şekilde teklifini bildirmeni rica ediyorum."

¹²⁵ SFC Grubu tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, (.....) ve (.....) isimli şahısların, ilgili dönem itibarıyla SCHENKER AVUSTURYA çalışanları olduğu anlaşılmaktadır.

¹²⁶ 14.08.2010 tarihli bu e-postada 31.08.2010 tarihinde yapılmış olan bir görüşmeye atıfta bulunulması tarihler arasında bir tutarsızlık olduğunu düşündürmektedir. Bununla birlikte, SFC Grubu tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, söz konusu görüşmenin 31.08.2010 tarihinde gerçekleştirilmesi planlanan ve PROODOS tarafından korunmuş olan bahse konu nakliyenin SCHENKER AVUSTURYA ve PROODOS arasında paylaşılmasının konu edileceği bir görüşme olduğu anlaşılmaktadır.

¹²⁷ SFC Grubu tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, (.....) isimli şahsın Türkiye'de bağımsız bir operatör olarak faaliyet gösterdiği ve delile konu olay bakımından belirli nakliyelerin Türkiye bölümleri için nakliye ücreti bilgisi sağladığı anlaşılmaktadır.

(391) **Delil 181:** 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve 29.03.2011, 04.04.2011, 05.04.2011 tarihlerinde EXPRESS çalışanı (.....)'den, EXPRESS çalışanı (.....)'e gönderilen "Diğer Dunaujvaros sevkiyatlarında rekabet" konulu e-postalarda (.....)¹²⁸ isimli firmanın çeşitli nakliyatlarına ilişkin olarak vagon no, net ağırlık, sevkiyat istasyonu, belirleyici istasyon, sevkiyat tarihi, firma ve NHM kodu sütunlarını içeren tabloların yer aldığı görülmüştür. Bu tablolara dahil olan bazı taşımalar bakımından belirleyici istasyonların Türkiye'de bulunduğu ve taşımaların bir kısmının PROODOS ve SFC Grubu tarafından gerçekleştirildiği anlaşılmıştır.

(392) Aynı delil kapsamında sunulan ve 26.04.2011 tarihinde EXPRESS çalışanı (.....) tarafından EXPRESS çalışanı (.....)'ye gönderilen "(.....)" konulu e-posta aşağıdaki gibidir:

"Merhaba (.....),

1. Bugün (.....) Fabrikası için yeni bir teklif hazırlamak zorundayım!! (.....) Bey ile görüşebildin mi? Schenker teklifi geri çekildi mi?

2. (.....)'tan çıkış yapacak ve Türkiye'ye gönderilecek sevkiyatlar hala Schenker üzerinden sürdürülüyor!! Bunlar hala aktarılmadı¹²⁹. Peki, kim aktaracak? Schenker mi yoksa (.....) mı??"

I.5. Değerlendirme

(393) I.4 sıra numaralı bölümde ilgili kısımlarının tam metinlerine yer verildiği üzere, pişmanlık başvuruları kapsamında, söz konusu müşteri paylaşımına ve bu paylaşımın Türkiye varışlı ve Türkiye çıkışlı nakliyeleri de kapsadığına ilişkin deliller sunulmuştur. Aşağıda, bu delillerden, pişmanlık başvuruları kapsamında yapılan açıklamalardan ve dosya kapsamında edinilen diğer bilgilerden hareketle, öncelikle Balkan Treni ve Soptrain işbirlikleri çerçevesinde uygulandığı belirtilen müşteri paylaşımına ilişkin değerlendirmelerde bulunulmakta, ardından ise bu paylaşımın Türkiye'ye etkileri üzerinde durulmaktadır.

I.5.1. Balkan Treni ve Soptrain İşbirlikleri Çerçevesinde Müşteri Paylaşımı

(394) Dosya kapsamında yapılan incelemeler, pişmanlık başvurularına konu müşteri paylaşımının, hem Balkan Treni hem de Soptrain işbirliği çerçevesinde uygulandığını ortaya koymuştur. "I.3. İlgili Pazar" başlıklı bölümde açıklandığı üzere, Balkan Treni ve Soptrain işbirlikleri, farklı hatları ilgilendirmektedir. Bunun yanı sıra, aşağıda yer verildiği üzere, söz konusu işbirliklerinin kapsamı, tarafları, uygulandıkları dönemler ve organizasyon yapıları farklılık arz etmektedir. Bu nedenlerle, söz konusu işbirlikleri ayrı ayrı incelenmiştir.

i) Balkan Treni İşbirliği

(395) Dosya kapsamındaki deliller, Balkan Treni işbirliği kapsamında uygulanan müşteri paylaşımının, fiilen hayata geçirilmesine yönelik ön çalışmalar ile birlikte, 1998 yılından 2011 yılına kadar uzanan hayli uzun bir dönemde gerçekleştiğini göstermiştir. Bu sürenin uzunluğu ve bu süreç içerisinde taraflar arasındaki ilişkilerin değiştiği göz önünde bulundurularak, değerlendirme alt başlıklar halinde yapılmıştır.

¹²⁸ RCL AT tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, (.....) isimli firmanın delile konu olaydan önce EXPRESS'in kilit bir müşterisi konumunda olduğu anlaşılmaktadır.

¹²⁹ RCL AT tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, PROODOS, SCHENKER AVUSTURYA ve EXPRESS'in nihai müşteri konumundaki (.....)'in EXPRESS'e verilmesi konusunda anlaşmaya vardığı ancak buna rağmen söz konusu firmanın nakliyatlarının halen SCHENKER AVUSTURYA tarafından gerçekleştirilmesi nedeniyle EXPRESS'in bundan şikayetçi olduğu anlaşılmaktadır.

SFC Grubu¹³⁰ ve PROODOS Tarafından Balkan Treni İşbirliğinin ve Müşteri Koruma Sisteminin Oluşturulması (Ocak 1998-Ocak 1999)

- (396) 1. pişmanlık başvurusu kapsamında, daha önceleri tek vagon ile yük taşımacılığı yapan SFC Grubu'nun ve PROODOS'un, Batı Avrupa'dan Güneydoğu Avrupa'ya olan hatlardaki tren taşımacılığının kalitesini, hızını ve sefer sayısını artırmak amacıyla, ayrı ayrı blok tren projesi geliştirerek muhtelif ulusal demir yolu işletmecilerinden çekiş hizmeti satın aldıkları ve 1997 yılının başlarında¹³¹ birbirlerinden bağımsız olarak blok tren hizmeti vermeye başladıkları belirtilmiştir. Nitekim pişmanlık başvuruları kapsamında sunulan en eski tarihli delil olan Delil 1'den, 1997 yılının Haziran ayı itibarıyla SFC Grubu ve PROODOS'un blok tren hizmetleri bağlamında birbirlerine rakip konumda buldukları açıkça görülmekte, ayrıca SFC Grubu'nun blok trenle nakliye aracılığına ilişkin pazar payını artırmaya odaklandığı ve bu nedenle PROODOS ile yapılabilecek müşteri koruma anlaşmalarını mantıklı bulmadığı anlaşılmaktadır.
- (397) Ancak, 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan açıklamalar, blok tren hizmetinin SFC Grubu ve PROODOS tarafından ayrı ayrı verilmesinin, bu teşebbüslerin yeterli kargo hacmini yakalayamaması nedeniyle hizmetin maliyetini oldukça artırdığını, blok trenlerin tam kapasite ile çalışamamasına yol açtığını ve belli güzergahlardaki sefer sayısının azalmasına neden olduğunu göstermektedir. Bu husus, Delil 2 kapsamında yer verilen ve 01.10.1998 tarihinde bir FERTRANS çalışanı tarafından bazı SCHENKER AVUSTURYA çalışanlarına gönderilen faks mesajında yer alan *"Görebildiğin üzere, farklı öbek büyüklüklerinden dolayı uzun süredir Türkiye'ye gidecek blok tren oluşturmakta zorlanmaktayız."*, *"Sonuçta, SFC grubunun Türkiye işleri çok düşük miktarlarda sevkiyatlardan oluştuğu için, yarım kapasite ile yürütülen trenlerin zarara yol açacağı kaçınılmazdır."* gibi ifadeler ile ortaya konulmuştur.
- (398) 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan bilgilerden ve delillerden hareketle, SFC Grubu'nun ve PROODOS'un zaman içerisinde birbirlerinden bağımsız olarak verdikleri blok tren hizmetlerinin ekonomik açıdan sürdürülebilir olmadığını ve finansal kayıplara yol açtığını fark etmeleri üzerine, bu şirketlerin blok trenlere yönelik lojistik faaliyetlerinin kolaylaştırılması ve maliyetlerin düşürülmesi amacıyla, 1998 yılında demir yolu çekiş hizmetlerinin ortaklaşa satın alınmasına yönelik ticari bir işbirliği arayışına girdikleri anlaşılmaktadır. Zira böyle bir işbirliği neticesinde, anılan teşebbüsler kargo hacimlerini birleştirerek maliyetlerini düşürme imkanı yakalayacak, blok trenlerin kapasitesi daha verimli kullanılacak ve söz konusu hizmetlere ilişkin sefer sayılarında artış mümkün olacaktı.

¹³⁰ "SFC" kısaltması "Schenker Fertrans Cargo"yu ifade etmekte ve blok tren işbirliğine dahil SCHENKER grubu bünyesindeki tüm şirketlere [SCHENKER AVUSTURYA (Viyana ve Salzburg şubeleri), SCHENKER YUNANİSTAN (Atina ve Selanik şubeleri), FERTRANS] işaret etmektedir.

¹³¹ 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan bilgiler çerçevesinde, Batı Avrupa'dan Güneydoğu Avrupa'ya blok tren operasyonlarını PROODOS'un 01.01.1997 tarihinde, SFC Grubu'nun ise 01.02.1997 tarihinde başlattığı anlaşılmaktadır.

- (399) Taraflar arasında demir yolu çekiş hizmetlerinin alımına yönelik bir işbirliği arayışının ilk göstergesi, SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN ve PROODOS temsilcilerinin 11.01.1998 tarihinde Atina'da gerçekleştirdikleri görüşmeye ilişkin notları içeren Delil 2'dir. Bu notlar incelendiğinde, taraflar arasında görüşülen konu başlıklarından birinin "Ortak Alıcı Birliği" olduğu görülmekte ve o tarih itibarıyla henüz gerçekleştirilememiş olan demir yolu çekiş hizmetlerinin ortak satın alınmasına yönelik işbirliğinin 01.01.1999 tarihinden itibaren hayata geçirilmesinin tasarlandığı anlaşılmaktadır. Taraflar arasında müzakere edilmiş bir diğer başlık ise "Geçici Anlaşma" olup, bu başlık altında demir yolu işlem hacminin SFC Grubu ile PROODOS arasında belli bir oranda paylaşılması, tarafların birbirlerinin mevcut blok tren müşterilerine ve yardımcı yükleyicilerine yönelik rekabetçi hamlelerden kaçınması, paylaşımına ilişkin sorunları takip etmek amacıyla bir kontrol grubu oluşturulması konularında SFC Grubu ile PROODOS'un mutabakat sağlaması gerekliliğine vurgu yapılmaktadır. 1. pişmanlık başvurusu kapsamında, SFC Grubu ile PROODOS'un demir yolu çekiş hizmetlerinin ortak satın alınması işbirliğine paralel olarak iş hacminin paylaşılmasına ve birbirlerinin müşterilerine yönelik rekabetçi hamlelerden kaçınılmasına ilişkin bir anlaşma arayışı içinde olmalarının gerekçesi, tarafların birbirlerinin müşterilerini hedeflemek yerine yeni müşteriler bulmaya odaklanmalarının sağlanması ve böylece demir yolu çekiş hizmetlerinin daha karlı olarak satın alınabilmesini sağlayacak kargo hacminin garanti altına alınması olarak açıklanmaktadır.
- (400) 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan bilgilerden, bu işbirliği çabalarının müspet sonuçlandığı ve 1999 yılından itibaren Batı Avrupa'dan Güneydoğu Avrupa'ya giden blok trenlerin SFC Grubu ve PROODOS tarafından ortaklaşa organize edilmeye başlandığı ve ayrıca SFC Grubu ile PROODOS arasında blok tren çekiş hizmetlerinin ortaklaşa satın alınmasına yönelik olarak kurulan işbirliğinin yürütülebilmesi ve ticari açıdan anlamlı olabilmesi için tarafların, bu işbirliğinin ayrılmaz bir parçası olarak gördükleri müşteri koruma programını hayata geçirdikleri anlaşılmaktadır.

Müşteri Koruma Kayıtları ve Müşteri Koruma Sistemi Hakkında Genel Bilgiler

- (401) Pişmanlık başvuruları kapsamında sunulan çok sayıda delil¹³² müşteri koruma programı çerçevesinde 1999 yılının Ocak ayından itibaren¹³³ SFC Grubu ile PROODOS arasında müşteri koruma kayıtlarının yapılmaya başlandığını ve tarafların sıklıkla bu kayıtlarla ilgili anlaşmazlığa düştüklerini açıkça göstermektedir. Müşteri koruma taleplerini ve bu koruma talepleriyle ilgili anlaşmazlıkları yansıtan delillerin sayıca fazlalığı karşısında, yalnızca değerlendirme bakımından özel önem arz edenlerin üzerinde durulacaktır. Bununla birlikte, müşteri koruma taleplerinin/kayıtlarının ne şekilde yapıldığını ve bu taleplere/kayıtlara ilişkin anlaşmazlıkların ne şekilde ortaya çıktığının gösterilmesi amacıyla aşağıda bazı delillerin içeriklerine yer verilmektedir. Bu çerçevede, Delil 3'ün tipik bir müşteri koruma talebini ve bu talebe ilişkin bir itirazı yansıttığı söylenebilecektir. Bu delile göre; 05.01.2000 tarihinde FERTRANS'ın bir çalışanı SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS ve PROODOS çalışanlarına gönderdiği e-posta ile bir müşteri koruma talebinde bulunmaktadır. Bu e-postada yer alan ifadeler şu şekildedir:

"Aşağıdaki iş için daha önce teklif sunduk:

Çelik boru / NHM 7308

Çıkış: Thonon les bains (Fransa)

Nereye: İstanbul- Halkalı

(.....)"

- (402) Bu müşteri koruma talebi; gönderici ve ödeyici konumunda olan (.....) isimli müşterinin, Fransa'da bulunan Thonon les Bains İstasyonu'ndan çıkarak, Türkiye'de Halkalı İstasyonu'na varacak 7308 NHM kodlu çelik boru nakliyatlarına ilişkindir. Bir başka deyişle, bu e-posta ile FERTRANS, anılan müşterinin e-postada belirtilen çıkış ve varış noktaları arasındaki 7308 NHM kodlu çelik boru sevkiyatları için PROODOS'tan müşteri koruma talebinde bulunmaktadır.
- (403) Bu müşteri koruma talebine istinaden PROODOS'un 07.01.2000 tarihli cevabı aşağıdaki gibi olmuştur:
- "Teklifinizi geri çekmenizi rica ederiz.
Bu bir Proodos işidir.
Proodos-Müşteri İstatistikleri '98' e bakınız:
Çelik boru çıkış Thonon/SNCF'den Türkiye'ye- (.....) firması= 28 vagon"*
- (404) PROODOS'un cevabi e-postasından anlaşılacağı üzere; PROODOS, 1998 yılında aynı müşteri için aynı güzergahta 28 vagon taşımış olmasına dayanarak, FERTRANS'ın talebine konu olan nakliyenin PROODOS tarafından korunmakta olan mevcut bir iş olduğunu ileri sürmekte ve bu nedenle FERTRANS'tan müşteriye sunmuş olduğu teklifi geri çekmesini istemektedir.

¹³² 1999 yılında SFC Grubu ve PROODOS tarafından müşteri kayıtları yapılmış olduğuna işaret eden deliller için bkz. 14, 27, 89, 116, 15, 10, 7, 8, 4 numaralı deliller.

¹³³ Bazı delillerde (Delil 2, 5, 7, 11, 13, 27, 28, 36) 1998 yılına ilişkin müşteri listelerinden ve 1998 yılında SFC Grubu ya da PROODOS tarafından yapılmış nakliyelerden bahsedildiği görülmektedir. Bu durum öncelikle, müşteri koruma programının 1998 yılında hayata geçirilmiş olması ihtimalini gündeme getirmektedir. Bununla birlikte; SFC Grubu, konuyla ilgili olarak, müşteri koruma sisteminin demir yolu çekiş hizmetlerinin alımına ilişkin kurulan ticari işbirliği ile eş zamanlı olarak yürürlüğe konulmuş olduğunu ve 1998'deki listelerin varlığının ve bazı delillerde 1998 yılında o işin bir blok tren ortağı tarafından yapıldığının belirtilmiş olmasının müşteri koruma sisteminin 1998 yılında başlamış olduğunu göstermediğini, dolayısıyla müşteri koruma sisteminin ortak satın alma işbirliği öncesinde hayata geçirildiğinin ileri sürülemediğini ifade etmiştir. Nitekim, söz konusu deliller incelendiğinde, 1998 yılındaki taşımalara ya da müşteri listelerine ilişkin ifadelerin delile konu müşterinin "mevcut müşteri" olduğunun kanıtlanması amacıyla kullanıldığı görülmektedir.

- (405) Müşteri koruma sistemine ilişkin olarak açıklanması gereken hususlardan ilki, “müşteri” kavramıdır. Dosya kapsamındaki delillerin incelenmesinden, malların göndericisinin, koruma taleplerinde aksi belirtilmedikçe, koruma sistemi çerçevesinde müşteri olarak kabul edildiği anlaşılmaktadır¹³⁴. Zira, yine aksi belirtilmedikçe, malların göndericisi aynı zamanda nakliyenin ödeyicisi konumunda bulunmaktadır. Ancak, 11, 12, 44, 74, 84, 147 numaralı delillerden, nakliyenin ödeyicisinin alıcı konumunda bulunan teşebbüs olabileceği de anlaşılmaktadır. Müşteri kavramına ilişkin olarak netleştirilmesi gereken bir diğer konu ise, müşteri kavramının hem ürünlerin üreticisi veya alıcısı konumundaki nihai müşterileri hem de nihai müşteriler ile blok tren sağlayıcıları arasında aracılık eden yardımcı yükleyicileri kapsadığıdır. Zira, bilgi ve delillerin incelenmesinden yardımcı yükleyicilerin de müşteri koruma sistemi çerçevesinde korumaya tabi olduğu anlaşılmaktadır¹³⁵.
- (406) Açıklanması gereken ikinci husus, müşteri koruma taleplerinin/kayıtlarının nasıl yapıldığıdır. Müşteri koruma talepleri genellikle e-posta yoluyla yazılı olarak yapılmaktadır¹³⁶. Yukarıda alıntılan Delil 3’e konu müşteri koruma talebinden de anlaşılacağı üzere, koruma talepleri nakliye konusundaki malın cinsini, NHM kodunu, nakliyenin çıkış istasyonu ile varış istasyonunu ve müşteri ismini içerecek şekilde yapılmaktadır. Nitekim Delil 18 olarak sunulan 14.09.2000 tarihli “Blok Tren Güneydoğu Avrupa” konulu çalışma konferansına ilişkin notlardan da anılan konferansta müşteri koruma kuralları çerçevesinde korunan unsurların nakliyenin güzergahı (çıkış istasyonu ve varış istasyonu), mal (tam NHM kodu) ve müşteri (veya ayrıca nakliye aracısı) olduğunun açıkça ortaya konulduğu anlaşılmaktadır. Bu bilgiler çerçevesinde, müşteri koruma sisteminde koruma kayıtlarının bir müşterinin belli çıkış ve varış noktalarına sahip olan ve belli bir NHM kodlu mal cinsini içeren bir nakliyesi için yapıldığı ve bu kayıt çerçevesinde söz konusu müşterinin sadece kayıt talebinde belirtilen çıkış ve varış noktaları arasındaki ve yine kayıt talebinde belirtilen NHM koduna sahip malların nakliyesi için korunduğu söylenebilecektir. Bir başka deyişle, aynı müşterinin farklı çıkış ve/veya varış noktalarına sahip olan veya farklı bir NHM kodlu mala ilişkin nakliyesine yönelik bir koruma talebi olması halinde o talebin ayrıca kayıt ettirilmesi ve söz konusu nakliyenin ayrıca koruma altına alınması gerekmektedir¹³⁷.

¹³⁴ 61 numaralı delil kapsamında, “2. (.....), St. Veit / (.....), Veria” başlığı altında yer alan ifadeler, koruma sistemi çerçevesinde navlun ödemelerinin gönderici tarafından yapıldığını ve göndericinin “müşteri” olarak kabul edildiğini; navlun ödemesinin alıcı tarafından yapılması halinde ise blok tren ortakları tarafından aralarındaki anlaşmaya aykırı olarak değerlendirildiğini açıkça göstermektedir.

¹³⁵ Bununla birlikte, daha önce Kuruma sunmuş olduğu bilgiler kapsamında yardımcı yükleyicilerin de blok tren işleten nakliye aracılarının müşterisi olduğunu ve bu nedenle müşteri koruma programı kapsamında korumaya tabi olduklarını belirten SFC Grubu, 26.01.2015 tarihinde Kurum kayıtlarına intikal eden yazısında daha önce Kurumumuza sunmuş olduğu bilgilerden farklı olarak yardımcı yükleyicilere müşteri koruması sağlanmadığını, ancak müşteri koruma sistemine ilişkin anlaşmazlıklar nedeniyle bunun zaman zaman belli blok tren ortakları tarafından iddia edilmiş olduğunu dile getirmiştir. Ancak, yukarıda sıralanan belgelerin ve delillerin incelenmesi sonucunda yardımcı yükleyicilerin de müşteri korumasına konu edildiği kanaati hasıl olmuştur.

¹³⁶ 11 numaralı delil kapsamında 03.03.2000 tarihinde PROODOS çalışanı (.....) tarafından SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)’a gönderilen e-postada müşteri koruma taleplerinin yazılı olarak yapılması gerekliliğine işaret edilmiştir. 1. pişmanlık başvurusu kapsamında tarafların 2002 ve 2003 yıllarında müşteri koruması sistemine ilişkin detayların tutulacağı bir internet platformu kurmaya yönelik girişimleri olduğu, 2003 yılında internet platformunun tamamlanarak kullanılmaya başlandığı, ancak platformla ilgili olarak yaşanan sorunlar nedeniyle birkaç ay içinde müşteri koruma sisteminin e-postalarla işletilmesi yöntemine geri dönüldüğü belirtilmiştir.

¹³⁷ 8, 12, 28 numaralı delillerde, müşteri korumasının ülke bazında olduğuna dair ifadeler yer aldığı görülmektedir. Bu ifadeler kapsamında, nakliyenin varış noktasından bağımsız olarak bir müşterinin bir ülkeye yönelik tüm nakliyelerinin koruma altında olduğu iddia edilmektedir. Ancak, gerek dosya kapsamındaki delillerin bütününden gerekse de 1. pişmanlık başvurusu kapsamında yapılan açıklamalardan müşteri korumasının ülke bazında uygulanmadığı sonucuna varılmıştır.

- (407) Açıklığa kavuşturulması gereken diğer bir husus ise, müşteri koruma sisteminin temel mantığıdır. Değerlendirmenin ilerleyen kısımlarında ele alınacak delillerden de görüleceği üzere, müşteri koruma sisteminin uygulandığı süre boyunca sistemin işleyişine ilişkin kurallarda sıklıkla değişiklikler ve düzenlemeler yapılmıştır. Bununla birlikte sistemin temel işleyiş mantığı şu şekilde özetlenebilecektir: Sistemin temelinde blok tren ortaklarının birbirlerinin mevcut müşterilerine teklif sunmaması yatmaktadır. Buna ilaveten, bir blok tren ortağının yeni bir müşteriye teklif sunması halinde ise bu müşteriye kendi nezdinde kaydettirmesi gerekmektedir. Bu kayıt talebi yukarıda açıklandığı üzere, nakliyeyle ilişkin belli bilgileri ihtiva eden ve müşteri koruma sistemine dahil olan diğer blok tren ortaklarına ve/veya bazı dönemlerde müşteri koruma sistemi yöneticisine gönderilen bir e-posta yoluyla yapılmaktadır. Eğer kayıt talebine konu nakliye başka bir blok tren ortağı tarafından korunmuyorsa, talepte bulunan ortak nezdinde kaydedilmekte ve ilgili dönemde uygulanan müşteri koruma kurallarına uygun olarak kayıt tarihinden itibaren belli bir süre boyunca talep sahibi tarafından korunmaktadır. Eğer ki kayıt talebine konu nakliye başka bir blok tren ortağının koruması altında ise bu kez nakliyeyle koruması altında tutan blok tren ortağı talep sahibine, müşteriye sunduğu fiyatları iletmekte ve talep sahibinin koruma altındaki müşteriye kendi fiyatlarından daha yüksek fiyatla teklif verebilmesini ve böylece müşterinin kendisinden hizmet almaya devam etmesini sağlamaktadır. Bu fiyatlar, müşteri koruma sistemi kapsamında 'koruma fiyatı' ya da 'koruyucu teklif' olarak adlandırılmaktadır. Belirli durumlarda müşteriye koruması altında tutan ortağın, talep sahibine doğrudan müşteriye teklif etmesi gereken koruma fiyatlarını verdiğine de rastlanmaktadır. Koruma fiyatlarına ilişkin bu işleyişin açık bir örneği, Delil 21 ve 22 olarak sunulan, 27.12.2000 tarihinde SCHENKER YUNANİSTAN ile PROODOS arasında gerçekleşen e-posta yazışmalarıdır. Bu yazışmalar kapsamında SCHENKER YUNANİSTAN, PROODOS'a gönderdiği e-postada, PROODOS tarafından korunduğu anlaşılan (.....) adlı müşteriye teklif sunması gerektiğini belirtmekte ve bu nedenle, müşteriye koruyan PROODOS'tan daha düşük fiyat sunmamak amacıyla, PROODOS'un bu müşteriye teklif etmiş olduğu fiyatları öğrenmek istemektedir. SCHENKER YUNANİSTAN'ın bu talebi karşısında PROODOS, (.....)'ye sunacakları fiyatların SCHENKER YUNANİSTAN'ın bilgisi dahilinde olan fiyatların %(.....) oranında üzerinde olacağını bildirmiş ve SCHENKER YUNANİSTAN'dan da kendi fiyatlarını %(.....) civarında artırarak koruma fiyatı sunmasını istemiştir.
- (408) Sunulan delillerin incelenmesinden müşteri koruması sisteminin taraflarının, korunan müşterilerle ilgili olarak sıklıkla anlaşmazlık yaşadıkları görülmektedir. Bu anlaşmazlıklar genellikle, bir blok tren ortağının, diğer bir blok tren ortağının koruması altında bulunan müşteriye o müşteriye koruyan blok tren ortağının teklifinden daha düşük fiyat vermesi sonucunda ortaya çıkmaktadır. Dosya kapsamındaki 27, 44, 50, 61, 68, 102, 116, 129 numaralı delillerden, müşteri koruma sistemi çerçevesinde, blok tren ortaklarının bu durumu "fiyat kırılması" olarak nitelendirdikleri anlaşılmaktadır. Blok tren ortakları arasında müşteri korumasına ilişkin olarak ortaya çıkan anlaşmazlıkların çözümlenmesi için çeşitli yöntemler geliştirilmiştir. Bu yöntemler; bir blok tren ortağı tarafından korunan müşteriye daha düşük fiyat vererek müşteri koruması ihlalinde bulunan ortaktan teklifini geri çekmesinin/korumaya konu nakliye işinden çekilmesinin istenmesi (Delil 3, 4, 5, 88, 11, 12, 27, 29, 43, 45, 50, 61, 116, 129, 139, 145), ihlalde bulunan ortağın müşteriye koruma fiyatlarını teklif etmesinin sağlanması (Delil 5, 9, 11, 12, 13, 19, 27, 29, 35, 43, 44, 45, 51, 52), anlaşmazlığa konu olan nakliye işinin ortaklar arasında bölüşülmesi (Delil 81, 82) veya müşteri koruma ihlalinde bulunan ortağın ihlale konu müşteriye koruma altında tutan ortağa telafi ödemesi yapması (Delil 11, 79, 44) olarak sıralanabilecektir.

- (409) Müşteri koruma sistemine ilişkin olarak aydınlatılması gereken son husus ise, koruma sisteminin kapsamıdır. Sistemin kapsamı, korumaya konu olan taşımacılığın türü ve yönü olmak üzere iki boyutta ele alınabilecektir. Öncelikle, müşteri koruma sisteminin ilgili olduğu taşımacılığın türüne ilişkin olarak, hakkında soruşturma yürütülen şirketler, aralarındaki işbirliğinin yalnızca blok trenlere ilişkin demir yolu çekiş hizmetlerinin ortak satın alınmasına ilişkin olduğunu ve dolayısıyla bu işbirliğine paralel olarak uygulanan müşteri koruma programının da yalnızca blok trenle yapılan taşımalara yönelik nakliye aracılığı hizmetlerini kapsadığını ifade etmişlerdir. Nitekim pişmanlık başvuruları kapsamında sunulan delillerde yer alan bazı ifadeler de müşteri koruma sisteminin yalnızca blok trenler ile ilgili olduğunu doğrular niteliktedir. Şöyle ki, Delil 27’de yer alan *“Aynı sevkiyata ilişkin bize de bir teklif talebi gelmiştir, ancak bunu "blok trene uygun" olarak değerlendirmedik. Bu nedenle bir teklif ve/veya müşteri koruması olmayacaktır.”*; Delil 30’da yer alan *“Herhangi bir yanlış anlaşılmanın önlenmesi adına: PROODOS, sadece ortak blok tren ile yürütülen demiryolu sevkiyatları ile ilgili olarak korumadan faydalanacaktır. Bunun dışında PROODOS işlerine saldırı serbest olacaktır.”*; Delil 50’de yer alan *“Blok tren ile ilgili olmayan diğer güzergahlarda tabii olarak rakibiz ve elbette nakliye alımında sonuç itibari ile daha iyi sonuç alabilmeyi umuyoruz.”*; Delil 62’de yer alan *“Ayrıca blok tren ile ilgili olmayan taşımalara (örneğin Yunanistan’dan Makedonya’ya veya Türkiye’ye) ilişkin kayıt talebinde bulunmamanızı rica ederiz.”*; Delil 94’te yer alan *“Söz konusu müşteri koruması Proodos ve Fertrans ile birlikte yaptığımız blok trenlere ilişkindir. (...) Geleneksel trenler için bir teklif verebiliriz”*; Delil 116’da yer alan *“Öncelikle belirtmek isterim ki anlaşmamız yalnızca blok yük treni için geçerlidir.”* ifadeleri taraflar arasında uygulanan müşteri koruma sisteminin blok trenlere yönelik olduğunu ve tek vagon ile demir yolu yük taşımacılığına yönelik nakliye aracılığı faaliyetleri bakımından uygulanmadığını göstermektedir¹³⁸.
- (410) İkinci olarak, müşteri koruma sisteminin ilgili olduğu taşımacılığın yönüne dair, soruşturma tarafları, Balkan Treni ortaklarının Güney-Kuzey hattında zaman zaman blok tren oluşturma girişimlerinde bulunduğunu, ancak bu güzergahta taşınacak navlun hacimlerinin düşük olması nedeniyle bu girişimlerin pek başarılı olmadığını ve bu hatta oluşturulan blok tren sayısının son derece sınırlı olduğunu ifade etmiştir¹³⁹. Bununla birlikte, pişmanlık başvuruları kapsamında sunulan 27, 36, 37, 38, 43, 48, 67, 68, 72, 78, 84, 87, 89, 150, 154, 156, 57, 29, 51, 60, 79 numaralı deliller, Balkan Treni işbirliğine ve bu işbirliği çerçevesinde uygulanan müşteri korumasına güney-kuzey yönlü taşımaların da dahil edildiğine işaret etmektedir. Bu çerçevede, Türkiye de dahil olmak üzere Güneydoğu Avrupa ülkelerinden çıkan nakliyatların Batı Avrupa’ya taşınmasında kullanılan Güney-Kuzey hattının da Balkan Treni işbirliği ve müşteri koruma sistemi kapsamında olduğu değerlendirilmektedir.

¹³⁸ Bununla birlikte, SFC Grubu, dosya kapsamındaki belgelerden yola çıkarak, sadece tek vagon taşımacılığının yapıldığını belirttiği Güney-Kuzey hattına ilişkin olarak da blok tren ortakları arasında zaman zaman müşteri korumasına yönelik tartışmalar meydana gelebileceğini, bu nedenle müşteri korumasının sınırlı da olsa tek vagon taşımacılığı hizmetine de etki etmiş olabileceğini ifade etmektedir. Bununla birlikte, dosya kapsamında edinilen bilgi ve belgelerin bütününden tek vagon ile taşımacılığa ilişkin nakliye aracılığı hizmetlerinin taraflar arasındaki müşteri korumasına dahil edildiğine dair bir çıkarım yapılamamıştır.

¹³⁹ RCL AT ise, SFC Grubu’nun, PROODOS’un ve RCL AT’nin güney-kuzey yönlü taşımalar hakkında görüştüğünden bilgisi olmadığını belirtmiştir.

EXPRESS'in Balkan Treni İşbirliğine ve Müşteri Koruma Sistemine Dahil Olması (Ağustos 2000-Ağustos 2001)

- (411) İşleyiş mekanizmasına ve kapsamına ilişkin genel bilgilere yukarıda yer verilen müşteri koruma sistemi 1999 yılının Ocak ayından 2000 yılının Haziran ayının ortalarına¹⁴⁰ kadar SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS ve PROODOS arasında devam ettirilmiştir. 2000 yılının Ağustos ayında ise, aynı yılın yazından itibaren Balkan Treni güzergahlarından biri olan Koridor X hattında kendi blok trenlerini yürütmeye başlayan (Delil 20) EXPRESS'in de bu sisteme dahil olduğu görülmektedir. Şöyle ki; 15 numaralı delil kapsamında sunulan ve 23.08.2000 tarihinde SCHENKER YUNANİSTAN çalışanı tarafından PROODOS çalışanına gönderilen "Müşteri Koruması SEC Atina" konulu e-posta, bilgi olarak SCHENKER AVUSTURYA ve FERTRANS çalışanlarının yanı sıra EXPRESS çalışanı (.....)'e de gönderilmiştir. (.....) ve (.....) adlı iki müşterinin nakliyelerine ilişkin müşteri koruma talebini içeren e-posta aşağıdaki gibidir:

*"Aşağıdaki müşterilerimiz için önceden teklif sunmuştuk:
Gıda maddeleri (katı, sıvı) NHM farklı
DB farklı >>>> CH Selanik
OEBB farklı >>>> CH Selanik
(.....)
KOKS NHM 2704
GUS Volodoj >>>> MZ Veles
(.....)"*

- (412) SCHENKER AVUSTURYA çalışanı tarafından yapılan bu müşteri koruma talebine istinaden 23.08.2000 tarihinde EXPRESS çalışanı (.....)'in cevabı aşağıdaki gibi olmuştur:

"(.....) nakliyatları Express için korunmaktadır. Bu işi haftalardır yürütmekteyiz ve Schenker'in bu yönde (.....) ile bir anlaşması bulunmamaktadır!!! Bu sebepten teklif sunulmasından kesinlikle kaçınılmalı."

- (413) EXPRESS çalışanı (.....), aynı konu çerçevesinde 23.08.2000 tarihinde ayrıca SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'a "(.....) koruma kaydı" konulu bir e-posta göndermiş ve bu e-posta ilişkisinde 01.08.2000 tarihinde (.....) isimli müşterinin bazı nakliyelerini koruması altına almak üzere PROODOS, SCHENKER AVUSTURYA ve FERTRANS çalışanlarına göndermiş olduğu "Müşteri Koruması" konulu e-postaya yer vermiştir. Söz konusu e-postalar Delil 16 olarak sunulmaktadır.

- (414) Delil 16 kapsamında yer alan bir başka e-posta silsilesinde ise, bir SCHENKER AVUSTURYA çalışanı tarafından PROODOS ve EXPRESS çalışanlarına gönderilen e-postayla yapılan müşteri koruma talebine, EXPRESS çalışanı (.....)'in "Biz de bu nakliyatlar için teklif verdik" ifadesini içeren e-posta ile karşı çıktığı görülmektedir. Söz konusu nakliyelerin EXPRESS tarafından korunduğuna ilişkin kaydın yapılıp yapılmadığına dair yazışmalarla devam eden e-posta silsilesinin sonunda SCHENKER AVUSTURYA çalışanının EXPRESS çalışanı (.....)'e "Aşağıdaki SFC grubuna ait adresleri kayıt işlemleri yaparken dikkate almanızı rica ederiz." ifadelerini içeren bir e-posta gönderdiği görülmektedir. Bu çerçevede, EXPRESS'in de ilerleyen günlerde müşteri kayıtları yapmaya devam etmesinin beklendiği söylenebilecektir.

¹⁴⁰ 2000 yılının Haziran ayına kadar SFC Grubu ve PROODOS tarafından müşteri kayıtlarının yapılmış olduğuna işaret eden deliller için bkz. 4, 8, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14 numaralı deliller.

- (415) İlgili dönemde EXPRESS'in de SFC Grubu ve PROODOS tarafından oluşturulan müşteri koruma sistemine dahil olduğunu gösteren bir başka delil ise Delil 17'dir. Bu delilin incelenmesinden bir SCHENKER AVUSTURYA çalışanının müşteri koruma talebini içeren 07.09.2000 tarihli e-postanın SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS ve PROODOS çalışanlarının yanı sıra EXPRESS çalışanı (.....)'e de gönderildiği anlaşılmaktadır. Ancak EXPRESS çalışanı (.....), SCHENKER AVUSTURYA'nın bu koruma talebine "Hatırlayacağınız üzere (.....) sevkiyatları Express için koruma altına alınmıştır!" ifadelerini içeren bir e-posta ile karşı çıkmış; SCHENKER AVUSTURYA'nın EXPRESS'e ait bir koruma kaydı bulunmadığı yönündeki itirazına ise "Lütfen Yönetim Kurulu Başkanı Sayın (.....)'a yöneliniz. Kendileri Express için tesis edilen müşteri korumasına vakıftır." ifadeleriyle yanıt vermiştir. Benzer şekilde, Delil 19 kapsamında sunulan ve bir PROODOS çalışanının müşteri koruma talebini içeren 14.09.2000 tarihli e-posta SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS çalışanlarının yanı sıra EXPRESS çalışanı (.....)'e de gönderilmiştir. Bu deliller çerçevesinde, 1999 yılından itibaren SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS ve PROODOS arasında uygulanan müşteri koruma sisteminin 2000 yılının Ağustos ayından itibaren EXPRESS'in de katılımıyla devam ettiği anlaşılmaktadır.
- (416) Dosya kapsamındaki deliller, 2000 yılının Ağustos ayı itibarıyla SFC Grubu, PROODOS ve EXPRESS arasında bir yandan müşteri koruma sistemi uygulanırken, diğer yandan da Balkan Treni'ne ilişkin demir yolu çekiş hizmetlerinin ortak satın alınması ve Balkan Treni güzergahlarından biri olan Koridor X hattındaki hizmetlerin ortak pazarlanması girişimlerinin olduğuna işaret etmektedir. Örneğin, Delil 18'e konu olan ve SFC Grubu içinde yapılan 14.09.2000 tarihli "Blok Tren Güneydoğu Avrupa" çalışma konferansında görüşülen konulardan birinin, Koridor X hattında EXPRESS ile işbirliği yapılması olduğu görülmektedir. Konferans'a ilişkin notlardan, işbirliğine ilişkin olarak EXPRESS ile yapılan görüşmelerin olumlu bir yaklaşımla sürdürülmesi yönünde genel bir uzlaşmanın olduğu anlaşılmaktadır. Delil 20 ise SCHENKER AVUSTURYA, PROODOS ve EXPRESS temsilcilerinin katılımıyla 22.11.2000 tarihinde Viyana'da yapıldığı anlaşılan "Koridor X Görüşmesi"ne ilişkindir. Görüşmeye ilişkin notların incelenmesinden, tüm katılımcıların Koridor X hattında ortak girişim şeklinde bir pazarlama şirketinin kurulması konusunda uzlaştığı anlaşılmaktadır. Ancak 1. pişmanlık başvurusu kapsamında, söz konusu pazarlama şirketinin kurulmadığı, taraflar arasındaki işbirliğinin demir yolu çekiş hizmetlerinin ortak satın alınmasıyla sınırlı kaldığı ifade edilmiştir. Bu görüşmede ele alınan bir başka konu ise müşteri korumasıdır. Görüşmeye ilişkin notlardan, kurulacak işbirliği çerçevesinde yıllık hacmi 1.000 tonu aşan işler için koruma sisteminin uygulanmasının öngörüldüğü anlaşılmaktadır.
- (417) Delil 24, SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS ve PROODOS arasında 17.01.2001 tarihinde müşteri koruma sisteminin yeni kurallarının ve ayrıca Koridor X hattına aktarılacak uygun işlerin görüşüldüğü bir toplantı yapıldığına işaret etmektedir. Bu toplantı sonucunda, mevcut müşteri koruma sistemine ilişkin yeni kuralların 01.03.2001 tarihinden itibaren uygulanabileceğine ve Koridor X hattındaki işbirliğinin bir an önce hayata geçirilmesi konusunda adımlar atılacağına ilişkin uzlaşma sağlandığı sonucuna varılmıştır.

- (418) Koridor X güzergahında bir işbirliği kurulmasına ve bu işbirliğine EXPRESS'in de dahil edilmesine ilişkin girişimler Delil 31 olarak sunulan 27.06.2001 tarihli yazışmada da kendini göstermektedir. Bu delilin incelenmesinden PROODOS, SCHENKER AVUSTURYA ve EXPRESS'in delil tarihinin bir hafta sonrasında Koridor X üzerinden sevkiyatlara başlamak konusunda uzlaştığı anlaşılmaktadır. Delilden ayrıca, *"Express tarafından ilgili müşterilerin dikkate alınması ve bununla ilgili bir müşteri koruması sağlaması"* amacıyla PROODOS'un ve SCHENKER AVUSTURYA'nın müşteri listelerini EXPRESS ile paylaşacağı anlaşılmaktadır.
- (419) 2001 yılının Haziran ayı itibariyle SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS, PROODOS ve EXPRESS arasında Koridor X hattında işbirliğine ilişkin karar alınmış olduğu, Delil 32 olarak sunulan SFC Grubunun 12.07.2001 tarihli iç yazışmasında yer alan *"Makul sebeplerden dolayı EXPRESS yönetimi altında Villach çıkışlı ortak tren kararı aldığımızdan, anlaşmamızın uygulanması için somut adımların atılması gerekmektedir."* ifadesi ile de teyit edilmektedir. Bu iç yazışmada SCHENKER AVUSTURYA çalışanı, diğer grup şirketlerinin çalışanlarından RAABERSPED'e sunmak üzere birtakım bilgiler talep etmiş ve bu bilgilerin 17.07.2001 tarihine kadar SCHENKER AVUSTURYA'ya iletilmiş olması gerekliliği üzerinde durmuştur. Bu gereklilik ilgili yazışmada *"EXPRESS ile işbirliğimizin tekrar bozulmasını istemediğimiz için kendimize zaman baskısı uyguluyoruz. Ancak bunun dışında tek seçeneğin EXPRESS / RAABERSPED ile kontrolsüz bir fiyat kavgasının olacağı ve bu durumun çok daha ciddi zararlara yol açacağı herkes tarafından idrak edilmesi gerekmektedir."* ifadeleriyle yer bulmuştur. Bu ifadeler, EXPRESS ile yapılan işbirliğinin aynı zamanda blok tren ortakları arasındaki fiyat rekabetini engellediğini ortaya koymaktadır. 23.07.2001 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA ile SCHENKER YUNANİSTAN arasında geçen bir yazışmaya ilişkin olan Delil 33'te yer alan *"Ekte Koridor X ile ilgili EXPRESS'e ilişkin müşteri koruma listesini bulabilirsiniz"* ifadesi ise, Koridor X ile ilgili müşteri koruması sistemi kapsamında EXPRESS'in müşteri koruma listelerinin de diğer blok tren ortaklarıyla paylaşıldığına işaret etmektedir.
- (420) Ancak, 14.08.2001 tarihinde SFC Grubu şirketleri arasında gerçekleşen bir iç yazışmayı içeren Delil 34, EXPRESS'in Balkan Treni işbirliğine ve müşteri koruma sistemine katılımının çok uzun süreli olmadığını göstermektedir. Zira bu delilde SCHENKER AVUSTURYA çalışanları tarafından Koridor X'te EXPRESS ile yapılan işbirliğinin ikinci kez bozulduğu açıkça ifade edilmiştir. Bununla birlikte, SCHENKER AVUSTURYA, EXPRESS ile irtibat halinde kalmak istediğini ve bu nedenle SFC Grubu şirketleri tarafından EXPRESS'in müşterilerine saldırılmayacağını belirtmiştir.
- (421) EXPRESS'in SFC Grubu ve PROODOS arasında devam eden işbirliğine katılmasına ilişkin olarak yukarıda sunulan deliller çerçevesinde, 2000 yılının Ağustos ayından itibaren EXPRESS'in Balkan Treni işbirliği kapsamında uygulanan müşteri koruma sistemine dahil olduğu, ancak EXPRESS ile diğer işbirliği ortakları arasında zaman zaman anlaşmazlıklar yaşandığı, bu anlaşmazlıklar neticesinde işbirliğinin 2001 yılının Ağustos ayı itibariyle EXPRESS bakımından bozulduğu ve EXPRESS'in müşteri koruma sisteminden çıktığı anlaşılmaktadır.

SFC Grubu ile PROODOS Arasında Müşteri Korumasının Uygulanması (Kasım 2000-Ağustos 2006)

(422) Dosya kapsamındaki çok sayıda delilden, Koridor X'te EXPRESS ile işbirliği yapılmasına ilişkin girişimlerin sürdüğü dönemde ve EXPRESS ile kurulan kısa işbirliği sona erdikten sonra SFC Grubu ile PROODOS arasında müşteri koruma sisteminin devam ettiği görülmektedir. Şöyle ki;

- 35, 36, 28, 123, 43, 44, 50, 45, 60, 67, 68, 101, 81, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 89, 76, 91, 92, 98 numaralı deliller, 2000 yılının Kasım ayından 2005 yılının Ocak ayına kadar olan dönem boyunca SFC Grubu şirketleri ile PROODOS arasında karşılıklı müşteri koruma talepleri yapıldığını,
- 25, 27, 28, 43, 44, 49, 50, 52, 60, 61, 65, 68, 91, 92, 145 numaralı deliller 2001 yılının Ocak ayından 2006 yılının Ağustos ayına kadar olan dönemde SFC Grubu şirketleri ile PROODOS arasında müşteri korumasına ilişkin anlaşmazlıklar yaşandığını ve bu anlaşmazlıkları çözmeye yönelik iletişim gerçekleştiğini,
- 35, 37, 36, 38 numaralı deliller, 2001 yılının Ekim ayında ve 2004 yılının Mayıs ayında SFC Grubu ve PROODOS arasında müşteri korumasının kurallarının ve müşteri korumasına ilişkin anlaşmazlıkların konu edildiği toplantılar gerçekleştirildiğini,
- 30 ve 54 numaralı deliller, 2001 yılının Haziran ayında ve 2002 yılının Aralık ayında SFC Grubu şirketleri ile PROODOS arasında birbirlerinin müşterilerini ve bu müşterilere ilişkin korumayı tanıdıklarına dair iletişim gerçekleştiğini,
- 42, 46, 47, 48, 53, 55 numaralı deliller, 2002 yılının Mart ayından 2003 yılının Ocak ayına kadar olan dönemde SFC Grubu ile PROODOS arasında müşteri koruması kapsamında müşteri listelerinin değiştirildiğini ve anılan taraflar arasında birbirlerinin müşteri kayıtlarına dair iletişim bulunduğunu,
- 62 ve 63 numaralı deliller, 2004 yılının Nisan ve Mayıs aylarında SFC Grubu ile PROODOS arasında müşteri koruma sisteminin işleyişine dair genel yazışmaların gerçekleştiğini,
- 143 numaralı delil, 2006 yılının Ağustos ayında SFC Grubu ile PROODOS arasında spesifik bir müşterinin korunmasına dair iletişim gerçekleştiğini

göstermektedir. Bu deliller çerçevesinde SFC Grubu ile PROODOS arasında Balkan Treni bakımından 1999 yılında kurulan işbirliğinin ve bunun ayrılmaz bir parçası kabul edilen müşteri koruma programının 2006 yılına kadar devam ettiği söylenebilecektir.

EXPRESS'in Balkan Treni İşbirliğine ve Müşteri Koruma Sistemine Yeniden Katılımı
(Temmuz 2004-Eylül 2006)

- (423) Pişmanlık başvuruları kapsamında sunulan deliller, SFC Grubu ve PROODOS ile EXPRESS arasında 2000 yılının ikinci yarısında başlayarak 2001 yılının Ağustos ayı itibariyle sonlanan işbirliğinin, 2004 yılının ikinci yarısında tekrar gündeme geldiğini göstermektedir. Şöyle ki, Delil 64 ve bu delile ilişkin olarak RCL AT tarafından yapılan açıklamalar, 02-04.07.2004 tarihlerinde PROODOS, SCHENKER AVUSTURYA, FERTRANS ve EXPRESS'in katılımıyla Selanik'te yapılan ve "Status Quo" toplantıları olarak adlandırılan toplantılarda EXPRESS'in Balkan Treni işbirliğine katılmaya karar verdiğini göstermektedir. Delil 64'ün incelenmesinden, Status Quo toplantılarında toplamda yaklaşık 600 müşterinin korumaya tabi tutulmasına ve koruma sistemi çerçevesinde müşteri kayıtlarının yapılma ve kayıt listelerinin oluşturulma yöntemine ilişkin konuların ele alındığı görülmektedir. Bu çerçevede, EXPRESS'in SFC Grubu ile PROODOS arasında var olan demir yolu çekiş hizmetlerinin ortak satın alınmasına yönelik işbirliğine katılmaya karar vermekle, bu işbirliğinin ayrılmaz bir parçası olarak görülen müşteri koruma sistemine de dahil olduğu anlaşılmaktadır.
- (424) Delil 66 olarak sunulan ve 13.07.2004 tarihinde PROODOS'tan SCHENKER AVUSTURYA'ya ve FERTRANS'a gönderilmiş olan "İş Kayıtları" konulu e-posta ise, EXPRESS'in de dahil olmasıyla birlikte uygulanacak kayıt sistemi hakkında daha detaylı bilgiler sunmaktadır. Buna göre, delil tarihi itibarıyla EXPRESS, SFC Grubu ve PROODOS arasında korumaya konu olacak en iyi 100 müşteri/nakliye hakkında anlaşma sağlandığı söylenebilecektir. Ancak, delilde yer alan "*Ancak Exif bilinçli olarak söz konusu müşterilere teklif sunmama konusunda kendini bağlamaya hazır değildir, zira kendileri temelde sadece 100 iş ve yapılacak yeni kayıtlar ile ilgili anlaşmayı kabul etmektedir.*" ifadesinden EXPRESS'in kendini en iyi 100 müşteri dışındaki işler bakımından müşteri koruma sistemiyle bağlı hissetmediği anlaşılmaktadır. Bu nedenle, EXPRESS, SFC Grubu ve PROODOS arasında mevcut olan bu koruma sistemine ilaveten SFC Grubu ile PROODOS arasında "*Karşılıklı gereksiz rekabet edilmesinin önlenmesi için*" ayrıca yıllık iş hacmi 500-2.000 ton aralığında olan müşteriler için bir müşteri koruma sistemi uygulanması gündeme gelmiştir. Ancak dosya kapsamındaki bilgi ve delillerden bu ikili koruma sisteminin uygulanıp uygulanmadığına dair bir çıkarım yapılamamıştır.
- (425) SFC Grubu, PROODOS ve EXPRESS arasında uygulamaya konulan müşteri koruma sisteminin çerçevesini 21.11.2004 tarihinde PROODOS, EXPRESS, RAABERSPED, SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN ve FERTRANS temsilcilerinin katılımıyla Selanik'te gerçekleştirilen toplantıya ilişkin notları içeren Delil 78 net bir şekilde ortaya koymaktadır. Delil 78 incelendiğinde yıllık iş hacmi 3.000 tonun üzerinde olan ve blok tren ortaklarının toplam iş hacminin %(.)'sini oluşturan 100 müşterinin (bu 100 müşteriye her bir ortağın en fazla 4 müşteri ekleyebileceği belirtilmiştir) ve yıllık iş hacmi 500-3.000 ton aralığında olan ve blok tren ortaklarının yıllık toplam iş hacminin %(.)'ini oluşturan 300-400 müşterinin koruma sistemine dahil edildiği; bir başka deyişle, anılan blok tren ortaklarının yıllık toplam iş hacminin %(.)'ini teşkil eden yaklaşık 500 müşteri için müşteri koruma programının uygulanacağı anlaşılmaktadır.

- (426) Delil 96 kapsamında yer alan ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından dile getirilen “Selanik’teki görüşmelerde koruma altında olmayan işlere de açıkça saldırılmayacağı hususunda anlaşmaya varıldığını ben de teyit edebilirim.” ifadesi, bu toplantıda, ayrıca, tarafların birbirlerinin koruma altında olmayan görece küçük hacimli işlerine de aktif bir şekilde teklif vermemek üzere anlaştıklarını göstermektedir. Anılan müşteri koruma sisteminin 01.01.2005 tarihinden itibaren EXPRESS’in iştiraki olan RAABERSPED tarafından yönetileceği hususu da toplantı notlarında açıkça belirtilmiştir. Müşteri koruma sisteminin yöneticisi olarak belirlenen RAABERSPED’in bir çalışanından, 29.11.2004 tarihinde, SCHENKER AVUSTURYA, PROODOS ve EXPRESS çalışanlarına gönderilen ve Delil 80 olarak sunulan “Balkan Treni Müşteri Bilgileri veya Müşteri Koruma Kuralları yeni ‘taslak” konulu e-posta Selanik’te yapılan toplantıya atıfla 01.01.2005 tarihinden itibaren RAABERSPED’in yönetiminde uygulanacak olan müşteri koruma programının ayrıntılarına yer vermektedir. Buna göre; yalnızca yıllık iş hacmi 3.000 tonu aşan müşteriler için yeni kayıt yapılabilecek ve bu yeni kayıtlar için bir kayıt ücreti uygulanacaktır. Mevcut ilk 100-110 müşteri ise kayıt ücretine tabi olmaksızın korunacaktır. Bu çerçevede mevcut 100 müşterinin yer aldığı listeleri blok tren ortaklarının 30.12.2004 tarihine kadar RAABERSPED’e iletmesi talep edilmiştir.
- (427) Yukarıda yer verilen açıklamalar çerçevesinde, SFC Grubu ile PROODOS tarafından yürütülmekte olan işbirliğine ve bu işbirliği çerçevesindeki müşteri koruma sistemine, EXPRESS’in 2004 yılının Temmuz ayı itibariyle yeniden katıldığı ve koruma sisteminin 01.01.2005 tarihi itibariyle EXPRESS’in iştiraki olan RAABERSPED tarafından yönetilmeye başlandığı anlaşılmaktadır. Bu bağlamda;
- 77, 81, 83 numaralı deliller, 2004 yılının Ekim ayı itibariyle EXPRESS’in müşteri koruma taleplerinde bulunduğunu ve EXPRESS tarafından korunmakta olan müşteriler olduğunu,
 - 110, 113, 128, 148 numaralı deliller, SFC Grubu, PROODOS ve EXPRESS’in, 2005 yılının Nisan ayından 2006 yılının Temmuz ayına kadar olan dönemde müşteri koruması sisteminin işleyişine ilişkin kuralları ve müşteri koruma sistemi çerçevesinde oluşturulan müşteri listelerini görüştükleri beş adet toplantı yaptıklarını, bu toplantılar sonucunda müşteri koruma sisteminde çeşitli değişiklikler yapıldığını,
 - Delil 113, 11-13.07.2005 tarihinde yapılan toplantıda, müşteri koruma kayıtlarının, RAABERSPED nezdinde oluşturulan projekt1@raabersped.at adresine gönderilecek e-postalarla yapılmasına karar verildiğini,
 - 114, 117, 125, 130, 135, 144, 126, 133 numaralı deliller tarafların 2005 yılının Ağustos ayından 2006 yılının Ağustos ayına kadar olan dönemde projekt1@raabersped.at adresini kullanmak suretiyle müşteri koruma kayıtları yaptığını,
 - 131, 136, 137 numaralı deliller, 2006 yılının ilk iki ayında projekt1@raabersped.at adresine yapılan müşteri kayıt başvurularına ilişkin itirazların söz konusu olduğunu,
 - Delil 144, Selanik toplantısında yenilenen kurallar gereğince¹⁴¹, 2006 yılının Ağustos ve Eylül aylarında taraflardan belli başvurular çerçevesinde yapılan taşıma miktarlarının sorulduğunu,

¹⁴¹ Taraflar arasında 21.11.2004 tarihinde Selanik’te yapılan toplantıda (Delil 78), yıllık iş hacmi 3000 tonun üzerinde olan taşımaların müşteri korumasına konu edileceğine ve korumanın sürdürülmesi için koruma kaydı yapılırken gerçekleştirilmesi planlanan iş hacmine ulaşılması gerektiğine karar verilmiştir. Bu çerçevede taraflara, 6 aylık dönemler itibariyle gerçekleşen sevkiyat miktarları hakkında bilgi verme yükümlülüğü getirilmiştir.

- 82, 85, 102, 116, 139, 149 numaralı deliller, 2004 yılının Aralık ayından 2006 yılının Eylül ayına kadar olan dönemde taraflar arasında müşteri korumasına ilişkin anlaşmazlıklar yaşandığını,
- 80, 116, 120 numaralı deliller, 2004 yılının Aralık ayında ve 2005 yılının Ekim ayında tarafların müşteri koruma sistemi çerçevesinde müşteri listelerini paylaştığını,
- 121 ve 138 numaralı deliller, 2005 yılının Ekim ayında ve 2006 yılının Şubat ayında tarafların müşteri koruma sisteminin işleyişine ilişkin genel iletişimlerde bulduklarını

göstermektedir. Bu deliller kapsamında SFC Grubu'nun, PROODOS'un ve EXPRESS'in katılımıyla yürütülen ve RAABERSPED tarafından yönetilen işbirliğinin ve müşteri koruması sisteminin 2004 yılının Temmuz ayından 2006 yılının Eylül ayına kadar yoğun bir biçimde devam ettiği anlaşılmaktadır.

SCHENKER ARKAS ve Müşteri Koruma Sistemi (Ocak 2001-Kasım 2006)

- (428) Müşteri koruma sistemi kapsamında değinilmesi gereken bir başka unsur ise bu sistemde SCHENKER AVUSTURYA'nın Türkiye'de yerleşik iştiraki olan SCHENKER ARKAS'ın oynadığı roldür. Zira 16.01.2001 tarihli Delil 23'ten başlamak üzere 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan ve müşteri koruma sisteminin sürdürüldüğünü gösteren pek çok delil SCHENKER AVUSTURYA ile SCHENKER ARKAS arasındaki yazışmaları içermektedir. Bu kapsamdaki en eski tarihli delil olan Delil 23, SCHENKER AVUSTURYA tarafından SCHENKER ARKAS'a gönderilen 16.01.2001 tarihli aşağıdaki e-postayı içermektedir:

"Biliyorsun, her şeyi Müşteri Koruma'ya girmemiz gerekmektedir (yoksa yine bizden önce davrananlar olur). Bu yüzden aşağıdaki verileri sağlamanızı dileriz:

Çıkış istasyonu

Mal, NHM

Nakliye ödeyici veya gönderen."

- (429) Bu e-posta ile SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER ARKAS'ın müşterilerini korumasına alabilmek için gerekli bilgileri SCHENKER ARKAS'a iletmektedir. Bu e-postayı anlamlandırabilmek üzere SCHENKER ARKAS'ın SCHENKER AVUSTURYA ile ilişkisine ve müşteri koruma sistemindeki rolüne değinmek gerekmektedir.
- (430) I.1.1 sıra numaralı bölümde belirtildiği üzere, SCHENKER ARKAS, deniz aşırı hava ve kara taşımacılığına yönelik nakliye aracılığı alanında faaliyet gösteren bir ortak girişimdir. 1. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan bilgilerde, SCHENKER ARKAS'ın operasyonel açıdan SFC Grubu'nun parçası olduğu ve pişmanlık başvurusuna konu eylemler bakımından SCHENKER AVUSTURYA'nın idaresi altında faaliyet gösterdiği belirtilmiştir.

- (431) SCHENKER ARKAS'ın blok tren ile taşımacılığa yönelik nakliye aracılığı faaliyetleri bakımından rolü, müşterinin¹⁴² SCHENKER ARKAS'ın müşterisi ya da SFC Grubu şirketlerinin müşterisi olmasına göre farklılaşabilmektedir. Şöyle ki; SCHENKER ARKAS, kendi müşterileri için yurt dışından Türkiye'ye gerçekleştirilecek bir nakliye söz konusu olduğunda, müşteri ismi, ürün çeşidi, kalkış ve varış istasyonları, gümrük tarife numaraları bilgilerini SCHENKER AVUSTURYA'ya iletmekte ve söz konusu nakliyenin yurt dışı kısmı için SCHENKER AVUSTURYA'dan fiyat¹⁴³ talebinde bulunmaktadır. Bu bağlamda, Türkiye'ye yapılan ithalat taşımalarında SCHENKER ARKAS'ın müşterisine sunduğu fiyat, SCHENKER AVUSTURYA'dan alınan fiyat olmaktadır. SCHENKER ARKAS, kendi müşterilerinin Türkiye'den yurt dışına yapılacak nakliyeleri bakımından ise müşterilerine sunduğu fiyatlara kendisi karar vermektedir. SFC Grubu şirketlerinin müşterilerinin taşımaları söz konusu olduğunda ise, SCHENKER ARKAS'ın rolü, nakliyenin Türkiye ayağının organize edilmesi ile sınırlı kalmaktadır. Bir başka deyişle, bu durumda, ilgili SFC Grubu şirketi nakliyenin Türkiye ayağı bakımından ihtiyaç duyduğu hizmetleri SCHENKER ARKAS'tan satın almaktadır.
- (432) Bu bilgiler çerçevesinde, pişmanlık başvurularına konu müşteri paylaşımı bakımından SCHENKER ARKAS'ın rolünün kendi müşterileri için yapılan ithalat taşımaları ile sınırlı olduğu söylenebilecektir. Zira, yukarıda da belirtildiği üzere, bu nitelikteki taşımalar için SCHENKER ARKAS nakliyeye ilişkin ayrıntılı bilgileri SCHENKER AVUSTURYA'ya sağlamakta ve söz konusu nakliyenin Türkiye dışı unsurları için SCHENKER AVUSTURYA'dan fiyat talebinde bulunmaktadır. 1. pişmanlık başvurusu kapsamında, SCHENKER ARKAS tarafından sağlanan söz konusu bilgilerin SCHENKER AVUSTURYA tarafından ilgili müşterinin diğer blok tren ortaklarının koruması altında olup olmadığını öğrenmek amacıyla kullanıldığı ifade edilmiştir.
- (433) SCHENKER AVUSTURYA ve SCHENKER ARKAS arasında 07.02.2001 tarihinde gerçekleşen bir e-posta yazışmasını içeren Delil 26'dan, SCHENKER ARKAS'ın "Asil Kimya" isimli müşterisinin Türkiye'ye yapılacak taşımaları için SCHENKER AVUSTURYA'dan fiyat aldığı ve müşteri koruma sistemi çerçevesinde söz konusu nakliye bakımından SCHENKER AVUSTURYA tarafından PROODOS'a koruma fiyatı verildiği görülmektedir. SCHENKER AVUSTURYA ile SCHENKER ARKAS arasındaki yazışmaları içeren 23, 26, 49, 54, 56, 58, 59, 67, 76, 84, 86, 87, 88, 90, 89, 93, 94, 95, 97, 99, 100, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 119, 123, 124, 127, 132, 134, 146, 147, 150 numaralı deliller, 2001 yılının Ocak ayından 2006 yılının Kasım ayına kadar olan dönemde müşteri koruma sisteminin devam ettiğini ve SCHENKER ARKAS'ın bu sistem dahilinde teklif vereceği müşterilere ve bu müşterilere teklif edeceği fiyatlara ilişkin olarak SCHENKER AVUSTURYA ile iletişim içerisinde bulunduğunu ve bu çerçevede müşteri koruma sistemine uygun hareket ettiğini göstermektedir.
- (434) Bu bilgiler ışığında, SCHENKER AVUSTURYA'nın Türkiye iştiraki olan SCHENKER ARKAS'ın müşteri paylaşımına ilişkin toplantılara katılmadığı, paylaşım anlaşması bakımından karar verici konumda olmadığı söylenebilecektir. Bununla birlikte, SCHENKER ARKAS'ın müşteri koruma sisteminden haberdar olduğu ve Türkiye'ye yapılan ithalattar bakımından SCHENKER AVUSTURYA'nın idaresi altında hareket ederek müşteri koruma sisteminin uygulanmasında rol oynadığı ifade edilebilecektir.

¹⁴² Müşteri, malın üreticisi ya da alıcısı konumundaki nihai müşteri olabileceği gibi, yardımcı yükleyici konumundaki bir başka nakliye aracısı da olabilmektedir.

¹⁴³ SCHENKER AVUSTURYA tarafından SCHENKER ARKAS'a sağlanan fiyatlar nakliyenin blok tren ile Türkiye sınırına kadar taşınmasını ve ön nakliye gibi yardımcı hizmetleri kapsamaktadır.

Müşteri Koruma Sisteminde Yapısal Değişiklik ve Rekabet Hukuku Endişelerinin Ortaya Çıkışı (Ocak 2007- Nisan 2011)

- (435) SFC Grubu, PROODOS ve EXPRESS arasında 2004 yılının Temmuz ayından 2006 yılının Eylül ayına kadar yoğun bir şekilde yürütülen Balkan Treni işbirliği kapsamındaki müşteri koruma sistemi, 2007 yılından itibaren kapsam ve yapı olarak bir değişim yaşamıştır. 2007-2011 yılları arasında, daha kolaylaştırılmış bir müşteri koruma uygulaması benimseyen taraflar, müşteri listelerini kısaltarak yalnızca belli başlı müşterilerin korunmasını kararlaştırmıştır. Yeni müşterilerin kaydedilmesine ve müşteri listelerinin sürekli olarak geliştirilmesine imkan veren ve RAABERSPED tarafından organize edilen kayıt sistemi, 2007 yılı sonu/2008 yılı başı itibariyle kaldırılmıştır. Bununla birlikte, pişmanlık başvuruları kapsamında sunulan delillerden, esaslı müşterilerin paylaşımına 2011 yılının Nisan ayına kadar devam edildiği görülmektedir. 2007-2011 yıllarını kapsayan dönem, müşteri koruma sistemindeki değişikliklerin yanı sıra, işbirliği ortaklarının rekabet hukuku karşısında bilinçlenmesiyle de dikkat çekmektedir. Nitekim aşağıda detaylıca yer verileceği üzere, taraflar arasında müşteri paylaşımı devam etmekle birlikte, işbirliği ortaklarının söz konusu paylaşımına yönelik yazışmalardan dönem dönem kaçındığı ve bu konuda diğer ortakları uyardığı anlaşılmaktadır.
- (436) Dosya mevcudu delillerden, müşteri koruma programına yönelik rekabet hukuku endişelerini ilk yaşayan tarafın SFC Grubu olduğu anlaşılmaktadır. Nitekim 19-21.01.2007 tarihlerinde yapılan SCHENKER AVUSTURYA içi yazışmaları içeren Delil 153, hem müşteri koruma programının ilgili tarih itibariyle halen sürdürülmekte olduğunu ve buna ilişkin yeni listelerin taraflar arasında oluşturulmakta olduğunu, hem de SFC Grubu içinde müşteri koruma programının rekabet hukuku sorunlarına yol açabileceğine dair bir aydınlanma yaşandığını göstermektedir. Delilin incelenmesinden, SCHENKER AVUSTURYA çalışanlarının, söz konusu müşteri listelerinin internette paylaşılmasından ve rekabet hukukuna ilişkin çekincelerinin diğer işbirliği ortakları tarafından dikkate alınmamasından rahatsız olduğu anlaşılmaktadır. Benzer şekilde, Delil 154'e konu olan ve 30.01.2007 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN ile FERTRANS çalışanları arasında gerçekleşen e-posta yazışmaları da belirsiz bir tarihte Viyana'da blok tren ortakları arasında Balkan Treni'yle ilgili bir toplantı yapıldığını, bu toplantıda müşteri korumasına ilişkin hususların görüşüldüğünü ve ayrıca SFC Grubu'nun PROODOS'u ve EXPRESS'i müşteri koruma anlaşmalarının "uygunsuz ve yasadışı" olduğu konusunda bilgilendirdiği anlaşılmaktadır. Buna ilaveten, 09.05.2007 tarihinde SFC Grubu çalışanlarının, Delil 156 olarak sunulan ve "Blok Tren Güney Doğu Avrupa" başlığını taşıyan bir uyum beyanı imzaladığı görülmektedir. Bu beyanda her ne kadar SCHENKER AVUSTURYA, PROODOS ve EXPRESS arasında Güney Doğu Avrupa gidişli ve gelişli blok trenlerin ortak yürütülmesinin demir yollarının uygun alış şartlarının elde edilmesini sağlamakta olduğu, tarafların piyasada yalnız başına hareket ettiği ve birbirinin rakibi konumunda olduğu, SFC Grubu'nun PROODOS ve EXPRESS ile satış fiyatı paylaşmasının yasak olduğu belirtilmişse de; SFC Grubu'nun halen müşteri korumasına binaen PROODOS'un ve EXPRESS'in müşterilerini hedef almak istemediği şu ifadelerden anlaşılmaktadır:

"3 şirketin de 'büyüme' ve hizmet kalitesinin artırılması yönünde hedef belirlemesi ışığında, PROODOS ve EXPRESS'in daimi müşterilerinin çalınmayacağına, çünkü böyle bir durumun istenmeyen ekonomik sonuçlara (Idare masraflarının artması, büyümenin engellenmesi, rekabetçi piyasa refakatçileri ile mücadelenin zorlaşması gibi) yol açabileceği için, RAILOG tarafından karar verilmiştir."

- (437) 10.08.2007 tarihli bir SCHENKER AVUSTURYA içi yazışmayı içeren Delil 157'den, SCHENKER AVUSTURYA'nın ilgili tarih itibariyle EXPRESS'in bazı nakliyelerine saldırmayı planladığı anlaşılmakla birlikte, delilde yer alan "*Dikkat: Romanya sevkiyatlarına şu aralar tarafımızca saldırılmaması gerekmektedir (burada senede tonlarca sevkiyat yapılmaktadır).*" ifadesi bazı nakliyeler bakımından SCHENKER AVUSTURYA'nın EXPRESS'in müşterilerini hedef almaktan kaçındığını göstermektedir.
- (438) SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN ve FERTRANS temsilcilerinin katılımıyla 22.10.2007 tarihinde gerçekleştirilen Güneydoğu Avrupa Blok Treni Toplantısı'na ilişkin notları içeren Delil 159'dan, EXPRESS'in hiçbir işbirliği ortağının 2006 yılında olduğundan daha kötü bir duruma düşmemesi yönündeki önerisinin, müşteri istatistikleri ışığında takip edileceği anlaşılmaktadır. 1. pişmanlık başvurusunda, bu önerinin müşteri korumasının sürdürülmesiyle ilgili olduğu belirtilmektedir. Delil ayrıca, EXPRESS'in korunan müşterilerinin SFC Grubu tarafından hedef olarak alınıp alınamayacağını görüşülmesi bakımından dikkat çekmektedir. Ancak, bu noktada delilde yer alan "*(.....): Türkiye paylaşımı EXIF/Proodos ((.....))'a ilişilmeyecek*" ifadesi, ilgili tarih itibariyle SFC Grubu'nun rakiplerine ait bazı işleri hedef almadığını göstermektedir.
- (439) Delil 161 olarak sunulan ve 02.02.2008 tarihinde (.....) isimli bir yardımcı yükleyici tarafından SCHENKER YUNANİSTAN'a gönderilen e-postada yer alan "*Bir sorum olacak. Burada bana bir teklif verebilir misin? Bu mümkün mü ki, yoksa sadece koruma fiyatları mı verilecek?*" ifadesi ile SCHENKER YUNANİSTAN'ın cevabi e-postasında yer alan "*Koruma fiyatı bulunmamakta!*" ifadesi, yazışmaların gerçekleştiği Şubat 2008 itibariyle Balkan Treni kapsamında müşteri korumalarının devam ettiğini göstermektedir.
- (440) 21.08.2008 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA çalışanları arasında gerçekleşen ve Delil 163 olarak sunulmuş olan e-posta yazışmasından, yazışma tarihinden önceki dönemlerde SCHENKER AVUSTURYA'nın müşterisi olan (.....)'ın, PROODOS'un SCHENKER AVUSTURYA'dan daha düşük fiyat teklifi sunması üzerine, PROODOS ile çalışmaya başladığı ve bu durumun SCHENKER AVUSTURYA tarafından "*rezalet*" olarak nitelendirildiği görülmektedir. SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) tarafından diğer bir SCHENKER AVUSTURYA çalışanı olan (.....)'e gönderilen e-postada yer alan "*Tam bir rezalet, (...) (.....) (K&N Olmütz; Kühne Nagel) ile bu konuyu görüştüm ve kendisi şu an inceliyor...*" ifadesinden, SCHENKER AVUSTURYA'nın bu durumu, tarafların birbirlerinin müşterilerine saldırmayacağı yönündeki anlaşmaya aykırı görerek K+N Grubu çalışanına iletildiği anlaşılmaktadır.
- (441) Delil 165 olarak sunulan ve 04-05.12.2008 tarihlerinde SFC Grubu çalışanları arasında gerçekleşen e-posta yazışmalarından SFC Grubu'nun kilit müşterilerinden birine EXPRESS tarafından daha uygun fiyat teklif edildiği ve bu konuyla ilgili olarak SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....)'ın EXPRESS çalışanı (.....) ile görüşeceği anlaşılmaktadır. Ayrıca söz konusu yazışmalarda yer alan "*Burada izin verilen ve verilmeyen durumları gösteren bir 'Kurtçuk Listesi' var. Aykırı davranışlarda para cezası verileceğine ilişkin demiryolları arasında anlaşma var.*" ifadesinden, işbirliği tarafları arasında birbirlerinin müşterilerine teklif verilmemesine dair anlaşmanın devam ettiği çıkarımı yapılmaktadır.

- (442) Delil 173 olarak sunulan ve 09.06.2009 tarihinde RAABERSPED çalışanları arasında gerçekleşen iç yazışmadan, PROODOS'un geçmişte müşterisi olan (.....) isimli taşımacılık şirketinin ilgili tarih itibariyle EXPRESS ile çalışmaya başlamasının (bir başka ifadeyle müşteri koruma ihlalinin), PROODOS nezdinde bir rahatsızlık yarattığı anlaşılmaktadır.
- (443) Delil 174'te SCHENKER AVUSTURYA, EXPRESS ve PROODOS arasında tahminen 26.06.2009 tarihinde kaleme alındığı düşünülen "Güneydoğu Avrupa'ya Giden İle Güneydoğu Avrupa'dan Gelen Blok Trenlerin Tedarikinde İşbirliğine İlişkin Anlaşma" metninin "İşbirliğinin Temel Koşulları" başlıklı kısmına yer verilmiştir. Buna göre, taraflar arasında pazarlama veya teklif hazırlama gibi konularda işbirliği olmayacağı; işbirliği çerçevesinde taraflar arasında paylaşılan verilerin, müşteriye ilişkin ticari bilgiler, pazara ilişkin bilgiler veya bunların ters hesaplama yoluyla elde edilmesine izin veren bilgiler gibi ticari sır niteliğinde bilgi içermeyeceği hüküm altına alınmıştır. Bir başka deyişle, en azından resmi olarak taraflar arasındaki işbirliğinin ortak alım ile sınırlı olacağı, pazarlama faaliyetlerine ilişkin olmayacağı belirtilmiştir.
- (444) Delil 176 olarak sunulan ve SCHENKER AVUSTURYA çalışanları arasında 18.08.2009 tarihinde gerçekleşen e-posta yazışmalarından FERTRANS'ın bir müşterisi için PROODOS'un fiyat kırdığı ve bu şekilde söz konusu müşterinin nakliyelerini yapmaya başladığı anlaşılmaktadır. Bununla birlikte, delilde yer alan "*Her ne kadar şu an Proodos bu işi yapsa da, bu fiyata ilişkin müşteri koruması geçerliliğini koruyacaktır.*" ifadesinden delil tarihi itibariyle bazı müşteriler bakımından müşteri korumasının geçerliliğini koruduğu sonucuna ulaşılmaktadır.
- (445) 10.09.2009 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA'dan Balkan Treni işbirliğinin diğer ortaklarına gönderilmiş olan ve Delil 177 olarak sunulmuş olan e-postada yer alan "*Eğer tespitlerim doğruysa, hedeflerimize nasıl ulaşacağımızı acilen gözden geçirmemiz gerekecek. Bunu yaparken de birbirimizin mevcut işlerini çalmanın hedeflerimize ulaşma konusunda kesinlikle faydalı olmadığını artık anlamamız gerek.*" ifadesi, SFC Grubu, PROODOS ve EXPRESS arasındaki müşteri paylaşımının, taraflar arasında zaman zaman müşteri koruma ihlalleri olmakla birlikte, Eylül 2009 itibariyle halen devam ettiğini göstermektedir.
- (446) Delil 178 olarak sunulan ve 11.03.2010 tarihinde PROODOS'tan SCHENKER AVUSTURYA'ya gönderilen e-postadan ve bu e-postanın cevabından, SCHENKER AVUSTURYA'nın PROODOS'un bir müşterisinin nakliyatlarını yapmaya başladığı, bu koruma ihlali nedeniyle PROODOS'un SCHENKER AVUSTURYA'dan bir hesaplaşma talep ettiği anlaşılmaktadır. Bunun üzerine SCHENKER AVUSTURYA Delil 176'ya konu olan (.....) isimli müşterisinin taşımalarına PROODOS'un daha düşük fiyat vermiş (bir nevi ihlalde bulunmuş olmasına atıfla) olmasına istinaden "*Maalesef Bayan (.....) ve bendeniz Alzheimer'den muzdaribiz, ama belki sizin aklınıza (.....) (burada kısa süre önce masamın üstünden kocaman bir tren geçti) ile ilgili bir şey gelebilir (ama lütfen e-posta ile değil)...*" cevabını vermiştir. Bu yanıtın ayrıca, SCHENKER AVUSTURYA'nın müşteri korumasını ilgilendiren bu tür iletişimlerin rekabet hukuku endişeleriyle e-posta yoluyla yapılmasını istemediği sonucu çıkarılmaktadır.

- (447) Delil 179 olarak sunulan ve 14-17.08.2010 tarihlerinde PROODOS ile SCHENKER AVUSTURYA arasında gerçekleşen yazışmalardan, PROODOS çalışanı (.....) ile SCHENKER AVUSTURYA çalışanı (.....) arasında (.....) isimli müşterinin nakliyelerine ilişkin bir anlaşma yapıldığı, ancak diğer SCHENKER AVUSTURYA çalışanlarının bu anlaşmaya uygun davranmadığı anlaşılmaktadır. (.....) tarafından (.....)'a gönderilen e-postada yer alan "Aşağıda olay ile ilgili herhangi bir bilgin bulunmamaktadır. Bu e-postanın silinmesini rica ediyorum." ifadesinin, (.....)'in rekabet hukuku ile ilgili kaygılarından kaynaklandığı değerlendirilmektedir.
- (448) Delil 180, 18.03.2011 tarihinde EXPRESS'in PROODOS'tan koruma fiyatı sunmak üzere belli nakliyeler için bildirdiği teklifi sorduğunu, bu çerçevede delile konu nakliyelerin Mart 2011 itibariyle PROODOS tarafından korunduğunu göstermektedir. Delil 181 olarak sunulan delil kapsamında yer alan ve 26.04.2011 tarihinde EXPRESS çalışanları arasında gerçekleşen yazışmalardan (.....) isimli bir müşterinin nakliyelerine ilişkin olarak EXPRESS ile SFC Grubu arasında bir anlaşmazlık yaşandığı ve bu anlaşmazlığın çözülmesi amacıyla EXPRESS ile FERTRANS çalışanları arasında bir görüşme yapılmasının öngörüldüğü anlaşılmaktadır.
- (449) Yukarıda yer verilen açıklamalar çerçevesinde, işbirliği ortakları arasındaki müşteri koruma programının sadeleşerek 2007 yılının başından 2011 yılının Nisan ayına kadar devam ettiği, bununla birlikte işbirliği ortaklarının zaman zaman birbirlerinin müşterilerini hedef olarak müşteri koruma ihlalinde bulunduğu ve anılan dönemde tarafların rekabet hukuku karşısında bilinçlenmesi ile birlikte müşteri koruma programına yönelik olarak iletişim kurmaktan kaçındığı anlaşılmaktadır.

BALCONRAIL, EXPRESS YUNANİSTAN ve Müşteri Koruma Sistemi (Ekim 2004-Mart 2009)

- (450) 2. pişmanlık başvurusu kapsamında, 1. pişmanlık başvurusundan farklı olarak, EXPRESS'in %100 iştiraki konumunda bulunan EXPRESS YUNANİSTAN'ın da Balkan Treni işbirliği çerçevesinde müşteri paylaşımının tarafı olduğu bildirilmiş ve bu çerçevede BALCONRAIL ve EXPRESS YUNANİSTAN çalışanlarının belli dönemlerde dahil olduğu yazışmalar Kurumumuza sunulmuştur. Bu doğrultuda, EXPRESS'in BALCONRAIL ve EXPRESS YUNANİSTAN isimli iştiraklerinin müşteri koruma sistemindeki rolü üzerinde durulmasında fayda bulunmaktadır.
- (451) Delil 75 olarak sunulan ve 13.10.2004 tarihinde EXPRESS ve EXPRESS'in %51 oranında hissesine sahip olduğu BALCONRAIL çalışanları arasında gerçekleşen yazışmalardan, BALCONRAIL'in müşteri korumasından haberdar olduğu, potansiyel müşterilerine fiyat teklifinde bulunurken EXPRESS'e söz konusu müşterilerin başka bir blok tren ortağı tarafından korunup korunmadığı ve teklif verip veremeyeceği konusunda danıştığı görülmektedir. Delilden ayrıca, BALCONRAIL çalışanının EXPRESS'ten müşteri listesinin bir kopyasının taraflarına gönderilmesi hususunda talepte bulunduğu; ancak söz konusu listenin paylaşılmasının mümkün olmadığını belirtilerek EXPRESS çalışanı tarafından bu talebin olumsuz karşılandığı anlaşılmaktadır.

- (452) 2. pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan bilgiler çerçevesinde, BALCONRAIL'in tüm hisselerinin 2005 yılının Eylül ayında EXPRESS tarafından iktisap edildiği ve isminin EXPRESS YUNANİSTAN olarak değiştiği bilinmektedir. Söz konusu pişmanlık başvurusu kapsamında sunulan delillerden, anılan tarihten sonra EXPRESS YUNANİSTAN bünyesinde yapılan yazışmalarda da daha önceden BALCONRAIL'de çalışmakta olan kişilerin müşteri koruma sistemine ilişkin olarak EXPRESS ile bağlantı kurmaya devam ettiği görülmektedir. Nitekim Delil 142 olarak sunulan ve 25.06.2006 tarihinde EXPRESS ve EXPRESS YUNANİSTAN çalışanları arasında gerçekleşen yazışmalardan, EXPRESS YUNANİSTAN'ın müşteri koruması çerçevesinde EXPRESS ile irtibata geçtiği ve en iyi 100 müşteri listesinde yer alacak müşteriler bakımından EXPRESS'e görüş bildirdiği anlaşılmaktadır.
- (453) Delil 164 olarak sunulan ve 24.10.2008 tarihinde EXPRESS YUNANİSTAN çalışanı tarafından EXPRESS çalışanına gönderilen e-posta ve özellikle bu e-postada yer alan *"Yunanistan'daki kereste fiyatlarının gelecek yılki düzeyleri hakkında PR-S toplantısı düzenleyeceğim, çünkü bu şekilde devam edemeyiz."* ifadesi ise, blok tren işbirliği taraflarının Yunanistan'a yapılan kereste nakliyatlarının fiyatları bakımından bir anlaşmazlık yaşadığını ve bu anlaşmazlığı gidermek ve tarafların fiyat rekabetine girmesini önlemek amacıyla EXPRESS YUNANİSTAN'ın PROODOS ve SFC Grubu ile bir toplantı tertip edeceğini göstermektedir.
- (454) Diğer yandan, 167 ve 169 numaralı deliller, 06.02.2009 ve 02.03.2009 tarihlerinde EXPRESS YUNANİSTAN ile SCHENKER YUNANİSTAN arasında koruma fiyatlarına yönelik birtakım e-posta yazışmalarını içermesi bakımından dikkat çekmektedir. Delil 168 ve Delil 170 olarak sunulan, sırasıyla 06.02.2009 ve 02.03.2009 tarihinde EXPRESS YUNANİSTAN tarafından SCHENKER YUNANİSTAN'a ve PROODOS'a gönderilen e-postalarda ise, ESP (EXPRESS-SCHENKER-PROODOS) Listesi olarak adlandırılan ve her bir işbirliği ortağı için müşteri listesini ve kuralları-fiyatları içeren listelerin paylaşılmış olduğu görülmektedir.
- (455) Bu açıklamalar çerçevesinde, EXPRESS'in Yunanistan'da bulunan BALCONRAIL isimli iştirakinin, dosya mevcudu deliller gözetildiğinde, en erken 2004 yılı Ekim ayında müşteri korumasından haberdar olduğu; BALCONRAIL'in tüm hisselerinin 2005 yılının Eylül ayında EXPRESS tarafından iktisap edilip isminin EXPRESS YUNANİSTAN olarak değişmesinin ardından müşteri koruma sistemine yönelik olarak EXPRESS ile iletişimin devam ettirildiği; bununla birlikte EXPRESS YUNANİSTAN'ın BALCONRAIL'den daha aktif bir şekilde işbirliğine müdahil olduğu anlaşılmaktadır. Zira BALCONRAIL müşterilerine fiyat teklifinde bulunmadan önce söz konusu müşterilerin başka bir ortak tarafından korunup korunmadığını ve teklif verip veremeyeceğini EXPRESS'e danışmakta ve EXPRESS tarafından müşteri listeleri BALCONRAIL ile paylaşılmamakta iken, EXPRESS YUNANİSTAN'ın müşteri koruma sisteminde daha fazla söz sahibi olduğu görülmektedir. Nitekim delillerden, EXPRESS YUNANİSTAN'ın, en iyi 100 müşteri listesinde yer alacak müşteriler bakımından EXPRESS'e görüş bildirdiği; tarafların fiyat rekabetine girmesini önlemek amacıyla PROODOS ve SFC Grubu ile bir toplantı düzenlemeyi planladığı; SCHENKER YUNANİSTAN'dan koruma fiyatı talebinde bulunduğu; SCHENKER YUNANİSTAN ve PROODOS'a birtakım müşteri listeleri ve fiyatlar ilettiği anlaşılmaktadır.

(456) Balkan Treni işbirliği çerçevesinde uygulanan müşteri paylaşımına ilişkin olarak yukarıda sunulan ayrıntılı açıklamalar ışığında;

- SFC Grubu ve PROODOS'un 1999 yılının başından itibaren Balkan Treni işbirliğini ve buna yönelik müşteri koruma programını hayata geçirdikleri,
- 2000-2001 yıllarında ve 2004 yılı sonrasında EXPRESS'in de blok tren işbirliğine ve müşteri koruma programına dahil olduğu,
- 2005 yılı başında müşteri koruma sisteminin EXPRESS'in bir iştiraki olan RAABERSPED tarafından yönetilmeye başlandığı,
- 2001-2006 yılları arasında SCHENKER ARKAS'ın da SCHENKER AVUSTURYA'nın kontrolünde müşteri paylaşımının uygulanmasında rol oynadığı,
- 2007 yılı/2008 yılı başı itibariyle, RAABERSPED tarafından organize edilen kayıt sisteminin kaldırılarak, taraflar arasında müşteri paylaşımına devam edildiği,
- 2004 ila 2009 yılları arasında EXPRESS'in iştiraki konumunda bulunan EXPRESS YUNANİSTAN'ın da müşteri koruma sistemine dahil olduğu,
- Müşteri koruma programının, ortaklar arasında zaman zaman anlaşmazlıklar yaşanmasına rağmen, 2011 yılına kadar sürdürüldüğü

anlaşımıştır.

ii) Soptrain İşbirliği

(457) Dosya kapsamındaki deliller, SFC Grubu'nun ve PROODOS'un bir yandan Balkan Treni'ne yönelik olarak EXPRESS ile birlikte blok trenler için demir yolu çekiş hizmetlerinin ortak satın alınması amacıyla bir işbirliği sürdürdüklerini, bir yandan da Soptrain hattında GYSEV ile birlikte aynı amaç doğrultusunda bir işbirliği içine girdiklerini göstermektedir.

- (458) Dosya kapsamında Soptrain Projesi'ne ilişkin en eski tarihli delil olan Delil 39'dan, 06.12.2001 tarihinde Viyana'da SCHENKER AVUSTURYA, PROODOS ve GYSEV çalışanlarının katılımıyla "Romanya Treni"¹⁴⁴ konulu bir toplantı gerçekleştirildiği görülmektedir. Bu toplantıya ilişkin notların incelenmesinden, toplantıya katılan taraflar arasında Soptrain hattına ilişkin olarak demir yolu çekiş hizmetlerinin ortak satın alınması amacıyla bir işbirliği kurulduğu ve bu işbirliği çerçevesinde Balkan Treni işbirliğine benzer bir müşteri paylaşımının uygulanacağı anlaşılmaktadır. Bu toplantıya ilişkin notların "2) Müşteri Listeleri ve Taleplerin Paylaşılması" başlığı altında yer alan "Müşteri veya talep listelerinin tutulmasını ROeEE üstlenecektir. SCHENKER RAILOG, PROODOS ve FERTRANS diledikleri zaman çok gizli olarak Sopron'da dosyaları inceleyebilir." ifadelerinden, müşteri koruma sisteminin GYSEV tarafından yönetileceği sonucu çıkarılmaktadır. Aynı delil kapsamında yer alan ve SCHENKER AVUSTURYA tarafından FERTRANS, PROODOS ile GYSEV'e iletilen "Romanya Treni" başlıklı başka bir bilgi notunda ise, Soptrain'e ilişkin müşteri koruması çerçevesinde uygulanacak kayıt sistemine ilişkin bilgiler bulunmaktadır. Söz konusu bilgi notu aşağıdaki gibidir:

"Tüm yeni kayıtlar ROeEE'ye (Sayın (.....), e-postası ayrıca iletilecektir) ve Proodos, Fertrans Viyana ve SCHENKER RAILOG Viyana kopyaya koyularak e-posta yoluyla iletilecektir.

Yapılacak kayıtlar ile asgari satış fiyatı belirlemesinin yanı sıra (belirli işler için ilave indirim yapılması mümkün olacaktır) gerekli olan müşteri koruma fiyatları da belirtilecektir. ROeEE konuyla ilgili müşteri korumasının sağlanacağı veya halihazırda müşteri korumasının bulunduğu ve müşteri koruma fiyatı uygulanması gerektiği iletilecektir.

Koruma süresi 3 aydır. Mevcut sevkiyatlar bilinmekte (FERTRANS Viyana ve PROODOS Atina listeleri 17.12.01 Pazartesi günü iletilecektir) ve korunmaktadır."

- (459) Bu çerçevede 2001 yılı Aralık ayı itibarıyla Soptrain hattında, SCHENKER AVUSTURYA, FERTRANS, PROODOS ve GYSEV'in katılımıyla bir işbirliği ve buna paralel olarak GYSEV'in yönetiminde bir müşteri koruma sistemi oluşturulduğu ve bu sistemin işleyişinin sağlanması için taraflar arasında korunan müşterilerin listelerinin paylaşılmaya başlandığı söylenebilecektir. Nitekim Delil 40 olarak sunulan, 08.01.2002 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA'dan SCHENKER YUNANİSTAN'a gönderilen ve Romanya Treni'ni konu alan e-posta da, söz konusu hatta müşteri korumasının uygulanmaya başladığını ve PROODOS ile FERTRANS'ın müşterilerine ilişkin kayıtların GYSEV nezdinde yapıldığını açıkça göstermektedir. SCHENKER AVUSTURYA'dan GYSEV'e 04.02.2002 tarihinde gönderilmiş "Romtrain-Bulgaristan" konulu e-postayı içeren Delil 41, GYSEV'in Soptrain Projesi'nde müşteri koruma sisteminin yöneticisi olmasının yanı sıra bir nakliye aracı olarak da müşteri paylaşımına dahil olduğunu göstermek bakımından önem taşımaktadır. Zira söz konusu e-postada "Gysev kesinlikle Bulgaristan'a ilişkin navlun teklifinde bulunmamalı, zira aksi takdirde blok tren ortaklarının hayati menfaatleri tehlikeye sokulacaktır." ifadeleri yer almaktadır.

¹⁴⁴ Delillerde geçen "Romanya Treni" ve "Romtrain" ifadelerinin Soptrain Projesi'ni ifade etmek üzere kullanıldığı anlaşılmıştır.

- (460) 14.04.2005 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA'dan EXPRESS'e gönderilen, ayrıca GYSEV, PROODOS, SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN ile FERTRANS çalışanlarına bilgi olarak iletilen ve Delil 109 olarak sunulmuş olan "Romanya Blok Trenleri İşbirliği" konulu e-posta, EXPRESS'in Soptrain işbirliğine katılım süreci hakkında bilgi vermektedir. Bu delilde yer alan "*Proje katılımcıları EXIF'i eşit değerde ortak olarak kabul etmeye hazırdır. Ancak elbette EXIF'in proje ortakları arasındaki mevcut anlaşmaları kabul etmesi beklenmektedir.*" ifadesinden, EXPRESS'in mevcut anlaşmalara uyması kaydıyla, diğer blok tren ortaklarının EXPRESS'in Soptrain işbirliğine katılımını olumlu karşıladıkları anlaşılmaktadır. EXPRESS'in uyması beklenen mevcut anlaşmalar arasında "*Her bir proje ortağının mevcut bağlantılarına saygı gösterilmesi*" de bulunmaktadır. EXPRESS bu e-postaya cevaben gönderdiği e-postada işbirliğine ilişkin şartları temelde kabul ettiğini, ancak müşteri korumasına ilişkin bir toplantı talep ettiğini belirtmiştir. Delilin devamından toplantı tarihinin 26.04.2005 olarak planlandığı anlaşılmaktadır. Bu yazışmalar üzerine, SCHENKER AVUSTURYA'nın PROODOS'a gönderdiği e-postadan Balkan Treni işbirliği modelinin Soptrain işbirliğine uygulanmasının öngörüldüğü anlaşılmaktadır. Bu e-postada yer alan "*Sayın (.....) ile görüşüldüğü üzere, 'Balkan Modelini' Romanya'ya uyarlamalıyız, yani büyük işlerin işlem kriterlerinin belirlenmesi, yeni işlerle ilgili uygulamalar ve bunun dışında esas olan rekabettir.*" ifadesinden, tarafların yüksek işlem hacmine sahip müşterileri müşteri korumasına dahil edecekleri ve yeni işleri aralarında paylaşacakları anlaşılmaktadır.
- (461) Delil 111, 26.04.2005 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS, PROODOS'u temsilen K+N İSVİÇRE ve EXPRESS çalışanlarının katılımıyla yapılan toplantının notlarını içermektedir. Bu notlar incelendiğinde, toplantıda görüşülen konulardan birinin Soptrain işbirliği kapsamında uygulanacak müşteri koruması ve buna ilişkin kurallar olduğu görülmektedir. Notlarda sıklıkla mevcut işlere yönelik müşteri korumalarının EXPRESS tarafından kabul edilmesi gerektiği vurgulanmaktadır. Bu toplantıda ayrıca müşteri yapısını görüşmek üzere 03.05.2005 tarihinde yeni bir toplantı yapılmasına karar verildiği anlaşılmaktadır.
- (462) EXPRESS'in Soptrain Projesi'ne dahil olduğunu gösteren bir başka delil ise, Delil 112 olarak sunulan ve 06.05.2005 tarihinde EXPRESS çalışanından SCHENKER AVUSTURYA, FERTRANS, K+N İSVİÇRE ile GYSEV çalışanlarına gönderilen e-postadır. Bu e-postada yer alan "*Buna karşılık Express-Interfracht da, bu güzergâh üzerinde kendi tren yapımından imtina edecek ve eşit haklara sahip ortak olarak mevcut projeye dâhil edilecek¹⁴⁵.*" ifadesi, EXPRESS'in Soptrain işbirliğinde bir ortak olarak yer alacağını göstermektedir. Ancak bunun için EXPRESS, müşteri korumasına ilişkin belli hususların diğer ortaklar tarafından kabul edilmesini şart koşmuştur.

¹⁴⁵ RCL AT tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde, EXPRESS'in 2005 yılı başında Romanya'ya gitmek üzere kendi trenini kurmayı planladığı, ancak daha sonra bu girişimden kaçınarak Soptrain blok tren işbirliğine katıldığı anlaşılmaktadır.

- (463) Nihayet bu gelişmeler sonrasında EXPRESS'in blok tren işbirliğine katıldığı Delil 115 olarak sunulan ve 30.08.2005 tarihinde GYSEV, PROODOS, FERTRANS, EXPRESS ile SCHENKER AVUSTURYA temsilcilerinin katılımıyla Viyana'da gerçekleştirilen "Proje Ortakları Toplantısı"na ilişkin tutanakta yer alan "*Yapılan birçok ön görüşmenin ardından EXIF, eşit haklara sahip proje ortağı olarak Sopron ve Curtici (Soptrain) blok yük treni bağlantısına katılmayı kabul etmiştir.*" ifadesinden açıkça anlaşılmaktadır. Tutanağın devamından projenin daha önceki işleyiş biçiminde birtakım değişiklikler yapıldığı anlaşılmaktadır. Bu değişikliklerle birlikte, gelecek müşteri koruma başvurularının tamamının GYSEV'e yapılacağı, GYSEV'in bu başvurulara ya izin vereceği ya da ilgili proje ortağından onay alacağı karara bağlanmıştır.
- (464) Delil 118 olarak sunulan ve 23.09.2005 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA'dan EXPRESS'e gönderilen ve SCHENKER AVUSTURYA, EXPRESS, FERTRANS ile K+N İSVİÇRE çalışanlarına bilgi verilen "Soptrain" konulu e-posta, tarafların 20.09.2005 tarihinde bir görüşme gerçekleştirdiğini ve bu görüşme sonunda bir tutanak imzalandığını göstermektedir. Ancak bu e-posta ile SCHENKER AVUSTURYA, tutanakta anlaşmalı olarak bazı düzeltmeler yapılması gerektiğini ve böylece anlaşmanın derhal geçerli olabileceğini belirtmiştir. SCHENKER AVUSTURYA'nın talep ettiği değişikliklerin, EXPRESS tarafından korunan müşterilerin listesine ilişkin olduğu anlaşılmaktadır.
- (465) Delil 129 olarak sunulan ve 05-11.01.2006 tarihleri arasında Soptrain Projesi ortakları arasında geçen yazışmalar, hem söz konusu hatta proje ortakları arasında müşteri korumasına ilişkin çeşitli anlaşmazlıklar yaşandığını hem de GYSEV'in proje yöneticisi olarak müşteri koruma sistemindeki rolünü göstermek bakımından önem arz etmektedir. Şöyle ki, 05.01.2006 tarihinde SCHENKER YUNANİSTAN'dan EXPRESS'e gönderilen ve GYSEV'e bilgi verilen e-postadan EXPRESS'in SCHENKER YUNANİSTAN tarafından korunan bir müşteriye teklif verdiği (fiyat kırdığı); 09.01.2006 tarihinde PROODOS'tan GYSEV ve EXPRESS'e gönderilen, SCHENKER AVUSTURYA'ya ve SCHENKER YUNANİSTAN'a bilgi verilen e-postadan ise EXPRESS'in PROODOS tarafından korunan bir müşteriye teklif verdiği (fiyat kırdığı) anlaşılmaktadır. Her iki şirkete de yanıt olarak EXPRESS, ilgili müşteriye teklif sunmadan önce GYSEV'den bilgi talebinde bulunduğunu ve GYSEV'den izin alındıktan sonra teklif sunulduğunu, dolayısıyla sunduğu teklifin taraflar arasındaki anlaşmaya uygun olduğunu belirtmiştir. Nitekim GYSEV de blok tren ortaklarına gönderdiği e-posta ile EXPRESS'in bu ifadesini doğrulamaktadır.
- (466) Delil 140 olarak sunulan, 19.04.2006 tarihinde GYSEV'den EXPRESS'e gönderilen ve ayrıca Soptrain işbirliğinin diğer ortaklarına bilgi olarak gönderilen e-posta, GYSEV'in bir nakliye aracı olarak müşteri koruma sistemi içinde yer aldığını açıkça göstermektedir. Söz konusu e-posta aşağıdaki gibidir:
- "Sop-Train projemizin başlangıcında temel kural olarak, ortakların mevcut işlerine saldırmaması kararlaştırılmıştı. Gysev'in (.....) ile birlikte kurup yıllarca sorunsuz bir şekilde yürüttüğü Lenzing'den Timisiora'ya giden Soda nakliyatlarının Nisan başlarından beri Express tarafından yapılıyor olması, koyulan bu temel kurala tamamen ters düşmekte.
İşbirliğinin temel kurallarına tarafınızca neden riayet edilmediği konusunda acilen açıklamalarınızı ve ayrıca, edinilen bu tecrübelerden sonra doğru dürüst bir işbirliğinin nasıl yapılacağı konusunda görüşünüzü iletmenizi bekliyorum."*
- (467) E-postadan anlaşılacağı üzere, GYSEV çalışanı, kendisine ait bir müşterinin işlerinin yaklaşık 3 haftadır EXPRESS tarafından yapılıyor olmasını taraflar arasındaki "*ortakların mevcut işlerine saldırmaması*"na dair anlaşmaya aykırı görmekte ve EXPRESS'ten işbirliğinin temel kurallarına uymamasının nedenlerine dair açıklamalarını talep etmektedir. Bu çerçevede, Soptrain işbirliğinde GYSEV'in yöneticilik görevinin yanı sıra bir nakliye aracı olarak müşteri koruma programına dahlinin de olduğu anlaşılmaktadır.

- (468) Delil 152 olarak sunulan, 09.01.2007 ve 11.01.2007 tarihli e-posta yazışmaları Soptrain işbirliği çerçevesinde uygulanmakta olan müşteri koruma sisteminin ne şekilde işlediğine ışık tutmaktadır. Buna göre; bir müşteri kaydı yapmak isteyen işbirliği ortağı öncelikle korumak istediği nakliyenin künyesini GYSEV'e bildirmektedir. Bu durumda GYSEV söz konusu müşteri koruma altında değilse onay vermektedir. Eğer talebe konu olan nakliye bir blok tren ortağı tarafından korunmakta ise, GYSEV söz konusu işin hangi blok tren ortağı tarafından yürütüldüğünü talep sahibine bildirmekte ve onunla irtibata geçmesini söylemektedir. Bunun üzerine talep sahibi, ilgili ortaktan teklif ettiği oranları sormakta ve bu çerçevede kendisi koruma sistemini ihlal etmeyecek daha yüksek bir teklif (koruma fiyatı) sunmaktadır.
- (469) Delil 160 olarak sunulan ve EXPRESS ile GYSEV arasında 02-14.01.2008 tarihleri arasında gerçekleşen yazışmalarda, EXPRESS'in müşteri kaydı talebi üzerine GYSEV'in EXPRESS'e "(.....),- Euro ton ile koruma rica ediyoruz." şeklinde cevap verdiği görülmektedir. Bu durum EXPRESS tarafından koruma talep edilen müşterinin ilgili tarih itibariyle GYSEV'in koruması altında olduğuna işaret etmektedir.
- (470) GYSEV'in müşteri paylaşımına dahil olduğunu gösteren bir diğer delil ise Delil 166'dır. Bu delil incelendiğinde, EXPRESS'in 15.01.2009 tarihinde proje yöneticisi olarak GYSEV'e, bir müşterinin Romanya'da bulunan üç varış yerine (*Piatra Neamt, Semenic, Bucarest*) yönelik nakliyeleri için müşteri koruma kaydı başvurusu ilettiği görülmektedir. GYSEV'in cevabı ise "*Semenic seyri bize ait, diğerleri uygun.*" şeklinde olmuştur. Bu yanıt, talebe konu müşterinin bazı nakliyelerinin GYSEV tarafından korunmakta olduğuna işaret etmektedir.
- (471) Delil 175 olarak sunulan ve 01.07.2009 tarihinde SCHENKER AVUSTURYA tarafından RCL AT'ye gönderilen "Romanya Blok Treni'nde Şeker" konulu e-postada yer alan "*Bir araya gelip işbirliğimiz ile ilgili görüştüğümüzde mevcut işlere saldırmayacağımızı ve yeni işler bulmaya çalışacağımız konusunda anlaşmıştık. Ancak şu an EXIF AgroFreight¹⁴⁶ basbayağı mevcut bağlantılarımıza saldırmaktadır.*" ifadesinden, EXPRESS'in Soptrain Projesi'ne ilişkin olarak mevcut müşteri korumasına aykırı davrandığı ve bu durumun da SCHENKER AVUSTURYA ile arasında bir anlaşmazlığa yol açtığı anlaşılmaktadır.
- (472) Bu açıklamalar çerçevesinde, 2001 yılının Aralık ayı itibariyle SFC Grubu, PROODOS ve GYSEV'in Soptrain hattında demir yolu çekiş hizmetlerinin ortak satın alınması amacıyla bir işbirliği kurduğu ve bu işbirliğinin bir parçası olarak bir müşteri koruma sistemi uygulamaya başladığı; 2005 yılında zaman zaman PROODOS'un ana şirketi olan K+N İSVİÇRE'nin de müşteri paylaşımına ilişkin olarak taraflarla iletişimde bulunduğu; 2005 yılının Nisan ayında anılan tarafların, EXPRESS'i de söz konusu işbirliğine ve müşteri korumasına dahil etmek üzere görüşmelere başladıkları ve EXPRESS'in 2005 yılının Ağustos ayı itibariyle Soptrain Projesi'ne yönelik işbirliğine ve müşteri korumasına dördüncü ortak olarak dahil olduğu; söz konusu müşteri korumasının 2009 yılının Temmuz ayına kadar devam ettirildiği; GYSEV'in müşteri koruma sistemi içerisinde hem sistemin idarecisi hem de müşteri korumasına taraf bir nakliye aracı olarak faaliyet gösterdiği ifade edilebilecektir.

¹⁴⁶ RCL AT tarafından sağlanan bilgiler çerçevesinde, Agro Freight isimli firmanın delilin ilgili olduğu tarih itibariyle EXPRESS'in %75 oranında iştiraki konumunda olduğu ve taşımacılık faaliyetinde bulunduğu anlaşılmaktadır.

I.5.2. Müşteri Paylaşımının Türkiye'ye Etkisine İlişkin Değerlendirme

(473) I.5.1 sıra numaralı bölümde açıklandığı üzere, dosya kapsamında edinilen bilgiler ve deliller ışığında;

- SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS, SCHENKER ARKAS, PROODOS, EXPRESS, EXPRESS YUNANİSTAN ve RAABERSPED'in Balkan Treni işbirliği kapsamında,
- SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS, K+N İSVİÇRE, PROODOS, EXPRESS ve GYSEV'in ise Soptrain işbirliği kapsamında

blok tren ile taşımacılığa yönelik nakliye aracılığı hizmetlerinde müşteri paylaşımına yönelik bir anlaşma içinde oldukları ve bu suretle rekabeti kısıtladıkları tespit edilmiştir.

(474) Bilindiği üzere, 4054 sayılı Kanun'un 2. maddesi, "*Türkiye Cumhuriyeti sınırları içinde mal ve hizmet piyasalarında faaliyet gösteren ya da bu piyasaları etkileyen her türlü teşebbüsün aralarında yaptığı rekabeti engelleyici, bozucu ve kısıtlayıcı anlaşma, uygulama ve kararlar ile piyasaya hâkim olan teşebbüslerin bu hâkimiyetlerini kötüye kullanmaları ve rekabeti önemli ölçüde azaltacak birleşme ve devralma niteliğindeki her türlü hukukî işlem ve davranışlar, rekabetin korunmasına yönelik tedbir, tespit, düzenleme ve denetlemeye ilişkin işlemler bu Kanun kapsamına girer.*" hükmü ile Kanun'un kapsamını belirlemektedir. Anılan maddenin gerekçesinde ise rekabet hukuku literatüründe "etki teorisi" olarak isimlendirilen sistemin 4054 sayılı Kanun bakımından da benimsendiği, diğer bir ifadeyle, merkezleri Türkiye Cumhuriyeti sınırları dışında bulunan, fakat Türkiye'de faaliyet gösteren teşebbüslerin de bu Kanun kapsamında bulunduğu belirtilmiştir. Bu hüküm çerçevesinde, hakkında soruşturma yürütülen yurt dışında yerleşik teşebbüsler arasında yapılan rekabeti kısıtlayıcı anlaşmaların 4054 sayılı Kanun kapsamında ele alınabilmesi için, söz konusu anlaşmaların Türkiye'deki mal ve hizmet piyasalarına etkisinin bulunması gerektiği anlaşılmaktadır.

(475) Bu çerçevede aşağıda, temel olarak, Balkan Treni ve Soptrain işbirlikleri kapsamında uygulanan müşteri paylaşımının Türkiye piyasalarına etkisi olup olmadığı incelenmiştir. Ancak, bundan önce ABD ile AB uygulamalarında ve Rekabet Kurulu kararlarında etki doktrininin nasıl ele alındığına değinmekte fayda bulunmaktadır.

I.5.2.1. ABD, AB ve Türkiye Uygulamalarında Etki Doktrini

(476) Bilindiği üzere, uygulamada kimi zaman, rekabet ihlallerinin etkisinin, rekabeti kısıtlayıcı davranışın gerçekleştiği yerden farklı yerlerde ortaya çıktığı durumlarla karşılaşabilmektedir. Rekabet ihlallerinin etkisinin rekabeti kısıtlayıcı davranışın gerçekleştiği ülkeden farklı bir ülkede gerçekleşmesi halinde, bir başka ifadeyle rekabet ihlallerinin sınır ötesine taşınması halinde, rekabet hukuku kurallarının ülke dışı uygulamasının mümkün olup olmadığı, mümkün ise bu yetki kullanımının uluslararası kamu hukuku esaslarına uygun olup olmadığı yönünde tartışmalar gündeme gelebilmektedir.

- (477) Rekabet hukuku kurallarının ülke dışı uygulanmasının uluslararası kamu hukukunun esasları ile bağdaşmasında temel koşul, bu bağlantıyı meşru kılacak uygun bir illiyet bağının, yani etkinin bulunmasıdır¹⁴⁷. Ancak böyle bir etkinin varlığı halinde rekabet hukuku kurallarının ülke dışında uygulanması mümkün olmakta ve ülkelerin yargılama yetkisinin kapsamının genişlediği kabul edilmektedir¹⁴⁸. Söz konusu yetkinin kullanımı kuşkusuz sınırsız olmayıp, ülkelerin uluslararası tanıma ilkesini¹⁴⁹ gözetmesi gerekmektedir.
- (478) Rekabet hukuku kurallarının ülke dışında uygulanıp uygulanamayacağı hususu ilk kez ABD’de gündeme gelmiştir. Etki doktrininin ele alındığı *Alcoa*¹⁵⁰ kararında, Kanada, İngiltere, Fransa, Almanya ve İsviçre menşeli alüminyum üreticilerinin aralarında yaptığı anlaşma gereği, ABD’ye satış yapmamak konusunda uzlaştıkları¹⁵¹; ABD ithalatını etkilemek “amacıyla” yapılan bu anlaşmanın, ABD’de “istenilen etkiyi doğurduğu” tespit edilmiştir. Etki doktrini bakımından “gerçek/fiili etki” ve “niyet” unsurlarının ön plana çıktığı kararda, kartel anlaşması ABD dışında yapılmasına karşın Mahkeme “...her ülkenin, sınırları dahilinde neticeler doğuran ülke dışındaki davranışlarla ilgili olarak kendi vatandaşlığında olmayan kişiler hakkında da yükümlülükler getirebileceği” değerlendirmesinde bulunarak, rekabete aykırı davranışların etkisinin iç piyasada hissedildiği sürece yabancı teşebbüsler hakkında yetki kullanımının mümkün olduğu sonucuna ulaşmış ve Sherman Kanunu’nu uygulamıştır.
- (479) Etki doktrinine ilişkin olarak ABD içtihadının gelişiminde önemli bir yere sahip olan *Timberlane*¹⁵² kararında da esasen *Alcoa* kararındaki formül dikkate alınmakla birlikte, uluslararası tanıma ilkesi doğrultusunda ülkelerin menfaatlerinin dengelenmesi gerektiğine vurgu yapılmıştır. Bu doğrultuda, Yüksek Mahkeme tarafından üç aşamalı bir test önerilerek aşağıdaki unsurların varlığı aranmıştır:
- ABD dış ticareti üzerinde gerçekleşmesi amaçlanmış ya da gerçekleşmiş bir etkinin bulunması,
 - Bu etkinin davacıya ölçülebilir bir zarar verdiğinin ve rekabet kurallarının ihlaline yetecek büyüklükte olduğunun ortaya konulması amacıyla yüksek bir ispat standardının benimsenmesi,
 - Uluslararası tanıma ilkesinin bir gereği olarak, ülke dışı yetki kullanımının haklı olarak ileri sürülebilmesi için, ABD’nin uluslararası menfaatleri ile diğer ülkelerin menfaatlerinin gözetilmesi¹⁵³ (*yargılama yetkisinin makullüğü*).

¹⁴⁷ DERE, G. (2012), *Uluslararası Hukuk Bağlamında Rekabet Otoritelerinin Yetki Sorunu ve Türkiye İçin Çözüm Önerileri*, Rekabet Kurumu Uzmanlık Tezleri Serisi, No. 127, Rekabet Kurumu, Ankara, s. 11.

¹⁴⁸ Bu bağlamda etki doktrini, uluslararası kamu hukukunun ülkesellik ilkesine önemli bir istisna teşkil etmektedir. Nitekim ülkesellik ilkesi uyarınca, bir devlet ulusal hukuk kurallarını ancak kendi ülkesi sınırları içerisinde uygulayabilmektedir.

¹⁴⁹ Uluslararası tanıma ilkesi (*international comity*), devletler arasında hukuken bağlayıcı olmamakla birlikte karşılıklı saygı ve menfaatlerin gözetilmesi esasına dayanmaktadır. Negatif tanıma ilkesi (*negative comity*), devletlerin yargısal çatışmalardan kaçınmak amacıyla birbirlerinin menfaatlerini gözetmeleri esasına dayanırken; pozitif tanıma ilkesi (*positive comity*) ise, bir ülkenin kendi sınırları içerisinde gerçekleşmekle birlikte rekabeti kısıtlayıcı etkilerini başka bir ülkede gösteren bir faaliyetin sonlandırılmasına yönelik yasal girişimlerin yapılması konusunda diğer devletten gelen talebi dikkate alması ve buna göre gerekli işlemleri başlatması esasına dayanmaktadır.

¹⁵⁰ *United States v. Aluminum Co. of America*, 148 F.2d 416 (2d Circ. 1945).

¹⁵¹ Kartel anlaşması gereği teşebbüsler, belli bir seviyede alüminyum üretimi yapmak suretiyle, aralarında ABD piyasasının da bulunduğu çeşitli piyasalara yapılan satışları kontrol altına almayı hedeflemiştir.

¹⁵² *Timberlane Lumber Co. v. Bank of America National Trust and Savings Association*, 549 F. 2d 597 (9th Cir. 1976). Dava, Honduras kereste pazarında faaliyet gösteren teşebbüslerin, aynı pazarda faaliyet gösteren ve ABD’ye ihracat yapmakta olan Timberlane isimli Amerikan şirketini pazarın dışına ittikleri iddiasıyla açılmıştır.

¹⁵³ Böylece *Timberlane* kararı ile, yabancı unsurlu davalarda diğer ülke menfaatlerinin gözetilmesi ve yetkili yargı yerinin tayininde ülkeler arası menfaatlerin dengelenmesine ilişkin bir yaklaşım benimsenmiştir.

- (480) ABD mahkemelerince yargı yetkisinin kapsamının geniş tutulması zamanla diğer ülkelerin tepkisini çekmiş ve söz konusu tepkilere kayıtsız kalınmaması üzerine mahkemelerin takdir yetkisini sınırlama yoluna gidilmiştir. Bu çerçevede 1982 yılında yürürlüğe giren Foreign Trade Antitrust Improvement Act (FTAIA) ile Sherman Kanunu'nda bazı değişiklikler yapılarak, yabancı ülkede gerçekleştirilen ve ABD ticareti (*ihracata ilişkin işlemler*) üzerinde etkisi “*doğrudan, önemli ve makul ölçüde öngörülebilir*” olan davranışlara Sherman Kanunu'nun uygulanacağı düzenlemesine yer verilmiştir. Görüldüğü üzere FTAIA, “*menfaatlerin dengelenmesi*” kistasını içermediğinden, *Timberlane* kararında öngörülen testten farklılık göstermektedir¹⁵⁴.
- (481) FTAIA hükümleri çerçevesinde etki doktrininin ABD ihracatını ilgilendiren işlemler hakkında uygulanabileceği düzenlenmiş olmakla birlikte, 1988 yılında DOJ tarafından çıkarılan Rekabet Hukuku Uygulaması Hakkında Uluslararası İlişkiler Rehberi'nde¹⁵⁵ farklı bir tutum benimsenmiştir. Anılan Rehber'de, FTAIA'da öngörülen testin ABD ithalatına ilişkin işlemler ve devralmalar hakkında da uygulanmasının mümkün olduğu benimsenmiş, bunun için yabancı unsurlu davranışın “*doğrudan, önemli ve makul ölçüde öngörülebilir*” olması gerektiği vurgulanmıştır¹⁵⁶. Bunun yanı sıra, davranışın yabancı bir devletin zorlaması altında gerçekleştiği durumlarda, DOJ'un yargılamadan kaçınması gerektiği; davranışın yabancı bir hukuk düzeninde desteklendiği ya da teşvik edildiği durumlarda ise, ABD'nin menfaatleri ile diğer ülkelerin menfaatlerinin dengelenmesi gerektiği belirtilmiştir¹⁵⁷.
- (482) *Hartford Fire Insurance*¹⁵⁸ kararı, davranışın yabancı bir devletin zorlaması altında gerçekleşmediği durumlarda, Sherman Kanunu'nun uygulanmasının mümkün olduğunu göstermesi bakımından önem taşımaktadır. Davalıların “yabancı egemen devletin zorlaması def'i”nde (*foreign sovereign compulsion defence*) bulunmaları ve bu çerçevede davranışlarının İngiliz hukuku uyarınca hukuka uygun olduğunu iddia etmeleri karşısında Yüksek Mahkeme -davranış İngiliz hukukuna uygun olmakla birlikte- İngiliz hukukunun davacıları bu yönde davranmaya zorlamadığı, dolayısıyla ABD hukuku ve İngiliz hukuku arasında gerçek bir çelişkidenden bahsedilemeyeceği gerekçesiyle ABD mahkemelerinin yetkili olduğu sonucuna ulaşmıştır. Kararda, uluslararası tanıma ilkesine dayalı değerlendirmenin ancak yabancı ve yerli hukuk arasında gerçek bir çelişki bulunduğu (yabancı hukukun zorlaması halinde) yapılabileceğine hükmedilmesi, söz konusu ilkenin uygulamada zayıflamasına yol açmış ve eleştiri konusu olmuştur.
- (483) Rekabet hukuku kurallarının ülke dışı uygulaması bakımından AB hukuk sistemi incelendiğinde ise, AB içtihadının ABD içtihadından farklılaştığı ve söz konusu uygulamanın farklı doktrinel isimler (“ekonomik bütünlük teorisi” ve “uygulama doktrini”) altında kendini gösterdiği görülmektedir¹⁵⁹. Bilindiği üzere, Avrupa Birliği'nin İşleyişine Dair Anlaşma'nın (ABİDA) 101. ve 102. maddeleri, ülke dışı yetki kullanımı konusunda açık bir hüküm ihtiva etmemektedir. Bununla birlikte, rekabet kurallarının ülke dışında uygulanması bakımından emsal teşkil eden iki karar bulunmaktadır.

¹⁵⁴ JONES A. ve B. SUFRIN (2008), EC Competition Law: Text, Cases and Materials, Oxford University Press, Third Edition, s. 1360.

¹⁵⁵ 1988 Antitrust Enforcement Guidelines for International Operations.

¹⁵⁶ KNOTT, Ryan Paul (2010), Extraterritoriality, The Effects Doctrine and Enforcement Cooperation Through Bilateral Agreements with Regards to Antitrust Law, University of Johannesburg, s. 47.

¹⁵⁷ A.g.k., s. 48.

¹⁵⁸ *Hartford Fire Insurance Co. v. California*, 509 US 764 (1993). Dava ABD ve İngiltere menşeli sigorta şirketlerine karşı açılmış olup; Londra merkezli reasürans şirketleri ile ABD merkezli sigorta şirketlerinin birtakım sigorta türlerinin reasürans kapsamına alınmaması hususunda anlaşlıkları iddiasına dayanmaktadır.

¹⁵⁹ WHISH, R. (2009), Competition Law, Oxford University Press, Sixth Edition, s. 478.

(484) Komisyon etki doktrinini uygulama konusundaki isteğini ilk kez *Dyestuffs* kararında, Belçika menşeli iştirakinin aracılığıyla gerçekleştirdiği uyumlu eylemlerden ötürü bir İngiliz şirketi olan Imperial Chemical Industries Ltd.'ye (ICI) ceza vermek suretiyle açıkça göstermiştir¹⁶⁰. ABİDA'nın 101. maddesine atıf yapan Komisyon, ilgili hükmün Ortak Pazar'da etki doğuran, rekabeti kısıtlayıcı tüm davranışlara uygulanabileceğini; bu nedenle rekabeti kısıtlayıcı davranışlarda bulunan teşebbüslerin AB sınırları içerisinde yahut dışında kurulu olmasının önem arz etmediğini belirtmiştir. Söz konusu kararın iptali istemiyle ICI tarafından açılan davada¹⁶¹, rekabet hukuku kurallarının AB dışında kurulu bulunan teşebbüslere uygulanmasının mümkün olmadığı ileri sürülmüşse de, Hukuk Sözcüsü Mayras etki doktrinine dayanılarak Komisyonun kararının onanması gerektiğini önermiş ve ülke dışı yetki kullanımı için aşağıdaki koşulların sağlanması gerektiğini vurgulamıştır:

- Anlaşmanın veya uyumlu eylemin rekabeti doğrudan ve gecikmesiz olarak kısıtlaması,
- Rekabeti kısıtlayıcı davranışın etkilerinin makul olarak öngörülebilir olması,
- Ülkede sebep olunan etkinin önemli olması.

(485) Bununla birlikte Avrupa Birliği Adalet Divanı (ABAD), Mayras'ın önerdiği yaklaşımı reddetmiş; bunun yerine yavru şirketin AB içerisinde ihlal teşkil eden davranışlarından ana şirketin sorumlu tutulabileceği esasına dayanan "ekonomik bütünlük teorisi"ne atıf yapmayı tercih etmiştir.

(486) Rekabet hukuku kurallarının ülke dışı uygulanması bakımından önemli olan bir diğer karar ise *Wood Pulp I*¹⁶² kararıdır. Anılan kararda Komisyon, AB dışında bulunan ağaç hamuru üreticilerinin AB'deki müşterilerine uygulanacak fiyatlar üzerinde mutabakata vardıklarını ve doğrudan veya iştirakleri aracılığıyla AB'de yerleşik müşterilere satış yaptıklarını tespit etmiş; üreticiler arasındaki bu işbirliğinin AB'deki müşterilere duyurulan ve/veya uygulanan hamur fiyatlarına ve hamurların yeniden satış fiyatlarına olan etkisi nedeniyle ABİDA'nın 101. maddesinin ihlal edildiğine karar vermiştir¹⁶³. Komisyon, uyumlu eylemlerin taraflarca ilgili dönemde AB'ye ve AB içindeki ağaç hamuru satışlarının büyük çoğunluğuna uygulandığı gerçeğinden hareketle, etkinin "önemli" ve "amaçlanmış" olduğu sonucuna varmıştır. Bunun üzerine taraflar, Komisyonun rekabet kurallarını ülke dışında kullanma yetkisi olmadığı ve uyumlu eylemde bulunmadıkları gerekçesiyle Komisyon kararının iptali istemiyle dava açmıştır.

¹⁶⁰ O dönem İngiltere'nin henüz AB üyesi bulunmamaktaydı.

¹⁶¹ Case 48/69 etc, ICI v. Commission (*Dyestuffs*) [1972] ECR 619.

¹⁶² Wood Pulp I [1985] OJ L85/1.

¹⁶³ Soruşturmaya taraf olan teşebbüslerin merkezleri AB dışında olmakla birlikte, çoğu teşebbüsün AB içerisinde yavru şirketleri veya acenteleri bulunmakta idi.

- (487) Anılan davada, Hukuk Sözcüsü Marco Damon Komisyonun kararını destekleyerek, etkinin doğrudan, gecikmesiz, makul olarak öngörülebilir ve önemli olduğu durumlarda etki teorisinin benimsenmesi gerektiğini savunmuştur. Buna karşın ABAD, etki doktrinini telaffuz etmekten yine kaçınmış, bunun yerine “uygulama doktrini”ne atıfta bulunmayı tercih etmiştir. Bu bağlamda ABAD, anlaşmanın yapıldığı yerden ziyade uygulandığı yerin önemine dikkat çekerek, uygulama doktrini çerçevesinde esas olan şeyin, AB’de yerleşik müşterilere “doğrudan yapılan satışlar” olduğunu ve söz konusu müşterilere satış yapan teşebbüslerin AB sınırları içerisinde yavru şirketlerinin, acentelerinin veya satış ofislerinin bulunup bulunmamasının bir önemi olmadığını vurgulamıştır¹⁶⁴. Dolayısıyla bu değerlendirmeden, ABAD’ın yargılama yetkisi bakımından, AB’ye yapılan satışları yeterli bir illiyet bağı olarak gördüğü anlaşılmaktadır¹⁶⁵. Bununla birlikte, etkilerini AB içerisinde doğurmakla birlikte, AB dışında yapılan ve AB dışında uygulanan bir anlaşma hakkında yargı yetkisinin nasıl tayin edileceği kapsamında ABAD’ın herhangi bir yorum yapmaması, uygulamada tartışmaları beraberinde getirmiştir. Örneğin üyeleri AB dışında kurulu teşebbüslerden oluşan bir kartelin AB içerisindeki müşterilere mal vermeyi reddetmesi veya AB içerisindeki üreticileri toplu olarak boykot ederek onlardan mal almaması karşısında, ABAD’ın yargılama yetkisinin olup olmayacağı tartışma konusu olmaya devam etmektedir. Bu konuda ağırlıklı görüş, söz konusu negatif davranışların uygulama doktrini çerçevesinde ele alınamayacağı, ancak etki doktrini çerçevesinde ele alınmasının mümkün olduğu yönündedir¹⁶⁶.
- (488) Konuya Türk rekabet hukuku açısından bakıldığında ise, 4054 sayılı Kanun’un yer yönünden uygulanması bakımından etki doktrininin açıkça benimsenmiş olduğu görülmektedir. Yukarıda değinildiği üzere, 4054 sayılı Kanun’un “Kapsam” başlıklı 2. maddesinde “*Türkiye Cumhuriyeti sınırları içinde mal ve hizmet piyasalarında faaliyet gösteren ya da bu piyasaları etkileyen her türlü teşebbüsün aralarında yaptığı rekabeti engelleyici, bozucu ve kısıtlayıcı anlaşma, uygulama ve kararlar ile piyasaya hâkim olan teşebbüslerin bu hâkimiyetlerini kötüye kullanmaları ve rekabeti önemli ölçüde azaltacak birleşme ve devralma niteliğindeki her türlü hukukî işlem ve davranışlar, rekabetin korunmasına yönelik tedbir, tespit, düzenleme ve denetlemeye ilişkin işlemler bu Kanun kapsamına girer.*” hükmüne yer verilmiştir. İlgili maddenin gerekçesinde ise, “*Rekabet hukuku literatüründe ‘etki teorisi’ olarak isimlendirilen sistem bu kanunda da benimsenmiştir. Başka bir ifadeyle, merkezleri Türkiye Cumhuriyeti sınırları dışında bulunan, fakat Türkiye’de faaliyet gösteren teşebbüsler de bu kanun kapsamında bulunmaktadır.*” ifadesine yer verilerek, etki doktrininin Türk rekabet hukuku uygulamasında gözetilmesi gerektiği açıklığa kavuşturulmuştur. Gerekçede yer alan söz konusu ifadeden hareketle, Türkiye’de faaliyette bulunmakla birlikte, Türkiye pazarında hiçbir rekabeti kısıtlayıcı etkisi bulunmayan teşebbüs faaliyetlerine 4054 sayılı Kanun kapsamında müdahale edilmemesi gerekmektedir. Diğer taraftan madde gerekçesindeki, “*merkezleri Türkiye Cumhuriyeti sınırları dışında bulunan, fakat Türkiye’de faaliyet gösteren teşebbüsler*” ifadesinin, yurt dışında kurulu bulunan şirketlerin faaliyetlerinin 4054 sayılı Kanun’un 2. maddesi kapsamında değerlendirilebilmesi için bu şirketlerin Türkiye’de şube, yavru şirket vs. birimlerinin olması gerektiği şeklinde yorumlanmaması gerekmektedir¹⁶⁷. Bu çerçevede, Türk rekabet hukuku bakımından da, rekabeti kısıtlayıcı bir davranışın 4054 sayılı Kanun kapsamında incelenebilmesi için Türkiye sınırları içerisindeki mal ve hizmet piyasalarında bir etkisinin bulunması yeterli olup, teşebbüslerin hangi ülkede yerleşik olduğu hususu önem taşımamaktadır.

¹⁶⁴ JONES ve SUFRIN s. 1376.

¹⁶⁵ DERE, G., s. 15.

¹⁶⁶ JONES ve SUFRIN, s. 1377.

¹⁶⁷ DERE, G., s. 32.

- (489) Etki doktrini Türk rekabet hukukunda ilk olarak, İskenderun Demir-Çelik A.Ş.'nin koklaşabilir taşkömürünün yurtdışından deniz yoluyla nakli için açmış olduğu ihaleye ilişkin olarak alınan *İsdemir*¹⁶⁸ kararı ile uygulama alanı bulmuş ve yabancı menşeli teşebbüslerin faaliyetleri 4054 sayılı Kanun kapsamında değerlendirilmiştir. Kararda şu ifadeler yer verilmiştir:

“Söz konusu ihalede aynı fiyatları veren yabancı menşeli firma davranışlarının rekabet hukuku bakımından değerlendirilmesi gerekmektedir. 4054 sayılı Kanun’un ‘kapsam’ başlıklı 2’inci maddesinde ‘Türkiye Cumhuriyeti sınırları içinde mal ve hizmet piyasalarında faaliyet gösteren ya da bu piyasaları etkileyen her türlü teşebbüsün aralarında yaptığı rekabeti engelleyici, bozucu veya kısıtlayıcı anlaşma, uygulama ve kararlar ile piyasaya hakim durumda olan teşebbüslerin bu hakimiyetlerini kötüye kullanmaları ve rekabeti önemli ölçüde azaltacak birleşme ve devralma niteliğindeki her türlü hukuki işlem ve davranışlar, rekabetin korunmasına yönelik tedbir, tespit, düzenleme ve denetlemeye ilişkin işlemler bu Kanun kapsamına girer’ hükmü bulunmakta ve bu hükümlerle yabancı menşeli firmaların Türkiye’deki pazarı etkileyen işlemlerinin ilgili yasa kapsamında olduğu düzenlenmektedir. Bu düzenleme uluslararası hukukta yerleşmiş olan ‘etki doktrini’ düzenlemesinin Kanun’a yansımasıdır. Kaldı ki yabancı menşeli firmaların ihaleye teklif verme şeklindeki fiillerini Türkiye Cumhuriyeti sınırları içerisinde temsilci vasıtası ile yerine getirdikleri görülmektedir. Sonuç olarak yabancı menşeli A.M.C.I., Newco ve Nova Coal firmalarının faaliyetlerinin rekabet hukuku mevzuatına göre değerlendirilmesi gerekmektedir.”

- (490) Kurulun, rekabet hukuku kurallarının ülke dışı uygulaması bakımından önem taşıyan bir diğer kararı *İthal Kömür*¹⁶⁹ kararıdır. İthal parça kömür pazarında rekabeti kısıtlayıcı anlaşmalar yaptıkları iddiası üzerine, Türkiye’ye kömür ihraç eden ve aralarında yurtdışında yerleşik teşebbüslerin de bulunduğu teşebbüsler hakkında yürütülen soruşturma sonucunda, 4054 sayılı Kanun’un 4. maddesinin ihlal edildiğine karar verilmiştir. Kararda yurtdışında yerleşik teşebbüslerden Krutrade AG’nin *“kömür teslimatlarını FOB ve CIF bazda yaptığı, Türkiye topraklarında hiçbir satış yapmadığı, Türkiye şirketlerine kömür satışı ile ilgili bütün satış anlaşmalarının Türkiye dışında yapıldığı”* yönündeki savunması, Kanun’un kapsam maddesi ve etki doktrinine atıf yapılmak suretiyle reddedilmiştir. Bu bağlamda, yurtdışında yerleşik teşebbüslerin faaliyetlerinin 4054 sayılı Kanun’un 2. maddesi kapsamında değerlendirilebilmesi için teşebbüslerin Türkiye’deki cirolarının ne yöntemle ve hangi kanaldan elde edildiğinin bir öneminin bulunmadığı görülmektedir¹⁷⁰.

¹⁶⁸ Kurulun 15.12.1999 tarihli ve 99-59/639-406 sayılı kararı.

¹⁶⁹ Kurul’un 02.09.2010 tarihli ve 10-57/1141-430 sayılı kararı.

¹⁷⁰ DERE, G., s. 34.

- (491) Etki doktrini çerçevesinde son olarak Kurulun *Güneş Ekspres/Condor*¹⁷¹ kararından bahsetmekte fayda bulunmaktadır. Güneş Ekspres Havacılık A.Ş. (SunEkpress) ve Condor Flugdienst GmbH'nin (Condor) akdettikleri dağıtım anlaşmaları çerçevesinde Almanya ve Türkiye arasındaki havayolu taşımacılığı hatları pazarında fiyat tespiti yapmak suretiyle 4054 sayılı Kanun'un 4. maddesini ihlal ettikleri sonucuna ulaşan Kurul, öncelikle SunEkpress'in vekilleri tarafından gönderilen bilgi yazısına yer vererek, aşağıdaki değerlendirmelerde bulunmuştur:

"...SunEkpress vekilleri tarafından gönderilen bilgi yazısında aşağıdaki ifadeler yer verilmiştir: "Topix sistemine SunEkpress bilet satış ofislerinde kullanılan Tourcomm web arayüzü aracılığıyla Türkiye'den ulaşmak mümkündür. Ayrıca, SunExpress'in internet sitesi olan "www.sunexpress.com" dışında "www.sunexpress.de" aracılığıyla da SunExpress uçuşlarını dünyanın herhangi bir yerinden ayırtmak mümkündür. Çünkü "www.sunexpress.de" internet sitesinin arkasında çalışan sistem de Topix sistemidir. Her ne kadar "seat only" müşterilerinin çoğu biletlerini Almanya'dan ve gidiş-dönüş (Almanya-Türkiye-Almanya) şeklinde satın alsa da Topix sistemine Türkiye'den de yukarıda belirtilen internet sitesi aracılığıyla ulaşmak ve Türkiye kalkışlı bilet ayırtmak mümkündür. Söz konusu bu yöntem geçmişte uygulanmış ve halen de uygulanmaktadır."

Yukarıda yer alan ifadelerden açıkça anlaşılacağı üzere, SunExpress ile Condor arasında gerçekleştirilen ihlal uygulamaları, sadece Almanya merkezli olarak ve Almanya sınırları içerisinde etki doğuracak şekilde değil, aynı zamanda dosya kapsamında belirlenen ilgili pazarda da etki doğuracak şekilde gerçekleştirilmiştir. Bu çerçevede, inceleme konusu anlaşmaların, Kanun'un "Kapsam" başlıklı 2. maddesi çerçevesinde Türkiye'deki mal veya hizmet piyasalarını etkilediği anlaşılmıştır."

- (492) Yukarıda yapılan açıklamalar ışığında, Türk rekabet hukuku mevzuatı ve uygulamaları çerçevesinde Türkiye dışında yerleşik olan teşebbüslerin Türkiye piyasalarına etkisi olan rekabeti kısıtlayıcı davranışlarına, söz konusu teşebbüslerin Türkiye'de kurulu iştiraklerinin olup olmadığına bakılmaksızın, 4054 sayılı Kanun'un uygulanabileceği sonucuna ulaşılmaktadır. Türkiye dışında yerleşik teşebbüslerin rekabeti kısıtlayıcı davranışlarının Türkiye piyasalarına etkisinin ölçülebilmesi için hangi kriterlerin uygulanması gerektiği konusunda ise, Türk Rekabet Hukuku mevzuatında açık bir düzenleme bulunmadığı, AB hukukunda da bu konudaki kriterlerin net bir şekilde ortaya konulmadığı görülmektedir. ABD hukukunda yer alan, etkinin "doğrudan", "önemli ("*significant*", kayda değer)" ve "amaçlanmış/öngörülebilir" olmasına ilişkin kriterlerin ise etki teorisinin gündeme geldiği dosyalarda somut olayın özelliklerine uygun olduğu ölçüde kısmen ya da birlikte esas alınabileceği değerlendirilmektedir.

- (493) Bu çerçevede aşağıda yurt dışında yerleşik teşebbüsler tarafından Balkan Treni işbirliği ve Soptrain işbirliği kapsamında uygulanan müşteri paylaşımının Türkiye piyasalarına etkisinin olup olmadığı irdelenmektedir .

1.5.2.2. Balkan Treni İşbirliği Kapsamında Uygulanan Müşteri Paylaşımının Türkiye'ye Etkisine İlişkin Değerlendirme

- (494) 1.3.3 sıra numaralı bölümde açıklandığı üzere, Balkan Treni işbirliği, Batı Avrupa'dan aralarında Türkiye'nin de bulunduğu Güneydoğu Avrupa ülkelerine yapılan kuzey-güney yönlü taşımalar için ve ayrıca aralarında Türkiye'nin de bulunduğu Güneydoğu Avrupa ülkelerinden Batı Avrupa ülkelerine yapılan güney-kuzey yönlü taşımalar için kullanılan hatlara yönelik bir işbirliği projesidir. Nitekim pişmanlık başvuruları kapsamında sunulan çok sayıda delil de, Türkiye varışlı ve Türkiye çıkışlı nakliyatlar için Balkan Treni'nin kullanıldığını göstermektedir. Bu çerçevede, Türkiye varışlı nakliyatlar ve Türkiye çıkışlı nakliyatlar bakımından, Balkan Treni işbirliği kapsamında uygulanan müşteri paylaşımının Kanun'un 2. maddesi anlamında, Türkiye piyasalarına etkisi olup olmadığı değerlendirilmelidir.

¹⁷¹ Kurul'un 27.10.2011 tarihli ve 11-54/1431-507 sayılı kararı.

- (495) Pişmanlık başvuruları kapsamında sunulan 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 16, 19, 25, 26, 27, 28, 36, 43, 44, 45, 48, 49, 50, 52, 57, 58, 62, 63, 69, 70, 71, 73, 74, 76, 77, 78, 81, 83, 86, 88, 95, 87, 91, 92, 93, 97, 98, 99, 100, 102, 114, 116, 117, 122, 124, 125, 126, 127, 130, 132, 133, 134, 135, 146, 147, 148, 149, 159, 163, 173, 176, 180, 181 numaralı deliller, 1999 yılının Şubat ayından 2011 yılının Nisan ayına kadar olan dönemde Türkiye'nin varış noktası olduğu çok sayıda nakliyenin müşteri korumasına konu edildiğini ortaya koymaktadır. Bir başka deyişle, Balkan Treni Projesi çerçevesinde uygulanan müşteri paylaşımının Türkiye'ye yapılan ithalat taşımalarını da kapsadığı anlaşılmaktadır.
- (496) I.5.1 sıra numaralı bölümde açıklandığı üzere, blok tren ile yük taşımacılığına yönelik nakliye aracılığı hizmetlerine ilişkin ödemeler, kural olarak, gönderici tarafından yapılmaktadır. Bu çerçevede, yurt dışından Türkiye'ye yapılan ithalat taşımaları bakımından, esasen ödeyicilerin yurt dışında yerleşik olan göndericiler olması nedeniyle, müşteri koruma sisteminin Türkiye piyasalarına etkisi olmayacağı söylenebilecektir. Bununla birlikte, taraflar, istisnai bazı durumlarda alıcıların da ödeyici konumunda bulunabileceğini dile getirmektedir. Nitekim, pişmanlık başvuruları kapsamında sunulan deliller incelendiğinde, delillerin bir kısmında, Türkiye varışlı bazı nakliyelerde müşterinin/ödeyicinin Türkiye'de yerleşik alıcılar olduğunun belirtildiği görülmektedir. Aşağıda, ödemesinin Türkiye'de bulunan alıcılar tarafından yapıldığı belirtilen nakliyelere ilişkin deliller ve bilgiler sunulmaktadır:

Tablo 3: Türkiye Varışlı Taşımalarda Ödemenin Alıcılar Tarafından Yapıldığına Dair Deliller

Delil No	Tarih	Çıkış	Varış	Gönderici	Alıcı	Ödeyici
11	Mart 00	Macaristan	Türkiye	(.....)	(.....)	(.....)
12	Mayıs 00	Avusturya	İstanbul	(.....)	(.....)	(.....)
26	Şubat 01	Çek Cum.	Türkiye	?	(.....)	(.....)
44	Mayıs 02	Polonya	Türkiye	?	?	(.....)
50	Eylül 02	Almanya	Türkiye	(.....)	?	(.....)
52	Ekim 02	Macaristan	Türkiye	(.....)	(.....)	(.....)
57	Temmuz 03	Çek Cum.	Türkiye	?	?	(.....)
74	Eylül 04	Macaristan	Türkiye	?	(.....)	(.....)
86, 88, 95	Aralık 04	İtalya	Türkiye	?	(.....)	(.....)
97, 98	Ocak 05	Çek Cum., Polonya	Türkiye	?	?	(.....)
134	Şubat 06	Polonya	Türkiye	?	?	(.....)
146	Ağustos 06	Çek Cum.	Türkiye	(.....)	(.....)	(.....)

Kaynak: Pişmanlık başvuruları kapsamında sunulan deliller çerçevesinde Raportörler tarafından derlenmiştir.

- (497) Yukarıdaki tabloda listelenen deliller incelendiğinde, delillerde yer alan ifadelerin, 2000 yılının Mart ayı ile 2006 yılının Ağustos ayı arasındaki dönemde varış yeri Türkiye olan bazı nakliyeler bakımından ödemenin Türkiye'de yerleşik olan alıcılar tarafından yapıldığına işaret ettiği görülmektedir. Benzer şekilde, 27, 29, 51, 67, 68, 72, 79, 84, 89, 108 numaralı deliller, Türkiye'nin çıkış noktası olduğu bazı nakliyelerin de müşteri korumasına konu edildiğini göstermektedir. Bir başka deyişle, Balkan Treni Projesi çerçevesinde uygulanan müşteri paylaşımının Türkiye'den yapılan ihracat taşımalarını da kapsadığı anlaşılmaktadır. Aşağıda, Türkiye çıkışlı nakliyatların da müşteri koruması kapsamında olduğuna işaret eden delillere ve bu nakliyelere ilişkin bilgilere yer verilmektedir:

Tablo 4: Türkiye Çıkışlı Taşımalarda Müşteri Koruması Uygulandığına Dair Deliller

Delil No	Tarih	Çıkış	Variş	Gönderici	Alıcı	Ödeyici
27 ¹⁷²	Şubat 01	Türkiye	Almanya	(.....)	?	?
29	Nisan 01	Türkiye	Macaristan	(.....)	?	?
51	Eylül 02	Türkiye	?	?	?	?
67	Temmuz 04	Türkiye	Almanya, Romanya	(.....)	?	?
68	Ağustos 04	Türkiye	Polonya	(.....)	(.....)	(.....)
72	Eylül 04	Türkiye	Almanya	(.....)	?	?
79	Kasım 04	Türkiye	?	(.....)	?	?
84	Aralık 04	Türkiye	Avusturya, Almanya	(.....)	(.....)	(.....)
89	Aralık 04	Türkiye	Almanya, Polonya	(.....)	?	?
108	Mart 05	Türkiye	Sırbistan	(.....)	?	(.....)

Kaynak: Pişmanlık başvuruları kapsamında sunulan deliller çerçevesinde Raportörler tarafından derlenmiştir.

- (498) Yukarıdaki tabloda listelenen Türkiye çıkışlı nakliyelere ilişkin deliller incelendiğinde, delillerde yer alan ifadelerin 2001 yılının Şubat ayından 2005 yılının Mart ayına kadar olan dönemde çıkış yeri Türkiye olan bazı nakliyeler bakımından müşteri korumasının uygulandığına işaret ettiği görülmektedir. Bununla birlikte, sadece 68, 84 ve 108 numaralı delillerde nakliye ödeyicisinin kim olduğuna açıkça yer verilmiştir. Yukarıda defaten tekrarlandığı üzere, blok tren ile yük taşımacılığına yönelik nakliye aracılığı hizmetlerine ilişkin ödemeler, kural olarak, gönderici tarafından yapılmaktadır. Bu çerçevede, Delil 68 ve Delil 84'ün yurt dışında ödendiğini gösterdiği nakliyeler haricindeki Türkiye çıkışlı nakliyeler bakımından Türkiye'deki göndericinin aynı zamanda ödeyici olabileceği ihtimali üzerinde durulmaktadır.
- (499) Bu bilgiler çerçevesinde, gerek Türkiye'ye yapılan ithalat taşımalarına gerekse de Türkiye'den yapılan ihracat taşımalarına ilişkin olarak, bu taşımaların ödeyicisinin Türkiye'de yerleşik olduğuna işaret eden delillerle ilgili olarak, ödemenin Türkiye'de yapılıp yapılmadığının tespiti amacıyla, SFC Grubu'ndan Türk müşterilerin adının geçtiği her bir delil bakımından; RCL AT'den ve K+N Grubu'ndan ise ilgili oldukları her bir delil bakımından delile konu olan taşımanın kendileri tarafından yapılıp yapılmadığı ve delillerde müşteri olarak adı geçen şirketin nakliye ödeyicisi olup olmadığı hakkında bilgi talep edilmiştir.

¹⁷² SFC Grubu, söz konusu nakliyenin tek vagon ile gerçekleştirilmiş olduğunu belirtmiştir. Bununla birlikte, bu taşımanın tek vagon ile gerçekleştirildiğine dair bir belge sunulmamış olması ve Delil 27'nin tamamının Balkan Treni kapsamındaki müşteri paylaşımıyla ilgili olması nedeniyle, bu nakliyenin de blok tren taşımacılığına yönelik müşteri korumasına konu edilmiş olabileceği ihtimali üzerinde durulmuştur.

- (500) Bu talep üzerine, SFC Grubu tarafından 2006 yılı öncesine ilişkin kayıtların mevcut olmadığı, bu nedenle anılan döneme ilişkin deliller bakımından nakliyenin SFC Grubu şirketleri tarafından yapılıp yapılmadığı ve nakliye ödeyicisinin kimliği hakkında delil bazında bilgi sunulmasının mümkün olmadığı bildirilmiştir. Bununla birlikte, delillerle eşleştirilmeksizin, SCHENKER ARKAS'ın 2006-2010 yılları arasındaki her bir yıl için Türkiye'de yerleşik demir yolu müşterilerinin¹⁷³ listesi ve bu müşterilere ait nakliyelerin ödemesinin Türkiye'de yapılıp yapılmadığına ilişkin bilgi sağlanmıştır. SCHENKER ARKAS'ın Türkiye'de yerleşik müşterilerine ilişkin 2006 yılı listesi incelendiğinde, Delil 134'e konu olan (.....) adlı müşterinin 2006 yılı nakliyelerinin yurt dışında ödendiği, diğer bir deyişle delile konu nakliye bakımından (.....)'nin SCHENKER ARKAS'ın müşterisi olmadığı görülmüştür. RCL AT ise, 2005 yılına varan nakliyelere ilişkin kayıtlara sahip olunmadığını, bununla birlikte, Delil 146'ya konu nakliyenin (.....) isimli müşteri adına EXPRESS tarafından yapıldığını ve ödemenin Türkiye'de gerçekleştirildiği bilgisini vermiştir. K+N Grubu ise, muhasebe sisteminin istenilen bilgileri söz konusu oldukları tarihlere kadar elde edilmesine imkan vermediğinden bahisle, delillere ilişkin kesin bilgi sağlayamayacağını belirtmiş ve ancak deliller hakkındaki görüşlerini sunmakla yetinmiştir.
- (501) Bu açıklamalar kapsamında, SFC Grubu, RCL AT ve K+N Grubu tarafından, Delil 146 hariç olmak üzere, yukarıda sıralanan delillere konu nakliyeler bakımından nakliyenin hangi şirket tarafından yapıldığına ve ödeyicinin Türkiye'de yerleşik müşteriler olup olmadığına ilişkin bir bilginin sağlanamadığı söylenebilecektir.
- (502) Bu nedenle, delillere konu nakliyeler bakımından ödemelerin delillerde müşteri/ödeyici olarak geçen şirketler tarafından yapılıp yapılmadığını tespit edebilmek amacıyla, bu şirketlerin tam ticaret unvanları ve iletişim bilgileri tespit edilebilenlerinden, 1998-2012 döneminde her bir yıl için Avrupa'dan Türkiye'ye yapılan ithalat taşımalarına ve ayrıca Türkiye'den Avrupa'ya yapılan ihracat taşımalarına yönelik olarak blok tren hizmetinden faydalanılıp faydalanılmadığı, faydalanıldı ise blok tren sağlayıcısının unvanı ve ödemenin kendileri tarafından yapılıp yapılmadığı hakkında bilgi talep edilmiştir¹⁷⁴. Bu talebe yönelik cevaplar kapsamında, ithalat taşımalarına yönelik olarak;
- (.....)'nin, Delil 11 ve Delil 52'nin ilgili olduğu dönemde blok tren hizmetinden faydalanmadığı,
 - (.....)'nin, Delil 12'nin ilgili olduğu dönemde blok tren hizmetinden faydalanıldığına dair bir kayda ulaşamadığı,
 - (.....)'nin Delil 26'nin ilgili olduğu dönemde blok tren hizmetlerinden faydalanmadığı,
 - (.....)'nin, Delil 44'ün ilgili olduğu dönemde blok tren hizmetinden faydalanmadığı,
 - (.....)'nin 2001, 2002 ve 2003 yıllarında Almanya'dan ve Polonya'dan yapılan ithalatlarda SCHENKER ARKAS'tan blok tren hizmeti aldığı ve nakliye hizmetine ilişkin ödemeyi kendisinin yaptığı,
 - (.....)'nin, Delil 86, 88, 95'in ilgili olduğu dönemde blok tren hizmetinden faydalanmadığı,
 - (.....)'nin, demir yolu ile yapılan ithalat taşımalarının gönderici ödemeli olarak gerçekleştiği,
 - (.....)'nin Delil 134'ün ilgili olduğu dönemde blok tren hizmetinden faydalanmadığı,

¹⁷³ SFC Grubu, söz konusu müşteri listelerinin tek vagon müşterilerini ve blok tren müşterilerini birlikte içerdiğini ifade etmiştir.

¹⁷⁴ Nakliye araçları ile çalışan nihai müşterilerin, nakliyeye konu mallarının hangi taşıma yöntemi kullanılarak taşınacağını bilmemeleri ihtimali nazara alınarak, hakkında soruşturma yürütülen taraflara, öncelikle, müşterilerinin nakliyenin blok tren ile yapılacağı hakkında bilgi sahibi olup olmadıkları sorulmuştur. Bu soruya istinaden, hakkında soruşturma yürütülen taraflar, müşterilerin (nihai müşteri yahut nakliye aracı) genellikle mallarının blok tren ile taşınıp taşınmayacağı hakkında bilgi sahibi olduğunu belirtmiştir.

- (.....)'nin Delil 146'nın ilgili olduğu dönemde ithalat taşımalarında blok tren hizmetinden faydalanmadığı,
- (.....)'nin Delil 146'nın ilgili olduğu dönemde blok tren hizmetinden faydalanmadığı

bilgileri iletilmiştir. Bu çerçevede, ithalat taşımalarına yönelik delillerde adı geçen teşebbüsler tarafından sunulan bilgilerin sadece Delil 44'e konu olan (.....) bakımından delillerle tutarlılık arz ettiği söylenebilecektir. Türkiye varışlı nakliyelere ilişkin delillerin tümü değerlendirildiğinde ise, delillerde yer alan ifadeler ile, ilgili delillerde adı geçen teşebbüslerin sunduğu bilgiler arasındaki çelişkiler karşısında, delillerin, tek başına, müşteri paylaşımının ithalat taşımaları bakımından Türkiye'ye "doğrudan" etkisini ortaya koymakta yeterli olmadığı değerlendirilmektedir.

(503) Yukarıda bahsi geçen bilgi talebine ilişkin cevaplar kapsamında, ihracat taşımalarına yönelik olarak ise;

- (.....)'nin Delil 27'nin ilgili olduğu dönemde ihracat taşımaları bakımından blok tren hizmetinden faydalanmadığı,
- (.....)'nin Delil 67'nin ve Delil 72'nin¹⁷⁵ ilgili olduğu dönemde ihracat taşımaları bakımından blok tren hizmetinden faydalanmadığı,
- (.....)'nin, yaklaşık 2004 yılından beri ihracat taşımaları için demir yolunu kullandığı ve navlun ödemesinin kendileri tarafından yapıldığı, ancak kendi yük hacimleri blok tren oluşturmaya yeterli olmadığı için nakliye araçları ile çalıştığı, bununla birlikte gönderici olarak nakliye aracısının malı tek vagon ile mi blok tren ile mi göndereceği hakkında bilgi sahibi olunmadığı,
- (.....)'nin Delil 89'un ilgili olduğu dönemde ihracat taşımaları bakımından blok tren hizmeti almadığı,
- (.....)'nin, Delil 108'in ilgili olduğu dönemde ihracat taşımaları bakımından blok tren hizmetinden faydalanmadığı

anlaşılmıştır. Delillerde yer alan ifadeler ile, ilgili delillerde gönderici olarak adı geçen teşebbüslerin sunduğu bilgiler arasındaki çelişkiler karşısında, delillerin, tek başına, müşteri paylaşımının ihracat taşımaları bakımından Türkiye'ye "doğrudan" etkisini ortaya koymakta yeterli olmadığı değerlendirilmektedir.

(504) Bu noktada, müşteri paylaşımının Türkiye'ye etkisi olup olmadığını ortaya koymakta faydalanılabilecek diğer bir bilgi de soruşturma tarafı şirketlerin ilgili yıllarda, blok tren hizmetleri karşılığında, Türkiye'de yerleşik müşterilerden ciro elde edip etmediği olabilecektir. Bu çerçevede, soruşturma tarafı şirketlerden müşteri paylaşımının devam ettiği 1999-2011 dönemindeki toplam ciroları ve Türkiye'de yerleşik müşterilerden ithalata ve ihracata ilişkin blok tren hizmetleri karşılığında elde etmiş oldukları ciroları talep edilmiştir.

¹⁷⁵ Delil 72'de gönderici olarak belirtilen (.....)'nin (.....) bünyesinde bulunan bir marka olduğu anlaşıldığından anılan delile konu taşımalarla ilgili olarak (.....)'den bilgi talep edilmiştir.

(505) Bu talebe istinaden Kuruma sunulan cevaplarda;

- SCHENKER AVUSTURYA'nın 2004 yılı ve öncesi dönemde Türkiye'de yerleşik müşterilerden elde ettiği ciro bilgilerine ulaşılamadığı,
- SCHENKER YUNANİSTAN'ın ilgili dönemdeki her bir yılda Türkiye'de yerleşik müşterilerden, ithalat-ihracat veya tek vagon-blok tren ayrımı olmaksızın, toplam (.....) Avro'nun altında ciro elde etmiş olduğu,
- SCHENKER ARKAS'ın 2006 yılı ve öncesi dönemde Türkiye'de yerleşik müşterilerden elde ettiği ciro bilgilerine ulaşılamadığı,
- EXPRESS'in ve EXPRESS YUNANİSTAN'ın 2004 yılı ve öncesi dönemde Türkiye'de yerleşik müşterilerden taşımalardan elde ettiği ciro bilgilerine ulaşılamadığı,
- K+N İSVİÇRE'nin ve K+N YUNANİSTAN'ın (ve dolayısıyla PROODOS'un) 2009 yılı ve öncesi dönemde Türkiye'de yerleşik müşterilerden elde ettiği ciro bilgilerine ulaşılamadığı, 2010 yılı ve sonrası bakımından ise ithalat-ihracat ve tek vagon-blok tren ayrımı yapılmasının mümkün olmadığı

ifade edilmiştir.

(506) Aşağıda, soruşturma tarafı şirketler tarafından sunulabilen bilgiler çerçevesinde, soruşturma tarafı her bir şirket¹⁷⁶ bazında hazırlanan ve ilgili şirketin, tablonun ilişkili olduğu dönemdeki her bir yıl için toplam cirosunu, ithalat ve ihracat taşımaları bakımından Türkiye'de yerleşik müşterilerden blok tren hizmetleri karşılığında elde ettiği cirosunu ve bu ciro rakamlarının şirketin toplam cirosu içindeki payını gösteren tablolar sunulmaktadır¹⁷⁷:

Tablo 5: SCHENKER AVUSTURYA Ciro Bilgileri (2005-2011)

Yıl	Toplam Ciro (TL)	Türkiye'ye İthalatlar Bakımından		Türkiye'den İhracatlar Bakımından	
		Türkiye'de yerleşik müşterilerden elde edilen blok tren cirosu (TL)	Türkiye'de yerleşik müşterilerden elde edilen blok tren cirosunun toplam ciroya oranı (%)	Türkiye'de yerleşik müşterilerden elde edilen blok tren cirosu (TL)	Türkiye'de yerleşik müşterilerden elde edilen blok tren cirosunun toplam ciroya oranı (%)
2005	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
2006	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
2007	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
2008	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
2009	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
2010	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
2011	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)

Kaynak: SFC Grubu Tarafından Gönderilen Bilgi ve Belgeler

¹⁷⁶ FERTRANS'ın müşteri paylaşımına doğrudan taraf olan yavru şirketi 2008 yılı itibarıyla SCHENKER AVUSTURYA'ya entegre edilmiş olduğundan FERTRANS'ın ilgili dönem cirosu SCHENKER AVUSTURYA'nın cirosu içinde sunulmuş ve FERTRANS için ayrı bir tablo hazırlanmamıştır. SCHENKER YUNANİSTAN'ın ise ilgili dönem boyunca her bir yılda Türkiye'de yerleşik müşterilerden elde ettiği demir yolu cirosunun (.....) Avro'nun altında olduğunun belirtilmesi nedeniyle bu şirket için ayrı bir tablo hazırlanmasına ihtiyaç duyulmamıştır. EXPRESS YUNANİSTAN ise ilgili yıllarda Türkiye'de blok tren cirosu elde etmediğinden, bu şirket için tablo hazırlanmamıştır.

¹⁷⁷ Tablolara esas ciro bilgileri, SFC Grubu ve RCL AT tarafından Avro; K+N Grubu tarafından ise İsviçre Frangı cinsinden sunulmuştur. Tablolar ise, ilgili yılın TCMB ortalama Avro ve İsviçre Frangı alış kuru esas alınarak Raportörler tarafından yapılan hesaplamalar neticesinde hazırlanmıştır.

Tablo 6: SCHENKER ARKAS Ciro Bilgileri (2007-2011)

Yıl	Toplam Ciro (TL)	Türkiye'ye İthalatlar Bakımından		Türkiye'den İhracatlar Bakımından	
		Türkiye'de yerleşik müşterilerden elde edilen blok tren cirosu (TL)	Türkiye'de yerleşik müşterilerden elde edilen blok tren cirosunun toplam ciroya oranı (%)	Türkiye'de yerleşik müşterilerden elde edilen blok tren cirosu (TL)	Türkiye'de yerleşik müşterilerden elde edilen blok tren cirosunun toplam ciroya oranı (%)
2007	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
2008	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
2009	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
2010	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
2011	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)

Kaynak: SFC Grubu Tarafından Gönderilen Bilgi ve Belgeler

Tablo 7: EXPRESS Ciro Bilgileri (2005-2011)

Yıl	Toplam Ciro (TL)	Türkiye'ye İthalatlar Bakımından		Türkiye'den İhracatlar Bakımından	
		Türkiye'de yerleşik müşterilerden elde edilen blok tren cirosu (TL)	Türkiye'de yerleşik müşterilerden elde edilen blok tren cirosunun toplam ciroya oranı (%)	Türkiye'de yerleşik müşterilerden elde edilen blok tren cirosu (TL)	Türkiye'de yerleşik müşterilerden elde edilen blok tren cirosunun toplam ciroya oranı (%)
2005	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
2006	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
2007	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
2008	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
2009	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
2010	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)
2011	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)	(.....)

Kaynak: RCL AT Tarafından Gönderilen Bilgi ve Belgeler

Tablo 8: K+N Grubu Ciro Bilgileri (2010-2011)

Yıl	Toplam Ciro (TL)	Türkiye'ye İthalatlar ve Türkiye'den İhracatlar Bakımından	
		Türkiye'de yerleşik müşterilerden elde edilen blok tren cirosu (TL)	Türkiye'de yerleşik müşterilerden elde edilen blok tren cirosunun toplam ciroya oranı (%)
2010	(.....)	(.....)	(.....)
2011	(.....)	(.....)	(.....)

Kaynak: K+N Grubu Tarafından Gönderilen Bilgi ve Belgeler

(507) Soruşturma tarafı şirketlerin ciro bilgilerine ilişkin olarak yukarıda yer verilen tablolar ışığında;

- Türkiye'ye blok tren ile yapılan ithalat taşımaları ile ilgili olarak; SCHENKER AVUSTURYA'nın 2005-2011 döneminde, SCHENKER ARKAS'ın 2007-2011 döneminde, EXPRESS'in 2005-2011 döneminde, K+N Grubu'nun 2010-2011 döneminde Türkiye'de yerleşik müşterilerden ciro elde etmiş olduğu,
- Türkiye'den blok tren ile yapılan ihracat taşımaları ile ilgili olarak ise; SCHENKER ARKAS'ın 2010-2011 döneminde, EXPRESS'in 2005-2011 döneminde, K+N Grubu'nun ise 2010-2011 döneminde Türkiye'de yerleşik müşterilerden ciro elde etmiş olduğu¹⁷⁸

anlaşılmaktadır.

(508) Ancak, söz konusu şirketlerin müşteri korumasının devam ettiği dönemde Türkiye varışlı ve çıkışlı nakliyelerle ilgili olarak Türkiye'de yerleşik müşterilerden ciro elde etmiş olması, tek başına, müşteri koruma sisteminin Türkiye piyasalarına doğrudan etkisi olduğunu göstermek bakımından yeterli değildir. Zira, I.5.1 sıra numaralı bölümde açıklandığı üzere, Balkan Treni işbirliği kapsamında uygulanan müşteri koruması yalnızca belli iş hacmine sahip müşterilerin korunmasını öngörmektedir (Delil 16, 20, 64, 66, 78, 80). 2007 yılı sonrasında müşteri koruma sisteminin kapsamının sadece en büyük birkaç müşteri ile sınırlandırıldığı da göz önünde bulundurulduğunda, soruşturma tarafı şirketlerden hizmet alan her müşterinin müşteri paylaşımına tabi tutulduğu söylenemeyecektir. Bu nedenle, müşteri paylaşımının Türkiye piyasalarına doğrudan etkisi olduğundan bahsedebilmek için, Türkiye'de yerleşik müşterilerden elde edilen ciroların en azından bir kısmının müşteri koruması kapsamındaki müşterilerden elde edilmiş olduğunun ortaya konulması gerekmektedir. Bu ise ancak Türkiye'de ödeme yapıldığına işaret eden deliller ile Türkiye'de yerleşik müşterilerden elde edilen ciroların bir arada incelenmesiyle yapılabilecektir. Söz konusu incelemeye aşağıda, dönemler halinde, yer verilmektedir.

¹⁷⁸ RCL AT tarafından sunulan bilgiler çerçevesinde (Delil 171), EXPRESS YUNANİSTAN'ın 2009 yılında Türkiye'de yerleşik bir müşterisi için blok tren ile dört adet ihracat taşıması gerçekleştirildiği ifade edilmiş ve bu bilgi EXPRESS YUNANİSTAN hakkında soruşturma açılmasına ilişkin bir gerekçe teşkil etmiştir. Ancak, EXPRESS YUNANİSTAN'ın Delil 171 kapsamında sunulan müşteri listelerinde tek vagon ve blok tren ayrımı yapamadığı ve 2009 yılında Türkiye'de yerleşik müşterilerden blok tren cirosu elde etmemiş olduğu bilgisi karşısında Delil 171'e konu olan taşımaların tek vagon ile gerçekleştirilmiş olduğu ve dolayısıyla müşteri korumasına konu edilmediği çıkarımı yapılmıştır.

(509) Yukarıda izah edildiği üzere, Balkan Treni işbirliği kapsamındaki müşteri paylaşımı 1999 yılında başlamış ve 2011 yılına kadar devam etmiştir. Bu çerçevede:

- 1999 yılında Türkiye’de yerleşik müşterilerin müşteri korumasına konu edildiğine dair bir delil bulunmamakta ve ayrıca soruşturma tarafı şirketlerin hiçbirinin 1999 yılında Türkiye’de yerleşik müşterilerden elde ettiği ciroya ulaşamamaktadır. Bu nedenle, 1999 yılı itibariyle müşteri korumasının Türkiye piyasasına doğrudan etkisi ortaya konulamamaktadır.
- 2000-2001 dönemine ait bazı deliller, Türkiye’ye yapılan ithalat taşımaları ve Türkiye’den yapılan ihracat taşımaları bakımından Türkiye’de yerleşik bazı müşterilerin müşteri korumasına konu edildiğine işaret etmektedir. Ancak, soruşturma tarafı şirketlerin hiçbirinin 2000 ve 2001 yıllarında Türkiye’de yerleşik müşterilerden elde ettiği ciroya ulaşamamaktadır. Bu nedenle, 2000-2001 dönemi itibariyle müşteri korumasının Türkiye piyasasına doğrudan etkisi ortaya konulamamaktadır.
- 2002 yılına ait bazı deliller, Türkiye’ye yapılan ithalat taşımaları ve Türkiye’den yapılan ihracat taşımaları bakımından Türkiye’de yerleşik bazı müşterilerin müşteri korumasına konu edildiğine işaret etmektedir. Ancak, soruşturma tarafı şirketlerin hiçbirinin 2002 yılında Türkiye’de yerleşik müşterilerden elde ettiği ciroya ulaşamamaktadır. Bununla birlikte, 2002 yılında yapılan ithalat taşımalarına ilişkin delillerden biri olan Delil 134 bakımından, ödemenin Türkiye’de yapıldığı nakliyenin alıcısı olan müşteriden edinilen bilgilerle doğrulanabilmektedir. Bu nedenle, 2002 yılı için müşteri paylaşımının Türkiye piyasasına doğrudan etkisi olduğundan bahsedilebilecektir.
- 2003-2004 dönemine ait bazı deliller Türkiye’ye yapılan ithalat taşımaları ve Türkiye’den yapılan ihracat taşımaları bakımından Türkiye’de yerleşik bazı müşterilerin müşteri korumasına konu edildiğine işaret etmektedir. Ancak, soruşturma tarafı şirketlerin hiçbirinin 2003 ve 2004 yıllarında Türkiye’de yerleşik müşterilerden elde ettiği ciroya ulaşamamaktadır. Bu nedenle, 2003-2004 dönemi itibariyle müşteri korumasının Türkiye piyasasına doğrudan etkisi ortaya konulamamaktadır.
- 2005-2006 dönemine ait bazı deliller Türkiye’ye yapılan ithalat taşımaları ve Türkiye’den yapılan ihracat taşımaları bakımından Türkiye’de yerleşik bazı müşterilerin müşteri korumasına konu edildiğine işaret etmektedir. Bunun yanı sıra, anılan dönemde SCHENKER AVUSTURYA’nın ve EXPRESS’in Türkiye’de yerleşik müşterilerden ciro elde etmiş olduğu görülmektedir. 2005-2006 döneminde Türkiye’de ödeme yapıldığına işaret eden delillerin varlığı karşısında, SCHENKER AVUSTURYA’nın ve EXPRESS’in Türkiye’de yerleşik teşebbüslerden elde etmiş oldukları cironun en azından bir kısmının müşteri koruması kapsamındaki müşterilerden elde edilmiş olabileceği değerlendirilmektedir. Bu nedenle, 2005-2006 dönemi için müşteri paylaşımının Türkiye piyasasına doğrudan etkisi olduğundan bahsedilebilecektir.
- 2007-2011 dönemine ilişkin olarak Türkiye’ye yapılan ithalat taşımaları ve Türkiye’den yapılan ihracat taşımaları bakımından Türkiye’de yerleşik bir müşterinin müşteri korumasına konu edildiğine dair bir delil bulunmamaktadır. Dolayısıyla, anılan dönemde soruşturma tarafı şirketlerin Türkiye’de yerleşik müşterilerden elde ettikleri cironun müşteri korumasına konu edilen müşterilerden elde edildiğine dair bir çıkarım yapılamamaktadır. Bu nedenle, 2007-2011 dönemi itibariyle müşteri korumasının Türkiye piyasasına doğrudan etkisi olduğu ortaya konulamamaktadır.

(510) Bu bilgiler çerçevesinde, soruşturma tarafı şirketlerin Balkan Treni işbirliği kapsamında uyguladıkları müşteri paylaşımının 2002, 2005 ve 2006 yıllarında Türkiye’ye doğrudan etkisi olduğu ifade edilebilecektir.

- (511) Tablo 1’de ve Tablo 2’de sunulduğu üzere, müşteri paylaşımının Türkiye’ye doğrudan etkisi olduğunun tespit edilebildiği 2002, 2005 ve 2006 yıllarında Türkiye’ye yapılan toplam ithalat taşımalarının içinde demir yolu taşımalarının payı sırasıyla %(.....), %(.....) ve %(.....); Türkiye’den yapılan toplam ihracat taşımalarının içinde demir yolu taşımalarının payı ise sırasıyla %(.....), %(.....) ve %(.....) düzeyinde gerçekleşmiştir. Dosya konusu müşteri paylaşımının, yalnızca Batı Avrupa’dan Türkiye’ye ve Türkiye’den Batı Avrupa’ya blok tren ile yapılan demir yolu taşımaları ile sınırlı olduğu dikkate alındığında, anılan güzergahlarda blok tren ile yapılan tüm taşımaların müşteri paylaşımı kapsamında olduğu varsayılrsa dahi, müşteri paylaşımından etkilenen dış ticaret taşımalarının toplam dış ticaret taşımaları içindeki payının ihmal edilebilir düzeye gerileyeceği açıktır. Bu çerçevede, 2002, 2005 ve 2006 yıllarında müşteri paylaşımının Türkiye piyasalarına etkisinin “önemli” olduğundan bahsedilemeyeceği sonucuna ulaşılmıştır.
- (512) Bunun yanı sıra, pişmanlık başvuruları kapsamında sunulan delillerden, müşteri paylaşımı sonucunda Türkiye piyasaları bakımından ortaya çıkan etkinin “amaçlanmış/öngörülebilir” olduğuna dair de bir çıkarım yapılamamaktadır. İlgili yıllarda Türkiye’de yerleşik müşterilerden ciro elde etmiş olan şirketlerin, bu cirolarının toplam ciroları içindeki payının da müşteri paylaşımının Türkiye piyasaları üzerindeki etkisinin amaçlanmış/öngörülebilir olup olmadığı bakımından bir gösterge teşkil edebileceği değerlendirilmektedir. Ancak, 2002 yılına ilişkin olarak böyle bir değerlendirme yapılması mümkün değildir. Zira, soruşturma tarafı şirketlerin hiçbiri 2002 yılına ilişkin ciro bilgilerini sunamamıştır. Diğer yandan, 2005-2006 yılında Türkiye’de yerleşik müşterilerden ciro elde etmiş olan ve elde ettikleri ciroyu sunabilen şirketlerden SCHENKER AVUSTURYA’nın 2005 ve 2006 yıllarında Türkiye’de yerleşik müşterilerden elde ettiği cironun toplam cirosu içindeki payı sırasıyla %(.....) ve %(.....); EXPRESS’in 2005 ve 2006 yıllarında Türkiye’de yerleşik müşterilerden elde ettiği cironun toplam cirosu içindeki payı ise sırasıyla %(.....) ve %(.....) olarak gerçekleşmiştir. Bu oranlar dikkate alındığında, müşteri paylaşımına taraf olan şirketlerin ilgili yıllarda Türkiye’de yerleşik müşterilerden elde ettikleri cironun, toplam ciroları içindeki payının ihmal edilebilir düzeyde olduğu görülmektedir. Tarafların cirolarının ihmal edilebilir kısmını teşkil eden bir pazardaki rekabeti kısıtlamak amacıyla müşteri paylaşımına girişmeleri ise rasyonel bir davranış olarak görünmemektedir. Bu sayılan nedenlerle, 2005 ve 2006 yıllarında müşteri paylaşımının Türkiye piyasalarına etkisinin “amaçlanmış/öngörülebilir” olduğundan bahsedilemeyeceği değerlendirilmektedir.
- (513) Bu açıklamalar çerçevesinde, Balkan Treni işbirliği çerçevesinde uygulanan müşteri paylaşımı anlaşmasının, Türkiye piyasalarında, 4054 sayılı Kanun’un 2. maddesi anlamında bir etkiye sahip olmadığı değerlendirilmektedir.

1.5.2.3. Soptrain İşbirliği Kapsamında Uygulanan Müşteri Korumasının Türkiye Piyasalarına Etkisine İlişkin Değerlendirme

- (514) 1.3.3 sıra numaralı kısımda açıklandığı üzere, Soptrain işbirliği, Batı Avrupa’dan gelen yüklerin Macaristan’da bulunan Sopron’da blok tren oluşturulmak suretiyle Romanya’ya taşınmasında kullanılan hata yönelik bir ortak satın alma işbirliğidir. Dosya kapsamında edinilen bilgiler çerçevesinde, söz konusu hatta Romanya’daki varış noktasından sonra başkaca bir taşımacılık işlemi gerçekleştirilmediği ve dolayısıyla Soptrain işbirliğinin Türkiye’deki tren yolu hatları ile bir ilgisinin olmadığı anlaşılmaktadır. Bu çerçevede Soptrain işbirliğinin ilgili olduğu hattın varış noktası ya da çıkış noktası Türkiye olan nakliyeler bakımından kullanılan bir hat olmadığı ve dolayısıyla bu hatta yapılan taşımalar için ödeme yapan Türkiye’de yerleşik bir müşterinin bulunmadığı görülmektedir. Bu bilgiler ışığında, Soptrain işbirliği çerçevesinde uygulanan müşteri korumasının Türkiye piyasalarına Kanun’un 2. maddesi anlamında herhangi bir etkisi olmadığı sonucuna ulaşılmıştır.

I.6. Savunmalar ve Değerlendirilmesi

I.6.1. RCL AT Tarafından Yapılan Savunmaya İlişkin Değerlendirmeler

Önaraştırma Sürecinde Yasal Sürelere Uyulmadığı İddiası

- (515) Savunmada, şikayetin Kurum kayıtlarına 01.11.2013 tarihinde ulaştığı ve 22.01.2014 tarihinde önaraştırma yapılmasına ilişkin kararın alındığı, ancak Önaraştırma Raporu'nun 20.05.2014 tarihini taşıdığı, Kurulun önaraştırma yapılmasına dair kararı ile Önaraştırma Raporu arasındaki 119 günlük sürenin 4054 sayılı Kanun'un 40. maddesinde öngörülen 30 günlük süreyi aştığı iddia edilmiştir.
- (516) Bilindiği üzere 4054 sayılı Kanun'un önaraştırma sürecini düzenleyen 40. maddesinin üçüncü fıkrası, önaraştırma yapmakla görevlendirilen raportörün söz konusu incelemeyi 30 gün içinde tamamlayarak Kurula bildireceğini öngörmektedir. Mezkûr Kanun'un 41. maddesinin birinci fıkrası ise, önaraştırma raporunun Kurula teslimini müteakip 10 gün içinde Kurul tarafından soruşturma açılıp açılmayacağı hususunda karar alınacağı hükmünü amirdir. Belirtilen hükümlere uygun olarak Raportörler 30 günlük süre içerisinde önaraştırmayı tamamlayarak rapor halinde Kurul'un dikkatine sunmuştur. Söz konusu Kanun hükümlerinde açıkça görüleceği üzere raportörlerin görevlendirilmesine yönelik herhangi bir süre öngörülmemiştir. İşaret edilen mevzuat hükümleri ve bilgiler doğrultusunda 4054 sayılı Kanun'da öngörülen hükümlere aykırılık bulunmadığı değerlendirilmektedir.

Savunma Hakkının İhlal Edildiği İddiası

- (517) Savunmada, 4054 sayılı Kanun'un 43. ve 44. maddelerinin ikinci fıkrasında yer alan hükümler gereğince, soruşturma bildirimının teşebbüsler aleyhine kullanılan belgeler ile birlikte ve soruşturmaya konu olan teşebbüslerin savunma hakkını teminat altına alacak biçimde gönderilmesi gerektiği; soruşturmaya dayanak olarak gösterilen belgelerin soruşturma bildirimi ile gönderilmemesi, ilk inceleme ve önaraştırma raporlarına yer verilmemesi gibi hususların soruşturmaya konu olan teşebbüslerin hangi ihlaller ile itham edildiklerini anlamalarını engellediği; bu durumun ise soruşturmaya konu teşebbüslerin savunma haklarını doğrudan kısıtladığı iddia edilmiştir.
- (518) Bilindiği üzere 4054 sayılı Kanun'un 43. maddesinin ikinci fıkrası, *"Kurul, başlattığı soruşturmaları, soruşturmaya başlanması kararının verildiği tarihten itibaren 15 gün içinde ilgili taraflara bildirir ve tarafların ilk yazılı savunmalarını 30 gün içinde göndermelerini ister. Taraflara tanınan ilk yazılı cevap süresinin başlayabilmesi için Kurulun bu bildirim yazısı ile birlikte, iddiaların türü ve niteliği hakkında yeterli bilgiyi ilgili taraflara göndermesi gerekir."* hükmünü amirdir. Bu hüküm gereği, ilgili teşebbüslere soruşturmaya konu iddiaların türünü ve niteliğini içeren bilgi soruşturma bildirimi ile birlikte gönderilmiş olup, soruşturmanın güvenliğinin aksini gerektirmesi ve Soruşturma Raporu'nun hazırlandığı süreçte evrak taleplerinin delil toplanması ve dosyanın oluşturulması sürecini olumsuz etkilemesinin muhtemel olması sebebiyle İlk İnceleme Raporu ile Önaraştırma Raporu'nun taraflara gönderilemeyeceği değerlendirilmiştir.

İhlalin Türkiye'ye Etkisi Olmadığı İddiası

(519) Savunmanın ilgili kısmında öncelikle, Komisyon tarafından demir yolu ile kargo taşımacılığı hizmetleri pazarında "Case AT.40098" numarası ile yürütülen bir soruşturmanın mevcut olduğu; soruşturmanın K+N Grubu, SFC Grubu ve EXPRESS tarafından birlikte işletilen Balkan Treni ve Soptrain adındaki blok trenlere ilişkin olduğu; bu bağlamda soruşturma taraflarının Orta Avrupa'dan Güneydoğu Avrupa'ya ve Güneydoğu Avrupa'dan Orta Avrupa'ya yük taşıyan blok trenlerin işletilmesi sırasında müşteri ve pazar paylaşımı ile fiyat tespitinde bulunup bulunmadığının incelendiği belirtilmiştir. Savunmanın devamında ise, söz konusu soruşturma sürecinde müşteri koruma programının Türkiye gibi diğer coğrafi bölgelere olası etkilerinin RCL AT tarafından değerlendirildiği; ancak anılan programın Türkiye pazarına doğrudan veya dolaylı herhangi bir etkisinin tespit edilemediği; bu nedenle soruşturma bildiri tebellüğ edilene kadar RCL AT tarafından Rekabet Kurumuna pişmanlık başvurusunda bulunulmadığı belirtilmiştir.

(520) Savunmanın devamında, Kurulun RCL AT aleyhine bir soruşturma başlatabilmesi veya idari para cezası uygulayabilmesi için aşağıdaki hususların varlığının gerekli olduğu iddia edilmiştir:

Müşteri koruma programının Türkiye pazarına etkisinin doğrudan, gecikmesiz, makul ölçüde öngörülebilir ve önemli olması

(521) Bu doğrultuda, Balkan Treni'nin Batı Avrupa'dan Türkiye'nin de dahil olduğu Güneydoğu Avrupa'ya yapılan nakliyelerle ilgili bir organizasyon olduğu, müşteri koruma programından yalnızca büyük müşterilerin (bir başka ifadeyle Balkan Treni'nde büyük iş hacmine sahip müşteriler) nakliyatlarının etkilendiği, EXPRESS'ten nakliye hizmeti alan ve müşteri koruma programından etkilenen büyük müşterilerin tamamının Batı Avrupa'da yerleşik olduğu, EXPRESS'in Balkan Treni kapsamında müşteri koruma programından doğrudan etkilenen Türkiye'de yerleşik bir müşterisi bulunmadığı, ancak bazı büyük müşterilerin Türkiye'de bulunan müşterilerine göndermek üzere Balkan Treni'nden nakliye talebinde bulunduğu durumların söz konusu olduğu dile getirilmiştir. Bu çerçevede, anılan nakliyelere ilişkin ücretlerin EXPRESS tarafından doğrudan Avrupa'da yerleşik bulunan bu büyük müşterilere fatura edildiği; dolayısıyla büyük müşterilerin Türkiye'de bulunan müşterilerinin (eğer var ise), müşteri koruma programından sadece dolaylı olarak ve kesinlikle önemli olmayacak ölçüde etkilendiği iddia edilmiştir.

(522) Türkiye'den Batı Avrupa'ya yapılan nakliyatların ise, işbirliği ortaklarınca bireysel olarak organize edildiği, EXPRESS'in Türkiye'den Batı Avrupa'ya gerçekleşecek nakliyeler için hiçbir zaman müşteri koruması talebinde bulunmadığı, dolayısıyla EXPRESS'in hiçbir Türk müşterisinin veya bunların müşterilerinin, söz konusu koruma programından etkilenmediği belirtilmiştir. Bir etki olduğu ve müşterilerin iddia edilen ihlal sebebiyle yüksek fiyatlar ödediği ortaya konulabilse dahi, EXPRESS'in Balkan Treni'nden nakliye hizmeti alan ve müşteri koruma programından etkilenen tüm müşterilerinin Batı Avrupa'da yerleşik olduğu, zira nakliye ücretlerinin Avrupa'da yerleşik müşterilerce ödendiği vurgulanmıştır.

(523) Ayrıca iddia olunan ihlal nedeniyle demir yolu taşımacılığında gerçekleşecek bir fiyat artışından etkilenecek müşterilerin kolaylıkla deniz yolu, kara yolu gibi alternatif taşıma metotlarını tercih edebilecekleri ifade edilmiş; bu nedenle iddia olunan ihlalin Türkiye pazarına önemli bir etkisi olmadığı, olmasının da mümkün olmadığı iddia edilmiştir.

- (524) Son olarak, RCL TR'nin iddia edilen ihlale hiçbir şekilde katkısı ve katılımı olmadığından bahisle, anılan şirketin rolünün sadece Türkiye'ye gelen nakliyeler için TCDD'den Türkiye uzantısının satın alınması ve daha sonra komisyon eklenerek RCL AT'ye satılması ile sınırlı olduğu ifade edilmiştir. Dolayısıyla, ABAD tarafından Dyestuffs kararında benimsenen tek ekonomik varlık doktrininin -RCL TR'nin iddia edilen ihlale katılımı söz konusu olmadığı için-RCL AT'ye karşı kullanılamayacağına dikkat çekilmiştir.

Rekabeti sınırlayıcı etkinin ve iddia edilen ihlal ile rekabeti sınırlayıcı etki arasındaki illiyet bağının ortaya konulması

- (525) Soruşturmanın dayanağını teşkil eden iddialar kapsamında para cezası uygulanabilmesi için etkinin ve iddia edilen ihlal ile etki arasındaki illiyet bağının Rekabet Kurumu tarafından makul şüphenin ötesinde geçilecek şekilde ispatlanması gerektiği ifade edilmiştir. Değerlendirme sırasında ayrıca aşağıda belirtilen şartların da dikkate alınması gerektiği belirtilmiştir:

Alternatif taşıma yöntemlerinin varlığı

- (526) Bu bağlamda, deniz ve kara yolu taşımacılığının demir yolu taşımacılığına alternatif olduğu, demir yolu taşımacılığı yapan teşebbüslerin fiyatlarını arttırması durumunda, müşterilerin ikame taşıma yöntemlerine kolayca geçiş yapma imkanına sahip olduğu ifade edilmiştir. Devamında, demir yolu taşımacılığının Türkiye'nin toplam ithalat ve ihracat taşımacılığının %(.....)'ini oluşturduğu; ilgili teşebbüslerin Türkiye pazarındaki rekabeti kısıtlayıcı bir davranış içinde oldukları kabul edilse dahi, bu ihlalin Türkiye pazarında önemli bir etkisinin olmadığına açık olduğu ifade edilmiştir.

Alıcı gücünün pazardaki önemi ile müşteri koruma programı üyeleri arasında müşteri geçişleri

- (527) Bu doğrultuda, müşterilerin pazarlık gücünün piyasadaki rekabeti etkileyen ana unsurlardan biri olduğu ifade edilerek, bu hususun iddia edilen rekabete aykırı davranışın etkisi belirlenirken bir kriter olarak dikkate alınması gerektiği belirtilmiştir¹⁷⁹. Bu çerçevede, EXPRESS'in önemli piyasa gücüne sahip pek çok müşteriye sahip olduğu, (.....)'nin ((.....)) söz konusu büyük müşterilerden biri olduğu, (.....)'nin geçmişte Almanya'dan Türkiye'ye yapılan nakliyelerde rekabet etmek üzere birçok nakliyeciyi davet ederek ihalede başarılı olabilmek için gerekli şartlardan birini de "nakliye sırasında gerçekleşen hırsızlık olaylarının neden olduğu maliyetlerin bir kısmının nakliyeciler tarafından ödenmesi" olarak belirlediği ve buna rağmen EXPRESS'in ihaleyi almak adına (.....)'ye önemli tutarlarda para ödediği dile getirilmiştir.
- (528) Buna ilaveten, müşteri koruma programının uygulandığı dönemde dahi müşterilerin sağlayıcı değiştirdiklerine dikkat çekilerek, örneğin (.....)'nin Türkiye varışlı ve çıkışlı nakliyatlarının başlangıçta PROODOS tarafından yürütülmekte iken 2006-2010 yılları arasında bu işin EXPRESS, 2010 yılından itibaren ise SFC Grubu tarafından yürütüldüğü belirtilmiştir. Benzer durumun geçmişte, (.....),(.....). isimli müşteri bakımından da yaşandığı ifade edilmiş ve EXPRESS'in müşteri koruma programına rağmen birçok teklifinde diğer işbirliği ortaklarının fiyatlarını kırdığı belirtilmiştir.

¹⁷⁹ Bu hususa ilişkin olarak savunmada, Rekabet Kurulunun 30.10.2012 tarihli ve 12-52/1479-508 sayılı kararı ile 06.05.2010 tarihli ve 10-34/547-195 sayılı kararına dikkat çekilmiştir.

- (529) I.5.2. sıra numaralı bölümde, Balkan Treni ve Soptrain işbirlikleri kapsamındaki müşteri paylaşımlarının 4054 sayılı Kanun'un 2. maddesi anlamında Türkiye pazarlarında bir etki doğurmadığı hususuna detaylıca yer verildiğinden, savunmada yer verilen bu iddiaya yönelik ayrı bir değerlendirme yapılmasına ihtiyaç duyulmamıştır.

EXPRESS'in İhlale Katılım Süresinin Daha Kısa Olduğu İddiası

- (530) Savunmada, Balkan Treni'nin ilk defa 1999 yılında SFC Grubu ve PROODOS işbirliği ile işletilmeye başlandığı, EXPRESS'in ise oluşuma 2004'te dahil olduğu, 2001-2004 yılları arasında EXPRESS'in SFC Grubu ve PROODOS ile rekabet ettiği, dolayısıyla EXPRESS'in 1999-2004 yılları arasında gerçekleştirilen rekabete aykırı davranışlardan sorumlu tutulmasının hakkaniyete aykırı olacağı iddia edilmiş ve EXPRESS açısından söz konusu durumun hafifletici mesele olarak göz önünde bulundurulması talep edilmiştir.
- (531) I.5.1. sıra numaralı bölümde pişmanlık başvuruları kapsamındaki deliller ışığında yapılan değerlendirmeler neticesinde, EXPRESS'in Balkan Treni işbirliğine ve müşteri koruma programına 2000 yılında dahil olduğu, 2001 yılında ise EXPRESS bakımından söz konusu işbirliğinin bozulduğu, bununla birlikte 2004 yılının ortalarında EXPRESS'in Balkan Treni işbirliğine ve müşteri koruma programına yeniden katıldığı tespit edilmiştir. Bu çerçevede, savunmada belirtilenin aksine, EXPRESS'in 2004 yılı öncesinde (2000-2001 döneminde) de ihlale taraf olduğu ve EXPRESS'in 2001 yılında söz konusu işbirliğinden çıkmasından sonra, 2004 yılında anılan işbirliğine yeniden katıldığı görülmektedir.

Zamanaşımı Süresinin Uygulanması Gerektiği İddiası

- (532) Balkan Treni işbirliğine yönelik olarak yapılan 2. yazılı savunmada, Haziran 2004 öncesindeki fiiller ile Haziran 2004 sonrasındaki fiiller arasında hiçbir bağlantının bulunmadığı; zamanaşımı kuralları gereğince 2004 yılı Haziran ayı öncesinde gerçekleşen eylemlerin 5326 sayılı Kabahatler Kanunu uyarınca zamanaşımına uğradığı; dolayısıyla söz konusu tarihte gerçekleşen eylemlerden dolayı EXPRESS'in ve EXPRESS YUNANİSTAN'ın sorumlu tutulmasının mümkün olmadığı belirtilmiştir. Bu bağlamda, Avrupa Komisyonunun konu hakkındaki basın duyurusunda, iddia edilen fiillerin Temmuz 2004 itibariyle tespit edildiği ve önceki tarihlere ilişkin herhangi bir ihlal tespiti yapılmadığı hatırlatılmıştır.
- (533) Soruşturma Raporunda Balkan Treni işbirliğine yönelik olarak belirtildiği üzere, 2000 yılında EXPRESS'in blok tren işbirliğine ve müşteri koruma programına dahil olduğu; ancak 2001 yılında EXPRESS'in işbirliğinden ve dolayısıyla müşteri koruma programından ayrıldığı; 2004 yılı ortaları itibarıyla EXPRESS'in blok tren işbirliğine ve müşteri koruma programına yeniden katıldığı; 2004 ila 2009 yılları arasında EXPRESS YUNANİSTAN'ın da müşteri koruma sistemine dahil olduğu anlaşılmıştır. Dolayısıyla EXPRESS'in ihlale 2001-2004 yılları arasında (yaklaşık üç yıl) taraf olmadığı görülmektedir. EXPRESS'in 2000-2001 yıllarında gerçekleştirdiği eylemler ile 2004 yılı Temmuz ayı itibariyle gerçekleştirdiği eylemlerin devamlılık arz etmediği anlaşıldığından, o dönem yürürlükte bulunan 4054 sayılı Kanun'un 19. maddesindeki beş yıllık zamanaşımı süresinin dolduğu ve bu nedenle EXPRESS'in 2004 yılı Temmuz ayı öncesinde gerçekleştirdiği eylemlerden zamanaşımı kuralları doğrultusunda sorumlu tutulmasının mümkün olmadığı değerlendirilmektedir. EXPRESS YUNANİSTAN bakımından ise, anılan şirketin ihlale Ekim 2004-Mart 2009 arasında taraf olduğu tespit edildiğinden ve anılan şirket hakkında 2004 yılı öncesine dair herhangi bir ihlal tespiti yapılamadığından, EXPRESS YUNANİSTAN'ın 2004 yılı öncesinde gerçekleşen eylemlerden dolayı sorumlu tutulması söz konusu değildir.

I.6.2. K+N Grubu Tarafından Yapılan Savunmaya İlişkin Değerlendirmeler

İhlalin Türkiye'ye Etkisi Olmadığı İddiası

- (534) Savunmada öncelikle, soruşturma bildiriminde de haklı olarak belirtildiği üzere blok tren taşımacılığı yapan teşebbüsler arasında bir dönem müşteri koruma programının uygulandığı; bahsi geçen kartele SFC Grubu, EXPRESS, K+N YUNANİSTAN ve K+N İSVİÇRE'nin taraf olduğu; K+N şirketler topluluğunun dahil (doğrudan ve dolaylı olarak kontrol edilen) tüm şirketlerde yapılan iç denetim neticesinde 30.04.2013 tarihinde K+N şirketler topluluğu adına Komisyona bir pişmanlık başvurusunda bulunulduğu; söz konusu başvuru üzerine Komisyon tarafından bir soruşturma başlatıldığı ve halihazırda soruşturmanın devam ettiği; K+N şirketler grubu tarafından yapılan iç denetimlerde (K+N TÜRKİYE'de yapılan iç denetimler dahil) elde edilen bilgi ve belgeler sonucunda söz konusu kartelin Türkiye'yi etkilediğine dair herhangi bir bulguya rastlanılmadığı ve Türkiye'deki müşterileri hedef almadığı sonucuna ulaşıldığı ifade edilmiştir.
- (535) Savunmanın devamında, Komisyona yapılan pişmanlık başvurusunda korunan işler tanımlanırken Türkiye'den birkaç defa bahsedildiğinin farkında oldukları ancak kendi bilgileri dahilinde kartelin Türkiye'de herhangi bir etkisi olmadığını; örneğin Köln'den Türkiye'ye olan Ford nakliyesinin de söz konusu korunmuş işlere dahil olduğu, ancak Türkiye'nin K+N Grubu tarafından bilinen tüm nakliyelerde Türkiye dışında bulunan korunmuş (ödeyen) müşteriler için sadece bir varış yeri vazifesi gördüğü; dolayısıyla müşteri koruma sisteminin Türkiye'yi etkilemediği, Türk müşterileri hedef almadığı ve sonuç olarak da Türkiye'de hiçbir etkisi olmadığını; bununla birlikte K+N Grubu'nun soruşturma sürecinde Rekabet Kurumu ile tam işbirliği yapmaya hazır olduğu belirtilmiştir.
- (536) I.5.2 sıra numaralı bölümde, Balkan Treni ve Soptrain işbirlikleri kapsamındaki müşteri paylaşımlarının 4054 sayılı Kanun'un 2. maddesi anlamında Türkiye pazarlarında bir etki doğurmadığı hususuna detaylıca yer verildiğinden, savunmada yer verilen bu iddiaya yönelik ayrı bir değerlendirme yapılmasına ihtiyaç duyulmamıştır.

Zamanaşımı Süresinin Uygulanması Gerektiği İddiası

- (537) Teşebbüsün 2. yazılı savunmasında, 2008 yılı öncesine ilişkin iddia edilen eylemlere zamanaşımı sürelerinin uygulanması gerektiği; hâlihazırda yürürlükte olan Kabahatler Kanunu uyarınca zamanaşımı süresinin sekiz yıl olmakta birlikte, 4054 sayılı Kanun'un 2008 yılında mülga edilen 19. maddesi uyarınca zamanaşımı süresinin beş yıl olarak belirlendiği; Türk hukukunda uygulanacak yasanın belirlenmesi hususunda "Lex mitior" (veya lehe olan yasanın uygulanması) ilkesinin varlığı nedeniyle, değişiklikten önceki olası müşteri koruması olayları için "lehe olan yasa" uygulanarak, zamanaşımı süresinin beş yıl olarak kabul edilmesi gerektiği, bu sebeple, 2008 yılı öncesindeki olası müşteri koruması olaylarının bugün itibarıyla soruşturma zamanaşımına uğradığı; Balkan Treni müşteri paylaşımı sisteminin Türkiye üzerinde etkilerinin olmadığını Soruşturma Raporunda belirtilmiş olsa bile, zamanaşımı sürelerinin her halükarda dikkate alınması gerektiği ifade edilmiştir.

- (538) SFC Grubu¹⁸⁰ ve PROODOS¹⁸¹ Balkan Treni işbirliğini ve bu işbirliğine yönelik müşteri koruma programını 1999 yılında hayata geçirmiş ve anılan müşteri koruma programı K+N Grubunun da katılımıyla 2011 yılına kadar sürdürülmüştür. İhlalin 2011 yılında sona erdiği dikkate alındığında, Kabahatler Kanunu'nun 20. maddesinin 3. fıkrası uyarınca sekiz yıllık zamanaşımı süresinin ihlalin sona erdiği tarihten itibaren başladığı; ihlalin kesintiye uğramamış olması sebebiyle, ihlalin bir kısmı bakımından 4054 sayılı Kanun'un mülga 19. maddesi doğrultusunda daha kısa olan beş yıllık zamanaşımı süresinin uygulanmasının söz konusu olamayacağı değerlendirilmektedir.

Taraflar Arasındaki Yazışmaların Tümünün Yatay İlişkiye Yönelik Olmadığı İddiası

- (539) Savunmada, taraflar arasındaki bütün yazışmaların yatay ilişkiler ile ilgili olmadığı; bu bağlamda, müşterilere sunulan tekliflerle ilgili olarak, hakkında soruşturma açılan taraflar arasındaki tüm iletişimin kendi başına rekabet hukuku açısından önem arz etmediği; soruşturulan tarafların, hepsinin dikey zincirin sadece 2. seviyesinde (blok tren hizmetleri operatörü) değil, 3. seviyesinde de (nakliye aracılığı şirketleri) aktif olduklarının dikkate alınması gerektiği; bir başka ifadeyle söz konusu tarafların nakliye aracılığı yaptıkları durumlarda birbirlerinden blok tren işletme hizmetleri satın aldıkları belirtilmiştir. Bu çerçevede, hakkında soruşturma açılan taraflar arasında nihai müşteriye uygulanacak fiyatlara ilişkin olarak gerçekleşen tüm iletişimin otomatik olarak rekabet ihlaline yol açmadığı; dikey sözleşmenin bir parçası olarak kararlaştırılan müşteri paylaşımının, meşru sebeplerin varlığı halinde AB rekabet hukuku içtihadı doğrultusunda rekabetçi bir endişe doğurmadığı belirtilmiştir.
- (540) Değerlendirme, dosya kapsamında elde edilen ve soruşturma tarafları arasındaki yatay ilişkiler çerçevesinde rekabetin kısıtlandığına işaret eden deliller esas alınarak yapılmıştır.

1.6.3. GYSEV Tarafından Yapılan Savunmaya İlişkin Değerlendirmeler

Savunma Hakkının İhlal Edildiği İddiası

- (541) Savunmada, soruşturma bildirimının yanında iddialara dayanak teşkil eden delil ve belgelerin sunulmadığı, bu durumun 4054 sayılı Kanun'un 43. maddesinin ikinci fıkrasına aykırılık teşkil ettiği ve savunma hakkının sağlıklı bir şekilde kullanılmasını engellediği ifade edilmiştir.
- (542) RCL AT'nin aynı yöndeki savunması için yukarıda yapılan açıklamalar bu savunma için de geçerlidir.

İlk Yazılı Savunma İçin Yapılan Ek Süre Talebinin Sözlü Olarak Reddedildiği İddiası

- (543) Savunmada, 31.07.2014 tarihinde ilk yazılı savunma için ek süre talep edildiği ve bu talebin raportörlerce sözlü bir biçimde reddedildiği belirtilmiştir.

¹⁸⁰ SFC kısaltması "Schenker Fertrans Cargo"yu ifade etmekte ve blok tren işbirliğine dahil Schenker Grubu bünyesindeki tüm şirketlere [SCHENKER AVUSTURYA (Viyana ve Salzburg şubeleri), SCHENKER YUNANİSTAN (Atina ve Selanik şubeleri), FERTRANS] işaret etmektedir.

¹⁸¹ Pişmanlık başvurularında Proodos S.A. Hellenic & International Transport Company unvanıyla ihlalin taraflarından biri olarak belirtilen şirket, 1946 yılında Yunanistan'da kurulmuş olup, bir süre K+N İSVİÇRE'nin bir iştiraki olarak taşıma işleri komisyonculuğu ve lojistik alanlarında faaliyet göstermiştir. K+N YUNANİSTAN ile birleşen ve külli intikal yoluyla K+N YUNANİSTAN'a geçen PROODOS, 01.01.2012 tarihinde tüzel kişiliğini kaybetmiştir.

(544) Bilindiği üzere, 4054 sayılı Kanun'un 43. maddesinin ikinci fıkrasında, "*Kurul, başlattığı soruşturmaları, soruşturmaya başlanması kararının verildiği tarihten itibaren 15 gün içinde ilgili taraflara bildirir ve tarafların ilk yazılı savunmalarını 30 gün içinde göndermelerini ister...*" hükmüne yer verilmiştir. Aynı Kanun'un 45. maddesinin ikinci fıkrasında ise, hakkında soruşturma yürütülen tarafların haklı gerekçeler göstermesi halinde ikinci ve üçüncü yazılı savunmalar için Kanun'da öngörülen 30 günlük savunma sürelerinin bir defaya mahsus olmak üzere ve en çok bir katına kadar uzatılabileceği düzenlenmiştir. Söz konusu hükümler incelendiğinde, 4054 sayılı Kanun'da hakkında soruşturma yürütülen tarafların ilk yazılı savunmalarının süresinin uzatılmasına yönelik herhangi bir düzenleme yer almadığı, bununla birlikte süre uzatımının ancak ikinci ve üçüncü yazılı savunmalar bakımından mümkün olduğu görülmektedir.

E-Posta Yazışmalarının Delil Niteliğinin Tartışmalı Olduğu İddiası

(545) Teşebbüsün 2. yazılı savunmasında, Soruşturma Raporunda blok tren ile taşımacılığa yönelik nakliye aracılığı hizmetlerinde soruşturmaya taraf teşebbüslerin müşteri paylaşımına yönelik bir anlaşma içinde olduklarının ve bu suretle rekabeti kısıtladıklarının tespit edildiği; ancak özellikle pişmanlık başvurusunda bulunan teşebbüslerin Rekabet Kurumuna sağlamış oldukları e-posta yazışmalarına dayanılarak yapılan bu tespitin GYSEV tarafından kabul edilemez olduğu ifade edilmiştir. Ayrıca GYSEV aleyhine sunulmuş olan diğer tüm delillerle birlikte 40, 109, 112, 115, 129, 140, 160, 166 numaralı deliller ve iddialar reddedilmiştir. Söz konusu delillerin niteliği bakımından, 4054 sayılı Kanun'un 47. maddesinde 6100 sayılı Hukuk Muhakemeleri Kanunu'na atıfta bulunulduğundan bahisle, soruşturmada esas alınan e-posta yazışmalarının, kesin delil desteklemediği durumlarda delil niteliğinin Türk hukuk sisteminde tartışmalı olduğunun göz önünde bulundurulması gerektiği ifade edilmiştir.

(546) 4054 sayılı Kanun'un 59. maddesinde, "*Rekabeti sınırlayıcı anlaşma, karar ve uygulamaların varlığı her türlü delille ispatlanabilir*" hükmüne yer verilmiş olup, iddiaların ispatlanmasında *serbest delil sistemi* seçilmiştir. Bu sistemin sonucu olarak rekabeti bozucu bir anlaşmanın veya uyumlu eylemin ispatını temin edecek bütün delillerin ispat vasıtası olarak kullanılmasına izin verilmiştir. Söz konusu hükümden hareketle, hakkında soruşturma açılan teşebbüsler arasındaki rekabeti sınırlayıcı anlaşmanın varlığına delalet eder nitelikteki e-posta yazışmaları delil olarak dikkate alınmıştır. Savunmada, GYSEV'i ilgilendiren Soptrain işbirliğine yönelik olarak teşebbüs aleyhine sunulmuş olan tüm deliller reddedilmekle birlikte, Balkan Treni ve Soptrain işbirlikleri çerçevesinde uygulandığı tespit edilen müşteri paylaşımı anlaşmalarının 4054 sayılı Kanun'un 2. maddesi anlamında bir etki yaratmadığı anlaşıldığından, işbu iddia kapsamında detaylı bir değerlendirme yapılmasına ihtiyaç duyulmamıştır.

I.7. Gerekçe ve Hukuki Dayanak

(547) Yukarıda detaylı olarak değerlendirmelerine yer verilen deliller, pişmanlık başvurularında yapılan açıklamalar ve dosya kapsamında elde edilen diğer bilgiler ışığında;

- Balkan Treni işbirliğine ilişkin değerlendirmeler bir bütün olarak ele alındığında,
 - SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS ve PROODOS'un 1998 yılından itibaren 01.01.1999 tarihinde hayata geçirilmek üzere, blok tren çekiş hizmetlerinin ortaklaşa satın alınmasına yönelik işbirliğinin ve bunun ayrılmaz bir parçası olarak görülen müşteri koruma programının hazırlıklarını yaptıkları ve 1999 yılının başından itibaren işbirliğini ve müşteri koruma programını hayata geçirdikleri,
 - 2000 yılında EXPRESS'in de blok tren işbirliğine ve müşteri koruma programına dahil olduğu, ancak 2001 yılında EXPRESS'in işbirliğinden ve dolayısıyla müşteri koruma programından ayrıldığı,
 - 2004 yılı ortaları itibarıyla EXPRESS'in blok tren işbirliğine ve müşteri koruma programına yeniden katıldığı,
 - Müşteri koruma sisteminin 2005 yılı başında EXPRESS'in bir iştiraki olan RAABERSPED tarafından yönetilmeye başlandığı,
 - 2001-2006 döneminde SCHENKER ARKAS'ın SCHENKER AVUSTURYA idaresi altında müşteri koruma sisteminin uygulanmasında rol oynadığı,
 - 2007 yılı sonu/2008 yılı başı itibarıyla, RAABERSPED tarafından yönetilen kayıt sisteminin kaldırılarak, taraflar arasında müşteri paylaşımına devam edildiği,
 - 2004 ila 2009 yılları arasında EXPRESS YUNANİSTAN'ın da müşteri koruma sistemine dahil olduğu,
 - Müşteri koruma programının, ortaklar arasında zaman zaman anlaşmazlıklar yaşanmasına rağmen, 2011 yılına kadar sürdürüldüğü¹⁸²
- Soptrain işbirliğine ilişkin değerlendirmeler bir bütün olarak ele alındığında,
 - 2001 yılının sonlarında SCHENKER AVUSTURYA, SCHENKER YUNANİSTAN, FERTRANS, PROODOS ve GYSEV'in Soptrain blok tren hattına ilişkin olarak demir yolu çekiş hizmetlerinin ortak satın alınması amacıyla bir işbirliği yaptıkları ve bu işbirliği çerçevesinde Balkan Treni işbirliğine benzer bir müşteri paylaşım programını hayata geçirdikleri,
 - Müşteri koruma sisteminin GYSEV tarafından yönetildiği ve bu doğrultuda müşteri listelerinin ve kayıt taleplerinin GYSEV nezdinde tutulduğu,
 - Müşteri koruma sisteminin yöneticisi olmasının yanı sıra, GYSEV'in aynı zamanda bir nakliye aracı olarak da müşteri paylaşımına sistemine dahil olduğu,
 - 2005 yılında zaman zaman K+N İSVİÇRE'nin de müşteri paylaşımına ilişkin iletişime taraf olduğu,

¹⁸² Dosya kapsamında, Balkan Treni işbirliği kapsamında uygulanan müşteri koruma sistemine yönelik en son tarihli delil, Nisan 2011 tarihli olan 181 numaralı delildir. SFC Grubu tarafından sunulan bilgilerde, SFC Grubunun Balkan Treni işbirliğini 31.12.2013 tarihinden geçerli olacak şekilde sona erdirdiğini 2013 yılının Haziran ayında diğer blok tren ortaklarına bildirdiği ifade edilmiştir.

- 2005 yılında EXPRESS'in de blok tren işbirliğine ortak olarak alındığı ve müşteri koruma programına dahil olduğu,
- Müşteri koruma programının, ortaklar arasında zaman zaman anlaşmazlıklar yaşanmasına rağmen, 2009 yılının ortalarına kadar sürdürüldüğü¹⁸³

anlaşılmaktadır.

(548) Bu değerlendirmeler çerçevesinde, yukarıda sayılan yurt dışında yerleşik şirketlerin Balkan Treni ve Soptrain işbirlikleri kapsamında müşteri koruması sistemi adı verilen bir uygulama vasıtasıyla müşteri paylaşımına ilişkin bir anlaşma içerisinde buldukları ve bu suretle rekabeti kısıtladıkları sonucuna ulaşılmıştır.

(549) I.5.2 sıra numaralı bölümde Balkan Treni işbirliği çerçevesinde uygulanan müşteri paylaşımı anlaşmasının Türkiye piyasalarına etkisi olup olmadığına ilişkin olarak yapılan değerlendirmeler çerçevesinde, anlaşmanın;

- 1999-2001, 2003-2004 ve 2007-2011 dönemleri bakımından Türkiye pazarına doğrudan etkisinin olduğunun tespit edilemediği,
- 2002 yılı bakımından Türkiye pazarına doğrudan etkisinin bulunduğu ancak bu etkinin müşteri paylaşımının 4054 sayılı Kanun kapsamında değerlendirilmesini gerektirecek kadar "önemli" olmadığı, ayrıca bu etkinin "amaçlanmış/öngörülebilir" olduğunun da tespit edilemediği,
- 2005-2006 dönemi bakımından ise Türkiye pazarına doğrudan etkisinin bulunduğu ancak bu doğrudan etkinin müşteri paylaşımının 4054 sayılı Kanun kapsamında değerlendirilmesini gerektirecek kadar "önemli" olmadığı, bunun yanısıra "amaçlanmış/öngörülebilir" de olmadığı

kanaatine ulaşılmıştır.

(550) Dosya mevcudu bilgi ve belgeler çerçevesinde, Balkan Treni işbirliği kapsamında uygulanan müşteri paylaşımı anlaşmasının 1999-2004 ve 2007-2011 dönemleri bakımından Türkiye piyasalarına Kanun'un 2. maddesi anlamında bir etkisi olduğuna ilişkin bir tespit yapılamaması ve söz konusu anlaşmanın 2005-2006 dönemi bakımından Türkiye piyasalarında Kanun'un 2. maddesi anlamında bir etki yaratmadığının anlaşılması nedeniyle, anılan anlaşmanın 4054 sayılı Kanun kapsamında değerlendirilemeyeceği sonucuna varılmıştır.

(551) I.5.2 sıra numaralı bölümünde Soptrain işbirliği kapsamında uygulanan müşteri paylaşımı anlaşmasının Türkiye piyasalarına etkisi olup olmadığına ilişkin olarak yapılan değerlendirmeler çerçevesinde ise, söz konusu anlaşmanın Türkiye piyasalarına Kanun'un 2. maddesi anlamında bir etkisinin olmadığı, bu nedenle 4054 sayılı Kanun kapsamında değerlendirilemeyeceği kanaatine ulaşılmıştır.

¹⁸³ Dosya kapsamında, Soptrain işbirliği kapsamında uygulanan müşteri koruma sistemine yönelik en son tarihli delil, Temmuz 2009 tarihli olan 175 numaralı delildir.

J. SONUÇ

(552) 19.05.2014 tarih, 14-19/365-M sayılı ve 24.04.2015 tarih, 15-22/262-M sayılı Kurul kararları uyarınca yürütülen soruşturma ile ilgili olarak düzenlenen Rapor'a ve Ek Görüş'e, toplanan delillere, yazılı savunmalara, sözlü savunma toplantısında yapılan açıklamalara ve incelenen dosya kapsamına göre;

4054 sayılı Kanun'un 2. maddesi çerçevesinde,

- Balkan Treni işbirliği kapsamında uygulanan müşteri paylaşımı anlaşmasının; 1999-2004 ve 2007-2011 dönemleri bakımından Türkiye piyasalarına bir etkisi olup olmadığına ilişkin bir tespit yapılamaması; 2005-2006 dönemi bakımından Türkiye piyasalarında bir etki yaratmadığının anlaşılması,
- Soptrain işbirliği kapsamında uygulanan müşteri paylaşımı anlaşmasının Türkiye piyasalarında bir etki yaratmadığının anlaşılması

nedeniyle dosya konusu iddiaların 4054 sayılı Kanun kapsamında değerlendirilemeyeceğine OYÇOKLUĞU ile, Ankara İdare Mahkemelerinde yargı yolu açık olmak üzere karar verilmiştir.

Rekabet Kurulu'nun 16.12.2015 Tarih ve 15-44/740-267 Sayılı Kararına

KARŞI OY GEREKÇESİ

Kurulumuz, 16.12.2015 tarih ve 15-44/740-267 sayılı kararında; Batı Avrupa'dan Güneydoğu Avrupa'ya olan güzergâhlarda faaliyet gösteren demir yolu kargo hizmeti ve blok tren nakliye aracılığı hizmeti sağlayıcılarının müşterileri paylaşmak suretiyle rekabeti kısıtladıkları iddiasını incelemiş ve yapılan oylama sonucunda, konunun 4054 sayılı Kanun'un 2. maddesi kapsamında değerlendirilemeyeceğine OYÇOKLUĞU ile karar verilmiştir. Bu çerçevede, aşağıda yer verilen gerekçelerle Kurulumuzun mezkur kararına katılmamız mümkün olmamıştır.

Kurul kararı temelde iki gerekçe üzerine oluşturulmuştur. Söz konusu gerekçelere; *"Balkan Treni işbirliği kapsamında uygulanan müşteri paylaşımı anlaşmasının 1999-2004 ve 2007-2011 dönemleri bakımından Türkiye piyasalarına bir etkisi olup olmadığına ilişkin bir tespit yapılamaması, 2005-2006 dönemi bakımından Türkiye piyasalarında bir etki yaratmadığının anlaşılması"* ve *"Soptrain işbirliği kapsamında uygulanan müşteri paylaşımı anlaşmasının Türkiye piyasalarında bir etki yaratmadığının anlaşılması"* olarak yer verilmektedir.

Kararda yer verilen bu değerlendirme ve gerekçelendirmenin mevcut Kanun hükümlerine uygun olarak yapılmadığı düşünülmektedir. Şöyle ki;

- Kanun'un 2. Maddesi açık ve şüpheye yer bırakmayacak bir şekilde "*Türkiye Cumhuriyeti sınırları içinde mal ve hizmet piyasalarında faaliyet gösteren ya da bu piyasaları etkileyen her türlü teşebbüsün aralarında yaptığı rekabeti engelleyici, bozucu ve kısıtlayıcı anlaşma, uygulama ve kararlar*"ı kapsam dahilinde değerlendirmekte ve bu eylemler karşısında ortaya çıkacak olası yaptırımlar ilerleyen maddelerde kaleme alınmaktadır.
- Kararda dosya konusu eylemlerin Türkiye pazarına etkisi olmadığı gerekçe gösterilmiştir; ancak net bir şekilde "ilgili ürün pazarı" ve/veya "ilgili coğrafi pazar" tespitine yer verilmemiştir. Kapsam dışı sonucuna ulaşılan ve soruşturma müessesesi işletilen bir dosyada ilgili pazar tanımı yapılmaması önemli bir eksikliklerdir.
- Net bir ilgili pazar tanımı yapılmamasına karşın incelemelerde "demir yolu ile uluslararası yük taşımacılığına yönelik nakliye aracılığı" faaliyetleri ve "Türkiye" pazarı dikkate alınmıştır. Kararda, anlaşma taraflarının ilgili dönemleri kapsayan periyotta ve soruşturma konusu faaliyetler bakımından Türkiye'den ciro elde ettiği açık bir şekilde tespit edilmiştir. Bu tespit dahi -tek başına- konunun kapsam dışı olmadığına dayanak teşkil etmektedir.
- Kanun'un 4. maddesinde "**doğrudan veya dolaylı olarak rekabeti engelleme, bozma ya da kısıtlama amacını taşıyan**" karar ve eylemlerin de hukuka aykırı ve yasak olduğu hüküm altına alınmaktadır. Bu hükmün dosya bakımından dikkate alınması gerekmektedir.

Yukarıda yer verilen açıklamalar doğrultusunda, amaçlanmış ve ortaya çıkmış bir kartel tespiti söz konusu iken, dar bir bakış açısıyla ve pazar üzerindeki kümülatif etkiler göz ardı edilerek yapılan etki analizinin sorgulanabilir olduğu; farklı araç, yöntem ve/veya bakış açıları ile farklı etki değerlendirmeleri yapılabileceği ve rakip teşebbüsler arası kartel anlaşmalarında Kanun'da ifade edildiği şekliyle "doğrudan veya dolaylı" olarak rekabeti engelleme amacının mevcut olmasının yeterli olduğundan hareketle esas yönünden çoğunluk görüşüne katılmamız mümkün olmamıştır.

Prof. Dr. Ömer TORLAK

Kurul Üyesi (Başkan)

KARŞI OY

(16.12.2015 tarihli 15-44/740-267 Sayılı Kurul Kararı)

Batı Avrupa'dan Güneydoğu Avrupa'ya olan güzergâhlarda faaliyet gösteren demir yolu kargo hizmeti ve blok tren nakliye aracılığı hizmeti sağlayıcılarının müşteri paylaşmak suretiyle rekabeti kısıtladıkları iddiası ile incelenen dosya için alınan karara aşağıda açıkladığım sebeplerle katılmak mümkün olmamıştır.

AB Komisyonu nezdinde Kartel olduğu tespit edilmiş bir oluşumun Türkiye sınırları içindeki faaliyetlerini Kartel dışı eylemler olarak yorumlamak makul görünmemektedir.

Haklarında soruşturma yürütülen bazı şirketlerin Türkiye pazarı cirolarını Rekabet Kurumu ile paylaşmadıkları ve yine bunlardan birisinin Kartel tespiti sonrasında Kuruma "pişmanlık" başvurusu yaptığı da bilinmektedir.

Hazırlanan Rapor, Rekabet Kanununa atıfla, soruşturma konusu olan eylemleri Türkiye içindeki olası ihlallerle sınırlandırarak "etki analizi" çerçevesinde değerlendirmiş ve pazar etkisinin ihmal edilebilir düzeyde olduğu sonucuna varmıştır.

Bu kanaate onca sayfalık analiz yapmadan, sadece demiryolu taşımacılığının toplam taşımacılık içindeki oldukça düşük hacimdeki pazar payına bakılarak da ulaşılabildi.

Oysa ki, Küresel Dünyanın bugünkü gereklerine uygun olmayan yapısına rağmen, Rekabet Kanunu bu olaya "amaç" yönünden de bakılabileceğini ifade etmektedir. Rapor bu bağlamda "Kartel tespiti" üstüne geliştirilebilirdi; bu rapor makul olmayan yaklaşımla zaafılar içermektedir ve yine neden bu yolu seçtiği de sorgulanır niteliktedir.

Bir başka sorgulanabilir unsur da "pişmanlık" konusudur. Türkçeye felsefi-hukuki bağlamından kopuk ve yanlış bir biçimde "Pişmanlık" diye tercüme edilen "Leniency" kavramının Rekabet Hukuku ve pratiğindeki tezahürü "Türkiye Örneği" ile mukayese edilebilir halde değildir. Türkiye'deki tutarsız uygulamalara geçmişte uzun seneler Rekabet Kurumunu yöneten ehliyetsiz Derin Yapı'nın çarpık kararları ve tutumları da katkıda bulunmuştur. Piyasalar üzerinde "saygınlık" oluşturamamış olmasının bir sonucu da Kurum'la beklenen düzeyde yardımlaşmadan imtina eden ve istenilen belgeleri vermeme yolunu seçen tüzel/gerçek kişilerin (bu olayda olduğu gibi) bu tavırlarından ötürü herhangi bir caydırıcı bedel ödemeyeceklerine dair oluşmuş kanaatlerinden ileri geldiği de söylenebilir.

Aslında, Dünya genelinde çıkmaza giren, ruhunu "antitrust" kanunlarının meydana getirdiği, Rekabet Hukuku en temelde insan hakları üstüne oturan yeni bir paradigmaya muhtaçtır denilebilir; mevcut düzen sürdürülebilir nitelikte değildir ve bu gerçek kamuoyu nezdinde farklı platformlarda tartışılmalıdır.

Özetle, Kartel halinde faaliyet gösteren söz konusu şirketler, Türkiye cirolarını vermeyen şirketler ve sözüm ona pişmanlık başvurusunda bulunan şirket de kanun ihlallerinden ötürü hak ettikleri cezayı görmedikleri nedenlerinden dolayı Kurul kararına katılmıyorum.

Metin Arslan

Kurul Üyesi